

УШБУ СОНДА:

КАК ПРИМЕНЯТЬ
ГЕОГРАФИЧЕСКУЮ
ИНФОРМАЦИОННУЮ СИСТЕМУ
(ГИС) В БИБЛИОТЕЧНОЙ
СИСТЕМЕ?

8 стр.

КУТУБХОНА – МИЛЛАТ
МАЪНАВИЯТИНИНГ
ЭШИГИ

12 бет

ВСЕУКРАИНСКИЙ
МЕСЯЧНИК ШКОЛЬНЫХ
БИБЛИОТЕК «ШКОЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА –
ЦЕНТР ТВОРЧЕСКОГО
РАЗВИТИЯ РЕБЕНКА»

26 стр.

УЛУҒЛАРНИ УЛУҒЛАР
ТИРИЛТИРГАЙ...

48 бет

«TURON» ТАРИХИДАН
СЎЗЛОВЧИ САҲИФАЛАР

54 бет



ЎЗБЕКИСТОН МИЛЛИЙ КУТУБХОНАСИДА ЎТКАЗИЛГАН
«INFOLIB UZBEKISTAN – 2018» VII MILLIY AXBOROT-KUTUBXONA HAFTALIGIDAN FOTOLAVHALAR



ЯНГИ ЙИЛИНГИЗ БИЛАН!



УШБУ СОНДА: В НОМЕРЕ:

- ТАҲРИРИЯТДАН – ОТ РЕДАКЦИИ**
3 Ушбу сонда
- МИНБАР – ТРИБУНА**
4 Маданий мерос тарғиботининг замонавий тамойиллари. **Ж. Исмоилова**
- 8 Как применять географическую информационную систему (ГИС) в библиотечной системе? **Сун Жи Пак**
- УШБУ СОН МЕҲМОНИ – ГОСТЬ НОМЕРА**
12 Кутубхона – миллат маънавиятининг эшиги. **Эркин Аъзам**
- ЯНГИЛИКЛАР – НОВОСТИ**
14 Новости информационно-библиотечной сферы в мире
- INFOLIB USBEKISTAN – 2018**
18 «INFOLIB USBEKISTAN – 2018» VII Миллий ахборот-кутубхона ҳафталиги янгиликлари
- ХАЛҚАРО АМАЛИЁТ – МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРАКТИКА**
22 Научная библиотека Тартуского университета Эстонии. **О. Эйнасто**
26 Всеукраинский ежемесячник школьных библиотек «Школьная библиотека – центр творческого развития ребенка». **И. Хемчян**
30 Национальная библиотека Республики Армения – крупнейшее в мире книгохранилище армянской печатной книги. **М. Галстян**
34 Центр научно-информационного обеспечения образования и науки. **Л. Страйгородская**
36 Деятельность библиотеки Варшавского университета. **Б. Хмелевска**
38 Наука, технологии и информация в библиотеках (Libway–2018). **В. Борисов**
40 Кўлэзма ва босма меросларни тиклаш, сақлашнинг янги технологиялари VIII халқаро илмий амалий семинари. **А. Қиличбоев**
42 Китоб – халқларни ўзаро ҳамкорлик ва тараққиётга элтвучи йўл. **М. Болтабоева**
- ХАЛҚАРО МЕРОС – МЕЖДУНАРОДНАЯ НАСЛЕДИЕ**
44 Источники по ознакомлению с Ходжой Убайдуллохом Ахрари Вали. **А. Наушахи**
- МЕРОС – НАСЛЕДИЕ**
48 Улуғларни улуғлар тирилтиргай... **И. Ҳаққул**
54 «TURON» тарихидан сўзловчи саҳифалар. **Ф. Нуриддинова**
60 Сомон санъатининг ривожланиш жараёнида? **Ж. Жумаев**
64 Фондларда сақланаётган Шарқ кўлэмалари тавсифи. **Н. Зоитова**
68 Абул Баракот Ҳофизиддин Насафийнинг «ал-Мустасфо» асари муҳим фикҳий манба. **А. Маллабоев**
70 Новооткрытый письменный памятник начала XIV в. «Муқаддимат ал-адаб» аз-Замахшари. **Ф. Махмудов**
74 Зиё масканига бағишланган умр. **Ф. Қосимбекова**
76 «Ал-Ҳидоя»нинг асрий ҳидояси. **С. Жамолов**
- АМАЛИЁТ – ПРАКТИКА**
78 Кадровый менеджмент в библиотеках. **М. Максумова**
82 Инновационные формы массовой работы в Национальной библиотеке Узбекистана. **М. Муратова**
84 «Microbox» – босма нашрларни рақамлаштиришда етакчи. **И. Мухтаров**
86 Имконияти чекланган шахсларга ахборот-кутубхона хизматини кўрсатиш. **Д. Нурматова**
- МУҲИМ САНАЛАР – ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ**
88 Муҳим саналар.
- ЯНГИ АДАБИЁТЛАР – НОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ**
92 Ўзбекистон Миллий кутубхонаси фондига келиб тушган янги нашрлар.
- ДУНЁ КУТУБХОНАЛАРИ**
94 Кутубхонами ёки трамвай бекати?

«INFOLIB» –
ахборот-кутубхона хабарномаси
Информационно-библиотечный вестник –
«INFOLIB»

№4 (16) 2018 й.

Алишер Навоий номидаги
Ўзбекистон Миллий кутубхонасининг
маданий, маърифий, илмий-оммабоп
журнали, 2015 йилдан чиқа бошлаган

ТАҲРИР КЕНГАШИ:

Алишер Абдуазизов – раис

Кенгаш аъзолари:

Асаджон Ходжаев
Эркин Охунжонов т.ф.д., профессор
Марат Рахматуллаев т.ф.д., профессор
Абдусалом Умаров с.ф.д., профессор
Комил Алламжонов
Алишер Файзуллаев
Тўлқин Тешабоев
Бахтиёр Сайфуллаев
Умиджон Аъламов
Ғулом Нарзуллаев пед.ф.н

ТАҲРИР ҲАЙЪАТИ:

Аслиддин Жўраев – бош муҳаррир

Ҳайъат аъзолари:

Умида Тешабоева
Раиса Ратнер
Зухра Бердиева
Абадбой Қиличбоев
Баҳодир Мўминов т.ф.д.
Владимир Борисов

Жавлон Жовлиев – бош муҳаррир ўринбосари
Марина Ким – муҳаррир
Муяссар Болтабоева – мусаҳҳиб
Акбар Қаландаров – дизайнер
Бобур Тургунов – фотомуҳбир

Нашр учун масъул

Фаррух Мусаев

Босишга 30.12.2018 йилда ружат берилди.
Қоғоз формати 60x84 1/8. Нашриёт ҳисоб табоғи 8,7.
ИНДЕКС 1277 ISSN 2181-8207

Журнал 2015 йил 10 мартда Ўзбекистон матбуот
ва ахборот агентлиги томонидан № 0846 рақами
билан рўйхатга олинган.

Журналдан кўчириб босилганда «INFOLIB» –
ахборот-кутубхона хабарномасидан олинди,
деб кўрсатилиши шарт.

Ушбу «INFOLIB» – ахборот-кутубхона хабарномаси
тахририятнинг компьютер марказида тайёрланди.
Манзил: Тошкент шаҳри, Навоий кўчаси, 1 уй.
E-mail: infolibnl@gmail.com Сайт: www.natlib.uz
Телефон: +99871 239 41 24; +99871 232 83 97

Алишер Навоий номидаги Ўзбекистон Миллий
кутубхонасининг матбаа бўлимида чоп этилди.
Буюртма № 485 Адади 1000 дон
Тошкент шаҳри, Навоий кўчаси, 1 уй

УШБУ СОНДА:

Кечагина Сиз азиз муштарийлар билан йил бошини қаршилаган ва бир йиллик ишлар режаси ҳақида фикрлашган эдик. Мана, ҳеч қанча вақт ўтмасдан йилномамиз ҳам якунланди. Кунлар бир-биридан сакраб, янги йил, янги кунлар кириб келди. Албатта, вақт ва фурсат ўз ишини қилганидай, ўтаётган кунлар ҳам биздан ўз бадалини ҳамда сўроқларига жавобимизни кутади. Хўш, ўтган йилда биз нималарга эришдик, нималарда зафар қозондик? Олдимизга қўйган вазифаларни уддаладикми? Ўйлаймизки, бу каби саволларни касбкоридан қатъий назар ҳар кимнинг хаёлидан ўтиши табиий. Жумаладан, кутубхоначиларнинг ҳам. Чунки бугунги тезкор замонда ҳар қадам, ҳар кунимиз бизга савол ташлайди, унинг ечимни топиш ва мақсадларимизни белгилаш учун эса доим ўз устимизда ишлашимиз керак бўлади. Бу йўлда Сизга «Инфолиб» журналининг кўмаги тегаётган бўлса, ўйлаймизки, бизнинг ишлар ҳам бесамар кетмаяпти.

Сизга тобора қадрдон бўлиб, нафақат кутубхонангиздан, балки қалбингиздан жой олиб бораётган журналимизнинг янги сони ҳам нашрдан чиқди. Бу журнал Сизда юртимизда кутубхона ишлари борасида олиб борилаётган ислохотлар ҳақида яққол тасаввур пайдо қилади. Журналимизни қўлингиздаги сонини варақлаш орқали сизни соҳанинг турли мавзудаги, бир-биридан қизиқарли мақолалари қарши олади. Бу мақолалар нафақат кутубхона ҳақида, балки тарих, санъат ва адабиётга оид бўлиб, бетакрор санъатнинг ўзига хос томонлари ҳақида сўзлайди.

Бу гал жураналимизнинг меҳмони Ўзбекистон халқ ёзувчиси Эркин Аъзам бўлди. У ўзининг кутубхона борасидаги хотиралари, замонавий кутубхоналар ҳақидаги фикрлари, инсон зотининг ўзини англаши йўлида китобнинг ўрни ҳақида фикрлар билдиради. Бу суҳбат Сизга маъқул келади деган умиддамиз.

Хабарингиз бор бу йил ўзбек ва тожик адабиётининг етук намоёндаси бўлган Садриддин Айнийнинг 140 йиллиги кенг нишонланмоқда. Шу муносабат билан журналимизнинг мазкур сонидида филология фанлари доктори, профессор Иброҳим Ҳаққулнинг «Улуғларни улуғлар тирилтиргай» мақоласи орқали Айний меросига яна бир нигоҳ ташлаймиз. Шунингдек, мазкур сонда Жанубий Кореянинг Хансунга университети профессори, фалсафа фанлари доктори Сун Жи Пакнинг

мақоласини ўқишингиз мумкин. Муаллиф ўз мақоласида географик ахборот тизимини (ГАТ) қўллаш орқали ижтимоий муоммоларни ҳал этиш борасидаги ўз ғоялари ва ечимларини илгари суради. Тарих фанлари доктори Жаннат Исмоилованинг «Маданий мерос тарғиботининг замонавий тамойиллари» номли мақоласида тарих ва унинг тарғиботи ҳақида гап боради. Варшава университети кутубхонаси ҳақида маълумотга эга бўлишни истасангиз, журнал саҳифаларидан ўрин олган Барбара Хмелевсканинг мақоласини ўқисангиз, унда 1816 йилда барпо Варшава университети кутубхонаси ҳақида атрофилича фикрга эга бўласиз.

Маҳмуд аз-Замахшарийнинг «Муқаддимат ул-адаб» асари ҳақида эшитганмисиз? Бу асар ҳозирги кунда Ўзбекистон Миллий кутубхонасининг қўлёзмалар фондида сақланаётгани ва ўта муҳим манбалардан бири эканлигидан хабарингиз борми? Шарқ қўлёзмалари бўйича мутахассис Файзхўжа Маҳмудовнинг журналдан ўрин олган мақоласини ўқиш орқали бу китоб ҳақида ҳам етарлича маълумотга эга бўласиз. Бурҳониддин Марғинонийнинг «Ҳидоя» китобидаги ўзига хос услуб ва ёндошувлардан хабардор бўлиш учун эса, албатта, Ўзбекистон Халқаро ислом академияси манбалар хазинаси илмий ходими Саъдулла Жамаловнинг мақоласи орқали танишингиз мумкин. Абдуллоҳ Маллабоевнинг мақоласида эса улўғ боболаримиздан Ҳофизиддин Насафийнинг «Ал-мустасфо» асари ҳақида атрофилича маълумотга эга бўласиз. Жасур Жумаевнинг сомон санъати ҳақидаги мақоласи ҳам аҳамиятга молик бўлиб, унда бу санъатнинг тарихи, ўзига хосликлари ва машаққатлари ҳақида атрофилича маълумотга эга бўласиз.

Журналимиз анъанасига кўра дунё ҳамжамияти томонидан эътироф этилган, янги ва интерактив ғоялар асосида тикланган кутубхоналар ҳақида сизни хабардор қилиб бормоқдамиз. Бу сафар сиз Канаданинг Калгари шаҳарида қад ростлаган бетакрор кутубхонаси ҳақида маълумотга эга бўлсиз.

Ўйлаймизки, журналнинг янги сони Сизга манзур келади. Ундаги мақолалар Сизни беэътибор қолдирмай, маълум бир фикрларни олишингизга, соҳада янгиликлар қилишингизга ундаса, биз бундан чексиз миннатдормиз!

Янги йилингиз қутлўғ бўлсин, азиз муштарийлар! ■

МАДАНИЙ МЕРОС ТАРҒИБОТИНИНГ ЗАМОНАВИЙ ТАМОЙИЛЛАРИ



Жаннат Исмоилова,
Ўзбекистон тарихи
давлат музейи
директори,
тарих фанлари
доктори

» **Х**озирги давр музейшунослиги соҳасида улкан ўзгаришлар даври бўлиб, янги йўналишлар ва янгича қарашлар бу соҳани замон билан ҳамнафас равишда ривожланишига асос бўлмоқда. Шунингдек, бу давр жамият онгини умумжаҳон маданий меросига нисбатан бўлган муносабатни бутунлай ўзгартириб юборди. Бу ўринда дунёнинг барча мамлакатларидаги воқеа ва ҳодисалар, жаҳон бўйлаб машҳур бўлган дам олиш масканлари, табиат мўъжизалари ва маданий мерос объектлари ҳақида тезкор маълумот берувчи ахборот воситаларининг ўрни бекиёсдир. Бу ҳолат туристларни кўплаб мамлакатларнинг маданияти ва турмуш тарзини ўрганишга бўлган қизиқишини орттириб бормоқда. Шу сабабли ҳам бугунги кунда жаҳон туризми иқтисодиётнинг етакчи тармоғи сифатида ҳамда инсонларнинг маънавий-маданий савиясини юксалтиришда жамиятнинг муҳим бўғинига айланди.

Ахборот технологияларини тезлик билан ривожланиши маданий-маърифий муассаларни зиммасига янада кўпроқ, долзарб вазибаларни юклармоқда. Бу ўринда техника

билан унчалик ҳам боғлиқ бўлмаган соҳалар, жумладан, музейлар, кутубхоналар, архивлар, адабиёт ва санъат соҳалари каби йўналишлар ҳам ўз фаолиятини замонавий технологиялар билан уйғунлаштирмоқда.

1963 йилда биринчи бўлиб америкалик мутахассислар Миллий музейда компьютер ёрдамида музей коллекцияларини ахборотлаштиришга ҳаракат қилган. Кейинги 30-40 йил давомида замонавий технологиялар музей фаолиятини тубдан ўзгаришига сабаб бўлди ва музей ходимлари фаолиятининг ажралмас қисмига айланди. Техника воситалари музей фондларидаги иш жараёнини бир тизимга солиш ва ягона ахборот тизимини яратишга катта таъсир кўрсатди. Бутун дунё музейлари замонавий техника ёрдамида йиллар давомида қийинчиликлар билан амалга ошириб келаётган иш жараёнларини тез ва сифатли бажаришга муваффақ бўлди. Бу жараёнлар музейнинг ягона ички ахборот тизимини яратиш, улар асосида музей коллекцияларини ҳисоб-китоб ва назорат қилиш тизимини яратишда ўз аксини топди. Дастлабки ушбу тизим фақатгина экспонатлар рўйхати билан чегараланган бўлса, техника асрида уларни рақамлаштириш, музей сайтларига чиқариш, ҳатто бутун дунё ҳамжамиятини музей коллекциялари билан интернет орқали хабардор қилиш имкониятлари очилди.¹

Ахборот ташиш воситалари ва интернет тармоғининг юксалиши музейлар ҳаётидаги катта ўзгаришларга сабаб бўлди. Замонавий технологияларни пайдо бўлиши нафақат бир музейнинг ички фаолияти, балки бутун дунёда фаолият кўрсатаётган музейларнинг ўзаро алоқасини шакллантириш, глобал тарзда музейлар йўналишини такомиллаштириш, муаммоларини ечиш ва ривожлантиришда катта аҳамият касб этди.

Ушбу ўзгаришлар XX асрнинг охири ва XXI асрнинг бошида музейлар фаолиятида замо-

¹ Демидов К. Музеи сегодня: проблемы и перспективы. Информатизация музеев. Екатеринбург, 1998.





навий янги йўналишлар, шу билан бир қаторда, янги технологияларни қўллаган ҳолда илмий-тадқиқот ишларини кенг миқёсда олиб боришига имкон туғдирди.

Маълумки, театр, кутубхона, маданий-маърифий муассасалар, инсонга маънавий озуқа берувчи, уларни дунёқарашини шакллантириш ва маънавий баркамолликка етакловчи маърифий муассаса ҳисобланади. Ҳозирги кундаги замонавий инсон ўзи учун керакли ва фойдали бўлган ахборотлар билан бир қаторда ҳеч қандай аҳамиятга эга бўлмаган маълумотларни ҳам ўзига сингдириб келмоқда. Шу сабабли ҳам бугунги маданий-маърифий муассасалар олдида жамият фуқароларини маънавий бўшлиқ ва ғаразли оқимлардан асраб-авайлашдаги масъулияти янада ортиб бормоқда.

Ўзбекистондаги музейлар, архивлар ва кутубхоналарда сақланаётган осори-атиқалар, моддий ва маънавий ёдгорликлар маданий меросни сақлаш ва тарғиб этишда бир хил масъулият билан фаолият кўрсатишда муҳим роль ўйнайди. Бу муассасалар доимий равишда ҳаётимизнинг ҳар бир жабҳасини турли кўринишлардаги ахборотлар тизимида тўплаб боради. Албатта, бу улкан ахборот оқимини инсоният томонидан бирданига ҳам жисмонан, ҳам маънан қабул этиш ёки идрок этиш мумкин эмас. Балки шу сабабли ҳам маданий мерос ҳақидаги маълумотларни бири-бири билан уйғунлашган ҳолда умумлаштириш ва уни ўзлаштириш учун замонавий йўналишларга асос солиш истаги туғилгандир. Бу муассасалар орасидаги чегараларни янги лойиҳалар асосида аста-секинлик билан йўқолиб бориши келажакда нафақат биргина давлат миқёсида, балки умумжаҳон маданий мерос ахборот маркази сифатида маълумотлар базасини шаклланишига имкон яратади.

Биз кутубхоналар ҳақида сўз юритар эканмиз, улардан асосий ахборот негизи си-

фатида кўп фойдаланувчи китобхонлар кўз олдимизга келади. Архивларда эса асрлар давомида тўпланиб келаётган, бир неча нусхада сақланаётган ҳужжатларни тасаввур қиламиз. Музейлар эса нафақат осори-атиқалар, балки китоблар ва ҳужжатлардан иборат фондлардан ташкил топган. Бир томондан қараганда, бу муассасалар бир-биридан мустақил равишда йиллар давомида алоҳида фаолият юритиб келган бўлса, бугунги кунда улар орасидаги интеграция замон талабига айланди.

Бугунги музейлар фаолиятида яна янги йўналишлар пайдо бўлди. Музейлар номи бошқа бўлса-да, асл мазмун-моҳияти бир бўлган маданий мерос объектлари ҳисобланмиш кутубхоналар ва архивлар фаолияти билан чамбарчас боғланди. Кечагина алоҳида ўз худудидан ташқарига чиқмаган музейлар, архивлар ва кутубхоналар бугун ўзаро ҳамкор сифатида янги лойиҳалар ташаббусқори бўлиб чиқдилар.

Ҳозирда жаҳон бўйлаб музей, кутубхона ва архив ҳамкорлигида машҳур лойиҳалар асосида иш олиб борилмоқда. Маданий муассасаларда сақланаётган қўлёзма ва китоблар ҳақидаги маълумотларни тадқиқотчиларга маълум қилиш ва ундан фан ривожини учун фойдаланишига уларнинг асл қийматини белгилайди.

Шу сабабли ҳам, бу соҳада бошланган ишларнинг ўзига хос катта аҳамияти бор. Мисол тариқасида 2000 йилда қабул қилинган Россия Федерациясида «Россия Федерацияси кутубхона фондларининг миллий дастури»ни келтириш мумкин. Ушбу дастурга кенг миқёсда тадқиқотчилар ва олимлар учун китоб хотираси ҳақидаги ахборотни шакллантириш вазифаси қўйилди.²

Бу дастур доирасида Россия Федерацияси бўйича ягона китоб ёдгорликларининг рўйхатини шакллантириш ишлари бошланди. Н.А. ►

Биз кутубхоналар ҳақида сўз юритар эканмиз, улардан асосий ахборот негизи сифатида кўп фойдаланувчи китобхонлар кўз олдимизга келади. Архивларда эса асрлар давомида тўпланиб келаётган, бир неча нусхада сақланаётган ҳужжатларни тасаввур қиламиз. Музейлар эса нафақат осори-атиқалар, балки китоблар ва ҳужжатлардан иборат фондлардан ташкил топган

² Н.Ф.Вербина, А.Ц.Масевич. Рукописные книги в фондах библиотек, музеев и архивов Архангельской области.



Добролюбов номидаги Архангельск вилояти илмий кутубхонаси ҳам бу дастур асосида 2004 йилдан вилоятдаги мавжуд китоб ёдгорликларини тўплашга киришди.

Бу ишни бошлашдан аввал Архангельск вилоятидаги барча кутубхона ва музейларда сўровномалар ўтказилди. Биринчи натижа бўйича вилоят кесимидаги архив, кутубхона ва музейларда умумий ҳисобда 500 дан ортиқ қўлёзмалар сақланаётгани аниқланди.

Охири вақтларда ЮНЕСКО, Кутубхоначилик Ассоциацияси ва муассасалари федерацияси (ИФЛА) раҳбарлигида жаҳон маданий меросини сақлаш бўйича бир қанча лойиҳаларни амалга оширди.

1999 йилда Парижда ЮНЕСКО дастури асосида «Жаҳон хотираси» лойиҳаси бўйича иш бошланди. Россиянинг «Миллат хотираси» дастури ҳам унинг ажралмас қисми ҳисобланади. Бу мавзу янги «Авлодлар хотираси» дастурига асос солди. Ушбу дастурнинг асосий вазифаси ноёб ва бебаҳо нашрларни топиш ва муомалага чиқариш, оилавий ва шахсий кутубхоналар фондларини ўрганиш, кутубхоналарни маданий-меъморий мерос си-

фатидаги ўрни, ҳужжатларнинг ҳолати бўйича махсус тадқиқотларни олиб бориш, уларни электрон вариантини яратиш ва таъмирлашдан иборатдир.³

Жаҳон бўйича кенг қўламли интеграция лойиҳалари шу кунга қадар бир қанча халқаро лойиҳаларни амалга оширди. Улар орасида 2006 йилда World Digital Library лойиҳаси бўлиб, у Конгресс кутубхонаси ташаббуси билан бошланган. 2007 йил 17 октябрда ЮНЕСКО билан меморандум имзоланган. Шу йили бу лойиҳага Россия Миллий кутубхонаси ҳам қўшилди. Бу лойиҳада 193 та мамлакат қатнашмоқда. Лойиҳа асосида кутубхона, музей ва архивларидаги 190 мингдан ортиқ артефактларнинг таснифи, кўриниши жамланган.⁴

Яна шундай лойиҳалардан бири 2011 йилда бошланган Google Art Project бўлиб, Google платформаси томонидан махсус ишлаб чиқилган. Бу лойиҳа жаҳондаги машҳур музейларнинг фондларини намойиш қилишга мўлжалланган бўлиб, Google Art Project менюси мавзулар бўйича шакллантирилган. Унда санъатшуносликнинг асосий йўналишлари: коллекциялар, рассомлар, техниклар, тарихий шахслар ва воқеалар акс этган. Лойиҳа доирасида эса лаборатория музей предметлари ва тарихий объектларни янги технологияларни жорий қилиш усуллари ҳам эътибор берилган. Улар орасида маданий ёдгорликларнинг уч ўлчамли панорамалари, 45000 дан ортиқ тасвирий санъат асарларининг макросъёмкалари ва панорама шаклидаги янги технологияларга оид 117 та видеолар ҳам жамланган.⁵

Google Art Project лойиҳаси яна бир неча лойиҳаларга асос бўлиб хизмат қилди. Улардан бири Historic Moments – «Тарих зарвараклари» лойиҳаси бўлиб, унинг шахсий сайти ва 1494 та виртуал мавзули электрон кўргазмаси, 421 та мавзули коллекциялари, 4 925 894 та музей ва архив ҳужжатларининг электрон нусхалари мавжуд.

Европа кутубхонаси TEL (The European Library) томонидан 2004 йилдан Европа миллий кутубхоналари каталогини жамлаш бошланган. Қисқа вақт ичида кутубхона 11 млн китоб ҳақида ахборот тўплади. Европа комиссиясининг таклифига биноан TEL Europeana (Европеана)нинг методологик асоси, маданий мероснинг провайдери ва асосий платформаси сифатида қолди. 2016 йилда TEL лойиҳаси ёпилди ва унинг барча маълумотлари ҳам Европеана таркибига киритилди.⁶

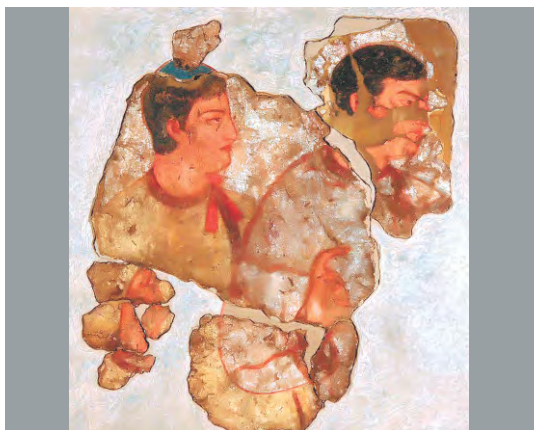
- Europeana (Европеана) портали – Европа



³ Т. Кузнецова. Культурная инициатива. Архив журналов. №21(135) 10.

⁴ Юмашева Ю.Ю. Документные ресурсы архивов, библиотек и музеев в сети Интернет // Историческая информатика. – 2018. – № 1. – С.1–13; (<https://www.wdl.org1.1.>)

⁵ World Digital Library. <https://www.wdl.org>



маданияти энциклопедияси бўлиб, у Европа бўйича миллионлаб китоблар, картиналар, фильмлар, музей осори-атиқалари, архив ҳужжатларини электрон базасини шакллантирган. Бу лойиҳа Европанинг маданий ва илмий муассасаларидан тўпланган салоҳиятли ахборот манбаи ҳисобланади.

Айни вақтда Европанинг 3500 дан ортиқ архивлари, музейлари ва кутубхоналаридаги 50 млн.дан ортиқ тарихий-маданий мероснинг электрон нусхаларини жамлаган. Бу материаллар асосан мавзулар бўйича, хусусан «1914–1918», «Санъат», «Мода», «Картография» материаллари, «Музыка», «Миграция», «Миллий», «Тарих», «Фотография» ва «Спорт» каби гуруҳларга ажратилган. Шу билан бирга, бу портал нафақат маданий меросни тафсиллаш, электрон нусхаларни тақдим этиш, балки кутубхоналар, архив ва музейларда сақланаётган осори-атиқалар асосида мавзулар бўйича электрон маълумотлар базасини (тасвирий санъат асарлари, архив ҳужжатлари, ноёб нашрлар, нота ёзувлари, аудиоёзувлар) мужассамлаштирган.

Смитсон институти (АҚШ) энг катта электрон ресурс эгаси бўлиб, жамланган маълумотлар «Санъат ва дизайн», «Фан ва технология», «Тарих ва маданият» каби 3 та катта мавзуга бўлинган. Лойиҳа ҳамкорлари бўлмиш музейлар, кутубхоналар ва архивлардаги

маданий меросидан 13,5 млн электрон нусхалар жамланган.

Жаҳон миқёсидаги лойиҳаларни таҳлил этар эканмиз, уларни турли мавзулар ёки алифбо тартибида шаклланишини кузатдик. Албатта, лойиҳа дастурларини фойдаланувчилар учун қулай, тадқиқотчилар учун эса тўлиқ ва сифатли маълумотларни олиш имкониятлари яратиш зарур. Бу электрон манбаларнинг фойдаланувчилари турли тоифадан (талаба, илмий тадқиқотчи, кенг омма) иборат бўлиб, уларнинг ҳар бирини қизиқиш доираси эътиборга олиниши зарур. Шундагина бу лойиҳалар натижаси жамият учун ҳам маънавий, ҳам тарбиявий аҳамиятга эга бўлади.

Бундай лойиҳалардан кўплаб мисоллар келтириш мумкин. Лекин ҳозирда Ўзбекистон миқёсида кутубхона, музей ва архив ҳамкорлигидаги лойиҳалар деярли йўқ. Уларнинг барчасида алоҳида дастурлар асосида электрон маълумотлар базасини яратиш ишлари олиб борилмоқда. Жаҳон тажрибаси асосида Ўзбекистонда дастлаб тарихий-меъморий обидалар, музейлар, кутубхоналар ва архив фондларида сақланаётган манбаларни умумлаштириш ва ягона электрон нусхаларини жамлаш ишлари табиийки биринчи ўринда туризм салоҳиятини ошириш, илм-фан соҳасини ривожлантириш ҳамда жаҳон маданий мероси дастурига кириш имконини яратади.

Europeana (Европеана) портали айна вақтда Европанинг 3500 дан ортиқ архивлари, музейлари ва кутубхоналаридаги 50 млн.дан ортиқ тарихий-маданий мероснинг электрон нусхаларини жамлаган

Смитсон институти (АҚШ) энг катта электрон ресурс эгаси бўлиб, жамланган маълумотлар «Санъат ва дизайн», «Фан ва технология», «Тарих ва маданият» каби 3 та катта мавзуга бўлинган. Лойиҳа ҳамкорлари бўлмиш музейлар, кутубхоналар ва архивлардаги маданий меросидан 13,5 млн электрон нусхалар жамланган

Жаннат Имаилова, директор Государственного исторического музея Узбекистана, доктор исторических наук.

Автор статьи пишет, что при развитии информационных технологий перед работниками культурных учреждений ставится несколько ответственных задач. При выполнении этих задач библиотеки, музеи и архивы вместе, совместными усилиями, должны будут найти решения всех проблем. В далеком 1963 году американские учёные разработали проект оцифровки музейных экспонатов. И эти методики в дальнейшем дали возможность создать уникальную информационную систему в музейных фондах. В настоящее время эти процессы нашли свое отражение в создании уникальной внутренней информационной системы музеев и системы расчета и контроля музейных коллекций. Только в Европе около 3500 музеев и архивов, где собраны более 50 миллионов оцифрованных информационных коллекций. ■

⁶ The European Library – <http://www.theeuropeanlibrary.org>
Europeana – <https://www.europeana.eu/>,
Центр Гетти (<http://www.getty.edu>).
⁷ Enterprise Digital Asset Network (EDAN, Smithsonian Institution).

КАК ПРИМЕНЯТЬ ГЕОГРАФИЧЕСКУЮ ИНФОРМАЦИОННУЮ СИСТЕМУ (ГИС) В БИБЛИОТЕЧНОЙ СИСТЕМЕ?



Сун Жи Пак,
доктор
философских наук
Университет
Хансунга
(Корея)

Географические информационные системы обычно называют системой сбора, хранения и обработки географической информации для решения географических и социальных вопросов. Этот термин включает концепцию базы данных для управления географической информацией и системой для их обработки и анализа. По этой причине ГИС определяется набором инструментов, включая различные инструменты для пространственного анализа (Burrough, 1986). В последнее время концепция ГИС расширяется от GISystems до GIScience – науки, понимающей человеческое поведение с географическими перспективами (Goodchild, 1992). Это концептуальное расширение отражает то, что ГИС применяются не только в области географии, но и в таких областях социальных наук, как государственное управление, социология. ГИС предоставляет социологам инновационные методы в процессе оптимального анализа местоположения, анализа сообществ и т. д.

Несмотря на то, что область ГИС была расширена, исследователи в области Библиотечной информационной системы LIS уделяли мало внимания применению ГИС. Некоторые исследователи проанализировали данные, накопленные в библиотечной системе, и определили характеристики пользователей и оптимальное местоположение для будущих библиотек (Lee, 2007; Ottensman, 1997). Кроме того, была изучена доступность библиотек (Хиггс, Лангфорд, Фрай, 2013 г., Хундорф, Дзилек, 2017, Пак, 2012 г.) и выбор библиотечного сайта (Пак, 2005 г.). Поскольку доступность библиотек очень важна в публичной библиотеке, ГИС – эффективный инструмент для измерения доступности, который будет применяться в различных областях библиотеки. Поэтому стоит обсудить применение полей библиотеки ГИС.

2. ПРИМЕНЕНИЕ ГИС

2.1. Выравнивание области обслуживания библиотеки.

При разработке библиотечных услуг, основанных на характеристиках пользователей, критическая точка проектирования услуг – это определение демографических характеристик и потребностей населения, проживающих в районе, обслуживаемом библиотекой. Поэтому выравнивание области обслуживания библиотек может быть первым шагом для проектирования службы. Расположение зоны обслуживания обычно основано на административном округе. Например, зона обслуживания публичных библиотек в Сеонбук-гу (часть Сеула в Корее) совпадает с административным районом Сеонбук-гу. Однако, как указано в предыдущих исследованиях по доступности библиотек, поскольку использование библиотеки затрагивается не административной областью, а расстоянием от дома до библиотеки, необходимо, чтобы ее

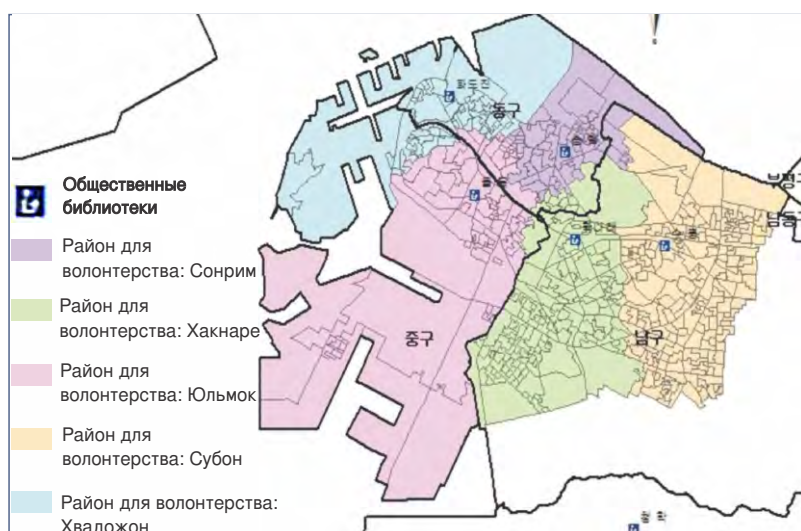


Рисунок 1. Область обслуживания библиотек, идентифицированная Thisessen Polygon

область обслуживания создавалась на основе расстояния.

Область обслуживания на основе расстояния с использованием ГИС может быть выполнена с помощью инструмента *Thyessen Polygon*, использующего для создания области, на которую влияет точка. На рисунке 1 показана зона обслуживания каждой публичной библиотеки, расположенная в части Инчхон, одного из столичных городов Кореи. Область задается полигоном Вороного, а дорожка переписи используется для получения демографической статистики в этой области.

2.2. Анализ поведения пользователей библиотек с использованием их местоположения.

Чтобы эффективно управлять библиотекой, библиотекари должны иметь возможность отвечать на такие вопросы, как, где их пользователи живут, откуда они берутся, какие характеристики у них есть и т. д. Эти ответы могут помочь библиотекарям проектировать библиотечные услуги, ориентированные на клиента. Способ определения пространственных характеристик пользователей библиотеки может отображать их физическое и географическое расположение на карте.

Инструментом ГИС для отображения адреса пользователя является геокодирование, которое передает адрес в продольные и широтные координаты. Геокодированные адреса указываются на карте, используя координатную информацию, чтобы можно было проанализировать пространственные шаблоны распределения пользователей.

На рисунке 2 показано геокодированное расположение библиотек в Лейк-Каунти, штат Флорида, США и их пользователей. Как показано на карте, пользователи библиотеки, как правило, живут рядом с библиотекой, в которой они зарегистрированы. Кроме того, пространственный охват посещения библиотеки расширяется вдоль дороги, особенно главной дороги. Тезисы указывают, что расстояние поездки является ключевым фактором в использовании библиотеки, и время в пути может повлиять на выбор пользователей библиотеки для удобства использования. То есть, посещение библиотеки осуществляется для снижения стоимости поездки, включая расстояние и время.

Другим преимуществом геокодирования является то, что он может проводить такие дополнительные анализы, как анализ пространственного распределения демографи-

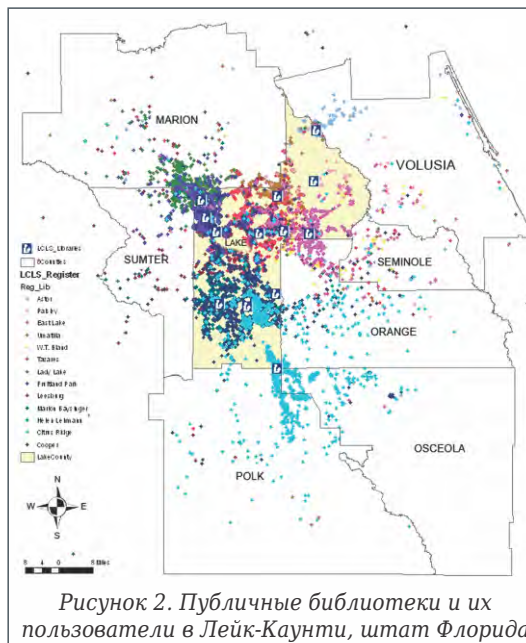


Рисунок 2. Публичные библиотеки и их пользователи в Лейк-Каунти, штат Флорида

ческих характеристик пользователей. На рисунке 3 показан результат анализа плотности с использованием функции *Kernel*. Пользователи библиотеки подразделяются на четыре группы, включая кавказских, азиатских, афроамериканских, латиноамериканцев по их этнической принадлежности. На карте указывается, какая этническая группа живет вокруг библиотеки и какая библиотека используется для каждой этнической группы. Основываясь на результатах, библиотекари могут

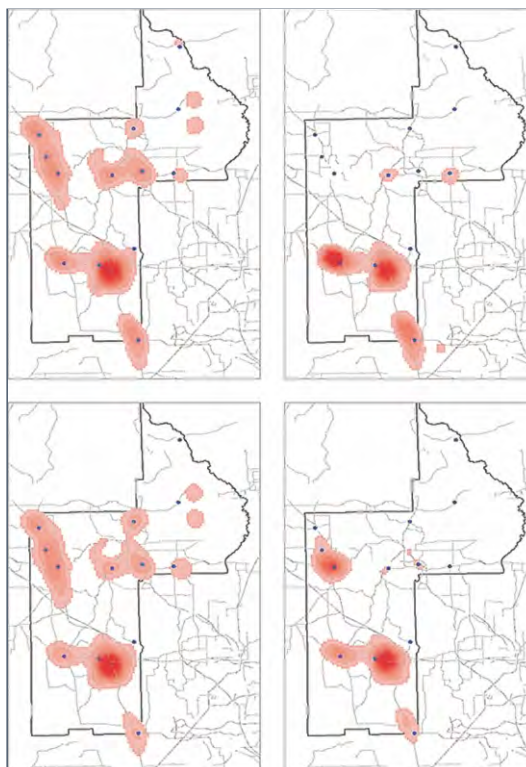


Рисунок 3. Измерение расстояния перемещения

Чтобы эффективно управлять библиотекой, библиотекари должны иметь возможность отвечать на такие вопросы, как, где их пользователи живут, откуда они берутся, какие характеристики у них есть и т. д. Эти ответы могут помочь библиотекарям проектировать библиотечные услуги, ориентированные на клиента

Другим преимуществом геокодирования является то, что он может проводить такие дополнительные анализы, как анализ пространственного о распределения демографических характеристик пользователей

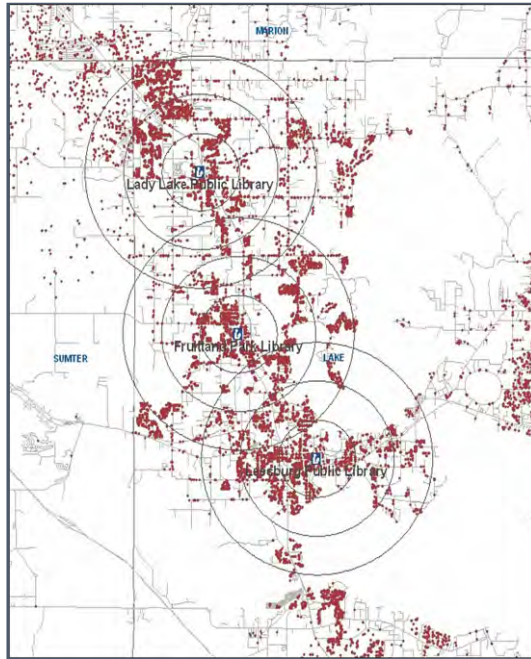


Рисунок 4. Анализ расстояния в пути с использованием буфера.

идентифицировать свою целевую этническую группу и развивать библиотечные услуги и программы чтения для них.

2.3 Измерение расстояния перемещения

Люди могли распознавать различные элементы через карту. Одним из них является расстояние между двумя точками. Если место близко к другому, люди понимают, что расстояние между ними невелико. Если место находится далеко от другого, люди могут сказать, что расстояние между ними длинное. Если карта содержит линейки, они могут оце-



Рисунок 5. Сравнение методов измерения расстояния в пути (расстояния Эвклида и Манхэттена)

нить фактическое расстояние. Так как они не могут измерить точное расстояние между двумя точками друг от друга, ГИС может быть полезным инструментом для более точного измерения расстояния. Существует два метода измерения расстояния: Euclidean (Эвклидово) расстояние и расстояние Манхэттена. Первый измеряет геометрическое расстояние и представлен в строгой строке, которая обычно используется в программном обеспечении ГИС. Вышеупомянутый многогранник Тиссена представляет собой группирующие области, основанные на Euclidean (Эвклидовом) расстоянии. Последние измеряют расстояние по дорожным сетям.

Одним из инструментов, обычно используемых в ГИС, является буферный инструмент, основанный на Эвклидовом расстоянии. Буфер представляет собой «область, определяемую ограничивающей областью, определяемой набором точек на заданном максимальном расстоянии от всех узлов по сегментам объекта (Wikipedia, 2018)». Рисунок 4 включает в себя 2 мили, 4 мили и 6 миль буферов, используя ГИС. Используя эту карту, исследователи могли бы проанализировать, сколько пользователей живет в пределах 2 миль вокруг библиотеки. Кроме того, они интуитивно воспринимают, какая область не обслуживается библиотеками и что они могут предлагать местоположение будущей библиотеки на основе результата.

Расстояние Манхэттена можно измерить с помощью анализа сети в ГИС, в котором необходимы полностью подключенные дорожные сети, охватывающие область исследования. Как показано на рисунке 5, Эвклидово расстояние, называемое дальностью полета Ворона, часто искажает движение пользователей. С другой стороны, расстояние Манхэттена по дорожным сетям обеспечивает лучшее отражение маршрута, в котором люди путешествуют с помощью автомобиля. Как упоминалось выше, из-за того, что расстояние поездки является ключевым показателем использования библиотеки, измерение точного расстояния с использованием ГИС имеет решающее значение для измерения доступности публичных библиотек.

2.4 Выбор сайта библиотеки

Существуют различные факторы, которые, как считается, определяют наилучшее место для библиотеки. Sannwald (2001) перечисляет 55 факторов для выбора сайта библиотеки, большинство из которых связано с пространственными характеристиками, то

есть они могут быть представлены на карте.

На рисунке 6 показана карта, в которой показаны возможные области для создания библиотеки для Seocho-gu в Сеуле, Корея. 14 факторов, извлеченных из списка Саннвальда, были применены, чтобы найти оптимальное место для библиотеки. Темно-красные области имеют более высокую вероятность для сайта библиотеки. С другой стороны, синие области показывают меньшую вероятность размещения в библиотеке. Так как в этом анализе использовался метод взвешивания, на карте представлен более подробный диапазон локационной вероятности. Люди могут знать, какая область находится в лучшем месте и список потенциальных областей в зависимости от вероятности. После этого исследования Библиотека Seocho была расположена в одной из предлагаемых областей.

3. Предложения

Публичные библиотеки – это центр сообщества, в котором люди встречаются, общаются и взаимодействуют с другими. Чтобы укрепить свое позиционирование в сообществе, библиотеке необходимо проанализировать шаблоны использования своих пользователей и разработать библиотечные услуги для удовлетворения потребностей сообщества. ГИС, скорее всего, будут поддерживать библиотекарей, чтобы они понимали своих пользователей с точки зрения пространственной и своевременной работы. Однако нелегко применять ГИС в библиотеке без каких-либо знаний или навыков инструмента. Поэтому учебные занятия для ГИС должны предоставляться Национальной библиотекой или агентствами в библиотечных областях. Кроме того, Национальная библиотека могла бы играть важную роль для внедрения передовой практики применения ГИС и обмена ею с другими библиотеками. Государственные средства и научные исследования

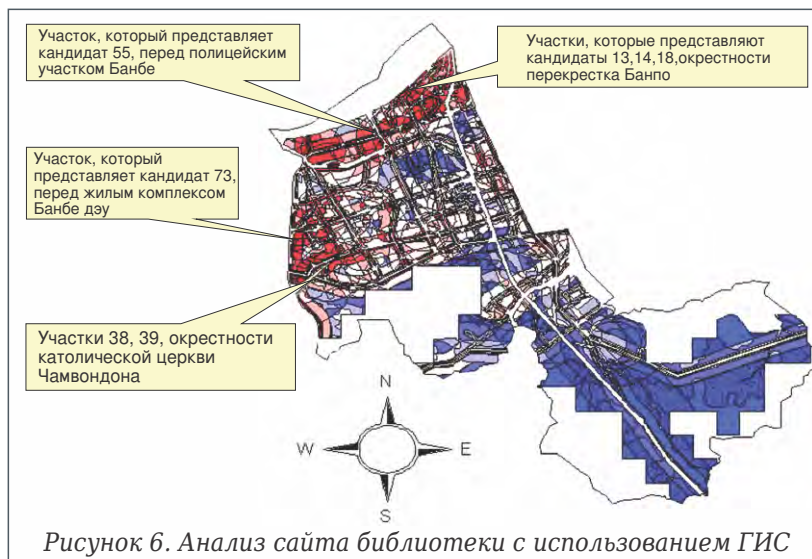


Рисунок 6. Анализ сайта библиотеки с использованием ГИС

могут иметь решающее значение для создания сообщества библиотек, поддерживаемых ГИС.

Рекомендации:

Burrough P.A. (1986). Принципы географических информационных систем для оценки земельных ресурсов. Оксфорд: Оксфордский университет.

Goodchild M.F. (1992). Географическая информатика. Международный журнал географических информационных систем, 6 (1), 31-45.

Хиггс Г., Лэнгфорд М., Фрай Р. (2013). Изучение изменений в предоставлении цифровых услуг в публичных библиотеках с использованием сетевых моделей ГИС. Библиотека и информатика, 35 (1), 24-32.

Park S., & Lee J. (2005). Исследование выбора сайта в публичных библиотеках с использованием методики аналитической иерархии и географической информационной системы. Журнал Кореянского общества по управлению информацией, 22 (1), 65.

Park S.J. (2012) Измерение доступности публичной библиотеки: тематическое исследование с использованием ГИС исследований в области библиотек и информационных технологий, 34 (1), 13-21.

Публичные библиотеки – это центр сообщества, в котором люди встречаются, общаются и взаимодействуют с другими. Чтобы укрепить свое позиционирование в сообществе, библиотеке необходимо проанализировать шаблоны использования своих пользователей и разработать библиотечные услуги для удовлетворения потребностей сообщества

Сун Жи Пак, Жанубий Кореянинг Хансунга университети профессори, фалсафа фанлари доктори.

Мақола муаллифи географик ахборот тизимини (ГАТ) қўллаш орқали ижтимоий муаммоларни ҳал этиш мумкинлиги доирасидаги ўз гояларини илгари суради. Ушбу атама географик бошқарув бўйича маълумотлар базасини ўз ичига олади ва уларни қайта ишлаш, таҳлил қилиш учун ахборот тизими яратилишига имкон беради. Сўнгги вақтларда ГАТ тизимини кенгайтирилган маънода, яъни фойдаланувчиларни талаб ва истакларидан географик нуқтаи назардан таҳлил қиладиган фан пайдо бўлди. Баъзи тадқиқотчилар кутубхона тизимида тўпланган маълумотларни таҳлил қилган ҳолда, келажакда барпо этиладиган кутубхона биналарини фойдаланувчилар учун қулай бўлган манзилда жойлашувини аниқлаштирганлар. Мавжуд кутубхоналарда ГАТ тизимини шакллантиришда жамоатчилик фикрлари ўрганиш жуда муҳим ўринга эга. ■

КУТУБХОНА – МИЛЛАТ МАЪНАВИЯТИНИНГ ЭШИГИ

ЎЗБЕКИСТОН ХАЛҚ ЁЗУВЧИСИ
ЭРКИН АЪЗАМ БИЛАН СУҲБАТ



» **М**ен университетда батартиб талаба бўлмаганман. Безори ҳам, дуч келганга қўполлик қиладиган безори ҳам эмасдим. Шунчаки, дарс жадвалига тиркаб қўйилган фанларнинг кўпи мени қизиқтирмас, ўша фанлар учун кетадиган вақт ҳавога соврилаётгандек туйиларди. Шунинг учун дарсларга қатнашишдан кўра, кутубхонага бориб бир қизиқарли китоб ўқишни афзал кўрардим. Бунинг оқибатида университетдаги домлалардан яхшигина дакки ҳам эшитганман, турли чиғирикларига тушганман. Аммо ичимизга ўрнашган қандайдир исён сабаблими ё ёруғ мақсадлар йўлида майда-чуйда нарсалардан орланганимиз сабабми барибир улар истаган «тартиб»га кирмадик. Батартиб талаба бўлмадик, ҳар дарсда қорамизни кўрсатмадик... Кутубхонама-кутубхона юриб китоб изладик, ўқидик, ёздик... Бугун бундан афсусланмайман.

Мен ўша пайтлар китоб ўқишга, китоблар оламига жуда-жуда меҳр қўйиб қолгандим. Тўғри, болагимдан китоб ўқишни севганман. Аммо талаба бўлгач, бироз бўлса-да, оқу қорани, яхши-ёмон китобни саралашни ўргангач, бадий асарни ўқишга бўлган интилишим ҳар қачонгидан ҳам ошиб кетди. Мен энди асосий вақтимни кутубхоналарда ўтказардим. Танлаб-танлаб ўқишга уринардим.



Биринчи марта Миллий кутубхона ҳақида университетдаги домлалардан эшитганман. Унгача университет кутубхоналари менга қадрдон маскан эди. Миллий кутубхона дарагини эшитгач, бир сирли хазинани излагандай ахтариб топиб келганман. Бу кутубхонага киришим билан, ўз-ўзимга «бу менинг жойим экан» деганман. Шодлигимнинг чек-чегараси йўқ эди. Ҳақиқатан ҳам, бу мен интилган хазина эди. Ўзим орзу қилган, ўзим интилган масканга эга бўлганим кейинги ҳаётимда муҳим ўрин тутди.

Бора-бора бу улкан бойликка эга кутубхонага шунчалик мослашиб кетдимки, у уйимдек азиз бўлиб қолди. Бу ерда ўзимни эркин ва хотиржам ҳис қилар, энг муҳими, ўтаётган вақтимга ачинмасдим. Шунинг учун ҳали кутубхона очилмасдан эшиги ёнида пайдо бўлар ва тезроқ шу иссиқ ва сокин жойга киргим келарди. Кутубхоначиларга ҳам отнинг қашқасидик таниш бўлиб қолдим. Барчага бир хил хизмат қиладиган кутубхоначи опалар меҳнатини кўриб уларга ичимда раҳматлар айтардим. Бундай беғараз хизмат қиладиган, қийналганинда ёрдам берадиган, заллари кенг ва ёруғ, доим тинч, сен истаган китобинг, газета ва журналларинг муҳайё бўлган ҳамда ўз-ўзинга хўжайин бўлган бундай маскандан яхшироқ жой бўлишига ишонмасдим...

Ўша маҳалдаги кутубхона биноси ҳамон кўз ўнгимда. Унинг пештоқлари, баланд зиналари, мўжазгина, лекин файзли ҳовлиси бугун мен учун азиз хотирага айланган. Китоб ўқиб толиққан кўзларни деворга осилган суратларга қараб ёки бўлмаса ҳовлидаги дарахтларга тикилиб дам олдирадик, айниқса, баҳор ва куз фаслида атроф айрича чиройга кирарди.

Мен кутубхонани эслашим билан ёшлигим ҳам ёдимга келади. Ахир менинг ёшлигим шу ерда ўтди-ку! Кутубхонада, китоблар орасида менинг оловли йилларим қолиб кетган.

Эркин Аъзам
1950 йилда
Сурхондарё
вилоятининг
Бойсун туманида
туғилган.
Ўзбекистонда
хизмат кўрсатган
журналист (1998).
ТошДунинг
журналистика
факультетини
тамомлаган (1972).
Ўзбекистон халқ
ёзувчиси (2016).
«Чантриморе»,
«Пиёда», «Пакана»,
«Дилхирож»,
«Эркак», «Паризод»
каби
фильмларининг
сценарий
муаллифи

Талабалик ҳар қандай даврда ҳам осон бўлмаган. Айниқса, узоқ жойлардан келиб таҳсил олаёдиган йигит-қизларга толиблик машаққатларини кўпроқ сезилади. Очлик, ижарама-ижара кўчиб юриш, юпун уст-бош ҳар қандай мусофир талаба ўтадиган «кўча»лардан.

Бу йўлларни биз ҳам босиб ўтганмиз. Шундай қийналган кунларда ҳам кутубхона жонимга аро кирган десам ишонасизми? Қаҳратон киш кунларида совуқ ва очликдан қочиб кутубхонага кирар ва бу ернинг қайноқ тафти бизни меҳрли бағрига олиб иситарди. Кутубхонанинг тамаддихонаси бошқа жойларга қараганда арзонроқ бўлиб, талабаларнинг сеvimли ошхонасига айланганди. Ёзининг чилласида ҳам энг яхши ошиён – кутубхона эди. Ҳа, чиндан ҳам бу каби беминнат жойни яна бошқа қаердан ҳам топиш мумкин?!

Мен кўпгина дўстларимни шу ерда орттирганман. Улар билан бизларни фақат шу ер – кутубхона боғлаб турарди. Мен ҳозиргача, орадан қанча йиллар ўтган бўлишига қарасдан ўша қироатхоналарда кўрган танишларимни кўча-кўйда кўрсам яқин бир инсонимни кўргандай бўламан. У мен учун қачонлардир кутубхонада учратган шунчаки таниш эмас, азиз хотирамнинг бир қисмидир.

Ўша маҳаллар кутубхонанинг емакхонасида адабиёт ва фан оламига яхши таниш бўлган устозларни, таниқли олимларни кўриб қолардим. Улар билан аудиториядан ташқаридаги гапларни, миллат тарихига оид фикрларини эшитар ва ҳайратланардим. Шу ерда устозимиз Бегали Қосимов билан яқиндан танишганман. Бундан ташқари, бу кутубхона кўпгина шоир ва ёзувчиларнинг бахт остонаси бўлган деб ҳам айта оламан. Шу ерда кўпчилик ўз бахтини – жуфтини топган. Китоблар орасида туғилган муҳаббат самимий кўрингандир-а?!

Ўша чоғлардан ўзим туғилган туман газеталарида ҳикояларим чиқарди. Албатта, бу ҳикояларни ҳозир эсласам уялиб кетаман, жуда жўн эди. Аммо илк таассуротлар, илк қадамларнинг изи шундай босилган экан, нетамиз?! Бу ҳам бир тарбия бўлган. Туман газеталарида ёзганларим чоп этилганининг даргани олишим билан Миллий кутубхонага чопардим. Минг ҳаяжон билан Бойсунда чиқадиган газетага буюртма берардим. Орадан ўн, ўн беш дақиқа ўтмасдан кутубхоначи опа мен учун ичида бир «мўъжиза»си бор газетани олиб келарди. Ўша газеталарни севинч ва умид билан варақлаганларим ҳамон ёдимда...



Балки шунинг учун ҳам кутубхона менинг қадрдон дўстимдек бўлиб қолгандир... Беминнат, бегараз, сирдош дўст!

Айнан шу ерда мен жиддий адабиёт намуналарини ўқий бошладим. Уларни ўрганишга, дунёга машҳур бўлган романларни таҳлил қилишга ҳаракат қилдим. Машҳур рус нашрлари бўлган «Новый мир», «Юность», «Дружба народов» каби журналларни ҳам қизиқиш билан шу ерда ўқир, шулар орқали рус замонавий адабиёти билан танишардим. Хуллас, кунларим шу ерда ўтадиган бўлди. Ўйлаб қоламан, мен беш йил университетда эмас, кутубхонада кўпроқ бўлдим, ўқидим, изландим, агар диплом олишим керак бўлса, кутубхонанинг дипломини олишим керак эди. Ҳа, мен кутубхонага жуда боғланиб қолгандим ва боғич хотирамга мустаҳкам уланган.

Кутубхона очилгандан буён қанчадан қанча ҳодисаларни бошдан кечирди. Бир неча марта кўчишлар, турли талафотларни кўрди. Лекин ҳар доим ўз вазифасини сидқидилдан бажариб келди. Бу маскан чинакам миллатнинг миллий масканидир. Бу кутубхонанинг ҳозирги биниси дунё талабларига жавоб беради, у ердаги технологиялар, тезкор китоб етказувчи қурилмалар кўзни яшнатади. Аммо мен учун ўз ёшлигим ўтган кутубхонани, ўша эски чироқларни, оғир эшикларни соғинаман. Ахир, тўғрида ҳар кимга ўз хотираси азиз. Ҳозиргиси ҳозирги ёшларники...

Юртнинг марказида қад ростлаган бу кутубхонага фақат ва фақат Алишер Навоий номи муносиб деб биламан.

Кутубхонага нима учун боради, билиш учун. Билишдан мақсад нима, ўзини англаш учун, ўзини англаган инсон эса Худони англайди.

Китобдан, кутубхонадан узоқлашмайлик. Ўзни англаш сари, кутубхона сари одимлайлик. ■

Жавлон Жовлиев ёзиб олди.



Кутубхона очилгандан буён қанчадан қанча ҳодисаларни бошдан кечирди. Бир-неча марта кўчишлар, турли талафотларни кўрди. Лекин ҳар доим ўз вазифасини сидқидилдан бажариб келди. Бу маскан чинакам миллатнинг миллий масканидир

НОВОСТИ ИНФОРМАЦИОННО- БИБЛИОТЕЧНОЙ СФЕРЫ В МИРЕ



ИДЕИ ХРАНИТЬ МАТЕРИАЛЫ ПОМОГАЮТ ОПРЕДЕЛИТЬ БУДУЩЕЕ НАПРАВЛЕНИЕ ИФЛА

Созданный в августе этого года во время IFLA WLIC 2018 в Куала-Лумпуре, наш первый призыв к участию в магазине Ideas Store дал большой и разнообразный набор идей для действий, которые помогут определить будущее направление ИФЛА. На сегодняшний день из 160 стран мира представлено более 8,500 идей. Спасибо и продолжайте делиться своими идеями!

Материалы были представлены на всех семи языках ИФЛА, как в Интернете, так и в печатном виде. Они четко показывают некоторые общие глобальные модели и тенденции, которые также откроют возможности для разных сообществ во всем мире, чтобы они соединились как единое поле библиоте-

ки и помогли решить проблемы будущего. Ваш высокий уровень участия демонстрирует приверженность глобальному видению ИФЛА, как со-создатели, работающие в области единой библиотеки.

Мы получили материалы со всего поля библиотеки – от отдельных библиотекарей всех типов библиотек, ассоциаций, учреждений, сторонников библиотеки и других. Используя свои уникальные перспективы в отношении того, как реализовать возможности «Глобального видения», участники предоставили нам действительно вдохновляющие идеи для действий, которые подчеркивают творчество, разнообразие и приверженность нашей профессии инновациям.

Наша собственная команда экспертов в настоящее время занята анализом всех идей, представленных до 31 октября, чтобы представить всеобъемлющий отчет Совету управляющих в декабре. Сами идеи помогут информировать о новой Стратегии и мероприятиях ИФЛА на 2019-2024 годы.

Сопоставьте будущее: продолжайте делиться своими идеями!

В тысячах из идей содержат огромный объем материала, который позволит нам привлечь и сотворить с глобальным библиотечным сообществом. Эта первоначальная компиляция тысяч идей отражает множество контекстов с точки зрения библиотечного опыта, типов библиотек, регионов и стран.

В 2019 году мы сделаем эти идеи доступными на сайте Ideas Store – создадим уникальное хранилище вдохновляющих идей, доступных всем библиотекарям по всему миру. Но мы не останавливаемся! Мы по-прежнему стремимся к вашему постоянному участию, и все желающие могут внести свой вклад. Наша платформа переведена и принимает заявки на всех семи языках ИФЛА. Где бы вы ни были, мы хотим услышать ваш голос!



БИБЛИОТЕКИ, СПОСОБСТВУЮЩИЕ КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Хотя поле библиотеки чаще всего связано со статьей 19 Всеобщей декларации прав человека (право на свободу мнений и их свободное выражение, а также на доступ к информации и идеям и обмен ими), библиотеки также защищают права человека путем поощрения участия в культурной жизни сообщества (статья 27).

Библиотеки и права человека глубоко связаны с тем, что библиотеки во всем мире служат своим общинам и сопротивляются цензуре и дискриминации, обеспечивают доступ к информации и поддерживают права иммигрантов, меньшинств, людей с ограниченными возможностями, женщин, детей, подростков и других.

Библиотеки являются первичными учреждениями любого общества для обеспечения документального культурного наследия, а также обеспечения того, чтобы каждый человек мог извлечь из этого выгоду. Библиотеки все больше осознают свою роль в поощрении творчества, в дополнение к поддержке доступа к культуре, а также в содействии пониманию и терпимости.

ИФЛА внесла свой вклад в призыв Специального докладчика подчеркнуть, как библиотеки дополняют работу мандата, а также проблемы, с которыми они сталкиваются. ИФЛА привержена поддержке библиотек, а также выявлению и преодолению барьеров.

ИФЛА НА ФОРУМЕ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИНТЕРНЕТОМ 2018: БИБЛИОТЕКИ, ОСНОВАННЫЕ НА СОЗДАНИИ НАДЕЖНОГО ИНТЕРНЕТА

Необходимость сохранения преимуществ открытого Интернета при поиске средств для решения проблем, связанных с тем, как они работают, была на повестке дня на 13-м Форуме по управлению использованием Интернета, который проходил в Париже с 12 по 14 ноября. ИФЛА была активной, подчеркнув, что библиотеки не только обеспечивают возможность подключения и обучения, но и важные ценности и навыки для обсуждения.

Форум по управлению Интернетом предоставляет возможность всем заинтересованным сторонам участвовать в работе Интернета – правительства, бизнеса, гражданского общества – для выявления возможностей и проблем и того, как они могут быть ре-



шены. Библиотеки имеют большой интерес к открытому и доступному интернету, к которому у всех есть доступ. Эсмеральда Москателли и Стивен Уайбер из штаб-квартиры ИФЛА присутствовали вместе с Майей Симонишвили из Национальной парламентской библиотеки Грузии.

Интернет для людей

Президент Франции Эммануэль Макрон задал тон в первый день, подчеркнув чувство беспокойства, что, поскольку интернет-доступ, контролируемый государством, нежелателен, ни один из них не контролируется частным сектором.

На параллельном мероприятии, организованном ИФЛА, наряду с Интернет-сообществом, Facebook и библиотеками без границ, подчеркнул Президент Национальной библиотеки Франции Лоуренс Энгель. Государственным учреждениям необходимо было делать онлайн то, что они делают в автономном режиме, – действовать там, где это необходимо, для продвижения общественного блага, одновременно поощряя свободу онлайн.

Необходимость третьего пути между государственным контролем и доминированием крупных компаний была ясна на заседании Динамичной коалиции по доступу общественности в библиотеках. Действительно, этот подход должен был сосредоточиться на снизу вверх, отражая потребности и предпочтения местных сообществ в отношении того, следует ли и как подключаться.

Роль библиотек

Логичным партнером были библиотеки, доступные как сообщества, основанные на знаниях, с опытом управления информацией и миссией общественных служб. Выступавшие от других НПО, а также технические эксперты подчеркнули силу такого сочетания факторов.

Библиотеки были хорошо расположены, чтобы помочь сообществам в действии. Они могут предлагать решения практических

Библиотеки являются первичными учреждениями любого общества для обеспечения документального культурного наследия, а также обеспечения того, чтобы каждый человек мог извлечь из этого выгоду

Форум по управлению Интернетом предоставляет возможность всем заинтересованным сторонам участвовать в работе Интернета – правительства, бизнеса, гражданского общества – для выявления возможностей и проблем и того, как они могут быть решены

Президент ИФЛА Глория Перес-Салмерон подчеркнула, что: Движение «Открытый доступ» поставило больше идей и исследований перед большим количеством людей, чем когда-либо прежде, и я горжусь тем, что библиотеки находятся на переднем крае

проблем, пространство для координации между членами сообщества, лидерство в новых инициативах и обучение тому, как использовать новые возможности.

Как подчеркнула Майя Симонишвили, опираясь на свой собственный опыт из Грузии, став хабами для интернет-взаимодействия, библиотеки перестали считаться устаревшими и стали играть более важную роль, чем когда-либо в их сообществах.

Политики для общественного доступа

Открытое заседание динамической коалиции по доступу к общественному доступу в библиотеках (DC-PAL) – группа НПО и экспертов, заинтересованных в предоставлении потенциала библиотек в качестве точек доступа в Интернет, – сосредоточено на политике, необходимой для обеспечения доступа к общественному доступу.

Вмешательства были сосредоточены на вопросах, касающихся финансов, связи, права, регулирования и образования, и будут подкреплены Инструментарием по общественному доступу, который ИФЛА ведет от имени DC-PAL. В настоящее время это заканчивается для консультаций до середины декабря.

В начале следующего года этот инструментарий будет опубликован в качестве поддержки библиотечных ассоциаций во всем мире в их пропаганде вокруг общественного доступа.

ИФЛА ПРАЗДНУЕТ НЕДЕЛЮ ОТКРЫТОГО ДОСТУПА 2018 ГОДА

Тема этого года – «Создание справедливых фондов для открытых знаний». В нем возникают такие вопросы, как «Как мы можем гарантировать, что модели устойчивости, используемые для открытого доступа, не являются исключениями? Каковы неравенства, которые открытые системы могут воссоздать или укрепить? Чьи голоса приоритеты? Кто исключен?»

В качестве учреждений, которые уже давно предоставляют инфраструктуру для предоставления доступа к научным знаниям, в основе этих обсуждений лежат библиотеки. Учитывая глобальное членство IFLA, взятое из всех типов библиотек и всех регионов мира, мы будем создавать набор сообщений в блогах, в которых будет показано, почему и как открытый доступ имеет большое значение с разных точек зрения.

Как сказал генеральный секретарь ИФЛА

Джеральд Лейтнер: Глобальное видение ИФЛА подчеркивает, как существенный доступ к информации относится к области глобальной библиотеки. Открытая неделя доступа – это время, чтобы отметить это обязательство, и – вместе – установить курс для достижения наших целей.

Президент ИФЛА Глория Перес-Салмерон подчеркнула, что: Движение «Открытый доступ» поставило больше идей и исследований перед большим количеством людей, чем когда-либо прежде, и я горжусь тем, что библиотеки находятся на переднем крае. Хотя эта работа и их поддержка учащимся и исследователям, библиотеки создают лучший мир.

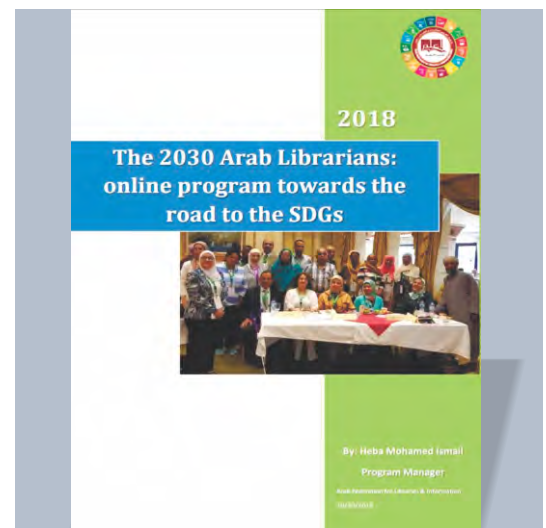
2030 АРАБСКИХ БИБЛИОТЕКАРЕЙ: БИБЛИОТЕКИ И РАЗВИТИЕ В АРАБСКОМ МИРЕ

В рамках Международной программы адвокации, ИФЛА поддержала проект под руководством Арабской федерации библиотек и информации (AFLI) по разработке и проведению онлайн-курса по библиотекам и SDG.

Цели Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития обеспечивают подтверждение роли библиотек в обеспечении доступа к информации.

Они также имеют возможность ознакомиться с политикой. Библиотеки приносят пользу, когда лица, принимающие решения, понимают силу информации и работу библиотек в обеспечении того, чтобы все могли принести пользу, что привело бы к улучшению результатов в образовании, здравоохранении, инновациях и по всем другим направлениям.

После того, как ИФЛА обратилась к проектам, получившим поддержку, Арабская федерация библиотек и информации предло-



жила увлекательную кампанию по повышению осведомленности и созданию потенциала в международном масштабе. Теперь проект завершен, и отчет теперь доступен.

Как это работает?

Программа сочетала как цифровые, так и физические элементы. В первую очередь, 31 участник из 11 разных стран были приняты на курс электронного обучения.

Материалы были подготовлены, а также адаптированы и переведены из других источников, чтобы обеспечить полный и актуальный контент. Участники узнали об основах пропаганды, целях устойчивого развития ООН, что отразилось на ситуации в их собственных странах.

Специальные форумы позволили провести открытые обсуждения, а также разработать книги и планы действий. Прошли два экспертных вебинара, где специалисты делились идеями с ключевыми фигурами в области арабских библиотек. Наконец, 11 участников приняли участие в семинаре в Египте (28-29 июля), где узнали об истории, оценке воздействия и о том, как разрабатывать планы по реализации SDG. В свою очередь, они поделились своим опытом о проектах в своих библиотеках, чтобы другие могли учиться.

Воздействие

Организаторы позаботились об изучении уровней знаний вокруг SDG, а также об отношении к библиотечной защите до и после мероприятия.

Наблюдалось значительное повышение осведомленности о SDG, а также большее чувство той роли, которую могут играть библиотеки и библиотечные ассоциации. Демонстрируя влияние практических рекомендаций, данных в ходе курса, программа также привела к ряду инициатив в регионе для проведения семинаров, учебных курсов, сотрудничества и поддержки как для устойчивости, так и для безработных. Также были даны ценные уроки в том, как обучать и делиться знаниями, что поставит библиотечное поле в арабском мире на более прочную основу в последующие годы.

ENSULIB ПРЕДСТАВЛЕН НА «LET'S GO GREEN!» 1-Й МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЗЕЛеноЙ БИБЛИОТЕКЕ В ЗАГРЕБЕ

Национальная и университетская библиотека (NUL) в Загребе имеет экологический



проект с лозунгом «Зеленая библиотека для зеленой Хорватии». В сотрудничестве с Ассоциацией хорватской библиотеки (Рабочей группой для зеленых библиотек) NUL организовала первую Конференцию по зеленой библиотеке, которая состоялась в Загребе (8–10 ноября 2018 года).

В течение двух дней участники обсудили различные темы, такие как библиотечная архитектура, цифровые коллекции и экологическая работа в школьных библиотеках. Сообщение было ясным: в том, что мы делаем в библиотеках, должна быть экологическая направленность.

Члены ENSULIB были широко представлены. Основной докладчик Петра Хауке (Берлин, Германия) рассказала о том, как библиотеки во всем мире ответили на «Повестку дня устойчивого развития ООН». Следующий докладчик Харри Сахавирта (Хельсинки, Финляндия) попытался ответить на вопрос «Почему так сложно, чтобы библиотеки были устойчивыми?» Приглашенный оратор Филипп Колумб (Париж, Франция) внимательно изучил вопрос о том, как повысить уровень осведомленности библиографов об окружающей среде. Андреа Кауфманн (Берлин, Германия) представила Зеленую библиотечную сеть в Германии.

ENSULIB благодарит организаторов этой первой конференции Green Library, которая показала, что существует настоящая необходимость и проявление большого интереса к зеленым библиотекам во всем мире. В конференции приняли участие представители со всей Европы и других континентов, например, из Индии, Саудовской Аравии, Абу-Даби и Галапагосских островов (Эквадор). ■

Национальная и университетская библиотека NUL в Загребе имеет экологический проект с лозунгом «Зеленая библиотека для зеленой Хорватии». В сотрудничестве с Ассоциацией хорватской библиотеки

«INFOLIB UZBEKISTAN» – 2018: VII МИЛЛИЙ АХБОРОТ-КУТУБХОНА ҲАФТАЛИГИ



Ўзбекистон Миллий кутубхонасида 2018 йил 15 октябрь куни «Infolib O'zbekiston» VII Миллий ахборот-кутубхона ҳафталиги тантанали очилди. Тадбирда ҳафталик меҳмонлари, иштирокчилари ва кутубхона фойдаланувчилари иштирок этдилар.

Ҳафталикнинг очилиш маросимида Ўзбекистон матбуот ва ахборот агентлиги Бош директори ўринбосари С.Шукуров, Ўзбекистон Миллий кутубхонаси директори А.Абдуазизов, Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси аъзоси, шоир Шукур Қурбон сўзга чиқдилар.

Сўзга чиққанлар соҳа мутахассисларининг касбий малакасини ошириш ва аҳолининг ахборот маданиятини юксалтиришдаги ролини эътироф этишди. Шунингдек, ҳозирги жамиятимизда ахборот-кутубхона муассасалари олдида турган вазифаларни алоҳида таъкидлаб ўтишди.

Ўзбекистон Миллий кутубхонаси директори А.Абдуазизов ҳафталик иштирокчиларини кутлар экан, «Infolib Uzbekistan» VII Миллий ахборот-кутубхона ҳафталигини очиқ деб эълон қилди ва иштирокчиларни кутубхона соҳасидаги сўнги янгиликлар тўғрисида кўпроқ маълумот олиш, ҳамкасблари билан яқиндан танишиш, ўзаро тажриба алмашишлари учун ҳаракат қилганликларини айтди.

«БЕТГЕРХОНЛИК – 2018. МИЛЛИЙ КУТУБХОНА ВА АХБОРОТ-КУТУБХОНА МАРКАЗЛАРИ БИРЛАШУВИ – АХБОРОТ-КУТУБХОНА СОҲАСИ РИВОЖИГА ҚЎЙИЛГАН МУҲИМ ҚАДАМ»

15 октябрь куни ҳафталик доирасида таъкид қилинган кутубхонашунос олим, библиограф, тарихчи, китобшунос ва педагог Евгений Карлович Бетгер (1887–1956) хотирасига бағишлаб ўтказиладиган, Ўзбекистон Миллий кутубхонаси ва республикамиздаги ахборот-кутубхона марказлари бирлашуви истиқболларига бағишланган «Бетгерхонлик – 2018» давра суҳбати бўлиб ўтди.

Унда Ўзбекистондаги турли вазирлик ва идоралар тасарруфидаги ахборот-кутубхона муассасаларининг 200 дан ортиқ мутахассислари иштирок этишди.

Давра суҳбати давомида ахборот-кутубхона марказлари: ривожланиш суръати муҳокамаси, республика ахборот-кутубхона марказларининг асосий кўрсаткичлари қиёсий таҳлиллари, нашрларнинг мажбурий нусхаларини тақдим этишда муаммо ва ечимлар, кутубхона ва ахборот марказларининг инновацион фаолияти, Ўзбекистонда ахборот-кутубхона соҳасини ривожлантириш истиқболлари, ахборот-кутубхона марказлари мута-



хассисларининг малакасини ошириш самарадорлиги, каталоглаштириш йўналиши ривожланишининг муаммолари ва ечимлари, марказлаштирилган комплекташ тизими, ахборот-кутубхона муассасаларининг библиографик фаолияти ҳақида маълумотлар тингланди.

**АМЕРИКА ҚЎШМА ШТАТЛАРИ
КОНГРЕСС КУТУБХОНАСИ БИЛАН
ВИДЕОКОНФЕРЕНЦИЯ**

15 октябрь куни ҳафталик доирасида АҚШ Конгресс кутубхонаси билан биргаликда кутубхона фондларини рақамлаштириш ва сақлаш соҳасида тажриба алмашиш мақсадида республикадаги ахборот-кутубхона мутахассислари учун видеоконференция бўлиб ўтди.

Видеоконференцияда АҚШ Конгресс кутубхонасининг Африка ва Яқин Шарқ туркий бўлими раҳбари Джоан Виск «Туркий коллекцияларни булутли сақлаш, рақамлаштириш ва алмашиш» мавзусида тақдимот тақдим этди. Унда Конгресс кутубхонаси фаолияти, кутубхона фондларини рақамлаштириш ва сақлаш соҳасидаги иш-фаолияти, рақамлаштириш нашрлари бўйича меъёрий ҳужжатлар ҳамда электрон нусхаларни сақлаш бўйича технологиялар билан таништирди ва мутахассисларга кутубхона фондларини қайта тиклаш, сақлаш ва рақамлаштириш хизматида инновацион технологияларни жорий этишнинг ўзига хослиги ва самарадорлиги бўйича тажрибалари билан ўртоқлашди.

**«АХБОРОТ-КУТУБХОНА
МУАССАСАСИНИНГ ЭНГ ЯХШИ
МУТАХАССИСИ – 2018»**

16–17 октябрь кунлари «Ахборот-кутубхона муассасасининг энг яхши мутахассиси - 2018» Республика танловининг якуний босқичи бўлиб ўтди. Танлов Ўзбекистон Матбуот ва ахборот агентлиги Ахборот-кутубхона марказлари, Олий ва ўрта махсус таълими, Халқ таълими вазирлиги ва Касб-ҳунар таълими маркази тизимидаги Ахборот-ресурс марказлари, Маданият вазирлиги тизимидаги кўзи ожизлар кутубхоналари мутахассислари ўртасида ўтказиб келинмоқда.

Низомга кўра, танлов олти ой мобайнида босқичма-босқич ўтказилди. Биринчи - туман босқичида иштирокчилар томонидан электрон шаклда ҳужжатлар ва материаллар тақдим этилди, тақдим этилган материаллар экс-



пертизадан ўтказилди ва энг кўп балл тўплаган ғолибларга танловнинг иккинчи босқичига йўлланма берилди. Иккинчи – вилоят босқичида иштирокчиларнинг тақдимотлар тайёрлаш, тест синовларидан ўтиш, ўзбек ва жаҳон классик адабиётлари бўйича билимлари баҳоланди.

Республика танловининг якуний босқичи биринчи шартда вазирлик ва идоралардан қатнашувчи 5 кишидан иборат 14 та вилоят жамоалари иштирокчилари «Китобхон мамлакат – китобхон халқ!» мавзусида ўз тақдимотларини намойиш этишди. Бунда уларнинг ахборот-кутубхона муассасаларида фойдаланувчиларга кўрсатиладиган ахборот-кутубхона хизматлари (анъанавий ва инновацион) турларини ёритиб бериш, ахборот-кутубхона муассасаларида ташкил этилган «Китобхонлар клуби»нинг китобхонликни тарғиб қилишдаги аҳамиятини очиб бериш, 2018 йил бошидан АКМ сайтлари, ижтимоий тармоқлар (Facebook, Instagram ва Telegram) мессенжерларидаги фаолияти, фойдаланувчиларни АКМ янгиликлари ва китобхонликни тарғиб қилиш бўйича амалга оширилган ишларни ёритиб бериш маҳорати ҳамда буларнинг барчасини профессионал тарзда баён этиш ва кўргазмали воситалар орқали етказиб бериш кўникмалари баҳоланди.

Иккинчи шартда иштирокчилар нашрларнинг библиографик тавсифини тўғри яратиш бўйича вазифаларни бажаришди. Учинчи ▶



«Infolib Uzbekistan – 2018» ҳафталиги доирасида АҚШ Конгресс кутубхонаси билан биргаликда кутубхона фондларини рақамлаштириш ва сақлаш соҳасида тажриба алмашиш мақсадида республикадаги ахборот-кутубхона мутахассислари учун видеоконференция ўтказилди



«Библиограф мактаби» назарий ва амалий машғулотида Республикамиздаги ахборот-кутубхона муассасаларининг ўзаро ҳамкорлиги асосида библиография ишини ривожлантириш ахборот-кутубхона ресурсларини тавсифлаш, классификациялаш, маълумот библиография аппаратини ташкил этиш ва улардан фойдаланишга йўналтирилган амалий ва назарий семинарлар ўтилди

шарт ўзбек ва жаҳон классик адабиёти бўйича тузилган тест саволларига жавоб беришдан иборат эди.

Танловнинг иккинчи кунда, «Китобхон ёшлар – Ўзбекистон келажиги» мавзусидаги уй вазифаси ижодий танловида жамоаларга ўзларининг ижодий қобилият ва истеъдодлари, қизиқишларини тўлиқ намоён этиш имкони берилди. Унда иштирокчиларнинг ҳажвий ва ҳазил-мутойибали театрлаштирилган мусиқий чиқишлари, ўз касбига ижодий ёндошуви, актёрлик маҳорати, чет тилларини билиши ва жамоада ишлаш кўникмалари ҳайъатлар томонидан баҳоланди.

Танлов натижаларига кўра:

1-ўрин – Навоий вилояти,

2-ўрин – Фарғона вилояти,

3-ўрин – Самарқанд вилояти жамоалари га насиб этди. Танлов ғолибларига дипломлар, сертификатлар, Ўзбекистон Миллий кутубхонасининг қимматли совға ва эсдаликлари топширилди.

«БИБЛИОГРАФ МАКТАБИ» ЎҚУВ ТРЕНИНГИ

16–17 октябрь кунлари ҳафталик доирасида ахборот-кутубхона муассасалари мутахассисларининг библиографик билимини ошириш бўйича «Библиограф мактаби» назарий ва амалий машғулоти бўлиб ўтди. Республикамиздаги ахборот-кутубхона муассасаларининг ўзаро ҳамкорлиги асосида библиография ишини ривожлантириш мақсадида ташкил этилган машғулотларда турли вазирлик ва бошқармалар тасарруфидаги ахборот-кутубхона муассасаларининг библиограф мутахассислари иштирок этдилар.

«Библиограф мактаби»нинг фаолияти мутахассисларнинг ахборот-кутубхона ресурсларини тавсифлаш, классификациялаш соҳасида малакасини оширишга, маълумот библиография аппаратини ташкил этиш ва улардан

фойдаланишга йўналтирилган. Шунингдек, библиография ишини самарали ташкил этиш, республика ахборот-кутубхона муассасалари орасида библиографик ёзувларни давлат стандартларига мувофиқ тавсифлаш бўйича малакасини оширишга, библиографик қўлланмалар тузишда мутахассисларнинг соҳавий билимини оширишга ёрдам беришдан иборат.

Машғулотларда библиографик ахборотнинг асосий шакллари, ахборотни йиғиш ва узатиш, «Ўзбекистон давлат стандартлари асосида мақолаларни тавсифлаш усуллари» ҳақида тушунчалар берилди.

Семинар машғулотларининг иккинчи кунда мутахассислар библиографик қўлланмалар тузиш ва тўлиқ матнли библиографик қўлланмалар тузиш босқичлари ҳақида умумий тушунчаларга эга бўлдилар.

«КАТАЛОГИЗАТОР МАКТАБИ» ЎҚУВ ТРЕНИНГИ

18–20 октябрь кунлари ҳафталик доирасида ахборот-кутубхона ресурсларини каталоглаштириш бўйича «Каталогизатор мактаби» ўқув тренинги бўлиб ўтди.

«Каталогизатор мактаби» тренинги мутахассисларни Давлат стандартлари асосида электрон каталогни самарали ташкиллаштириш учун ахборот-кутубхона ресурсларини каталоглаштириш, предметлаштириш ва туркумлаштириш бўйича малакасини оширишга мўлжалланган. Тренинг мутахассисларнинг каталоглаштириш ва UZMARC машина ўқийдиган форматда сифатли библиографик ёзувларни яратиш соҳасида касбий даражасини оширишга хизмат қилади.

Тренинг иштирокчилари каталоглаштириш соҳасига оид ахборот-кутубхона ва нашриётчилик иши бўйича стандартлар тизими Давлат стандартларидан амалий фойдаланиш билан танишишди.

«TADQIQOT.UZ» ЖУРНАЛЛАРИ ТАҚДИМОТИ

17 октябрь куни ҳафталик доирасида «tadqiqot.uz» халқаро электрон илмий журналлари тақдимоти бўлиб ўтди.

Ушбу электрон илмий журналнинг мақсади ўзбек олимлари ва хорижий олимлар ўртасида яқин ҳамкорликни ўрнатишда кўприк вазифасини бажариш ва юртимиз илм-фанида эришилган ютуқларни хорижда ҳам кўрсата олиш имкониятини яратишдир.

Журналларда эълон қилинадиган ҳар бир мақолага DOI(Crossref) рақами берилади. Жами журналлар халқаро индексация базаларига киритилган. «tadqiqot.uz» электрон сайти онлайн журнаlining асосий ахборот майдони бўлиб, унда эълон қилинган илмий мақолалар Ўзбекистон Республикаси «Оммавий ахборот воситалари тўғрисида»ги қонунининг 4-моддасига биноан босма мақолагадигдек кучга эга ҳисобланади.

Бугунги кунда, «tadqiqot.uz» 30 дан ортиқ халқаро ва республика олий таълим муассасалари халқаро базалар ва ташкилотлар билан ҳамкорликни йўлга қўйган.

«EIFL ХАЛҚАРО КОНСОРЦИУМИНИНГ ОЧИҚ ИЛМИЙ-ТАЪЛИМИЙ ХОРИЖИЙ РЕСУРСЛАРИ»

18 октябрь куни ҳафталик доирасида «eIFL халқаро консорциумининг очик илмий-таълимий хорижий ресурслари» мавзусида семинар бўлиб ўтди.

Тадбирдан кўзланган мақсад: Тошкент шаҳридаги олий ўқув юрлари АРМ директорларини eIFL халқаро консорциуми очик илмий-таълимий хорижий ресурслари билан таништириш ҳамда электрон ресурслардан фойдаланиш самарадорлиги, университетларда ва кутубхоналарда жаҳон нашриётчиларининг фаолияти ҳақида маълумот беришдир.

Бугунги кунда eIFL халқаро консорциумининг очик илмий-таълимий хорижий ресурслари туфайли дунё бўйлаб 4000 дан ортиқ кутубхоналар қимматли ахборот ресурсларига эга бўлди. Ўзбекистон ушбу консорциумнинг фаол иштирокчиси ҳисобланади. Халқаро консорциум таркибига Ўзбекистоннинг 84 та ташкилоти, улардан 56 таси университет, 10 таси Республика кутубхоналари, жумладан Ўзбекистон Миллий кутубхонаси киради. Ушбу консорциум туфайли Ўзбекистоннинг 120 дан ортиқ университетлари ва тадқиқот мар-



казлари жаҳон нашриётларининг қимматли илмий ресурсларига арзон нархларда кириш имкониятига эга.

«МОДДИЙ-МАДАНИЙ МЕРОС ОБЪЕКТЛАРИНИНГ ЎЗАРО ИНТЕГРАЦИЯСИ»

18 октябрь куни ҳафталик доирасида «Моддий-маданий мерос объектларининг ўзаро интеграцияси» мавзусида давра суҳбати бўлиб ўтди. Унда ахборот-ресурс марказларининг нодир фондлари билан ишловчи мутахассислар музей, архив ходимлари ва кутубхона фойдаланувчиллари иштирок этдилар.

Мазкур давра суҳбатининг мақсади моддий-маданий мерос объектларида фаолият олиб бораётган мутахассисларнинг касбий малакаларини ошириш, соҳада рўй бераётган ўзгаришлар ва янгиликларни ўзлаштириш ва соддалаштириш мақсадида улар ўртасида ҳамкорликни йўлга қўйиш, норматив тартибларни муҳокама қилиш, консервация, реставрация ва каталоглаш масалаларининг сифатини яхшилашдир. Шунингдек, маданий мерос ва маданий қадриятларга бўлган ҳуқуқий меъёрлар ва меъёрларга қатъий риоя қилиш, биринчи навбатда, маданий мероснинг барча ҳажмини сақлаб қолиш учун шарт-шароитларни яратишни назарда тутди.

Давра суҳбати доирасида моддий-маданий мерос объектларида олиб борилаётган ишларни ягона стандартлар асосида ташкил этиш, моддий-маданий мерос объектларида олиб борилаётган ишлар ва эришилган ютуқлар, уларни тарғиб қилиш ва соҳа мутахассислари билан ўртоқлашиш механизмлари, ЮНЕСКО «Жаҳон хотираси» дастурининг минтақавий ва халқаро даражасига меросий ҳужжатларни тақдим этиш тартиб ва талаблари каби мавзулар муҳокама қилинди. ■

eIFL халқаро консорциумининг очик илмий-таълимий хорижий ресурслари туфайли дунё бўйлаб 4000 дан ортиқ кутубхоналари қимматли ахборот ресурсларига эга бўлди. Халқаро консорциум таркибига Ўзбекистоннинг 84 та ташкилоти, улардан 56 таси университет, 10 таси Республика кутубхоналари киради

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА ТАРТУСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ЭСТОНИИ



Ольга Эйнасто,
Руководитель
департамента
обслуживания
читателей
Научной библиотеки
Тартуского
университета
Эстонии

Гордость и слава
Тарту –
его университет,
основанный здесь
шведским королем
Густавом II
Адольфом
еще в 1632 году

» **Д**ревний эстонский город Тарту, Юрьев и Дерпт прошлых столетий, город Бэра и Лотмана... Этот город с тысячелетней историей по праву считается научной, культурной и университетской столицей Эстонии. Гордость и слава Тарту – его университет, основанный здесь шведским королем Густавом II Адольфом еще в 1632 году.

Сердцем университета всегда была его библиотека. В начале XIX в. университетский архитектор И. Краузе предложил перестроить под библиотеку хоры готической Домской церкви XIII века. Ливонская война и пожар 1624 г. разрушили большую часть этого некогда блистательного кафедрального собора тартуского епископа. Проект Краузе соединил воедино романтические руины церковного храма с храмом науки. В этом здании библиотека проработала с 1806 по 1982 г.

Первым хранителем, то есть первым фактическим директором библиотеки был назначен профессор Иоганн Карл Симон Моргенштерн (1770–1852). Профессор классической филологии и эстетики, он владел как древними, так и новыми языками, прекрасно ориентировался в истории науки и искусства. К этому следует добавить трудолюбие, орга-

низаторский талант, исключительное красноречие и дар убеждения, обширные знакомства и прекрасную репутацию в кругах профессуры и среди многих видных людей. Такому счастливому сочетанию качеств позавидовал бы, наверное, директор любой современной библиотеки. Библиотека, фонды которой за 37 лет его работы выросли до 65 000 томов, стала делом всей его жизни. Он с большим старанием и любовью пополнял ее фонды, считая, что в библиотеке должно быть представлено все основополагающее и значительное в области литературы, искусства и науки.

Еще в 1800 г. совет попечителей университета обратился к Сенату с ходатайством о выдаче специального разрешения на покупку книг за границей, запрещенную указом Павла I от 18 апреля 1800 г. Благодаря полученному разрешению, началось планомерное комплектование библиотеки. Основным принципом комплектования был утилитарный: приобретение лишь наиболее ценной в научном отношении литературы, предпочтение монографий мелким исследованиям, предпочтение оригинальных изданий переводам, учет рекомендаций преподавателей университета. Особое внимание уделялось



приобретению книг о Прибалтике и музейных редкостей. Для комплектования библиотеки выделялось ежегодно 1000–2000 рублей серебром.

Благодаря Моргенштерну и его преемникам в фондах библиотеки хранится немало жемчужин мировой культуры: 48 инкунабул, первое издание «Утопии» Томаса Мора (1516), первый в мире научный журнал «Journal des sçavans» (Paris, 1665), сочинения Аристотеля и Петрарки, напечатанные до 1500 г., знаменитая «Острожская библия» Ивана Федорова (1581). Старейший оригинальный документ, хранящийся в библиотеке, датируется VIII–IX столетием. Наряду с другими раритетами библиотека владеет и одной из посмертных масок А.С. Пушкина.

Большая часть редких книг попала в библиотеку благодаря прекрасному обычаю XIX в. дарить книги. Первый дар библиотеке преподнесла графиня Мария Лесток, супруга лейб-медика императрицы Елизаветы Петровны. Часть книг из библиотеки своего Мраморного дворца, принадлежавших ранее Александру I, пожертвовал великий князь Константин Павлович. Щедрые дары получила библиотека и от преподавателей и выпускников университета В. Струве, М. Якоби, Е. Тарле, В.И. Даля, Н. Языкова и др.

В течение первой половины XIX в. библиотека Тартуского университета стремительно выросла в одну из авторитетнейших научных библиотек Российской империи. По величине и научной ценности своих фондов она стояла в одном ряду с библиотеками Московского университета и Публичной библиотекой Санкт-Петербурга.

Тяжелые времена переживала библиотека в начале XX века из-за хронической нехватки средств. Проблему закупки книг частично решило выделение университетом из особого фонда 10 000 руб. в год на комплектование. В годы первой мировой войны большая часть фонда библиотеки была эвакуирована в Воронеж, Нижний Новгород и Пермь, откуда книги были возвращены в 1921 г. в соответствии с Тартуским мирным договором.

Новый этап развития библиотеки начался после обретения Эстонией независимости, когда директором стал видный библиотковед Фридрих Пуксоо. Библиотека Тартуского университета становится единственной универсальной научной библиотекой и важнейшим просветительским центром Эстонской Республики. С 1919 г. библиотека начала получать обязательный экземпляр и стала од-



ним из центров эстонской национальной библиографии. В 1958 г. библиотека официально получила статус научной.

Перед библиотекой на протяжении почти ста лет весьма остро стояла необходимость строительства нового здания. К сожалению, этому помешали первая и вторая мировые войны. В новое, современное здание библиотека смогла переехать лишь в 1982 году, поставив своеобразный мировой рекорд: всего за 119 дней руками библиотекарей, студентов и работников университета было перенесено в новое здание 3,6 млн книг.

Библиотека и сегодня выполняет благородную миссию по сохранению книжных раритетов и обслуживанию информацией. Сегодня библиотека Тартуского университета – это почти 4 млн. единиц хранения и 50 000 читателей, читальные залы на 1000 мест, помещения для групповой и индивидуальной работы, уютный детский уголок для учебы студентов-родителей, современный конференц-зал и Музей книги.

С 1991 г. началось активное внедрение электронных технологий в работу библиотеки – читатели получили возможность пользоваться электронными базами данных. В том

Большая часть редких книг попала в библиотеку благодаря прекрасному обычаю XIX в. дарить книги. Первый дар библиотеке преподнесла графиня Мария Лесток, супруга лейб-медика императрицы Елизаветы Петровны





же году у библиотеки появился свой сайт в интернете, кстати первый официально зарегистрированный в Эстонии интернет-сайт. В 1994 году, также впервые в Эстонии, в библиотеке был создан электронный каталог INGRID.

С 2007 г. НБ ТУ участвует в международном проекте eIFL Electronic Information for Libraries для восточно-европейских библиотек, созданном по совместной инициативе Института Открытого Общества и компании EBSCO Publishing. В рамках этого проекта предоставляется он-лайн доступ более чем 70 000 полнотекстовым журналам около 500 лучших издательств Европы и США, а также нескольким тысячам полнотекстовых книг и журналов.

Библиотека является участницей известного проекта Europeana Libraries, вдохновителем которого является LIBER. Проект призван сделать более доступными книжные сокровища европейских библиотек, музеев и архивов посредством оцифровки и размещения на общем портале. Проект обеспечивает возможность пользования более 5 миллионами полнотекстовых документов из уникальных коллекций научных библиотек Европы. На многих международных семинарах, знакомящих с проектом, в качестве примера демонстрируется бесценный документ из коллекции Научной библиотеки Тартуского

университета – письмо Имманила Канта директору библиотеки Иоганну Моргенштерну, датированное 1815 годом.

С 2008 года библиотека Тартуского университета – полноправный член консорциума европейских библиотек CERL. Участие в CERL очень помогло библиотеке в ретроконверсии старых книг, а также дало читателям возможность пользования общей базой данных старых книг (1455-1830) библиотек Европы и Северной Америки. В том же году библиотека вошла в сеть европейских библиотек, предлагающую оцифровку фондов на общей платформе, это дало возможность реализовать проект E-Books on Demand.

Особенно ценным является членство библиотеки (с 1992 г.) в такой организации, как LIBER. Лига европейских научных библиотек (Ligue des Bibliothèques Européennes de Recherche) – ведущая организация, объединяющая крупные научные библиотеки Европы и представляющая их интересы на международной арене. Ее главная задача – способствовать сохранности культурного наследия Европы и совершенствовать доступ к нему. Ныне LIBER насчитывает в своих рядах более 400 библиотек-участниц из более чем 40 стран. Членом LIBER может стать любая библиотека из страны, официально не входящей в ЕС. Более того, LIBER очень приветствует вступление новых членов из самых разных регионов. Членство в LIBER способствует продвижению научных и университетских библиотек, их университетов и сотрудников на рынке мировых информационных и образовательных услуг. Членство в LIBER полезно тем, что оно обеспечивает высокую информированность о новых европейских стратегиях и инициативах развития библиотечного дела, возможность участвовать в содержательных конференциях и международных проектах. Например, НБ ТУ участвует в секции развития коллекций, секции архитектуры библиотек, и конечно, в работе





ежегодных Генеральных конференций. А в 2012 году библиотека впервые стала принимающей стороной для Генеральной конференции LIBER.

Сейчас прославленная библиотека переживает период глобальной реконструкции здания и усовершенствования услуг, читатели уже пользуются многими техническими новшествами. Можно уверенно сказать, что сегодня это самая современная научная библиотека Эстонии, работающая в русле самых современных трендов мирового библиотечного дела и оборудованная передовыми технологиями. Это и автоматы самообслуживания, «умные полки» для заказанных книг, и работающий 24/7 автомат для сдачи книг, и новая, основанная на радиочастотных метках RFID, система учета и защиты фондов, и современные сканеры, и круглосуточный доступ к базам данных научных журналов. Для удобства читателей почти вся актуальная литература находится в открытом доступе.

Конечно, студентам хотелось бы видеть свою библиотеку открытой постоянно. Особенно важно это для них в период экзаменационных сессий, ведь ни для кого не секрет, что студенты часто готовятся к экзаме-

нам по ночам. Поэтому два раза в год в конце семестров библиотека открыта до полуночи. Также во время сессий в библиотеку приходят собаки-терапевты, чтобы поддержать студентов и снять экзаменационный стресс. Много внимания уделяет библиотека и тем, для кого учиться непросто – это слепые студенты. Для них родился проект «Говорящие учебники», в ходе которого добровольцы начитывают и записывают в аудиоформате учебные материалы и книги для незрячих студентов. Читатели с особыми потребностями, для которых посещение библиотеки может быть затруднено, обслуживаются на дому. За эти проекты главная международная библиотечная организация ИФЛА дважды, в 2007 и 2013, присудила библиотеке Тартуского университета первое место в мире по библиотечному маркетингу. Но ценнее всего то, что студенты искренне называют университетскую библиотеку своим лучшим другом.

Остается только пожелать успеха и процветания уникальной библиотеке, которая уже не одно столетие является главной средой формирования эстонской интеллигенции, открывая дорогу в мир информации, науки и знаний тысячам студентов.

Можно уверенно сказать, что сегодня это самая современная научная библиотека Эстонии, работающая в русле самых современных трендов мирового библиотечного дела и оборудованная передовыми технологиями

Ольга Эйнасто, Эстониянинг Тарту университети илмий кутубхонаси китобхоналарга хизмат кўрсатиш бўлими мудираси.

Мақолада Тарту университетининг 1632 йилда Швед қироли Густав Адольф II томонидан асос солинганлиги ва ўткан тўрт юз йил давомида Европанинг қадимги илмий даргоҳларидан бири эканлиги ҳақида маълумот берилади. Бу тарихий жараёнда университет кутубхонаси етук кадрларни тайёрлашда муносиб ҳисса қўшаётган маскан саналади. XIX асрнинг биринчи ярмида Тарту университетининг кутубхонаси Россия империясининг энг нуфузли илмий кутубхоналаридан бирига айланади ва ўз нуфузига кўра, Москва ҳамда Санкт-Петербургдаги оммавий кутубхоналар қаторида фаолият юрғади. 1958 йилдан бошлаб расман илмий кутубхона мақомига эга бўлади. Ҳозирги кунгача сақланаётган умумий босма нашрларнинг сони 3,6 млн. тани ташкил этади. ■

ВСЕУКРАИНСКИЙ МЕСЯЧНИК ШКОЛЬНЫХ БИБЛИОТЕК «ШКОЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА – ЦЕНТР ТВОРЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ РЕБЕНКА»

к 100-летию со дня рождения
В. А. Сухомлинского



Ирина Хемчян,
зав. отделом
научно-методического обеспечения деятельности сети библиотек образования Государственной научно-педагогической библиотеки Украины имени В. А. Сухомлинского

В 1 октября уже традиционно во всех школах мира стартовал ежегодный Международный месяцник школьных библиотек (International School Library Month, ISLM), который был учрежден в 2008 году в десятую годовщину создания Международной ассоциации школьных библиотек (International Association of School Librarianship, IASL/ИАСЛ).

В 2014 г. Министерство образования и науки (МОН) Украины поддержало инициативу Государственной научно-педагогической библиотеки Украины имени В.А. Сухомлинского Национальной академии педагогических наук Украины (ГНПБ) ежегодного проведения с 01 по 31 октября в рамках Международного месяцника школьных библиотек Всеукраинского месяцника школьных библиотек (Приказ МОН Украины от 12.08.2014 г. № 931 «О проведении ежегодного Всеукраинского месяцника школьных библиотек»).

Проведение Всеукраинского месяцника способствует объединению духовных и интеллектуальных ресурсов Украины для развития отечественных школьных библиотек как катализаторов процессов воспитания, образования и развития детей и юношества. Эта широкомасштабная рекламная акция

призвана сформировать в социуме ответственное отношение к профессии школьного библиотекаря, который в современных условиях обеспечивает создание оптимальных условий для реализации образовательных и воспитательных задач школы путем выполнения информационной, образовательной, культурной и досуговой функций. Реализуя каждую из четырех указанных функций, школьная библиотека способствует развитию интеллектуального и творческого потенциала участников образовательного процесса. Основными задачами месяцника является освещение достижений школьных библиотекарей и популяризация их деятельности. Также это время для привлечения внимания общественности к проблемам школьных библиотек, инициирование пилотных проектов их модернизации, привлечения дополнительных ресурсов для их инновационного развития. Совместными усилиями всех школьных библиотекарей Украины мы должны убедить политиков, руководителей, учителей, родителей, книготорговцев, поставщиков технологий и многих других поддержать школьные библиотеки и дать им признание, которого они заслуживают. Научно-методическое сопровождение организации и проведения Всеукраинского месяцника школьных библиотек осуществляет главный координационный, научно-методический центр сети библиотек МОН Украины и Национальной академии педагогических наук (НАПН) Украины – Государственная научно-педагогическая библиотека Украины имени В.А.Сухомлинского НАПН Украины и Государственное научное учреждение «Институт модернизации содержания образования» МОН Украины.

С 2014 г. проведено пять Всеукраинских месяцников. Первый из них, проведенный в 2014 г. под названием «Школьная библиотека – стратегический партнер образования», был



посвящен роли школьной библиотеки в повышении качества образования. Месячник 2015 г. «Воспитываем гражданина – патриота Украины» содействовал привлечению внимания к проблеме патриотического воспитания, раскрытию воспитательной функции школьной библиотеки, объединению усилий участников образовательного процесса в этом направлении. Росту престижности чтения как культурной ценности, использованию мощного воспитательного потенциала украинской литературы, применению современных подходов к формированию навыков чтения, обмена опытом между библиотекарями по его популяризации, привлечению новых пользователей в библиотеки был посвящен Всеукраинский месячник 2016 г. «Книга и чтение – важный фактор в воспитании духовных ценностей учащихся». Месячник 2017 г. под названием «Школьная библиотека за здоровый способ жизни» способствовал реализации основных приоритетов современной украинской школы, в частности, формированию у учащихся умения разумно и рационально пользоваться природными ресурсами, осознанию роли окружающей среды для жизни и здоровья человека, способности и желанию вести здоровый образ жизни. В 2018 г. в соответствии с решением Тридцать девятой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО о праздновании в 2018 году на уровне ЮНЕСКО 100-летия со дня рождения выдающегося украинского педагога-гуманиста, ученого с мировым именем Василия Александровича Сухомлинского, тема Всеукраинского месячника школьных библиотек – «Школьная библиотека – центр творческого развития ребенка» (к 100-летию со дня рождения В. А. Сухомлинского).

Проблема творческого развития личности остро стоит в современном мире. Каждая цивилизованная страна или та, которая хочет быть цивилизованной, заботится о творческом потенциале общества в целом и каждого человека в частности. Все это вместе связано с уровнем общего образования, вниманием к развитию творческой личности, предоставлением ей возможности проявлять свои способности. В. А. Сухомлинский уделял большое внимание построению эффективной системы национального воспитания на основе общечеловеческих, поликультурных, гражданских ценностей, обеспечению физического, нравственно-духовного, культурного развития ребенка, формированию социально зрелой личности, гражданина Украины и



мира. В своей работе «Сердце отдаю детям», он писал, что «духовная жизнь ребенка полноценна только тогда, когда он живет в мире игры, музыки, фантазии, творчества. Без этого он – засушенный цветок». Школа должна формировать жизненные компетентности ученика, развивать его как гармоничную личность, способную к непрерывному самосовершенствованию путем самообразования. Школьная библиотека как обязательное структурное подразделение учебного заведения является одним из действенных звеньев непрерывного образования в системе формирования творческого ученика, полного раскрытия его способностей и наклонностей.

Привлекая ребенка к чтению, современная библиотека не только открывает путь к одному из важных источников информации, она делает значительно более важное дело – защищает его душу, питает ум и сердце, способствует творческой самореализации личности. Большое значение придается книге и чтению, воспитанию талантливого, компетентного читателя. Именно творчество является важнейшей составляющей успешной, всесторонне развитой личности, поэтому главная цель школьной библиотеки – создать условия для развития компетентной личности, для ее духовного роста и творческой самореализации средствами книги.

Для оказания помощи школьным библиотекарям в организации и проведении мероприятий в рамках Всеукраинского месячника научными сотрудниками ГНПБ подготовлено методические рекомендации. В них отмечено, что работа школьных библиотек по воспитанию творческой личности учащихся должна осуществляться по следующим направлениям: пополнение библиотечного фонда документами разных областей знаний, ориентированных на формирование образованной и творческой личности, в том числе – изданиями В. А. Сухомлинского; популяризация лите-

Проблема творческого развития личности остро стоит в современном мире. Каждая цивилизованная страна или та, которая хочет быть цивилизованной, заботится о творческом потенциале общества в целом и каждого человека в частности

Привлекая ребенка к чтению, современная библиотека не только открывает путь к одному из важных источников информации, она делает значительно более важное дело – защищает его душу, питает ум и сердце, способствует творческой самореализации личности

В соответствии с рекомендациями школьными библиотекарями вместе с педагогическими коллективами, родительскими комитетами, общественными организациями в рамках Всеукраинского месячника проведены круглые столы «В.А.Сухомлинский о книге и библиотеке»

ратуры по проблеме развития творческих способностей учащихся среди учителей и родителей; информационное сопровождение и проведение массовых научно-практических мероприятий по данной проблематике (семинары, циклы бесед, обзоры литературы, устные журналы, дискуссии, диспуты, диалоги и т.д.); организация фестивалей, конкурсов, ярмарок, мастер-классов, стимулирующих творческое развитие ребенка.

В соответствии с рекомендациями школьными библиотекарями вместе с педагогическими коллективами, родительскими комитетами, общественными организациями в рамках Всеукраинского месячника проведены круглые столы «В. А. Сухомлинский о книге и библиотеке», «Развитие творческих способностей средствами школьной библиотеки», «Творчество В. А. Сухомлинского – детям», «Формирование, поддержка и развитие детского творчества средствами книги и искусства», «Творческая личность – будущее нации»; беседы «Как воспитать творческого читателя?»; неделя семейного чтения «Я прочитаю тебе сказку»; конкурсы литературных произведений, детских сказок («Юный сказочник»), иллюстраций к рассказам и сказкам В.А.Сухомлинского, авторской поэзии, буктрейлеров (видеороликов) по мотивам любимой книги; выставки детского творчества «Город мастеров», «Юные умельцы нашего города»; книжные выставки «Василий Сухомлинский – детям», «Большой педагог, большой Добротворец», «Его вечный след на земле»; выставки творческих работ учащихся «Я – творческий ребенок», «Искусство, излучающее радость», «Шедевры маленьких умельцев», «Мозаика творческих идей», «Собственные ручки делают модные штучки», «Карнавал ярких красок»; семейные выставки-вернисажи «Город мастеров», «Создаем всей семьей»; встречи с выдающимися деятелями и их творчеством, которая помогает детям пон-

ять большое значение литературы и искусства в жизни человека, способствует расширению кругозора, формированию гуманистического мировоззрения, лучших личностных качеств, воспитанию любви к чтению, хорошего художественного вкуса на лучших произведениях украинской и мировой литературы и искусства и др. Также в соответствии с заявленной тематикой месячника школьными библиотекарями были подготовлены методические разработки, рекомендательные списки мультимедийные презентации, видеоролики, буктрейлеры.

Традиционно подведение итогов Всеукраинского месячника школьных библиотек будет проходить на Всеукраинском вебинаре, который проведет ГНПБ в ноябре 2018 г. при поддержке ТОО «Microsoft Украина». Лучшие мультимедийные презентации, видеоролики, буктрейлеры, отвечающие заявленной тематике месячника будут размещаться отдельными тематическими блоками в файлообменнике MEGA и Google, а методические разработки, рекомендательные списки – публиковаться на страницах газеты «Школьная библиотека плюс».

Ежегодное проведение Всеукраинского месячника школьных библиотек способствует реализации основных приоритетов Новой украинской школы, в частности, созданию условий для развития и самореализации каждой личности, формированию поколения, способного учиться в течение всей жизни, продуктивно решать насущные проблемы современности, развивать ценности гражданского общества.

С информацией о Всеукраинском месячнике школьных библиотек «Школьная библиотека – центр творческого развития ребенка» (к 100-летию со дня рождения В. О. Сухомлинского) и записью Всеукраинского вебинара можно будет ознакомиться на-веб портале ГНПБ.

Ирина Хемчян, В.А. Сухомлинский номидаги Украина Давлат илмий педагогик кутубхонаси тармоқлари бўйича илмий методика бўлими бошлиғи.

Мақолада ҳар йили 1 октябрь кунини халқаро мактаб кутубхоналари ойлиғи сифатида нишонланиб келаётган мутлоа байрами ҳақида сўз боради. Бу жамоат ташкилоти 2008 йилдан буён «ISLM» (International School Library Month) номи билан фаолият юрताди. Бутунжаҳон мактаб кутубхонаси ойлиғи улғайиб келаётган ёш авлодни маънавий ва интеллектуал ривожланиши учун бирлашишга ёрдам беради. Ушбу йирик тарғибот компанияси мактаб кутубхоначиси касби ўта масъулятли касб эканлигини шакллантиришга қаратилган. Ҳозирда кутубхоначиларнинг вазифаларини оптималлаштиришда бир қанча функцияларни бажариш билан ахборот, таълим, маданий ҳамда ижтимоий йўналишдаги фаолиятларини кенгайтириб боради. Ушбу тўрт функциянинг ҳар бирини амалга ошириш орқали мактаб кутубхоначисининг ўқув жараёнида қатнашиши интеллектуал ва ижодий салоҳиятини оширишда ўз ҳиссасини қўшади. ■



НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY.RU

ЧИТАТЕЛЯМ | ОРГАНИЗАЦИЯМ | ИЗДАТЕЛЬСТВАМ | АВТОРАМ | БИБЛИОТЕКАМ

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ НА ПЛАТФОРМЕ eLIBRARY.RU

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - это крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 26 млн научных статей и публикаций, в том числе электронные версии более 5600 российских научно-технических журналов, из которых более 4800 журналов в открытом доступе. Подробнее...

РОССИЙСКИЙ ИНДЕКС НАУЧНОГО ЦИТИРОВАНИЯ

Национальная библиографическая база данных научного цитирования, аккумулирующая более 12 миллионов публикаций российских ученых, а также информацию о цитировании этих публикаций из более 6000 российских журналов

SCIENCE INDEX ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИЙ

Информационно-аналитическая система Science Index для анализа публикационной активности и цитируемости научных организаций

SCIENCE INDEX ДЛЯ АВТОРОВ

Инструменты и сервисы, предлагаемые для зарегистрированных авторов научных публикаций

RUSSIAN SCIENCE CITATION INDEX

Совместный проект компаний Clarivate Analytics и Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - коллекция лучших российских журналов на платформе Web of Science

НОВОСТИ И ОБЪЯВЛЕНИЯ

- 12.12 Открыта регистрация на конференцию SCIENCE ONLINE XXII
- 11.12 Открыт доступ к коллекции российских научных журналов на платформе eLIBRARY.RU для 297 научных организаций - участников конкурса РФФИ
- 26.11 Опубликован регламент включения изданий в Russian Science Citation Index
- 07.11 Научный мир видит российскую науку через Russian Science Citation Index

Другие новости

ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ

Число наименований журналов:	64689
- из них российских журналов:	16399
- из них выходящих в настоящее время:	13909
Число журналов, индексируемых в РИНЦ:	5984
Число журналов с полными текстами:	11480
- из них в открытом доступе:	6136
- из них российских журналов:	6570
- из них российских журналов в	

Учебно-практический семинар

Использование РИНЦ и SCIENCE INDEX для анализа и оценки научной деятельности
21 декабря 2018



Регистрация авторов научных публикаций в системе SCIENCE INDEX

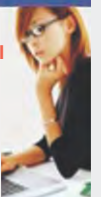


Размещение монографий, диссертаций и сборников для авторов и издательств

Для Вас открыт доступ

РОССИЙСКИЕ НАУЧНЫЕ ЖУРНАЛЫ

Ваша организация подписана на полнотекстовую коллекцию из 293 российских журналов



ПОИСК

Найти

Расширенный поиск

ВХОД

IP-адрес компьютера:
195.158.18.42

Название организации:
Национальная библиотека
Узбекистана

Имя пользователя:

Пароль:

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – это крупнейший российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 30,7 млн. научных статей и публикаций, в том числе электронные версии более 5300 российских научно-технических журналов. Общее число зарегистрированных институциональных пользователей (организаций) - более 2800. В системе зарегистрированы 1,7 миллиона индивидуальных пользователей из 125 стран мира. Ежегодно читатели получают из библиотеки более 12 миллионов полнотекстовых статей и просматривают более 90 миллионов аннотаций..

Перечисленные данные входят в состав Российского индекса научного цитирования (РИНЦ), создаваемого на базе eLIBRARY.RU



Национальная библиотека Узбекистана имеет доступ к научно-образовательной базе данных eLIBRARY.RU

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ – КРУПНЕЙШЕЕ В МИРЕ КНИГОХРАНИЛИЩЕ АРМЯНСКОЙ ПЕЧАТНОЙ КНИГИ



Марианна Галстян,
Заведующая
отделением внешних
связей
Национальной
библиотеки
Армении

Начало армянского книгопечатания относят к 1512 г., когда Акоп Мегапарт издал в Венеции первую армянскую книгу «Урбатагирк» («Книга пятницы»). Благодаря ему армянский язык стал первым языком книгопечатания среди народов Азии

Культурное наследие каждого народа – это предпосылка духовного развития будущих поколений. И очень важно, чтобы оно не только существовало, но и являлось активной силой воспитания нации, ее движения по пути прогресса.

Армянская книга является неотъемлемой частью всеобщей истории книги и мировой информационной культуры. Она неоднократно была представлена на международных выставках в Париже и Монреале, Лос-Анджелесе и Буэнос-Айресе, Праге и Лейпциге, Токио и Москве. Всюду она удостоивалась доброй славы и высокой оценки. Армянский народ с огромной любовью относился к родной речи и просвещению на всех этапах своей истории, даже тогда, когда казалось невозможным даже думать об этом. Армяне не только спасали свое литературное наследие в период многочисленных набегов варварских орд, но и благодаря своему созидательному потенциалу, создавали новые книги и рукописи. Символично, что 12-я столица Армении Ереван стала 12-й Всемирной столицей книги в 2012 году. Для народа, имеющего 500-летнюю историю книгопечатания, такая оценка заслуг перед мировой культурой является предметом величайшей гордости. Начало армянского книгопечатания относят к 1512 г., когда Акоп Мегапарт издал в Венеции первую армянскую книгу «Урбатагирк» («Книга пятницы»). Благодаря ему армянский язык стал первым языком книгопечатания среди народов Азии.

В полукруге, образуемом холмами, покрытыми изумрудными лесами и садами, раскинулся в северо-восточной части розового Еревана жизнерадостный студенческий квартал столицы. Среди зелени возвышается здесь изящное здание из туфа, построенное по проекту академика Александра Таманяна

– крупнейшее в мире книгохранилище армянской печатной книги – Национальная библиотека Армении (НБА).

Как и все национальные библиотеки мира, НБА выполняет возложенную на нее историческую миссию – сбор с максимально возможной полнотой всех печатных документов, издаваемых на армянском языке как в Армении, так и за ее пределами, с целью их долговременного хранения как национальной памяти, а также предоставление этих изданий в пользование многотысячным читателям. НБА является самой крупной библиотекой республики, её фонды составляют свыше 6,6 млн. единиц изданий. В ней хранятся первые армянские печатные книги 1512–1513 гг., изданные в Венеции, первая армянская карта, напечатанная в 1695 г. в Амстердаме, первое периодическое издание, вышедшее в свет в 1794 г. в Мадраसे, и другие раритетные издания. Началом истории НБА принято считать 1832 г., когда была основана библиотека Ереванской гимназии. Первоначально библиотека имела небольшой книжный фонд и обслуживала только преподавательский состав гимназии. В 1843 г., инспектором гимназии назначается известный армянский писатель Хачатур Абовян и он прилагает большие усилия по обогащению фондов библиотеки. По его инициативе обрабатываются фонды библиотеки, составляются первые каталоги. Согласно принятому 4 июля 1919 г. закону о «Государственных публичных хранилищах» библиотека получила статус главной государственной библиотеки страны.

С 1925–1990 гг. библиотека носила имя известного армянского общественного деятеля Александра Мясникяна, который внес большой вклад в дело развития и становления библиотеки. В 1990 году она была переименована в Национальную библиотеку Армении. После установления Советской власти в

Армении по постановлению Совнаркома Армянской ССР 11 мая 1921 г. на основе библиотеки Ереванской гимназии с книжным фондом 18 тыс. ед. открывается Государственная публичная библиотека Армянской ССР. Официальное открытие библиотеки состоялось 7 ноября 1922 года. Библиотека, имевшая в начальный период лишь семь работников, занимала площадь всего в 250 кв. метров. Она имела читальню на 30 человек и располагала литературным фондом, насчитывавшим до 40 тыс. единиц. Таково было все ее богатство. Такую картину представляла десятилетия назад сокровищница духовного богатства возродившегося народа. Библиотека с течением времени все больше обогащалась и расширялась.

В фондах библиотеки имеются исключительно ценные издания, являющиеся духовным наследием армянского народа. В библиотеке собрана богатая коллекция армянских старопечатных и редких книг XVI–XVIII веков. Самое значительное издание библиотеки – библиография печатной армянской книги и периодики, охватывающая все вышедшие в мире книги на армянском языке, начиная с первых армянских печатных книг до современных изданий. Опубликовано пять объемных библиографических томов (1512–1930). Создана электронная версия пяти томов библиографии «Акоп Мегарт». Библиотека издаёт электронный журнал «Вестник библиотек Армении». Система обслуживания НБА включает девять специализированных читальных залов (за год выдаётся 1,7 млн. единиц печатных изданий), межбиблиотечный и персональный абонементы.

Одним из нововведений последнего десятилетия стал Библиобус – подарок Франции (2008). Он обеспечивает региональные библиотеки книгами и периодикой, служит для организации передвижных выставок и т.д.

В НБА продолжается реализация программы по созданию единой автоматизированной информационной сети библиотек страны, которая проводится с 2002 г. В единую сеть уже введена вся армянская литература. В настоящее время НБА не только обслуживает читателей, но и осуществляет активную культурно-образовательную, научную, издательскую деятельность. В феврале 2014 г. НБА открыла «Уголок китайского языка», в 2017г. – Центр казахской литературы.

При НБА функционирует музей книгопечатания. Идея его открытия родилась еще в 2012 году, когда отмечалось 500-летие ар-



мянского книгопечатания. В тот же год ЮНЕСКО объявил Ереван Международной столицей книги. Музей является уникальным не только в регионе, но и в мире.

В выставочных залах представлена история армянского книгопечатания, начиная от первой печатной книги и заканчивая современными изданиями. В музее представлены ценные гравюры и уникальные экспонаты, в том числе печатные гравюры в книгах европейских издателей; страницы из «Энциклопедии» Д. Дидро; печатные машины с вековой историей; деревянные доски для гравюры, клише; уникальные образцы периодики Республики Армения и Арцаха; ступенчатое кресло последней четверти XIX века; Армянский пергамент с печатным знаком Акопа Мегарта, который был отправлен в космос и возвращен обратно по случаю 500-летия армянской книги; издание с автографом Дж. Байрона; амулеты, книги и периодика, напечатанные в нечеткой и дублированной форме; художественный иллюстрационный журнал «Аракс», который в 1893 г. был награжден премией на Всемирной выставке в Чикаго за богатый контент и хорошую печать. В музее демонстрируется образец инкунабулы из книги Х.Шеделя «Мировая хронология Шеделя», которая была опубликована в Нюрнберге в 1493 г., а также карты «Космологии Себастьяна Мюнстера» (1580). Музей книго-

В фондах библиотеки имеются исключительно ценные издания, являющиеся духовным наследием армянского народа. В библиотеке собрана богатая коллекция армянских старопечатных и редких книг XVI–XVIII веков



Первая книга Армении, написанная на бумаге, датируется 981 годом. Затем было создано почти 25 тысяч рукописных книг. История армянского книгопечатания началась за пределами Армении

Первая армянская типография в России основана в Петербурге в 1781 году. Ее основателем был до того проживавший в Лондоне джюльфинец и книголюб Г.Халдарянц, впоследствии его дело продолжила жена, первая армянская женщина-издатель

печатания оснащен новейшими технологиями, которые создают интерактивную среду для неформального образования. С помощью голографического устройства посетитель может ознакомиться с методами книгопечатания и т.д.

В зале «У ИСТОКОВ ПИСЬМЕННОСТИ» представлены образцы дописьменной культуры-скрижали времени-петроглифы, разнообразность письменности-клинописные таблички. Армянское наскальное искусство занимает особое место в культурном наследии Древнего мира по количеству, разнообразию стиля и богатому содержанию. В них изображены все важнейшие сферы жизни древнего человека: в том числе знаки похожие на буквы. Есть в них и мифические существа. Отдельная группа – изображения драконов (вишапов). Это богатейший материал, по которому можно воссоздать исторические реалии Армянского нагорья в период с VII по I тыс. до н.э.

В зале «АРМЯНСКИЙ АЛФАВИТ» представлены образцы армянского алфавита, созданного учёным и священником Месропом Маштоцем в 405 г., в европейских изданиях. Есть в Армении то, что не доступно всем и каждому. То, что показывают только избранным. Инкрустированный армянский золотой алфавит, что хранится в резиденции Католикоса Всех Армян в Эчмиадзине. Для его создания потребовалось 23 с половиной килограмма золота, 360 крупных бриллиантов и несколько десятков рубинов. В память об этом католикос Вазген-Первый решил увековечить память создателю армянской письменности, Месропу Маштоцу.

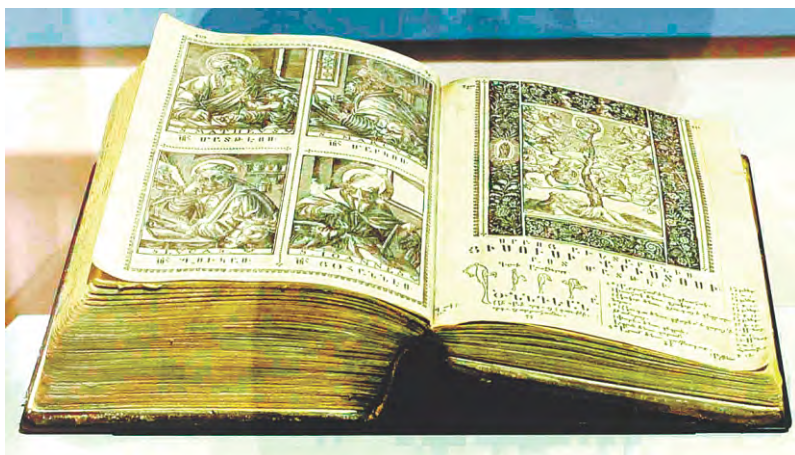
В зале «ПЕРВЕНЦЫ АРМЯНСКОГО КНИГОПЕЧАТАНИЯ» представлена первая печатная армянская книга, «Урбатагирк» («Книга пятницы»), изданная А.Мегапартом (Вене-

ция,1512). Она состоит из 124 бумажных страниц и четырех иллюстраций в двух цветах – черном и красном. Первая армянская печатная Библия, изданная в 1666–1668 гг. Епископом Восканом Ереванци в Амстердаме, в типографии Армянской апостольской церкви, вышла огромным по тем временам тиражом – 5000 экземпляров. Две из них были изданы с особой тщательностью: вручную был сделан переплет, а на корешке была изображена Богоматерь с Иисусом Христом на руках. Эти Библии были преподнесены французскому королю Людовику XIV и Папе Римскому Клементу IX.

В зале «Книгопечатания армянской диаспоры» представлены основные очаги армянского книгопечатания, где издавались книги. Создание типографий было важным фактором сохранения национальной идентичности армянского народа. Они стали центрами науки и культуры. Первые армянские книги (рукописные) были созданы в V веке. Первая книга Армении, написанная на бумаге, датируется 981 годом. Затем было создано почти 25 тысяч рукописных книг. История армянского книгопечатания началась за пределами Армении. Наиболее ранние свидетельства причастности армян к типографскому делу восходят к XIV веку. Кроме Венеции, Мадраса и Константинополя, в XVII в. армянские книги печатались также в Смирне, Лейпциге, в Англии (1736), в Индии (1772), на острове Св. Лазаря в Венеции (1788), Болгарии, Румынии, Сингапуре, Иерусалиме, Антелиасе, Японии (Иокогама), где Диана Абгар (Анаит Агабекян 1859–1937 гг.) будучи дипломатическим представителем и Генеральным консулом Армении, стала первой в мире женщиной-послом. Она оставила большое письменное наследие, в том числе книги, поэмы и письма.

Начиная с последней четверти XVIII века, создаются очаги армянского книгопечатания в России – в Петербурге, Москве, Нахичевана-Дону, Астрахани и других городах. Первая армянская типография в России основана в Петербурге в 1781 году. Ее основателем был до того проживавший в Лондоне джюльфинец и книголюб Г.Халдарянц, впоследствии его дело продолжила жена, первая армянская женщина-издатель. Среди книг заслуживает внимания напечатанная в 1781 году «Айббенаран» – «Азбука» – первый армянский печатный букварь в России.

В 1887 году в Санкт-Петербурге был опубликован литературно-художественный жур-



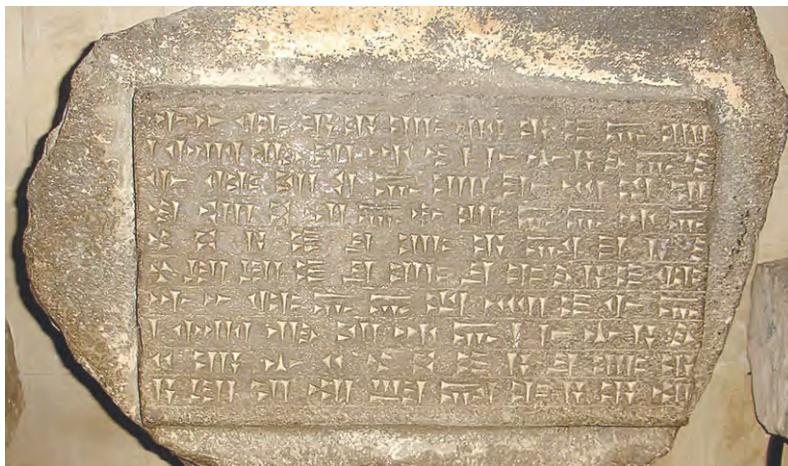
нал «Аракс» (1887–1898). В XIX веке в Петербурге была открыта типография Овсепя Ованисяна, выпустившая ряд книг, среди которых известная Библия, изданная в 1817 году. Впоследствии эту типографию покупают Лазаревы (Егизар-яны) и в 1829 г. перевозят в Москву в Лазаревский институт восточных языков.

Крупным очагом книгопечатания в России являлась Москва. Она была одним из передовых центров армянской полиграфии и вообще центром культуры и духовной жизни армянского народа. Большой вклад в историю армянского книгопечатания в России внесла армянская община Москвы, которой более шести столетий. Армянская типография в Москве начала работать в 1828–1829 гг. при армянском Лазаревском институте. Здесь печатались многочисленные издания на армянском, а также на 12 восточных и европейских языках. С середины XIX в. до начала советской эпохи вышло 14 периодических изданий.

Открытая при Халибовском училище первая армянская типография в Крыму, неразрывно связана с именем Г. К. Айвазовского, предводителя Новонахичеванской и Бессарабской армяно-григорианской епархии, брата выдающегося мариниста армянского происхождения Ивана Айвазовского (Ованнес Айвазян). За время существования типографии было издано большое количество книг, учебников, художественной и научной литературы, научных словарей и церковных книг. Только Г.К. Айвазовский издал более 15 наименований своих трудов. С 1860 г. в Феодосии появилась периодическая печать.

В зале «Книгоиздательство» представлены печатные машины XX века, станки, клише.

Голограммы показывают основные виды книгопечатания. Первая книга, набранная с помощью передвижного металлического шрифта, появилась в Корее. С его помощью в



июле 1377 г. были напечатаны два тома трактата «Джикджи».

В зале «Вечность письменности» продемонстрированы уникальные образцы периодики Республики Армения и Арцаха.

Музей книгопечатания оснащен новыми технологиями, что предопределяет интерактивную среду для неформального образования.

Исходя из цивилизационной роли армянского книгопечатания и возможностей электронных технологий XXI в. необходимо поддерживать работу по созданию и формированию всеармянской цифровой библиотеки, целью которой является обеспечение доступности и долговременное хранение раритетов. Музей имеет все предпосылки стать центром исследования армянской книги.

Список источников

1. Спафарий – Милеску Н.Г. Сибирь и Китай. Кишинев: Карта молдовеняскэ, 1960. 514 с.

2. Владимиров Л. И. Всеобщая история книги: Древний мир. Средневековье. Возрождение. XVII в. Москва: Книга, 1988. 310 с.

3. История книги / под ред. А. А. Говорова и Т.Г. Куприяновой. Москва: Светотон, 2001, 399 с.

Открытая при Халибовском училище первая армянская типография в Крыму, неразрывно связана с именем Г. К. Айвазовского, предводителя Новонахичеванской и Бессарабской армяно-григорианской епархии, брата выдающегося мариниста армянского происхождения Ивана Айвазовского

Первая книга, набранная с помощью передвижного металлического шрифта, появилась в Корее. С его помощью в июле 1377 г. были напечатаны два тома трактата «Джикджи»

Марианна Галстян, Арманистон Миллий кутубхонасининг Ташқи алоқалар бўлими бошлиғи.

Мақола муаллифи Арманистонда китоб чоп этиш 500 йил муқаддам бошланганлиги ва ўша даврга оид китоблар маданият мерос сифатида ҳозирги кунгача сақланиб келаётганлиги ҳақида маълумот берган. Дунёдаги барча Миллий кутубхоналар сингари Арманистон Миллий кутубхонаси ҳам ўзида ҳамда хорижда чоп этилган босма нашрларни сақлаб келади. Шу кунгача умумий китоб фонди 6,6 млн донага етган. Кутубхонада арман ҳалқининг маънавий мероси бўлган жуда қадимий нашрлар мавжуд бўлиб, улар, асосан, XVI–XVIII асрлардаги арман классик асарлари ва нодир китоблар тўпламларидан иборатдир. Ундан ташқари кутубхонанинг илмий ноширлик фаолияти кенг қамровга эга бўлиб, унинг ёрдамида республика кутубхоналари учун методик ёрдам кўрсатилади. ■

ЦЕНТР НАУЧНО-ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ



Людмила Страйгородская, заместитель директора ГНПБ Украины имени В.А. Сухомлинского, кандидат исторических наук,

Библиотека формирует отраслевые ресурсы, предоставляет свободный и неограниченный доступ к информационным базам данных и поисковым системам на основе широкого использования новейших информационно-коммуникационных технологий и традиционных библиотечно-библиографических услуг

Государственная научно-педагогическая библиотека Украины имени В.А. Сухомлинского НАПН Украины (далее – ГНПБ Украины им. В.А. Сухомлинского) – научное учреждение, национальное отраслевое книгохранилище, всеукраинский центр по вопросам научно-информационного обеспечения образования, депозитарий педагогической и психологической литературы. Цель деятельности библиотеки заключается в проведении научных исследований по вопросам библиотековедения, библиографоведения, книговедения, информационной деятельности, педагогического источниковедения и биографистики, истории образования для научно-информационного обеспечения и содействию осуществлению научных исследований в области образования, педагогики, психологии, а также повышению профессионального, духовного и культурного уровня педагогических и научно-педагогических, научных работников и других категорий пользователей.

Приоритетным среди указанных направлений деятельности ГНПБ Украины им. В.А. Сухомлинского является научно-информационное обеспечение педагогических исследований и профессиональных потребностей

ученых и педагогов. В условиях увеличения объемов информации деятельность библиотеки направлена на совершенствование библиотечно-информационного сопровождения национального образования путем формирования нового социокультурного образа библиотеки, способной эффективно обеспечивать современные потребности пользователей. Библиотека формирует отраслевые ресурсы, предоставляет свободный и неограниченный доступ к информационным базам данных и поисковым системам на основе широкого использования новейших информационно-коммуникационных технологий и традиционных библиотечно-библиографических услуг.

ГНПБ Украины им. В.А. Сухомлинского предоставляет свободный и неограниченный доступ к базам данных на основе широкого использования новейших технологий, в частности к международным ресурсам фирмы EBSCO Publishing, которая является одним из крупнейших в мире поставщиков журналов в электронном и печатном формате, и интегрированным отраслевым информационным ресурсам через полнотекстовые и библиографические базы данных.

Особенная часть фонда – это редкие издания, документы педагогического, психологического и историко-культурного направления XVII – начала XX века сформированы в коллекции: «Педагогика», «Психология», «Школьные учебники и пособия», «Периодические издания XIX – начала XX вв.», «Издания на иностранных языках XVII – начала XX вв.». Согласно постановлению Кабинета Министров Украины № 1709 от 19 декабря 2001 г. издания 1850–1917 гг. отнесены к национальному культурному достоянию Украины.

С целью сохранения научного объекта, являющегося национальным достоянием, осуществляется микрофильмирование,

БИБЛИОТЕКА ОКАЗЫВАЕТ УСЛУГИ:



оцифровка, реставрация и восстановление книжных блоков, формируется база данных «Редкие книги». Одним из ведущих направлений деятельности в осуществлении информационного обеспечения истории образования, педагогики и психологии является формирование полнотекстового электронного ресурса редких изданий психолого-педагогического и историко-культурного направления XIX–XX вв. как основной источниковой базы для проведения научных исследований.

С 27 января 2016 года в библиотеке функционирует комната-музей редкой книги как творческая лаборатория, где осуществляется научно-исследовательская, культурно-образовательная и выставочно-экспозиционная деятельность.

Важно подчеркнуть роль тематических книжных выставок в библиотечно-информационной деятельности, что является презентационным стендом, раскрывающим документные ресурсы библиотеки, и своеобразной визитной карточкой. Деятельность ученых НАПН Украины освещается через подготовку персональных традиционных и виртуальных выставок, отражаются на веб-портале библиотеки и в соцсетях. Ежемесячно готовится ряд рекомендательных библиографических списков по актуальным вопросам образования, педагогики, психологии и др. На веб-портале библиотеки создана рубрика «В помощь научным и научно-педагогическим работникам», информация которой систематизирована по следующим разделам: нормативно-правовая база, перечень научных специализированных изданий Украины, перечень украинских журналов, входящих в наукометрические, библиографические и реферативные базы данных (EBSCO, Web of Science, Index Copernicus), научная периодика Украины по вопросам педагогики, психологии и образования, международные наукометрические базы данных и системы, оформление научных работ (ГОСТ), международные стили оформления публикаций, библиографические, реферативные и ин-



формационно-аналитические ресурсы.

Важным направлением в научно-информационном обеспечении педагогических исследований является сотрудничество с учреждениями НАПН Украины. Библиотекой совместно с отделениями академии проводится работа по комплексному освещению результатов научных исследований ученых и членов НАПН Украины в информационном пространстве, а именно в системах «Библиометрика украинской науки» и Google Scholar, что способствует интеграции украинской педагогической науки в мировое научно-информационное пространство.

В современных условиях роста информационного потока перед отраслевыми библиотеками актуализировалась проблема обработки, собрания, распространения электронной информации путем формирования собственных баз данных, электронных библиотек и предоставление открытого доступа к отечественным и зарубежным системам и банкам данных. Для оперативного и качественного удовлетворения научно-информационных потребностей ученых, педагогов библиотека активно формирует отраслевые информационные ресурсы, расширяет спектр библиотечно-информационных услуг. В частности, создавая условия использования международных ресурсов, предоставляет возможность подбора актуальной и качественной информации для развития НАПН Украины, образования и психологии.

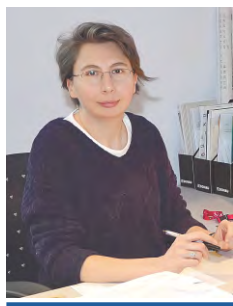
С 27 января 2016 года в библиотеке функционирует комната-музей редкой книги как творческая лаборатория, где осуществляется научно-исследовательская, культурно-образовательная и выставочно-экспозиционная деятельность

В современных условиях роста информационного потока перед отраслевыми библиотеками актуализировалась проблема обработки, собрания, распространения электронной информации путем формирования собственных баз данных

Людмила Страйгородская, В.А. Сухомлинский номидаги Украина Давлат илмий педагогика кутубхонаси директор ўринбосари, тарих фанлари номзоди.

Мақолада илмий педагогик давлат кутубхонасининг библиография, кутубхоначилик фаолияти ҳамда педагогик манбаларни ўрганиш бўйича илмий изланишлар ҳақида фикр боради. Ушбу йўналишларнинг энг асосийси фойдаланувчиларни илмий ахборот билан таъминлаш ва педагогларнинг тажрибаларини профессионал даражада оширишга қаратилгандир. Ахборот ресурсларини шакллантиришда сўнги ахборотлардан кенг фойдаланган ҳолда маълумотлар базасига чексиз киришга имкон беришдир. Масканинг яна бир муҳим вазибалардан бири, нодир китобларни узоқ вақт сақлаш мақсадида Rare Books рақамлаштириш базаси яратилган, шунингдек, 2016 йилдан бошлаб кутубхонада нодир китоблар учун махсус музей ташкил этилган. ■

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БИБЛИОТЕКИ ВАРШАВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА



Барбара Хмелевска,
Начальник отдела
сбора и
развития коллекций
Варшавской
университетской
библиотеки,
Польша ,

С самого начала своей истории Библиотека Варшавского Университета была известной точкой на карте Варшавы, но с момента переезда из главного кампуса в Повисле стала одним из самых интересных и любимых мест, посещаемых не только студентами и учеными, но также жителями города и туристами

» **Г**од 2016 – первый из четырех юбилейных годов в истории Библиотеки Варшавского Университета (БУВ) в настоящем десятилетии. В этом году Варшавский Университет праздновал 200 лет своего существования. В октябре 2016 года в БУВ открылась выставка «200 объектов на 200 лет. Не только книги». Выставка была запланирована до февраля 2017 года, чтобы подчеркнуть тесную связь вуза и библиотеки, которой именно в том году исполнилось 200 лет. Настоящий 2018 – год юбилейный для Фонда гравюр, являющейся первой в Польше публичной коллекцией графики. А в 2019 году БУВ намеревается торжественно отмечать 20 лет присутствия в новом здании в районе Повисле.

С самого начала своей истории Библиотека Варшавского Университета была известной точкой на карте Варшавы, но с момента переезда из главного кампуса в Повисле стала одним из самых интересных и любимых мест, посещаемых не только студентами и учеными, но также жителями города и туристами. Все благодаря изумительной архитектуре 6-ти этажного здания и сада, расположенного на крыше библиотеки.

Когда в начале 90-ых годов XX столетия было принято решение о переезде Университетской Библиотеки в Повисле, не обошлось без комментариев, что это не самая лучшая идея. В конце концов, река – это угроза наводнения, а наводнение – это катастрофа для фондов. Даже среди тогдашних сотрудников существовало мнение, что до БУВ можно будет добраться только на байдарках... К счастью, до сих пор вода обходит нас, а конструкция фундаментов библиотеки – бетонный бассейн, на языке специалистов называемый «ванной» – пока без ущерба. Зато из садов БУВ открывается вид на всю Варшаву и Вислу – последнюю дикую реку современной

Европы. Минута, проведенная на берегу реки, успокаивает взволнованные нервы, напоминают нам о мимолетности и изменениях жизни. Это богатство невозможно переоценить, особенно во время экзаменационных сессий.

В этой короткой статье мы хотели бы показать именно этот новейший период жизни библиотеки, благодаря которой за последние 19 лет облик района Повисле кардинально изменился. Сегодня это красивый, модный, интересный, молодой и оживленный район. Новое здание библиотеки повлияло, конечно, не только на его непосредственное окружение, но одновременно, что с точки зрения самой идеи библиотеки гораздо важнее, на концепцию ее внутреннего пространства и функционирования. Итак, БУВ стала первой в Польше библиотекой со свободным доступом к книгам, организованных следовательно по классификации Конгресса, в разделении на восемь широких областей. Книги и журналы занимают второй и третий этаж. Между книжными полками читательские места для индивидуальной работы. На третьем этаже находится также главный читальный зал. На четвертом этаже находятся кабинеты и читательские залы специальных фондов: Книг XIX-ого Века, Документов Общественной Жизни, Рукописей, Старопечатных Изданий, Картографических Изданий и Музыкальных Изданий. В свой очередь закрытое книгохранилище находится на первом этаже.

Библиотека работает весь год с восьми утра до десяти вечера. Во время экзаменационных сессий, летней и зимней, даже почти круглосуточно: с восьми утра до пяти утра следующего дня. Эти специальные режимы работы, введены впервые в 2010 году, имеют свое название «БУВ для сов» и пользуются все большей популярностью среди посетителей.

В течении последних 20 лет в библиотеке постепенно исчезали стационарные компьютеры, уступив места ноутбукам, а места для индивидуальной работы пользуются таким же спросом, как комнаты для групповой работы.

В 2017 году в БУВ зарегистрировалось 12 460 студентов, 176 научных сотрудников университета и 11 638 индивидуальных посетителей. Кроме традиционного фонда бумажных книг и журналов, БУВ сопровождает доступ к электронным источникам: книгам (232 872 единицы), журналам (148 655 заглавий), базам данных (176 единиц). Сотрудники библиотеки постоянно обновляют предложения обучения для пользователей. В 2017 году был введен новый курс: «Напиши вместе с нами научный текст», в котором приняло участие 1 236 человек. В ноябре 2018 года БУВ, как первая в Польше библиотека, решила предоставить новую возможность приобретения электронных книг: модель ДДА (Demand Driven Acquisition). Эта модель позволяет читателю решать, какие новые электронные издания попадут в библиотечный фонд. В том же году началась работа и применение оборудования RFID. Сначала для книг находящихся в свободном доступе, а в последствии также для книг в книгохранилище.

В 2017 году, по инициативе БУВ, возникла система «Библиовава», в которой участвует семь объединенных вузовских библиотек Варшавы. Студенты всех семи вузов приобрели право пользоваться книгами всех библиотек не только прямо в библиотеке, но и с возможностью взять кинги на дом.

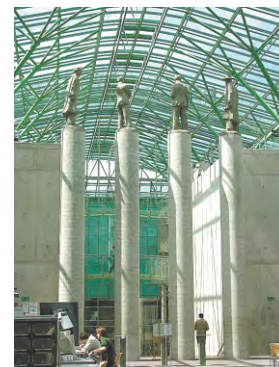
Кроме локальной научно-образовательной деятельности БУВ активно участвует в международных проектах и мероприятиях. Библиотека Варшавского Университета является членом IFLA и LIBER. Специальные договоры о сотрудничестве БУВ подписала с Библиотекой Гумбольта в Берлине и Национальной Библиотекой Чешской Республики. Многие сотрудники БУВ каждый год в рамках программы ERASMUS+ посещают библиоте-



ки и научные учреждения стран Европы. Наша библиотека каждый год в свою очередь принимает стипендиатов этой программы из заграницы.

Как было упомянуто выше, библиотека выполняет также роль культурного центра. И внутри здания, и в саду, проходят разного вида мероприятия: выставки, концерты, «Ночь Музеев», «Фестиваль Науки». Свои работы показывали в библиотеке известные художники, среди них Магдалена Абаканович, Мартин Неляба, Никола Гроспьер, и художники молодые, укрепляющие свою позицию в мире искусства. В 2018 выставку под названием «Вокруг собственной оси» на защиту кандидатской диссертации организовала Катажина Ферворн-Хорава. Тема выставки, размер полотен и их размещение в просторе библиотеки были органической частью диссертации.

В конце несколько слов о будущем. В этом году правительство Польши приняло новый Закон о Науке и Высшем Образовании. В связи с этим университет, а также библиотека, в обозримом будущем сильно изменятся. По крайней мере так кажется. Главные изменения намечены на то, чтобы Варшавский университет стал лучшим научным и исследовательским университетом в стране и одним из лучших в Европе. Для библиотеки это означает постоянное повышение квалификации ее сотрудников, ответственное развитие фондов и расширение кооперации с другими научными библиотеками.



В 2017 году, по инициативе БУВ, возникла система «Библиовава», в которой участвует семь объединенных вузовских библиотек Варшавы. Студенты всех семи вузов приобрели право пользоваться книгами всех библиотек не только прямо в библиотеке, но и с возможностью взять кинги на дом

Барбара Хмелевска, Варшава университети кутубхонасининг босма нашрларни йиғиш ва ривожлантириш бўлими бошлиғи.

Мақола муаллифи Польшадаги Варшава университети кутубхонасининг шаклланиши ва ҳозирги кунда замонавий маданият-маърифий маскан сифатида фаолият олиб борилаётганлиги ҳақидаги фикрлари билан ўртоқлашган. Варшава университети кутубхонаси 1816 йилда барпо этилган бўлиб, ўтган 200 йил мобайнида ўз даргоҳида кўплаб талаба ва олимлар таҳсил олган. Кутубхона ёнгинасидан Болтиқ бўйидан оқиб келувчи Висла дарёси нафақат фойдаланувчиларни балки, кўплаб сайёҳларни ҳам ўзига жалб қилувчи манзарали табиати билан ажралаб туради. Китобхонларни эътиборини жалб этувчи ҳолатлардан бири бионинг юқори қаватида жойлашган ёзги бог бўлиб, йилнинг барча фаслларида манзарали кўринишини йўқотмайди. ■

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «НАУКА, ТЕХНОЛОГИИ И ИНФОРМАЦИЯ В БИБЛИОТЕКАХ (LIBWAY-2018)»



Владимир Борисов,
Руководитель службы
каталогизации и
систематизации
Национальной
библиотеки
Узбекистана

Тематика конференции была посвящена документальному наследию в современном мире, археографии книжных памятников, функциям библиотеки в контексте новой аксиологической парадигмы в меняющейся коммуникационной среде, современным тенденциям развития информационно-библиотечных технологий

В городе Новосибирске в здании Государственной публичной научно-технической библиотеки Сибирского отделения Российской академии наук (ГПНТБ СО РАН) с 12–15 сентября состоялась Международная научно-практическая конференция «Наука, технологии и информация в библиотеках (LIBWAY-2018)» и торжественное мероприятие, посвященное 100-летию Государственной публичной научно-технической библиотеки Сибирского отделения Российской академии наук (ГПНТБ СО РАН) и 60-летию ее вхождения в состав СО РАН.

Тематика конференции была посвящена документальному наследию в современном мире, археографии книжных памятников, функциям библиотеки в контексте новой аксиологической парадигмы в меняющейся коммуникационной среде, современным тенденциям развития информационно-библиотечных технологий, вопросам наукометрических исследований и методам оценки результативности науки, современным научным подходам к изучению книжной культуры, адаптации книжной культуры к виртуальному цифровому пространству.

12 сентября, в конференц-зале имени Б.С.Елепова состоялось торжественное собрание в честь столетия библиотеки. Прозвучали торжественные слова поздравления от директора ГПНТБ СО РАН Андрея Евгеньевича Гуськова, мэра Новосибирска Анатолия Локоть, руководителя Сибирского территориального управления Федерального агентства научных организаций (ФАНО) Алексея Арсентьевича Колович, председателя Совета депутатов города Новосибирска Дмитрия Владимировича Аасанцева, заместителя министра культуры Новосибирской области Евгения Сазонова и многих других высокопоставленных лиц правительствен-

ного уровня. Прошли церемония награждения сотрудников и церемония спецгашения почтового конверта к столетию ГПНТБ СО РАН, выпущенного с изображением библиотеки тиражом триста тысяч экземпляров.

Как отмечалось в поздравлениях с юбилеем, сегодня ГПНТБ СО РАН является национальным книгохранилищем, хранителем научного и культурного наследия, многофункциональным центром информационно-библиотечного обслуживания, научно-исследовательским институтом в области библиотековедения, библиографоведения, книговедения и информатики, а также центром наукометрических исследований СО РАН.

ГПНТБ СО РАН крупнейший многоотраслевой региональный депозитарий Сибирского федерального округа, региональный центр межбиблиотечного абонемента, популяризатор науки и культуры, модератор научно-просветительской деятельности в регионе.

ГПНТБ СО РАН, являясь крупнейшей научной библиотекой сибирско-дальневосточного региона, начиная с 1960-х гг. формировала региональную систему непрерывного образования. С 1999 г. на базе библиотеки действует Сибирский центр непрерывного библиотечного образования, в котором повышают квалификацию сотрудники библиотек Сибири и Дальнего Востока.

С марта 2018 г. на базе ГПНТБ СО РАН создан Сибирский центр наукометрии с целью формирования информационно-аналитической системы «Карта сибирской науки», разработки комплексных методов обработки наукометрических данных и регулярной экспертной деятельности по вопросам оценки результативности научных организаций и проектов.

Библиотека играет большую роль в культурном пространстве города, активно под-

держивает федеральные проекты: «Библионочь», «Тотальный диктант», «Всероссийская лабораторная». Ежегодно проходят три научных фестиваля с выставками технического творчества и научных разработок, science-шоу, экспериментами, лекциями и открытыми лабораториями. В стенах библиотеки проводятся чемпионаты по робототехнике, программированию, созданию машин Голдберга.

По окончании торжественного собрания пленарным заседанием открылась конференция «LibWay-2018», собравшая информационно-библиотечную общественность страны, ближнего и дальнего зарубежья для обсуждения различных вопросов в течение насыщенных трёх дней работы конференции.

Библиотечные специалисты Российской Федерации, Великобритании, Германии, Польши, Эстонии, Китая и Узбекистана представили доклады и презентации по актуальным наработкам, достижениям, решению различных вопросов информационно-библиотечной сферы. Всего в конференции приняло участие 326 специалистов и представлено 144 доклада.

Работа конференции была организована в 13 секциях, 2 круглых столах, 4 семинарах.

Национальная библиотека Узбекистана по приглашению ГПНТБ СО РАН приняла участие в работе секции «Инновационные проекты в библиотеках мира», на котором представила доклад о проекте «Национальная общеобразовательная электронная библиотека».

Джанет Змрочек из Британской библиотеки представила информацию о цифровых исследовательских проектах, осуществляемые с помощью цифровых коллекций библиотеки. Так, по предварительной заявке читателям, желающим разработать идею проекта, предлагается услуга поддержки цифровых исследований, включающую доступ к цифровым коллекциям и данным Британской библиотеки.

Норберт Кунц из Баварской государст-



венной библиотеки представил коллекцию «Russica» Баварской Государственной Библиотеки. Восточноевропейские фонды библиотеки содержат около 1,4 млн. печатных томов и более 5 000 журналов, а также около 1 000 электронных журналов, около 30 000 карт и другие ресурсы (ноты, рукописи, микрофильмы и т.п.).

Молодцова Надежда Викторовна зам. директора научно-медицинской библиотеки Сибирского государственного медицинского университета (г. Томск) представила презентацию «Бережливые проекты в университетской библиотеке», основанную на принципах Lean Library Management (John J. Huber). Lean Library Management – это стратегии, позволяющие сократить трудозатраты и повысить качество обслуживания пользователей на основе оптимизации и реновации процесса работы. Так в библиотеку были внедрены четыре вида Lean Library Management:

1. Оптимизация процесса книговыдачи на абонементе учебной литературы;
2. Оптимизация процесса обслуживания студентов 1 курса;
3. Оптимизация редактирования списков литературы к рабочим программам учебных дисциплин;
4. Оптимизация процесса комплектования электронных ресурсов.

Ежегодно проходят три научных фестиваля с выставками технического творчества и научных разработок, science-шоу, экспериментами, лекциями и открытыми лабораториями. В стенах библиотеки проводятся чемпионаты по робототехнике, программированию, созданию машин Голдберга

Владимир Борисов, Ўзбекистон Миллий кутубхонаси каталоглаштириш ва туркумлаштириш хизмати раҳбари.

Мақола Россия Фанлари академияси Сибир бўлимидаги илмий-техника давлат кутубхонасининг 100 йиллигига бағишланган халқаро конференция ҳақида маълумон беради. Муаллиф бир аср давомида эришилган ютуқлар ва ҳали олдинда ўз ечимини қутаётган турли муаммолар ҳақида сўзларкан, ушбу санага бағишланган анжуман халқаро аҳамиятга эгаллиги, яъни дунё маданият мероси ва археологик обидаларининг ўзгарувчанлигини фалсафий методик таҳлил қилишга асосланганлигини таъкидлайди. Мазкур конференция ишида ахборот кутубхона технологияларини ривожланишининг замонавий тенденциялари, илмий тадқиқот ишлари ва фаннинг самарадорлигини баҳолаш ҳамда китобхонлик маданиятини ўрганишда илмий ёндошувнинг муҳимлиги тилга олинади. ■

ҚЎЛЁЗМА ВА БОСМА МЕРОСЛАРНИ ТИКЛАШ, САҚЛАШНИНГ ЯНГИ ТЕХНОЛОГИЯЛАРИ VIII ХАЛҚАРО ИЛМИЙ АМАЛИЙ СЕМИНАРИ



Абадбой Қиличбоев,
Алишер Навоий
номидаги
Ўзбекистон Миллий
кутубхонаси
Илмий методик ва
тадқиқот хизмати
бош мутахассиси

Семинарнинг
мақсади
реставраторлар-
нинг, музей,
кутубхона ҳамда
архив фонди
ходимларининг
малакасини
ошириш, энг зарур
билим ва
кўникмаларини
эгаллаш орқали
нодир, ноёб ва
алоҳида қимматга
эга нашрларни
узоқ муддат
сақлашга
эришишдан
иборатдир

Республикамиз ахборот-кутубхона муассасаларининг фондларида ўзбек ва турли халқларнинг моддий-маданий меросига оид кўпгина, қўлёзма, тошбосма китоб ва ҳужжатлар сақланиб келинмоқда. Ушбу нашрларни эҳтиётлаб сақлаш, уларни консервация ва реставрация қилишнинг замонавий методларини жорий қилиш, босма нашрлар, адабиёт ва санъат асарларини, қўлёзма ва график ҳужжатлар, нодир нашрларнинг электрон фондидини шакллантириш бугунги куннинг устувор вазифаларидан бири этиб белгиланган.

Шу ўринда алоҳида таъкидлаш лозимки, ахборот-кутубхона фаолиятини янада ривожлантириш, такомиллаштириш бўйича ҳукуматимиз томонидан қабул қилинган қарорларда МДХ ва хорижий давлатларнинг тажрибаларини ўрганиш, ҳамкорлик алоқаларини мустаҳкамлаш, қолаверса мутахассисларни хорижий давлатларга тажриба ўрганиш учун юбориш ҳам белгилаб қўйилган.

Шу жумладан, жорий йилнинг 11–16 сентябрь кунлари Арманистон пойтахти Ереван шаҳрида «Қўлёзма ва босма меросларни тиклаш, сақлашнинг янги технологиялари» мавзусида VIII Халқаро илмий-амалий семинари бўлиб ўтди. Семинар Арманистон Республикаси Маданият вазирлиги, Арманистон туризми ривожлантириш фонди ҳамда МДХ давлатлари иштирокчилари ижтимоий ҳамкорлик фонди (МФГС) кўмагида бўлиб ўтди.

Семинарда МДХ давлатлари, Европа, Грузия ва Болтиқбўйи давлатларидан 80 дан ортиқ мутахассислар иштирок этишди.

Семинарнинг мақсади реставраторларнинг, музей, кутубхона ҳамда архив фонди ходимларининг малакасини ошириш, энг зарур билим ва кўникмаларини эгаллаш орқали нодир, ноёб ва алоҳида қимматга эга нашрларни узоқ муддат сақлашга эришишдан иборатдир.

Семинар 3 та шўъбада олиб борилди. Биринчи ва иккинчи шўъбалар реставраторлар учун мўлжалланган бўлиб, унда мутахассислар учун маҳорат дарслари бўлиб ўтди.

Юқори технологиялар ёрдамида фондни сақлаш бўйича 3 шўъба Арманистон Миллий галереясида ташкил этилган бўлиб, унда музей, архив ва кутубхоналарда ҳужжатларни сақлаш, турли хил зарарли ташқи таъсирлардан ҳимоя қилиш, уларни рақамлаштириш масалалари ва тажрибалар муҳокама қилинди.

3 та шўъба йиғилишида дастур бўйича 20 дан ортиқ маърузалар тингланди. Унда Германия, Қозоғистон, Тожикистон, Қирғизистон, Россия, Латвия, Грузия давлатларидан келган мутахассислар маъруза қилдилар. Ҳар бир давлатдан келган иштирокчи соҳа бўйича амалга оширилган ишлар, тажрибалар, келгуси режалари ва муаммолари хусусида фикр алмашишди.

Германиялик мутахассис қўлёзма нашрларни ўқиш, зарарланган қисмларни қайта тиклаш, зарур техника ва дастурлар тўғрисида, россиялик мутахассислар эса, зарарланган материалларни дезинфекция қилиш қоидалари, архив, кутубхона материалларини реставрация қилиш, муқовалаш, сақлаш масалалари бўйича ўз тажрибалари билан ўртоқлашдилар.

Халқаро семинар доирасида Арманистон Республикасидаги Матенадаран илмий-тадқиқот марказига экскурсиялар ташкил этилди. Шу ўринда Арманистон Республикасидаги йирик илмий-тадқиқот маркази қадимий арман қўлёзмаларидан иборат очиқ музей ҳақида ҳам қисқача тўхталиб ўтиш жоиз.

Матенадаран Арманистон Республикасидаги йирик илмий-тадқиқот марказидир. «Матенадаран» сўзи арман тилидан олинган бўлиб, қўлёзмалар деган маънони англатади. У 1920 йилда Эчмиадзин монастирининг коллекцияси асосида ташкил этилган. Ушбу



коллекциянинг яратилиши V асрга тўғри келади ва арман алифбосини яратган Месроп Маштоц билан боғлиқ.

Матенадаран фондида 17 мингдан ортиқ қадимий қўлёзмалар, 100 мингдан ортиқ қадимий архив ҳужжатлари мавжуд. Арман тилидаги қўлёзмаларидан ташқари рус, яҳудий, лотин, араб, грузин, ҳинд япон, форс, озарбайжон тилларида 3 мингдан ортиқ қўлёзмалар мавжуд. Музейда 1800 йилгача бўлган 2281 та китоб сақланмоқда.

Матенадаранда арман алифбоси ёдгорликларини ўрганиш ва нашр этиш, матншунослик муаммолари бўйича тадқиқотлар ва бошқа илмий ишлар олиб борилади.

Семинарда иштирок этган мутахассисларнинг маъруза ва иш-тажрибалари билан танишиш орқали Миллий кутубхонада, қолаверса, республикамиздаги йирик ахборот-кутубхона муассасаларида қатор ишларни амалга ошириш лозим деб ўйлайман.

Юртимиз ахборот-кутубхоналарида жуда кўп қимматли, ҳеч бир юртда топилмайдиган нодир ва ноёб нашрлар сақланмоқда. Уларни авваламбор, кўз қорачигидек асраш билан биргаликда, ўқиб ўрганиш зарур. Бунинг учун нодир нашрларда берилган маълумот ва ёзув, тилларни ўқий оладиган малакали мутахассислар зарур. Ахборот-кутубхона муасса-

саларида сақланаётган ноёб нашрларга хорижий давлатларнинг қизиқишлари жуда кучли. Бунинг учун қуйидаги ишларни амалга ошириш зарур:

- нодир фондлари мавжуд бўлган ахборот-кутубхона муассасаларига реставратор мутахассисларни жалб этиш;

- реставрация ва консервация ишлари учун керакли жиҳоз ва ускуналарни харид қилиш;

- реставрация ва консервация иши (лабораторияси)ни ташкил этиш;

- Миллий кутубхонадаги реставратор мутахассисларининг малакасини ошириш;

- нодир, ноёб ва алоҳида қимматга эга нашрларни ўқий оладиган мутахассисларни ишга қабул қилиш;

- аҳолида сақланаётган нодир китобларни тизимли сотиб олиш бўйича тегишли меъёрий ҳужжатларни тасдиқлаб, амалга ошириш механизмини қисқа фурсатларда йўлга қўйиш зарур.

Нодир китоблар, алоҳида қимматга эга нашрлар ҳар бир халқнинг тарихи ва маданиятини ўзида мужассам этган бебаҳо манбалар ҳисобланади. Уларни асраб-авайлаш, ўрганиш келажак авлодга етказиш ҳар биримизнинг бурчимиздир.

Матенадаран Арманистон Республикасидаги илмий-тадқиқот марказидир. «Матенадаран» сўзи арман тилидан олинган бўлиб қўлёзмалар деган маънони англатади. У 1920 йилда Эчмиадзин монастирининг коллекцияси асосида ташкил этилган

Матенадаран фондида 17 мингдан ортиқ қадимий қўлёзмалар, 100 мингдан ортиқ қадимий архив ҳужжатлари мавжуд

Абадбой Клычбаев, руководитель научно-методической и исследовательской службы Национальной библиотеки Узбекистана имени Алишера Навои.

Автор статьи пишет об участии в VIII Международном научном семинаре, который проводился в г. Ереване (Армения). Это ежегодное мероприятие собирает специалистов из стран СНГ и зарубежных стран. Основной целью и задачей семинара является сохранение и восстановление рукописного и печатного наследия. Матенадаран – это научно-исследовательский центр Армянский Республики, организованный в 1920 году, где собрана уникальная коллекция, относящаяся к V веку. Там имеется первый армянский алфавит, который создал Месроп Маштоц. Фонд Матенадарана насчитывает около 17 000 экземпляров редких изданий и более 100 000 древних уникальных архивных документов. Кроме этого в Матенадаране ведутся научно-исследовательские работы по сохранности памятников и культурного наследия. ■

КИТОБ – ХАЛҚЛАРНИ ЎЗARO ҲАМКОРЛИК ВА ТАРАҚҚИЁТГА ЭЛТУВЧИ ЙЎЛ



Муяссар Болтабоева,
Алишер Навоий
номидаги Ўзбекистон
Миллий кутубхонаси
Илмий-методик ва
тадқиқот хизмати
бош мутахассиси

«Китоб ҳамкорлик
ва тараққиёт йўли»
XII Халқаро китоб
кўргазма-ярмаркаси
ва илмий
конференциясининг
асосий мақсади –
миллий
нашриётчилик
соҳасидаги
муваффақият ва
ютуқларни намойиш
этиш, туркман
халқининг адабий
меросини тарғиб
қилиш ва дунё
халқлари
адабиётлари
билан
таништиришдир

Инсоният тарихида китоб яралганидан бери кишиларни эзгу ишларга йўллаб келмоқда. Инсонни комиллик сари етаклайдиган, ақл-идрокини бойитадиган ва одобга ўргатадиган бебеҳо неъмат бу, шубҳасиз, китобдир. Кўп мутолаа қиладиган инсонлар доимо эзгуликка интилади, дунёқараши кенг бўлади, тафаккури ривожланади, жамиятнинг маданий ва ижтимоий ҳаётида фаол бўладилар. Китоб шунингдек, турли халқ ва миллатларнинг тили, маданияти, анъаналари ва қадриятларини ўрганишда энг муҳим восита сифатида хизмат қилади.

Жорий йилнинг 2-3 октябрь кунлари Туркманистон пойтахти Ашхобод шаҳрида «Китоб ҳамкорлик ва тараққиёт йўли» мавзусида XII Халқаро китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференцияси ташкил этилди. Тадбир Туркманистон давлат нашриётчилик хизмати ва Туркманистон Савдо-саноат палатаси томонидан ўтказилди.

Навбатдаги китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференция «Туркманистон – Буюк ипак йўлининг юраги» шиори остида ўтказилди. Ўзбекистон Республикасидан «Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси, «Ўзбекистон», «Ўзбекистон миллий энциклопедияси» нашриётлари ва Алишер Навоий номидаги Ўзбекистон Миллий кутубхонаси мутахассисларидан иборат делегация ушбу тадбирда қатнашишди.

«Китоб ҳамкорлик ва тараққиёт йўли» XII Халқаро китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференциясининг асосий мақсади – миллий нашриётчилик соҳасидаги муваффақият ва ютуқларни намойиш этиш, туркман халқининг адабий меросини тарғиб қилиш ва дунё халқлари адабиётлари билан таништириш, дунё нашриётчилик саноати тажрибасини ўрганиш, шунингдек, китоб ноширлари, китоб тарқатувчилар, полиграфия жихозлари ва ус-

қуналарини етказиб берувчи ташкилотлар ўртасида алоқаларни ўрнатишдан иборат.

Халқаро китоб кўргазма-ярмаркаси ва илмий конференцияси иштирокчилари – Туркманистон, Қирғизистон, Қозоғистон, Ўзбекистон, Молдова, Белоруссия, Туркия, Россия, Украина, Эрон, Буюк Британия, Жанубий Корея, Хитой, Албания каби давлатларнинг миллий ва халқаро нашриётчилик, китоб савдоси компаниялари ва ташкилотлари, ноширлар ва китоб тарқатувчи ассоциациялари, муаллифлик-ҳуқуқий ташкилотлар, шунингдек, полиграфия асбоб-усқуналари ва материалларини ишлаб чиқарувчи компаниялар вакилларида иборат бўлди.

Очилиш маросимидан сўнг Туркманистон ҳукумати вакиллари Туркманистон савдо-саноат палатасининг кўргазмалар павильонида юксак савияда ташкил этилган кўргазма-ярмарка иши билан яқиндан танишиб чиқишди. Ташкилотчилар ва меҳмонлар ҳар бир иштирокчи давлатга ажратилган павильонга алоҳида ёндашишди ва намойиш этилган китоб маҳсулотлари уларда катта қизиқиш уйғотганини айтиб ўтишди.

Тадбир биринчи куннинг иккинчи ярмида Туркманистон Савдо-саноат палатасининг катта мажлислар залида кўргазма доирасида илмий конференция бўлиб ўтди. Илмий конференцияда хорижий давлатларнинг вакиллари маъруза билан чиқиш қилишди.

Шунингдек, китоб кўргазма-ярмаркаси доирасида Туркманистон Президенти Гурбангули Бердимухамедов муаллифлигида рус тилида чоп этилган «Туркманистон – Буюк ипак йўлининг юраги» (II китоб), «Онага эҳтиром – муқаддас қадамжого сажда», «Туркманистоннинг доривор ўсимликлари» (10-жилд), «Туркманистон барқарор ривожланиш мақсадлари йўлида» китобларининг тақдимоти бағишланган меҳмонлар, ижодкорлар ва талабаларнинг ижодий учрашувлари бўлиб ўт-



ди. Шунингдек, хорижий меҳмонлар иштирокида «Таржима санъати» ҳақида ва чет тилларида нашр қилинган туркман халқ эртақлари тўғрисида давра суҳбатлари ташкил этилди.

Ўзбекистон Республикаси павильонида намойиш қилинган китоб маҳсулотлари тадбир меҳмонлари, китоб муаллифлари, ёзувчилар, шоирлар ва кенг китобхонларда жуда катта қизиқиш уйғотди. Бу туркман халқининг ўзбек мумтоз ва замонавий адабиётига бўлган қизиқишларини яққол намоён этди. Айниқса, ўқувчи-ёшларнинг замонавий ўзбек адабиётига қизиқиши жуда катта фахр туйғусини уйғотди.

Шуниси фахрланарлики, кўرғазма-ярмарка иши давомида Туркменистон давлати оммавий ахборот воситаларида Ўзбекистон Республикаси павильонида намойиш қилинган нашрлар ҳақида жуда кўп кўрсатувлар бериб борилди. Делегация аъзолари томонидан маҳаллий телевидение, газета ва журналларга интервьюлар берилди ва тезкорлик билан чоп этилган нашрлар муаллифларга тақдим қилинди.

Шунингдек, ташкилий кўмита томонидан эълон қилинган танлов номинациялари («Йил китоби», «Йил дарслиги», «Болалар китоби», «Бадий нашр», «Китобнинг энг яхши полиграфия ижроси», «Нашрнинг энг яхши полиграфия беазаги», «Илмий-оммабоп нашр») бў-

йича I, II, III даражали дипломлар билан тақдирланди.

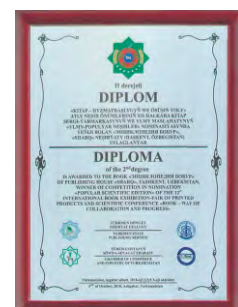
«Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси томонидан чоп этилган «Заҳриддин Муҳаммад Бобур» энциклопедияси «Илмий-оммабоп нашр» номинацияси бўйича II даражали диплом билан тақдирланди. Шунингдек, делегация таркибида иштирок этган Ўзбекистондаги нашриётлар диплом ва эсдалик совғалари билан тақдирланди.

Икки кун мобайнида бўлиб ўтган китоб кўрғазма-ярмаркаси ва илмий конференция давомида 20 дан ортиқ давлатларнинг ноширлик ва матбаа йўналиши мутахассислари, китоб муаллифлари ўзаро фикр ва тажрибалари билан ўртоқлашдилар. Нашриётчилик ва полиграфия соҳасига оид энг сўнгги янгилардан хабардор бўлишди, шунингдек, замонавий ёндошув, эришилган ютуқлар билан танишдилар. Ўзаро ҳамкорлик бўйича музокаралар олиб борилди ва битимлар тузишга келишиб олинди.

Хулоса қилиб айтиш мумкинки, китоб дунё халқларини қайси тилда сўзлашишидан қатъий назар бир-бирига яқинлаштирувчи ва жипслаштирувчи жуда кучли восита ҳисобланади. Китоб инсониятнинг буюк кашфиёти сифатида ўзининг қудратини намоён қилишда давом этаверади. Китобга ошно инсон эса ҳеч қачон эзгу ишлардан, маърифат улашишдан чарчамайди.

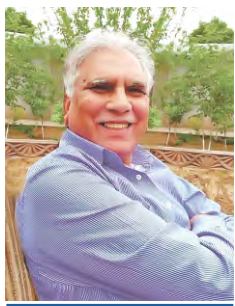
Муяссар Балтабаева, главный специалист научно-методической и исследовательской службы Национальной библиотеки Узбекистана имени Алишера Навои

Автор статьи пишет об участии в XII Международной книжной выставке в городе Ашхабаде под названием «Книжное сотрудничество и развитие» и девизом «Туркменистан является сердцем Великого шелкового пути». Из Узбекистана участвовали представители АК «Шарқ», «Национальной энциклопедии Узбекистана», а также специалисты Национальной библиотеки Узбекистана. Основная цель международной выставки – это продемонстрировать достижения в области Национального издательского дела, кроме этого показать литературное наследие туркменского народа, ознакомиться с мировой литературой и опытом мировой издательской индустрии. В международной книжной ярмарке участвовали издатели около 20 зарубежных стран. ■



Икки кун мобайнида бўлиб ўтган китоб кўрғазма-ярмаркаси ва илмий конференция давомида 20 дан ортиқ давлатларнинг ноширлик ва матбаа йўналиши мутахассислари, китоб муаллифлари ўзаро фикр ва тажрибалари билан ўртоқлашдилар

ИСТОЧНИКИ ПО ОЗНАКОМЛЕНИЮ С ХОДЖОЙ УБАЙДУЛЛОХОМ АХРАРИ ВАЛИ



Ариф Наушахи,
доктор
филологических
наук, профессор
Национального
университета
Карачи
(Пакистан)

Алишер Навои в известном своём произведении «Насоиму-л-мухаббат мин шамоми-л-футувва», приводит ценные исторические сведения о жизни и творчестве Ходжа Ахрара

Для того, чтобы мы более точно и глубоко ознакомились с великим мыслителем 9в.х/15в. Ходжа Убайдуллохом Ахрари Вали, нам необходимо рассмотреть самые достоверные источники по этому вопросу в нижеследующем порядке:

1. Книга «Нафахоту-л-унс мин хазаротилкудс» Абдуррахмана Джами является первым источником о жизни и деятельности Ходжа Ахрари Вали, которая была завершена при жизни Ахрари Вали в месяце Шаъбан 883/ 1478г. Джами рассказывает о содержательных встречах Мавлоно Якуба Чархи с Ходжой Ахраром Вали (20, 403-404).

2. Алишер Навои в известном своём произведении «Насоиму-л-мухаббат мин шамоми-л-футувва», приводит ценные исторические сведения о жизни и творчестве Ходжа Ахрара.

3. «Силсилату-л-орифийн ва тазкирату-л-сиддикийн» Мавлоно Мухаммада ибн Бурхонуддина ибн Ходжа Мухаммад Ризо (XV– XVI вв.) является третьим содержательным источником о Ходже Ахраре Вали. Автор говорит: «Около 12 лет (1480–1490) служил в Хонакахе Ходжа Ахрар Вали и приобрёл у Шейха много полезных знаний. Он был подобен океану знаний и часто предвидел предстоящие события, говорил мало, больше слушал...».

4. «Хаворики одоти Ходжа Ахрари Вали»- «Чудодействия Ходжа Ахрара Вали» автора Мавлоно Шейха. Мавлоно Шейх был одним из близких друзей Ходжа Ахрора и из тех людей, который присутствовали при последнем напутствии Ходжа Ахрора.

5. Автор Рокими (XV– XVI вв.) в своем трактате «Насабномаи Ахрор» приводит ценные сведения об образе жизни и деятельности Ходжа Ахрора.

Существуют и другие источники, свиде-

тельствующие о потомках Ходжа Ахрора Вали, живущих и по сей день в Ташкентском Богистане и в других частях Узбекистана. Но этот вопрос требует тщательного академического исследования со стороны востоковедов, историков и знатоков древних рукописей.

Среди святых, особо почитаемых мусульманами Средней Азии, да и всего мира, – Исмаила Аль-Бухари, Ахмада Яссави, Бахауддина Накшбанди, Ат-Термези, Афака Ходжи, почетное место занимает Ходжа Ахрар. С его именем связаны многие тайны и легенды. Ходжа Ахрар – это не собственное имя святого. Так люди стали звать его уже в зрелом возрасте за благие дела. Звали же его Ходжа Убайдулла. Он родился в горном кишлаке Богистон, близ Ташкента в 806 году хиджры (1404 год). Уже в детстве у Ходжи Ахрора проявляются характерные признаки его мистической природы – он задумчив, впечатлителен и нервозен, избегает товарищей, много времени проводит в мечетях и мазарах. Все это, видимо, заставило дядю Ходжи Ахрора Ходжу Ибрагима, попечителя его семьи после смерти отца, отправить юношу на учебу в Самарканд. Он хотел отвлечь его от пути суфия и мистика.

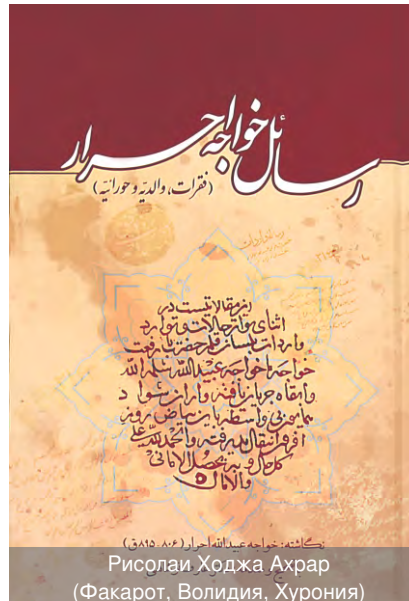
Так 22-летний Ходжа Ахрор стал слушателем одного из медресе – духовного учебного заведения в столице Мавераннахра. Его не интересовали точные дисциплины. У него были иные душевные потребности, к ним он и тянулся. Большую часть своей жизни в Самарканде Ходжа Ахрор провел в молитвах и радениях в некрополе Шахи-Зинда, где по преданию находится могила знаменитого Кусам-ибн Аббаса, двоюродного брата пророка Мухаммеда. В Самарканде Ходжа Ахрор надолго не задержался. Он не нашел себе здесь истинных духовных наставников и учителей. И вот Ходжа Ахрор как паломник

едет в Бухару, центр исламского просвещения и родину шейха Бахауддина Накшбанди – основателя всемирно известного дервишеского ордена Накшбандиев. В Бухаре он предстал перед знаменитыми шейхами ордена Накшбандиев. Но и между ними он не нашел достойного лица, которому мог бы верить свою судьбу. Тогда он отправился в Герат, не менее знаменитую столицу мусульманской учености на Востоке. В Герате Ходжа Ахрор усердно обучался у знаменитого гератского шейха Саида Табризи. Затем он пешком отправился в Хисар, в горный кишлак Халагу, где жил святой шейх Якуб Чархи и у которого он пробыл до 28-летнего возраста. А затем через Герат, где пробыл еще один год, в 835 году хиджры (в 1431-32 годах) он возвратился в Ташкент на свою родину.

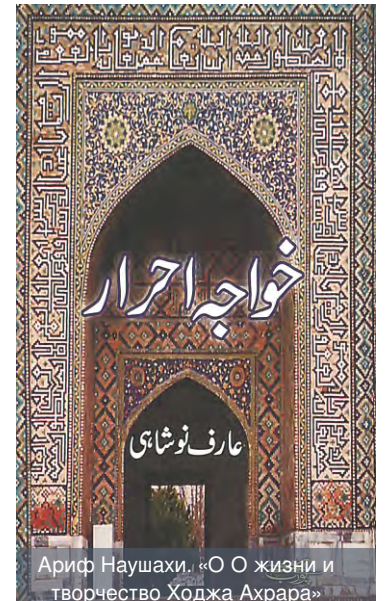
Здесь он начал свою подвижническую деятельность. Жизнь вел воздержанную, много молился, мало говорил, сторонился дурных людей и мест увеселения, носил простую одежду, ранее уже кем-то ношенную. Особое слово находил для больных, для бездетных женщин, давал им амулеты, которые приносят страждущим облегчение. Известность его росла быстро. Первые годы после возвращения из Герата Ходжа Ахрор занимался также хлебопашеством на своем небольшом участке земли, сам вел и торговые дела. Всю вырученную прибыль отдавал тем, кто нуждался. Вскоре слава о благочестивом шейхе дошла до Туркестана, Бухары, Самарканды. К молодому пиру потянулись послушники, желавшие стать мюридами у знаменитого шейха. Каждый, кто слушал Ходжу Ахрара, неизменно испытывал на себе воздействие его духа – облегчение.

Шейх Ходжа Ахрор строил много храмов – мечетей и медресе в священных городах – Самарканде, Бухаре, Герате, Кабуле и других местах. Как говорят авторы жития Ходжи Ахрара, этот выдающийся человек был не только мыслителем, чудотворцем и покровителем бедных, но и искусственным политиком. Его великий современник Алишер Навои красноречиво повествует. «...Он обрел удивительное влияние на державы и неизреченную близость к властителям и повелителям. Властители Мавераннахры считали себя его мюридами и сподвижниками, многие повелители от Египта до Индии и Китая считали его «Авлиёулло» – самым святым перед Аллахом.

Примечательно также, что Ходжа Ахрор получил во владение оригинал Корана Ус-



Рисалаи Ходжа Ахрар
(Факарот, Волидия, Хурония)



Ариф Наушахи. «О О жизни и творчество Ходжа Ахрара»

мана, ранее принадлежавший царствующей династии Мавераннахра. К концу жизни шейх Убайдуллах стал одним из самых богатых людей в Средней Азии. Только под Самаркандом и Карши в его собственности находилось 63 тысячи гектаров земли. Принадлежавшие ему отары насчитывали более миллиона овец, а количество лошадей и верблюдов исчислялось несколькими тысячами. При этом Ходжа Ахрор жил очень скромно и значительную часть своих доходов тратил на благотворительность, а также на строительство мечетей, медресе и суфийских общежитий по всей стране. В то же время известна легенда о жадности богатейшего шейха: в Ташкенте говорили, что на торговле его тканями подбирали нитки, выпадавшие при отрезе материи, и городское медресе было возведено на выручку от перепродажи этих ниток.

Ходжа Ахрар оставил после себя значительное литературное наследие. Из десятка приписываемых шейху Убайдуллаху произведений два безусловно принадлежат его перу и ещё два («Факарат аль-арифии» («Параграфы познавших») и «Малфузат» Мир Абдулаввали Нишопури) представляют собой сборники его изречений и афоризмов, составленные учениками. Первый и самый значительный из трактатов Ходжи Ахрора, «Рисалаи Валидия» («Родительское послание»), посвящён проблемам познания Аллаха и особенностям ордена Хаджаган. Он состоит из 243 бейтов, написанных метром рамали мусаддаси махфуз. Трактат был хорошо известен не только в арабском мире, но и среди тюркоязычного населения благодаря переводу Бабура. Второй труд «Рисалаи Хурия» ►

Его великий современник Алишер Навои красноречиво повествует. «...Он обрел удивительное влияние на державы и неизреченную близость к властителям и повелителям

Из десятка приписываемых шейху Убайдуллаху произведений два безусловно принадлежат его перу и ещё два («Факарат аль-арифии» («Параграфы познавших») и «Малфузат» Мир Абдулаввали Нишопури)



Ходжа Ахрар добился отмены кабального налога на всей территории Мавераннахра, но его самой выдающейся миссией, была блистательная новаторская акция по предотвращению войны между тремя сопредельными среднеазиатскими государствами

Ходжа Ахрар говорит: «Ты в душе своей и в отношениях к другим будь одинаково воспитан. И в большом, и в малом бесчеловечность всегда есть грех»

(«Послание о гуриях») посвящён исследованию Священного Рубаи одного из столпов суфизма шейха Абусаида Фазлуллаха Абулхайра Махнаи.

Ходжа Ахрар добился отмены кабального налога на всей территории Мавераннахра, но его самой выдающейся миссией, была блистательная новаторская акция по предотвращению войны между тремя сопредельными среднеазиатскими государствами. Их войска (более 200 тысяч человек) стояли друг против друга под Ходжентом. В любой момент могла разразиться кровопролитная битва. Но святейший шейх предотвратил ее, вмешался, и самаркандский правитель Ахмад-Мирза, ферганский – Умар Шейх и ташкентский – Махмуд-Султан не только помирились, но и со слезами раскаяния просили друг у друга прощения. То, что Ходжа Ахрар в свое время был по-настоящему велик, подтверждает еще одна значительная историческая личность – Захириддин Бабур – основатель великой империи Моголов, большой поэт и ученый. Ба-

бур, уже будучи правителем Индии, тяжело занемог. Исцеление не шло к нему. Тогда один дервиш дал ему совет: «Если падишах хочет выздороветь, то пусть он уподобится поэту, который тысячу раз перевел стихи о пророке Мухаммеде «Касидам Бурда» («Святой плащ пророка»). Если Бабур переведет стихи святейшего шейха Ходжи Ахрара, то он избавится от своего недуга».

Бабур последовал совету бродячего дервиша и переложил жемчужину суфийских трактатов Ходжа Ахрара «Рисалаи Волидия» в стихотворную форму на староузбекский язык).

Ходжа Ахрар говорит: «Ты в душе своей и в отношениях к другим будь одинаково воспитан. И в большом, и в малом бесчеловечность всегда есть грех».

«Если кто-то по каким-то причинам обрывает связь с божеством, то такой человек потерян и для себя и для народа.

Алишер Навои в «Насоиму-л-мухабба» перечисляя достоинства Ходжа Ахрора говорит: Он совершенный человек и ни в чём не нуждается, кроме дозволения, разрешения воспитывать других. Аллах дал ему чрезвычайно мощную силу... У него имеются все условия для того, чтобы быть шейхом-наставником. Он подобен Светильнику среди людей».

Святой чудотворец Ходжа Ахрор успокоил свою душу в 89 лет от роду, в 895 году хиджры (1489), в субботу, в день 24 месяца раби-аль-ахир в местечке Камангаран близ Са-марканда. Могила его находится в славном городе Самарканде. Каждый, кто ее посетит, неизменно облегчит свою душу, ибо свят на-веки дервиш Ходжа Ахрор...

Перевод из фарси: **Файзходжа Махмудов**

Ориф Наушахи, Карачи Миллий университети профессори, Покистон.

Муаллиф мақоласида Шарқ алломаларидан ўрта асрларда яшаб ўтган Хожя Убайдуллоҳ Аҳрор Валий ижодига бағишланган. Буюк аллома ҳақида ўз даврида ижод қилган кўплаб Шарқ мутафаккирлари у кишининг фаолиятига юқори баҳо берган ва ўз асарларида шу ҳақида мисоллар келтирган. Асли исми Хожя Убайдулло бўлиб, у Тошкент вилоятининг Бўстонлиқ туманига қарашли Богистон қишлоғида 1404 йилда дунёга келган. Болалик чоғларида Хожя Аҳрор ўзига хос қобилиятини намоён этиб, сирли табиати билан ўз тенгқурларидан ажралиб турган. Аллома бошланғич маълумотини Са-марқанд шаҳридаги нуфузли мадрасаларда олган. Кейинчалик эса, Бухорога кўчиб бориб, ўзининг пирларидан бири Баҳоуддин Нақшбандий таълимотларини ўзлаштиради. У Баҳоуддин Нақшбандий тариқатининг йирик намоёниси ва давомчиси, давлат ва дин арбоби, мутафаккир аллома бўлиб етишади. Аллома ўзидан ўнлаб илмий мерос қолдирган бўлиб, улардан «Фақарот ул-орифин» (Орифлар сўзларидан парчалар), «Волидия» (Отага бағишлов) ва «Ҳавроийя» (Хурлар ёки Фаришталар) асарларидир. ■

Улучшение исследований по всему миру

Академические библиотеки
 Публичные библиотеки
 Школы
 Здравоохранение

корпорации
 Правительство
 Издатели
 Залы ожидания

Discovery & Technology

- EBSCO Discovery Service
- Приложения и облачные сервисы
- EBSCO и OpenAthens аутентификация
- EBSCO и веб-сайты стековых библиотек
- Служба знаний EBSCO
- EBSCOadmin
- Исследовательская платформа
- EBSCOhost
- EBSCONET Analytics
- Explora Search Platform

содержание

- Исследовательские базы данных
- EBSCO электронные книги и аудиокниги
- Журналы и электронные пакеты
- Flipster Цифровые журналы
- Исторический цифровой архив

Заказ и Приобретение

- GOBI Library Solutions
- EBSCONET Управление подписками

Развитие карьеры и навыков

Поддержка клинических решений

- ДинаМед Плюс
- Динамическое здоровье
- Вариант сетки

Издательские услуги

- Выполнение подписки PPF
- Консультации и контакты с читателями
- Консультации читателей NoveList
- Библиотечный маркетинг и работа с общественностью

EBSCO является мировым лидером среди агрегатов баз данных (онлайн коллекций) с около 200 научных, технических и медицинских баз для различных групп пользователей. База данных EBSCO содержит более 30.000 полнотекстовых журналов, книг, брошюр, газет, справочников и аналитических обзоров и создателем EDS – лидером в области дискавери сервисов (единого поискового окна).

EBSCO является создателем баз данных с наибольшим количеством рецензируемых журналов с полным текстом и глубокими архивами.

В стандартный пакет баз данных EBSCO входят следующие базы:



Национальная библиотека Узбекистана имеет доступ к научно-образовательной базе данных



УЛУҒЛАРНИ УЛУҒЛАР ТИРИЛТИРГАЙ...



Иброҳим Ҳаққул,
филология фанлари
доктори,
профессор

Садриддин
Айний вақт ўтган
сайин
ижодиётининг
қадр-қиммати
ортиб, теранлик
сирлари кенгрок,
чуқуррок кашф
этиладиган
даҳолардан.
Унинг бош
муҳофизси, бош
мураббийси ва
муршиди комили
Бухородир

» **Д**унёга машҳур қирғиз адиби Чингиз Айтматов бундан қарийб қирқ йил муқаддам босилган «Икки санъаткор» номли мақоласида, «Мен Мухтор Авезов билан Садриддин Айнийни доимо ҳурмат қилишимни, уларни севишимни китобхонлар олдида эътироф этмоқчиман. Уларнинг ҳар иккиси ҳам нодир ҳодисадир», деб ёзган эди. Мана шундан буён кечган вақт мобайнида дунёда кўп ўзгаришлар – ижтимоий, сиёсий, маънавий эврилишлар содир бўлди. Ўзининг куч-қудрати ва имкониятларига ҳаддан ташқари ишонган муаззам бир империя – шўро салтанати ҳам парчаланиб кетди. Адабиёт ва санъат учун бундан ортиқ, бундан мurosасизроқ синовни тасаввур қилиш қийин, албатта. Шуни ҳам алоҳида таъкидлаш жоизки, Садриддин Айний вақт ўтган сайин ижодиётининг қадр-қиммати ортиб, теранлик сирлари кенгрок, чуқуррок кашф этиладиган даҳолардан. Оллоҳ унга бир неча яхши олим, сермахсул ёзувчига етадиган истеъдод берган. «Судхўрнинг ўлими», «Эсдалиқлар» китоби манаман деган улғу бир истеъдоднинг шон-шухратини жаҳонга таратиш ва муаллифига бадиий ҳайкал ўлароқ боқий яшаш қудратига эга, десак асло хато бўлмайди. Бунга аниқ ишонмоқ учун эса ушбу икки нодир китобнинг жаҳоннинг қайси халқлари тилларига таржима қилинганлигини хаёлдан ўтказиш кифоя. Айнийнинг ҳикоя ва романлари, тарихий асарлари-чи? Айнийнинг шеърияти, шоирлик қиёфаси ва Шарқ шеъриятига кўшган ҳиссаси ҳақида биз нима биламиз? Деярли ҳеч нарса. Чунки ҳатто ўзбек айнийшунослари ҳам бу шеърият билан жиддий қизиқишгани йўқ.

Айнийнинг илмий-ижодий меросини адабиёт, тарих, педагогика ёки адабиётшунослик нуқтаи назаридангина эмас, балки тилшунослик жабҳасидан ҳам баҳолаш лозим бўлади. Тожикистонда нашр этилган Айний кул-

лиётининг 12-жилдидан у тузган тожик адабий тилининг луғати ўрин олган.

Чоп этилиш арафасида луғатни кўздан кечирган машҳур шарқшунос Е.Э.Бертельс 1939 йилнинг баҳорида Айнийга йўллаган мактубида мана нима деган эди: «... Мен сизнинг «Тожик адабий тилининг луғати»ингизни, яъни янги шоҳ асарингизнинг айрим қисмларини ўқиб чиқдим. Бемалол айтишим мумкинки, Сиздан бошқа ҳеч бир киши бундай ишнинг урдасидан чиқа олмасди...»

Айнийнинг улуглиги ҳам, тенгсизлиги ҳам ана шунда – у бошқа бировлар урдалай олишга ақлбодар қилмайдиган ишларни қойиллатиб бажаришга қодир билим ва салоҳият соҳиби эди. Айний илм ва ижод учун туғилганлигини билар, шунинг учун бутун куч-қуввати, меҳнат қобилиятини илм-фан, адабиёт равнақига бағишлаганди.

Айний ҳақида сўзлаганда, бир ҳақиқатни асло унутмаслик ва доимо инobatга олиш лозим: Айний Бухоро фарзанди. У Шарқнинг энг қадимий, энг мўтабар илм-фан марказларидан бири бўлган Бухорода, яъни шариф бир ўлкада туғилиб, камолга эришган. Айнийнинг бош муҳофизси, бош мураббийси ва муршиди комили Бухородир. Шунинг учун ҳам у жон ипи ва виждон амри ила Бухорога боғланган. Айний яшаган даврлардаги Бухорода ижтимоий-маданий ҳаётда турғунлик ҳукмронлик қиларди. Одамлар иқтисодий йўқсиллик, фикрий қолоқлик ва руҳий тушкунликка маҳкум этилганди. Илмсизлик, жаҳолат ва мутеликдан туғилган фожиаларни санаб адогига етиб бўлмасди. Шафқатсиз ҳаётнинг кулфат ва қийинчиликлари, кундалик турмуш машаққатлари билан болалигидаёқ юзма-юз келган Айний маънан жуда эрта улғайганди. Унинг иродаси ғам-андуҳ, ҳасрат ва армон, қашшоқлик ва ночорлик панжасида тобланган, деса асло хато бўлмайди. Инсоф билан айтганда, Айний босиб ўтган ҳаёт йўли – матонат



ва қахрамонлик йўли. У шундай қалтис ва таҳликали ҳолатларни бошдан ўтказганки, Оллоҳ инояти ва Бухоро мададисиз улардан кутулиш ёхуд омон қолишга ақл асло бовар этмайди. Айний буларнинг барчасини асарларида, хусусан, «Эсдалиқлар»ида ақл ва табдир, илм ва ироданинг куч-қувватига ишонган ҳар бир шахснинг қисматида учраши мумкин бўлган ҳодиса ўлароқ тасвирлаб беради. Чунки Айний Бухоронинг кулфат ва мусибатлари олдида ўзининг қайғу ва мусибатлари бир томчи ҳам эмаслигини билар, уни ўлим таъқиб этган чоғларда ҳам азиз Бухоросининг меҳр ва шафқатидан умид узмас, шу боисдан ҳам тушкунликка берилмасди. Таниқли тожик адиби Жалол Икромий ҳаққоний таъкидлаганидек, «Айнийнинг Бухорога ошиқи беқарор юраги унинг учун ачинар, нажот истарди. Айний Бухоронинг дарду жафоларига қалбан шерик, чинакам ватанпарвари эди». Ана шу ошиқлик ҳисси, ватанпарварлик бурчи ва ҳамдардлик ҳоли донишманд Айнийни охириги нафасгача тарк қилмаганди. Агар Садриддин Айнийнинг кўнглини Бухоро ишқи, Бухоро илм-маърифатининг нури чароғон этмаганида, агар у ҳам Ибн Сино, Аҳмад Дониш ёки Абдурауф Фитратларга ўхшаб ориф Бухоронинг қондош ва жондош муҳибига айланмаганида, шак-шубҳасизки, у мўрт бир адабий шахсият билан ўртамиёначилик чегарасидан бир одим ҳам нари ўтолмасди. Ҳолбуки, Айний дунё диққат-эътиборини Бухоро ва бухороликлар қисматида қарата олди. Тўғри, Айний тасвирларидаги Бухоро ва бухороликлар ҳаёти ўқувчи дилини кўпроқ фожиа ва қайғуга ошно этади, уни бир-биридан оғир, бири-биридан ёқимсиз воқеа-ҳодисотлар билан юзлаштиради.

Ҳақиқат билан учрашганда одам қанча қийналса, муҳокама-мулоҳазаларида нечоғлик фаоллашиб, эзгулик ва инсонийлик шарафига қанчалик инонса, Айний асарларини ўқиганда ҳам тахминан худди шу зайлда қийналиш, фаоллашиш ва ишонч ҳосил бўлади.

Айнийнинг услуби содда, лекин жонли, фавқулодда самимий ва безаксиздир. У ҳеч бир асарида ўзи кўрмаган, билмаган ёки моҳиятига етмаган нарсани китобхонга кўрсатиб, уни ишонтиришга уринмаган. Унинг учун бадиий талқин бошдан-охир табиий, ҳаққоний – ҳар қанақа адабий ясамалиқдан йироқ талқин ҳисобланган. Айнийнинг ижодий шахсияти – ҳавас қилиш ва ибрат олишга арзирли шахсият. Асардан-асарга унда ҳақиқат ҳисси ўткирлашиб, донишмандлик заковати теранлашган. Бу ҳам тасодифий эмас, албатта. Бизда ўтган асрнинг ўттизинчи йилларидан эътиборан Шарқ мумтоз адабиётини ўқиб-ўрганмасдан, билмасдан ҳам бадиий ижод билан машғул бўлиш мумкин, деган бир қаноат пайдо бўлган, вақт ўтган сайин эса у умумий кўникмага айланиб қолган. Айнийнинг тажрибалари бундай кўникма адабиёт ривожини учун мутлақо зарарли ва Румий, Саъдий, Ҳофиз, Навоий, Бобур, Бедил каби даҳо санъаткорларнинг асарларидан сабоқ олмай туриб узоққа бориш мумкин эмаслигини билиш ва тан олиш жиҳатидан ҳам аҳамиятли.

Айнийнинг ҳаёти, илмий-ижодий фаолиятида шеърга муҳаббат ва шоирликка қизиқиш муҳим ўрин тутди. У шеър, шоир ва адабиётга ихлосманд бир оилада туғилган. Адибнинг отаси ўз даврининг очиқ фикрли анча ҳаққўй кишиси бўлиши билан бир қаторда илм ва адабиётнинг қадрини ҳам билган. У ўз фикрларининг тасдиқ ва исботи учун гоҳ шеър, гоҳ мақол ва маталлардан фойдаланган.

«Ўн ёшимда мактабни тугатдим, – деб ёзди адиб «Қисқача таржимаи ҳолим» асарида, – Бироқ ҳали саводсиз эдим, мактабда ўқитганларини ўқий олсам, аввалдан ўзимга таниш бўлмаган бошқа нарсаларни ўқий олмас эдим.

Аммо шеърларни севар эдим. Уларнинг мазмунига яхши тушунмасам ҳам, оҳанги мени завқлантирарди. Баъзи шеърларни ёдлашга тиришар эдим. Саъдий, Ҳофиз, Бедил, Соиб, Навоий ва Фузулий каби шоирларни «вали», яратган шеърларини каромат деб ҳисоблар эдим».

Хуллас, Айний 14–15 ёшларидан бошлаб шеър ёзиш билан жиддий машғул бўла бошлайди. Ва дастлаб Сифлий, Муҳтожий. Жунуний тахаллуслари билан шеърлар битади.▶

Агар Садриддин Айнийнинг кўнглини Бухоро ишқи, Бухоро илм-маърифатининг нури чароғон этмаганида, агар у ҳам Ибн Сино, Аҳмад Дониш ёки Абдурауф Фитратларга ўхшаб ориф Бухоронинг қондош ва жондош муҳибига айланмаганида, шак-шубҳасизки, у мўрт бир адабий шахсият билан ўртамиёначилик чегарасидан бир одим ҳам нари ўтолмасди

Айнийнинг услуби содда, лекин жонли, фавқулодда самимий ва безаксиздир. У ҳеч бир асарида ўзи кўрмаган, билмаган ёки моҳиятига етмаган нарсани китобхонга кўрсатиб, уни ишонтиришга уринмаган

қан. Ундаги мухтасар маълумотномада Айний Жек Лондон, Киплинг, Горький, Кнут Гамсун каби жаҳон адабиётининг улкан вакиллари билан бир сафга қўйилган.

«Эсдалиқлар» – Айнийнинг умр, тафаккур ва хотира китоби. Уни тақдирлар қомуси деса ҳам асло хато бўлмайди. Бундоқ қараганда, ушбу асарда ҳам ғам-ғусса, мусибат, кулфат кўп, зулмат жуда куюқ – гўё бошдан-охир фожиа тамойили ҳокимлик қилади. Уни мутолаа қилган ҳар бир ўқувчи Айнийни ғирт фожианавис адиб деб билади. Ва асарнинг баъзи қисмлари, «Наҳотки, шу воқеалар рост бўлса? Наҳотки, шундай бўлиши мумкин? Совет давлати ҳадея этган «бахт ва озодлик»ни шарафлаш учун ўтмиш давр суврати атайин қора бўёқларда чизилмаганми?» – деган саволлар пайдо қилади.

«Эсдалиқлар» айбланмас, англашни ўргатади, тарихий мушоҳадада бирёқламаликка ён бермасликка ундайди. «Эсдалиқлар» моҳият эътибори ила шундай бир қудратли китобки, у бундан кейин ҳам миллатни ичдан кемирадиган, халқнинг яхлит, қудратли халқ бўлишига тўсиқлик қиладиган ижтимоий, сиёсий, диний ва ахлоқий иллат ҳамда фожиаларнинг туб илдизларига диққатни қаратишда давом этаверади.

Шу маънода яна бир мулоҳаза. «Эсдалиқлар» дунё юзини кўрганда, Абдурауф Фитрат миллатчи ва халқ душмани айблови билан аллақачон қатл этилганди. Шунинг учун Айний хотира китобида унга ўрин ажратмаган. Бироқ мен кўпинча уларни биргаликда тасаввур этишга уринаман.

Айнийнинг «мен»лиги Фитратники билан қиёслаганда, синиш бўлмаса-да, унда эгилиш, жасоратсизлик дейилмаса ҳамки, эҳтиёт ва муроса сезилади. Айний домладаги ўзини аяш, шубҳа-гумонга берилмаслик Фитратда йўқ. «Олов билан» ўйнаши эса у Айнийга раво кўрмайди. Илм ва ижодда Айний ўзини намён эта билишига Фитрат шубҳаланмаган. Бироқ мафкуравий, ижтимоий-сиёсий муаммоларда уларнинг тушунча ва қарашларида тафовутлар ҳам қалқиб чиққан. «Эсдалиқлар»да битилмаган ва бир умр Айний қалбини ғуссалантирган сўзлар, бизнингча, Фитратга тегишлидир. Шўро тузуми ва қаттол сиёсати Бухоронинг бу икки буюк фарзандини бир-биридан бир қадар советганига қарамай, хиёнат ва сотқинлик чоҳига қулатолмаган. Хуллас, Фитратни Айнийдан, Айнийни Фитратдан ахтарган одам Бухоро ҳасрати, Бухоро ҳимматини чуқурроқ ҳис этади. Айнийнинг сўз ишлатмай сўзлаш, ранг қўлламай суврат



яратиш салоҳияти ҳам ана шунда.

Мен ўтган йил қишда «Эсдалиқлар»ни яна қайта қўлга олдим: бу гал ўқиш олдингига нисбатан секин ва анча узоқ давом этди. Ва икки нарсани мени жуда ҳайратлантирди. Биринчиси – Айнийни илҳомлантирган миллий эътиқод ва маънавий гоёнинг бениҳоя теранлиги. Иккинчиси – муаллифнинг фақат ва фақат Виждон амри ила қалам юритгани. Яна шуни айтмоғим керакки, маълум бир тайёргарликсиз, яъни зулмат ва жаҳолат, зулм ва зўравонликлар ила қуршалган Бухоронинг камида юз йиллик тарихини зарур даражада ўрганмай туриб «Эсдалиқлар»нинг маъно-моҳиятини ҳар жиҳатдан мукамал ўзлаштиришга уриниш унча самара бермайдиган ишдир.

«Эсдалиқлар»да «Бухоро олифталари» деб аталган бўлим бор. Унда уст-боши, феъл-атвори, мақсад-муддаоси ўзига хос, муҳтож ва ҳимоясиз бандаларга ёрдам бериш нияти билан яшайдиган мард, танти инсонлар жамоаси таърифланган. Уларнинг умумий лақаби «олифта» бўлиб, журъат, марҳамат, инсонсеварлик лаёқати ва ўзларига ўхшаганлардан ўзишларига қараб, уларга «нимтайёр», «тайёр», «марди мардон» (мардлар марди) унвони берилар экан. Адибнинг ёзишича, олифталар «Саттор» калимаси билан қасам ичиб, «фалон ишни қиламан дедими, боши кетса ҳам уни қилиши лозим эди. Агар қасамини бузса, айтган ишини қилмаса, «номардлик» билан машҳур бўлиб, олифталар орасидан ҳайдаларди». Бухоронинг Моркуш гузаридан чиққан Муҳаммадий Махдум деган киши олифталарнинг марди майдони мақомига кўтарилган. Бироқ унинг Барно тайёр отлиғ ғаними номардлик, пасткашлик ва ҳийла билан уни ўлдирган. Ортиқча тафсилот ва бадиий безакларсиз воқеани жуда самимий ҳикоя қилган адиб одамларнинг марҳумга муносабатини ҳам жонли акс эттиради. Унинг ўзи ▶

«Эсдалиқлар» – Айнийнинг умр, тафаккур ва хотира китоби. Уни тақдирлар қомуси деса ҳам асло хато бўлмайди.

Асар моҳият эътибори ила шундай бир қудратли китобки, у бундан кейин ҳам миллатни ичдан кемирадиган, халқнинг яхлит, қудратли халқ бўлишига тўсиқлик қиладиган ижтимоий, сиёсий, диний ва ахлоқий иллат ҳамда фожиаларнинг туб илдизларига диққатни қаратишда давом этаверади

«Эсдалиқлар»да битилмаган ва бир умр Айний қалбини ғуссалантирган сўзлар, бизнингча, Фитратга тегишлидир. Шўро тузуми ва қаттол сиёсати Бухоронинг бу икки буюк фарзандини бир-биридан бир қадар советганига қарамай, хиёнат ва сотқинлик чоҳига қулатолмаган

Айнийнинг бадиий
услуги билан
илмий услуги
ўртасида
қандайдир
яқинлик, умумий
бир ўхшашлик бор.
Масалан, Сиз
«Мангит амирлари
тарихи» китобини
ўқидингиз дейлик,
илмий асар
мутолаа
қилдингизми ёки
бадиий асарми –
буни унча
фарқламайсиз



ҳам фотиҳага боради ва азахонага келганлардан бирининг мана бу гапларини нақл қилади:

– Муҳаммадий Махдум мард одам эди. Мардлик кўйида одамларга яхшилик қиларди, фойда етказарди... Худо раҳмат қилсин, қиёматда мардлар қаторида бош кўтарсин...

Гап шундаки, Муҳаммадий Махдумдай бухоролик олифталар фуқаро тинчлиги, хавфсизлиги, моддий йўқсиллик чангалида азоб чекмаслиги учун куч-қуввати ва ҳимматини аямаган эски жавонмардлар, яъни футувват аҳлига издош, маслакдош зотлар эди. Мардлик, жасорат, олийжаноблик, меҳр-шафқат ва саховат улар учун гўё касб, ҳунар ва ихтисослик бўлган. Улардай назари баланд, кўзи тўқ, нияти холис, сўзи билан амали бир, ҳиммати олий, элсевар одамларни наинки Бухоро, ҳозир курраи заминни ахтариб ҳам тополмайсиз. Мана сизга бухорошунос Айний гуманизми ва каромати.

Айнийнинг бадиий услуги билан илмий услуги ўртасида қандайдир яқинлик, умумий бир ўхшашлик бор. Шунинг учун бўлса керак, унинг илмий асарларида ҳам тил жонли, енгил, ифода равон, бошни гангитувчи оғир ёки китобий жумлаларга дуч келинмайди. Масалан, Сиз «Мангит амирлари тарихи» китобини ўқидингиз дейлик, илмий асар мутолаа қилдингизми ёки бадиий асарми – буни унча фарқламайсиз. Чунки Айний факт ва далил танлашдагина эмас, талқин, таҳлил ва фикрмулоҳаза ифодасида ҳам жуда моҳирдир. Айнийнинг айнийлиги, хусусан, унинг бедилшунослигида ёрқин аксини топган. У мадрасадаёқ зукко бедилшунос сифатида шаклланган.

1910 йили Уфада чоп этиладиган «Шўро» журналида «Мирзо Бедил ҳақида» номли бир мақола босилиб чиқади. Журналда ўша муалифнинг Бедилга бағишланган янада кенг ва каттароқ мақоласи босилиши хусуси-

да хабар ҳам берилади. Лекин Бухорода Садриддин Айний билан мадрасада бирга ўқиган Олимжон Идрисий деган туркиялик бу тадқиқотчи Бедилнинг таржимаи ҳолини ёритишда хатоликларга йўл қўйганлигини аниқлайди. Шундан сўнг у Садриддин Айнийдан ёрдам истаб Истанбулдан Бухорога мактуб йўллайди. Айний Олимжон Идрисийнинг исрагини адо айлаб, Бедилнинг таржимаи ҳоли, асарлари хусусида анча батафсил маълумот берувчи бир мактуб ёзиб Истанбулга жўнатади. Форсийда битилган ушбу мактубни турийга таржима қилиб «Шўро» журналига юборган Идрисий дейди: «6-адад «Шўро»да Бедилнинг таржимаи ҳолини мухтасар бир суратда ёзғоч, Бухородаги шеригим Садриддин Айний афандига хат ёзуб, бу ҳақида муфассал маълумот сўрадим. 1911 сана 3 мартда жавоб ҳам олдим эса-да, бир чўқ сабабларга кўра бу вақтга қадар таржима этуб юбо-ра олмадим».

Хуллас, «Шўро» журналининг 1912 йил иккинчи сонисида Идрисийнинг мақоласи эмас, балки унинг таржимасидаги Айнийнинг ўша мактуби мақола шаклида босилиб чиқади. Ва ушбу мактуб-мақола кейинчалик тожик олимлари М.Шукуров, Жўра Боқизода томонидан икки тилда эълон қилингандир.

Асосий нарса шундаки, Айний Истанбулга йўллаган мактубида Мирзо Бедил таржимаи ҳоли, муҳити, фалсафаси, услуги хусусида айтилиши зарур бўлган барча муҳим гапларни баён этган. Шунингдек, ҳижрий 1199 йили Бомбайда чиққан ва 12 қисмдан таркиб топган Бедил «Куллиёти»даги асарларнинг ҳажмини ҳам бирма-бир қайд қилиб ўтган.

Бизнинг назаримизда, «Шўро» журналида босилган Айнийнинг мана бу фикрлари унинг Бедил шахсиятига эҳтиромини англаш ва изоҳлашга яқиндан ёрдам беради: «Мирзо Бедил бой қалб соҳиби, олийжаноб бир зот бўлиб, ағниё ва умаро эшигига ҳеч яқинлашмас, билъакс улар Мирзонинг ҳузурига келур-лар ва уни таъзиму тақрим этардилар».

Нуфуз ва иқтидор соҳиби амалдорлардан бириси Мирзога бир мактуб юбориб, уйига даъват этгани замон у:

Дунё агар диханд, нахезам зи жои хеш,

Ман бастаам ҳинои қаноат ба пои хеш,

Мазмуни: «Агар менга дунё қадар молу мулк берсалар ҳам, ўрнимдан қимирламайман, чунки мен оёғимга қаноат ҳиносини боғладим, шунинг учун тўраларга ва бойларга хушонад этувчи эҳтиёжим йўқ», – байти билан жавоб қайтаради. Агар ана шу нуқтаи назардан Айнийнинг ижодкорлик эътиқоди ва шах-

Айний Истанбулга
йўллаган
мактубида Мирзо
Бедил таржимаи
ҳоли, муҳити,
фалсафаси,
услуги хусусида
айтилиши зарур
бўлган барча муҳим
гапларни баён
этган.
Шунингдек, ҳижрий
1199 йили
Бомбайда чиққан
ва 12 қисмдан
таркиб топган
Бедил
«Куллиёти»даги
асарларнинг
ҳажмини ҳам
бирма-бир қайд
қилиб ўтган

сиятига баҳо бериладиган бўлса, унинг Бухоро амири Аҳадхон тузоғига тушмаслик учун дадил йўл излашлари Бедил сабоқларига содиқлик эканлигини ҳам эътироф этиш керак бўлади.

Мирзо Бедил куллиётини қайта-қайта ва рақлаш, файласуф шоирнинг инсон тақдири, умр мазмуни, тириклик ва ўлим тортишувлари, олам, одам ва Оллоҳ бирлигига доир фикрларини такрор-такрор муҳокама ва мушоҳададан ўтказиш Айнийнинг мароқли машгулларидадан бўлган. Ҳатто у ҳаётининг анча оғир ва қийноқли фурсатларида Бедил шеърларини ўқиб юпанган, ўзича улардан тасалли топган. Айний ўша вақтлар дунё ишларидан безган кишилар тилида дoston бўлиб юрган Бедилнинг қуйидаги байти кўнглига тасалли бағишлаганлигини эътироф этган:

Зиндаги бар гардан афтодаст,
Бедил, чора чист?

Шод бояд зистан, ношод бояд зистан.

Мазмуни:

«Тириклик тушди бошга, Бедил,
энди не чора?

Шод бўлсанг ҳам, ношод бўлсанг ҳам яшаш
керак, албатта».

Айнийнинг «Шўро» журналида босилган мақоласидан «Бедил» монографияси чиққанигача бўлган вақт қирқ йилдан ортади. Ана шу муддат оралигида устоз Айний Бедил яшган давр ва замон, унинг шахси, адабий муҳити, ижодиётининг фалсафий-ахлоқий манбаларига тегишли деярли барча тарихий, илмий, адабий ва диний китобларни синчиклаб ўрганган, шуларга алоқадор маълумотларни шоирнинг ўз асарларидан ҳам териб олган. У 1946 ва 1947 йилларда «Шарқи сурх» журналида Бедилга бағишланган мақолаларини эълон қилган. Охир-оқибатда эса, унинг жаҳон бедилшунослигида янги саҳифа очган «Мирзо Абдулқодир Бедил» монографияси яралган. Бу ишни уддалаш осон эмасди, албатта. Шунинг учун ишнинг барча қийинчилик ва мураккаблиklarини инобатга олган Е.Э.Бертельс китобга ёзган муқаддимасида, «Кам-



дан-кам одам бу ишнинг уддасидан чиқа оларди, шунда ҳам Айнийга ўхшаган ўз халқининг ўтмишдаги адабиётини, тилини ва шу тилда ёзилган барча адабиётини яхши билган забардаст устозгина бу ишни муваффақият билан ниҳоясига етказган бўлур эди», – дея Айнийнинг чиндан-да забардаст устозлигига тан берган эди. Бир қанча адабиётшуносларнинг умумий эътирофларига кўра, жаҳоннинг бирор-бир ўлкасида Бедил ҳақида Айнийнинг китобига тенглаша оладиган, ундан мукамалроқ тадқиқот ҳали яратилганича йўқ.

Профессор Р.Воҳидов ва М.Маҳмудовнинг «Устоз Садриддин Айнийнинг сабоқлари» номли китобида адиб асарлари ва айнийшуносликка доир ишларнинг рўйхати 1978 йилгача уч китобдан ошиб кетганлиги қайд этилган (Тошкент, 2004, 3-бет). Айний асарларининг ўзбекча нашлари ва ўзбек айнийшуносларининг мақола ҳамда китоблари ҳам мазкур асарлардан муносиб ўрин эгаллаган. Аммо фихрист ишлар яна давом эттирилган бўлса, ўтган асрнинг саксонинчи йиллари биринчи ярмигача бўлган ҳолат билан ундан кейинги ўттиз йил мобайнидаги аҳвол ер билан осмон қадар фарқ қилади.

Ҳеч иккиланмасдан айтиш жоизки, Айний ижодиёти XX аср дунё адабиётининг энг нодир, энг эътиборли ва энг мазмундор саҳифаларини ташкил этади.

У 1946 ва 1947 йилларда «Шарқи сурх» журналида Бедилга бағишланган мақолаларини эълон қилган. Охир-оқибатда эса унинг жаҳон бедилшунослигида янги саҳифа очган «Мирзо Абдулқодир Бедил» монографияси яралган

Бир қанча адабиётшуносларнинг умумий эътирофларига кўра, жаҳоннинг бирор-бир ўлкасида Бедил ҳақида Айнийнинг китобига тенглаша оладиган, ундан мукамалроқ тадқиқот ҳали яратилганича йўқ. Профессор Р.Воҳидов ва М.Маҳмудовнинг «Устоз Садриддин Айнийнинг сабоқлари» номли китобида адиб асарлари ва айнийшуносликка доир ишларнинг рўйхати 1978 йилгача уч китобдан ошиб кетганлиги қайд этилган

Иброҳим Хаккул, профессор, доктор филологических наук.

В литературе есть такие личности, при изучении творческой деятельности которых широко открывается новый мир, одним из таких людей можно назвать Садриддина Айни. Написанные десятками произведения до сегодняшнего дня не теряют свою актуальность и, изучая эти произведения, читатель глубоко открывает гениальность писателя. Величие Садриддина Айни заключается в том, что его знания и навыки способствовали созданию невероятных произведений. В детстве он сталкивался лицом к лицу, с возникшей жестокостью жизни и из-за этого у него наступила ранняя духовная зрелость. Когда Айни было уже 15 лет он начал впервые заниматься поэзией под прозвищем Жунуний. ■

«TURON» ТАРИХИДАН СЎЗЛОВЧИ САҲИФАЛАР



Феруза Нуриддинова,
«TURON» ахборот
кутубхона маркази
библиографи

«Турон» кутубхонасининг «Нодир нашрлар» фондида сақланаётган 20-йилларда араб ёзувида нашр этилган газета журналларда эълон қилинган мақолаларнинг библиографияларини тузиш асносида бошқа соҳалар қаторида кутубхоналар мавзуининг ҳам кенг ёритилган

Биз яшаётган кўҳна Турон заминида қадимдан билим булоғи, ақл чироғи дея улуғланган, инсонлар қалбини илм-маърифат нурлари билан мунаввар қилувчи, битмас-туганмас мўъжиза бўлган китоб бебаҳо бойликдек юксак қадрланган. Шу боисдан ҳам бизнинг юртда ўтмишда яшаб ўтган буюк аждодларимиздан қолган улкан маданий ва маънавий мерос бўлмиш китоблар сақланадиган хазинагоҳдан иборат бўлган кутубхоналарга катта аҳамият бериб келинган.

Бир асрдан бери илмга иштиёқманд халқимизни китобга ва вақтли матбуотга бўлган эҳтиёжини қондириб, ўзининг маданий-маърифий вазифасини шараф билан адо этиб келаётган мўътабар масканларидан бири Тошкент вилояти «TURON» ахборот-кутубхона марказидир. Мен ушбу мақолада 100 йиллик бетакрор тарихга эга бўлган, ўлкамиздаги илк ўзбек миллий зиё масканларидан бири «Турон» кутубхонасининг олис тарихидан сўз юритмоқчиман.

«Турон» кутубхонасининг «Нодир нашрлар» фондида сақланаётган 20-йилларда араб ёзувида нашр этилган газета ва журналларда эълон қилинган мақолаларнинг библиографияларини тузиш асносида бошқа соҳалар қаторида кутубхоналар мавзуси ҳам кенг ёритилган. Мени ҳайратга солган бирдан-бир нарса 20-йиллар матбуоти саҳифаларида чоп этилган кутубхоналарга оид материалларнинг энг кўп қисми «Турон» кутубхонасига бағишлангани эди. Мазкур материаллар «Иштирокиюн» (1818–1920), «Қизил байроқ» (1920–1922), «Туркистон» (1922–1924), «Қизил Ўзбекистон» (1924–1930), «Шарқ ҳақиқати» (1928–1930) газеталари ҳамда «Маориф ва ўқутғучи» (1925–1929) журналида эълон қилинган бўлиб, «Турон» кутубхонасининг 20-йиллардаги фаолиятдан ҳикоя қилади. 1918 йилдан 1930 йилгача бўлган давр-

да юқорида номлари тилга олинган нашрларда 74 та материал чоп этилган бўлиб, улардан 35 таси мақола, 6 таси хабар, 23 таси ҳисобот ҳамда 10 таси эълон ва билдиришдан иборатдир.

Сўзимиз аввалида «Турон» кутубхонасининг ташкил этилиши ҳақида қисқача сўзлаб ўтамиз. Маълумки, XX аср бошларида эрксиз ва эзилган халқимиз шўро мустамлакачилиги зулми остида оғир ва мусибатли ҳаёт кечирар эди. Аламдийда халқнинг нурсиз ҳаётига ёруғлик бағишлаш ҳамда маориф ва маданият ишларини тараққий қилдириш мақсадида 1913 йили Тошкентда бир гуруҳ тараққийпарвар зиёлилар «Турон» жамиятини таъсис этадилар.

«Турон» жамиятининг муассислари Абдулла Авлоний, Мунаввар қори Абдурашидхон, Убайдулла Хўжаев, Тошпўлатбек Норбўтабеков, Каримбек Норбеков, Низомиддин Хўжаев каби миллатимизнинг маърифатпарвар кишиларидан иборат эди.

1914 йилдан эътиборан, жамият аъзолари томонидан тўпланган китоблар асосида кутубхона ҳам шакллана борган. Шу тариқа жамият қошида Тошкентдаги миллий зиё маскани бўлмиш «Турон» кутубхонаси ташкил топган. Лекин кутубхонанинг расман иш бошланган санаси 1918 йилнинг декабрь ойи бўлиб, Тошкентнинг Эски шаҳар қисмидаги Маҳсидўзлик маҳалласида ўз фаолиятини бошлаган.

«Турон» кутубхонаси ҳақидаги дастлабки маълумотлар Туркистон Миллий ишлар халқ комиссарлигининг органи бўлган, 1918 йил 21 июндан Тошкентда чиқа бошлаган «Иштирокиюн» (ҳозирги «Ўзбекистон овози») газетасида босилган.

«Иштирокиюн» газетаси таҳламларини кўздан кечирсак, унда кутубхона ҳақида 5 та мақола, 2 та эълон ва 2 та билдириш чоп этилганини кўраемиз. Газетанинг 1918 йил 25 де-

кабрь, 59-сонида «Ориф Клиблеев кутубхонаси» деган эълон босилган. Унда «Турон» санойи нафиса тўрагагининг нишона дафтари очганлиги ва кутубхона учун халқдан китоб ва қўлёзмалар қабул қилиши айтилган.

Кутубхонанинг «Ориф Клиблеев» деб аталишига келсак, у Миллий ишлар халқ комиссари, шунингдек «Иштирокиюн» газетасининг ташкилотчиларидан ва биринчи муҳаррири бўлган. У 1918 йили Хўжандда вафот этган. Унинг вафотидан сўнг Миллий ишлар комиссарлиги Клиблеев номини абадийлаштириш мақсадида 10 минг сўм сармоя ажратиб, кутубхонага берган. Шундан сўнг бу зиё маскани «Ориф Клиблеев шарафига очилган «Турон» кутубхонаси» деб юритила бошланган.

Кутубхонанинг биринчи мудирини Абдулвоҳид Расулий бўлган ва у «Иштирокиюн» газетасида кутубхона ҳақида бир нечта мақола эълон қилган. Уларда Расулийнинг кутубхона учун халқдан кўмак сўрагани, сўнгра кутубхонага китоб совға қилган саховатли кишиларга ўз миннатдорчилигини билдиргани ҳақидаги маълумотлар ўз ифодасини топган. Қуйида биз кутубхонага китоб ҳадя қилган кишиларнинг номларини келтираемиз:

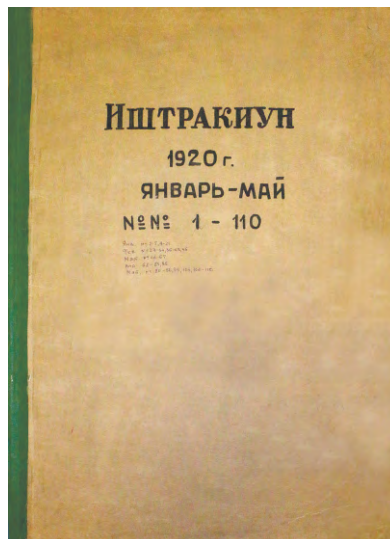
1. Абдулвоҳид Абдурасул хожи ўғли томонидан 74 та китоб;
2. Каримбек Норбеков томонидан 58 та китоб;
3. Ҳафизжон Исҳоқов томонидан 11 та китоб;
4. Яъқуб бин Баҳриддин томонидан 9 та китоб ҳамда 1917 йилги «Шўро» журнали ва 20 нусха «Дин ва маишат» журнали;
5. Иброҳим Тоҳирий («Чўл чаёни» журналининг муҳаррири) томонидан Мусо Жоруллоҳнинг «Ислохот асослари» асари;
6. Исман Айтўрга Тиламган томонидан 337 та китоб ва турли хил журналлар.

«Иштирокиюн»нинг 1919 йил 17 июнь сонидаги «Абдулвоҳид» имзоси билан босилган қуйидаги эълон берилган.

«Рамазони шариф муносабати билан кутубхона Шайхонтахур мазори сайргоҳига кўчди ва кеч соат 6 дан 12 гача очиқ бўлади».

Бундан маълум бўладики, Рамазон ойида рўзадорларга қулайлик яратиш мақсадида кўчма кутубхона ташкил қилинган ва у соат 24 гача ишлаган.

Мазкур маърифат маскани севимли ёзувчимиз Абдулла Қодирий назари тушган кутубхона эди. У ўзининг «Калвак Махзумнинг хотира дафтарида» ҳажвий қиссасида ҳам «Турон» қироатхонасини тилга олган. Унинг «Жубой» имзоли «Қироатхоналаримиз» номли



мақоласи эса «Иштирокиюн»нинг 1920 йил 23 июнь сонида босилган эди. Унда «Турон» қироатхонасининг оғриқли масалаларидан бўлган маблағ йўқлиги, китобларнинг етишмаслиги ва ишларнинг яхши ташкил этилмаганлиги каби муаммолар илгари сурилган:

«...Бизнинг Тошкандда биринчи мартаба очилган қироатхона 1918 йилнинг декабрида бир-икки йигитларимизнинг ғайрати ила «Турон» жамиятининг Ориф Клиблеев номига очилган қироатхонаси бўлди. Лекин биринчи мартаба очилган бу қироатхона яхши йўлга кета олмади. Чунки китоб келтурмакка атропо йўллари ёпиқ ва бунинг устига қироатхона учун ҳукуматдан ёрдам ҳам йўқ эди. Бошида қироатхона маҳаллий кишиларнинг ҳадя эткан китоблари ила юриб турса ҳам, сўнгра Миллий ишлар комиссарлигининг Ориф Клиблеев исмига ёдгор бўлсун, деб берган ўн минг сўм оқчаси билан баъзи маданий ишлар ишлаб турди. Лекин бу оқча ва бу ҳол ила қироатхона ўзинда бор китоблар билан халқни қаноатландирув мумкин бўлмагач, шахсий китоби бор кишилардан китоблар реквизиция тариқасинда қироатхонага олинди. Бунинг ила ҳам иш радламагач, юз минг балолар ила ўшал вақтли Миллий ишлар комиссарлигиндан тўқсон беш минг сўмлар чамаси оқча олинган. Бу оқча ила китоб келтурмакка атропо шаҳарларга вакиллар юборув китобхонанинг муддаоси эса-да, ҳамма йўлларнинг ёпиқлиги ва темир йўлларнинг тартибсизлиги бунга монёъ бўлуб, Тошканднинг ўзидаги кишилардан бўлган китобларни гарчи жуда қиммат баҳо билан бўлса ҳам олина бошлаган. Ушбу Миллий ишлар комиссарлигининг берган тўқсон беш минг сўм оқчаси билан 1919 йилнинг нўябирига қадар қироатхона давом этмакда эди. Декабирдан эътибо»

Мазкур маърифат маскани севимли ёзувчимиз Абдулла Қодирий назари тушган кутубхона эди. У ўзининг «Калвак Махзумнинг хотира дафтарида» номли ҳажвий қиссасида ҳам «Турон» қироатхонасини тилга олган

«Жубой» имзоли «Қироатхоналаримиз» номли мақоласи эса «Иштирокиюн»нинг 1920 йил 23 июнь сонида босилган эди. Унда «Турон» қироатхонасининг оғриқли масалаларидан бўлган маблағ йўқлиги, китобларнинг етишмаслиги ва ишларнинг яхши ташкил этилмаганлиги каби муаммолар илгари сурилган



Клиблеев номига очилган қироатхонада ҳозир тўрт юз жилдга болиғ мусулмон китоблари бўлуб, Тошканд мусулмонлари каби икки юз минглаб ҳисобланган бир халқ учун бўлган бу қироатхонага ноль даражасинда оздир. Энг ози тўрт-беш минг жилдларга етқурилуви матлуб бўлуб, бунинг учун Ички Русия, Боку каби жойларга вакиллар юбориб, китоб келтирилуви керакдир...»

ран Ўлка кутубхонасининг назоратига ўтуб, ушбу йилнинг апрелига қадар онинг қарамоғинда дам этди. Бу вақтларда қироатхонанинг моддий жиҳати яхшигина таъмин этилиб, анчагина китоблар олмоқғада муваффақ бўлинди.

Таассуфки, Ўлка кутубхонасининг қарамоғинда кўб давом этувга мумкин бўлмай, ушбу йилнинг 1 майиндан бошлаб Эски шаҳар Маориф шуъбаси ёнидаги «Мақтадан иш маориф таратув шуъбаси» идорасига ўтди. Бунинг учун: «Энди қироатхона дардимизга яқиндан таниш бу шуъба қарамоғига ўтди. Бундан сўнг, албатта, қироатхона йўлга қўйлиб юборилса керак», деб шодланилса ҳам, лекин умидимиз бўшқа чиққуб, қироатхонанинг Ўлка кутубхонаси давриндаги вақтларини соғина бошлади. Бу кунда кутубхона сотуб-олув оқчасизликдан бутунлай тўхтаган. Бунинг устига, «Мақтадан иш маориф таратув шуъбаси» тарафидан қироатхона устига таъйин этилган киши қироатхона ишлари ила ноаҳл бир киши бўлгани учун қироатхонага нима керак, қироатхонанинг эҳтиёжи нимага ортироқ ва ишни нима билан бошламоқ керак экани билмас экан.

Тошканд мусулмон халқининг бирдан-бир қироатхонаси бўлган бир кутубхонанинг бу ҳолда бўлуви, хусусан, ҳолни Маориф шуъбаси қарамоғига ўткандан сўнг юз кўрсатуви таассуфли бир ҳолдир. Мақтадан иш маориф таратувни хоҳлаган «Маориф шуъбаси»нинг диққатини бу нуқтага жалб этамиз.

Клиблеев номига очилган қироатхонада ҳозир тўрт юз жилдга болиғ мусулмон китоблари бўлуб, Тошканд мусулмонлари каби икки юз минглаб ҳисобланган бир халқ учун бўлган бу қироатхонага ноль даражасинда оздир. Энг ози тўрт-беш минг жилдларга етқурилуви

матлуб бўлуб, бунинг учун Ички Русия, Боку каби жойларга вакиллар юбориб, китоб келтирилуви керакдир...»

Юқоридаги мақолада таъкидланганидек, кутубхона 1920 йилнинг ўрталарида Эски шаҳар Маориф шуъбаси қарамоғига ўтган. Шу ўринда «Иштирокиюн»нинг 1920 йил 1 июль сонидида Эски шаҳар Маориф шуъбаси мудирини Акбархўжа Қосимхўжа ўғли ҳамда Кутубхона ва қироатхоналар шуъбаси мудирини Назир Иноятий томонидан берилган билдиришни келтириш мақсадга мувофиқдир. Унда мутасаддилар кутубхонадан китоб олган кишиларга муурожаат қилиб, китобларини 5 кун ичида кутубхонага топширишларини талаб қилганлар.

«Иштирокиюн» газетаси 1920 йилнинг 12 декабридан «Қизил байроқ» номи билан чиқа бошлаган ва бу газетанда «Турон» ҳақида 3 та мақола босилган. «Қизил байроқ»нинг 1920 йил 21 декабрь сонидида кутубхонанинг кейинги мудирини Яъқубхўжанин «Турон» кутубхонаси ва ўқувчилар» сарлавҳали мақоласи чоп этилган. Унда муаллиф кутубхонадан ўқиш учун уйга китоб олган ўқувчилардан китобларини тезлик билан топширишларини сўраган.

Шунингдек, шу газетанин 1921 йил 4 октябрь сонидида «А-б» имзоли «Эски шаҳарда кутубхона ва қироатхона» номли катта мақола босилган. Унда ёзилишича, Марказий «Турон» кутубхонасида 4000 га яқин китоб бўлган, қироатхона талабга жавоб бера оладиган аҳволда бўлмаган, Эски шаҳар Маориф шуъбаси эса кутубхонага етарлича эътибор бермаган.

Кутубхонанинг навбатдаги мудирини М. Саидали (Маҳкам қори Саидалиев бўлса керак – Ф.Н.) бўлган ва унинг «Марказий «Турон» кутубхонасида фойдаланувчиларга» деган мақоласи «Қизил байроқ»нинг 1922 йил 16 январь сонидида чоп этилган. Унда муаллиф кутубхонадан фойдаланувчиларга қарата шундай хитоб қилган:

«...Бизда кутубхона очилув билан элни мутолаа ишларига тортиш, бўш вақтни бекорга кечиртирмаслик учун мумкин қадар йўқлик камбағаллигига қарамасдан, кутубхона элга яқин бир йўл билан олиб кетувга тиришилди.

Илгари бошлаб ўқувчиларга олиб кетиб, ўқуб бериш учун истаганларича, ҳатто ўнлаб китоб берилди.

Кейинги вақтларда ўқувчиларнинг кўпайиши билан кутубхонадаги китобларнинг етишмаслигини эътиборга олиб, русча, мусулмончадан бирор донадан берилма бошланди.

Шул ҳолда ҳам етишсизлик оша борди. Табиий, юз минглаб халққа 3-4 минг жилд китоб етишмайдир. Шу етишсизликни кўра туруб, кутубхонанинг сурўги 10 кун бўлғони ҳолда, баъзи бир ўқувчилар олғон китобларини ойлаб, йиллаб тута бошладилар. Ҳатто, баъзилари ўзлаштириб кетдилар...

Бул тўғрида неча марта ҳукумат орқали, неча марта газета орқали пўписалар, дўқлар, таклифлар, илтимослар қилинди, лекин ҳеч нарса унгани йўқ. Ҳали ҳам ўшал эски ҳол, энг кейин кутубхонада бир нарса қолмағоч, китоб бериш тўхтатилди...

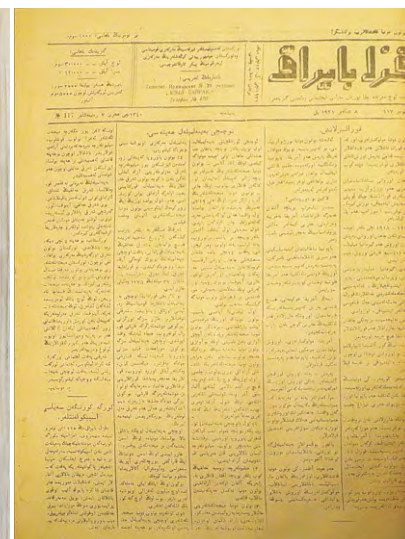
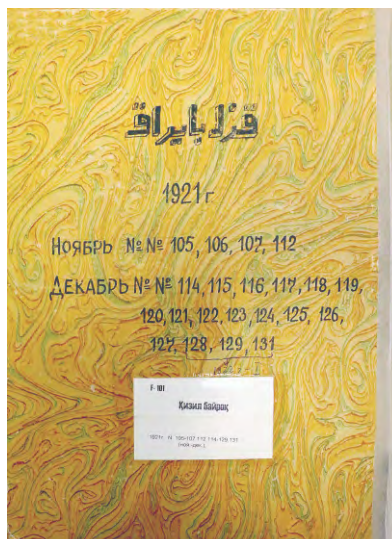
Шунинг учун ҳалиги ўртоқларга яна бир мартаба таклиф ва илтимос қиламиз: кутубхонадан олғон китобларингизни тезлик билан топширингиз. Уни ўзлаштириб кета олмасиз, чунки ул элнинг мулки, эл сиздан уни ҳар вақт талаб қиладир... Ўзингиздан бошқа ўқувчиларнингда борлигини эсингиздан чиқармангиз!...»

«Қизил байроқ» газетаси 1922 йил 13 сентябрдан «Туркистон» номи билан чиқа бошлаган. Газета ҳақида шуни алоҳида таъкидлаш керакки, у «Турон» кутубхонаси фаолиятини энг кўп ва хўп ёритган нашрдир. Ўз даврининг нуфузли нашрларидан бўлган «Туркистон» газетасида «Турон»нинг 1922–1924 йилларидаги фаолиятдан баҳс юритувчи 28 та материал босилган бўлиб, улардан 8 таси мақола, 4 таси хабар, 4 таси билдириш ва 12 таси ҳисоботдан иборат. Қуйида биз улар ҳақида кенгроқ маълумот берамиз. Газетанинг 1922 йил 22 сентябрь сонидан босилган «Турон» қироатхонаси очилди» деган хабардан шуни айтиш мумкинки, 22 августдан ёпиқ бўлган Эски шаҳар «Турон» қироатхонаси тўлиқ таъмирлангач, яна очилиб иш бошлаган. 1922 йилда кутубхонадан фойдаланувчилар сони 7000 кишини ташкил қилган.

Газетанинг 1923 йил 13 февраль, 63-сонидан «Турон» кутубхонасини мукамаллаштириш» деган хабар босилган. Унда айтилишича, кутубхонани мукамаллаштириб, марказий бир кутубхона қилиш учун сиёсий маориф томонидан раҳбарлар белгиланган.

Газетанинг 1923 йил 17 апрель, 110-сонидан «Мактабдан ташқари маориф ишлари» деб номланган мақолада эса кутубхонанинг янги иқтисодий сиёсатдан кейинги аҳволи хусусида сўз боради:

«... 250 минг халққа эга бўлгон Эски шаҳарда очилгон «Турон» кутубхонаси очилгон вақтда яхши йўлга тушиб кетган эди. НЭПдан кейин бу кутубхона моддий ёқдан сиқилиб, маънавий томондан оқсаб қолди. Ундаги китоб,



журналлар ўқувчилар томонидан неча мартадан ўқулуб чиққани учун мутолаачилар янги китоблар сўраб, кутубхона мудирини тинчсизлатмоқдалар.

1919-20-21-нчи йилларда уйда ўқиш учун турлик кишилар томонидан олиб кетилган китоблардан 300 га яқин китоб кутубхонага қайтиб кирмаган. Бу аҳвол мутолаачиларни кутубхона қошида ишончсиз танитиб қўйди. Ҳозир китоблар сиёсий маорифнинг ижозати билан фақат ўқувчи ва ўқитувчиларгагина бериладир...

Газетанинг 1923 йил 28 апрель, 120-сонидан «Турон» кутубхонасида мутолаа қилгонлар» деган ҳисобот берилган. Унда айтилишича, январь ойида 643, февраль ойида 836, март ойида эса 648 киши китоб мутолаа қилган. Шу 3 ойда уйга китоб олиб ўқувчилар 199 кишини ташкил қилган. Яна шу сонда «Кутубхона олинди» деган муҳим хабар босилган бўлиб, унда оренбурглик китобчи Аҳмад Исҳоқийнинг бутун кутубхонаси 235 миллиард сўм баробарига Эски шаҳар «Турон» кутубхонаси учун сотиб олинганлиги ёзилган. Бу хайрли иш «Турон» кутубхонасининг фаол аъзоси, элимизнинг ардоқли шоири Чўлпон ташаббуси билан амалга ошган эди. Шу тариқа кутубхона жамғармаси яна 5 минг жилд китобга бойиган. Улар орасида Шарқ халқлари тарихига оид қимматли китоблар кўп бўлган. Кутубхонага олинган янги китоблардан хабар топган мутолаага ҳаваскор ўқувчилар «Қачон бу китоблар очилиб, карточкалари ёзилиб бизга берила бошлар экан?» – деб, кутубхонага ҳар куни қатнаганлар. Ҳатто ўқувчилардан бир киши «Қачон ўқур эканмиз?» деган мақола билан чиққан. («Туркистон», 1923 йил 12 сентябрь)

Мана шу фактнинг ўзиёқ халқимизнинг ки- ▶

Ўз даврининг нуфузли нашрларидан бўлган «Туркистон» газетасида «Турон»нинг 1922–1924 йилларидаги фаолиятдан баҳс юритувчи 28 та материал босилган бўлиб, улардан 8 таси мақола, 4 таси хабар, 4 таси билдириш ва 12 таси ҳисоботдан иборат

«...Вақф шуъбаси кутубхонага жуда яхши қарамқодадир. Кўб камчиликларни тўлдириб бериш устига янгидан электрик қилиб берди. Бир-икки кун ичида чироғлар ёниб кетса керак. Шундан кейин кутубхона кечаси билан очиқ бўлиб турадир. Уйга китоб берилмаганидан хафа бўлиб юрган ўртоқлар иссиқ китобхонада кеча-кундуз мутолаа эта олурлар

1923 йилнинг декабрь ўрталаридан эрталабдан кечаси соат 22 гача очиқ бўлган. Декабрь ойида кутубхонадан китоб олиб ўқиган ўқувчилар 248 кишини, қироатхонадан газета-журнал ўқиганлар эса 1293 кишини ташкил қилган

тобга бўлган муносабатини кўрсатиб турибди. «Туркистон» газетасининг 1923 йил 10 декабрь сониди босилган «Ўқувчи» имзоли «Турон» кутубхонаси сарлавҳали мақолада эса кутубхонага моддий ва маънавий кўмак берувчи Эски шаҳар Вақф шуъбасининг ҳамда кутубхонани ўз истаги билан оталиққа олган Азиз бойбаччанинг қилган хизматлари ҳақида ёзилган:

«...Вақф шуъбаси кутубхонага жуда яхши қарамқодадир. Кўб камчиликларни тўлдириб бериш устига янгидан электрик қилиб берди. Бир-икки кун ичида чироғлар ёниб кетса керак. Шундан кейин кутубхона кечаси билан очиқ бўлиб турадир. Уйга китоб берилмаганидан хафа бўлиб юрган ўртоқлар иссиқ китобхонада кеча-кундуз мутолаа эта олурлар.

Кутубхонанинг оталигини олган Азиз бойвачча ҳам баъзи майда-чуйда харажатлардан бошқа китобхона ва исқладига рафлар қилдириб берди. Бундан кейин ҳам қўлидан келганча ёрдамда бўлиб турадир.

Янги усул бошлангандан кейин 19-нчидан 29-нчи нўябиргача кутубхонага 40 аъзо ёзилиб, 76 дона ҳар хил китоб ўқулган; қироатхонадан газет-журнал ўқуб кетканлар жами 804 дир...»

Шундай қилиб, Вақф шуъбасининг саъй-ҳаракати билан кутубхона электр билан тўлиқ таъминланган ва 1923 йилнинг декабрь ўрталаридан эрталабдан кечаси соат 22 гача очиқ бўлган. Декабрь ойида кутубхонадан китоб олиб ўқиган ўқувчилар 248 кишини, қироатхонадан газета-журнал ўқиганлар эса 1293 кишини ташкил қилган. Кутубхонадан ўқувчилар томонидан олинган китобларнинг кўпи йўқолгани учун уйга китоб бериш тўхта-тилган.

Газетанинг 1924 йил 3 январь сониди «Ташаббус ҳайъати» томонидан ўзбек маориф ва маданият ходимлари диққатига шундай билдириш берилган:

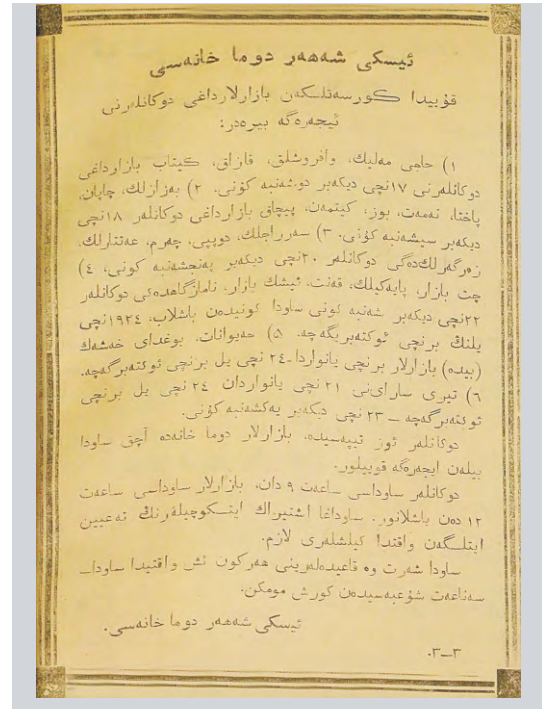
«3-нчи январ, пайшанба куни, соат тўртда «Турон» қироатхонасида Ўзбек билим ҳайъати, «Нашри маориф» жамияти, «Кўмак» уюшмаси ва матбуот ходимларининг қўшма ўлтуруши бўладир. Кўруладурган масала:

1. Маориф ва маданият ишининг юксалишида жиддият ва маорифга ёрдам ойига иштирок.

2. Маориф уюшмаларининг кучларини бириктириш».

«Туркистон»нинг 1924 йил 16 январь, 220-сониди эса қуйидаги «Чақириқ қоғоз» эълон қилинган:

«17-нчи январ, панжшанба куни соат 4 да



Эски шаҳар «Турон» қироатхонасида ўзбек маориф ва маданият ходимларининг мажлиси бўлур, шунга қуйидаги ўртоқлар чақирилиб, келмай қолмасга таклиф этиладир:

Мажид Қодирий, Муродхўжа, Шокиржон Раҳим, З. Носирий, Усмонхон, Охунов, Орифхонов, Т. Мусабоев, Миржалилов, Мунаввар қори, Маннон Рамз, Шохрасул, Наби, Жулқунбой, Ғози, Муҳсин, Элбек, Боис, Ҳидой, К. Алимов, Салимхон, Олим қори, Иброҳим афанди, Чўлпон, Шаҳид Эсон, Аълам домла, Мамаджон қори, Вали Бурҳон, Маъруф Расулий, Вадуд, Саъдулла қори, Ғулом Зафарий, Айюб, Санжар, Қамчинбек, Хатибзода, Насрий, Мўъминжон, Босит, «Нашри маориф» ва «Кўмак» муассислари ва бошқа маориф ва маданият ишига алоқадор йўлдошлар».

Юқорида келтирилган билдиришларга асосланиб, кутубхона ўша йиллари маданият ва маориф масалаларига бағишланган йигилишлар ўтказиладиган маданий-маърифий марказ вазифасини ўтаган, деб ҳақли равишда айта оламиз.

1924 йил кутубхона учун анча муваффақиятли йил бўлган. Чунки айнан шу йили «Туркистон» саҳифаларида кутубхонанинг деярли ҳар ойдаги ҳисоботи бериб борилганки, улар бугунги кун ўқувчисиди ҳам қизиқиш уйғотиши табиий:

Кутубхонадан китоб олиб мутолаа қилганлар: январь ойида 705, март ойида 1500, апрель ойида 797, май ойида 385, июнь ойида 269, июль ойида 270, август ойида 528, сентябрь ойида 713, октябрь ойида 478, ноябрь



ойида 490 киши. Қироатхонадан газета-журнал ўқиганлар: январь ойида 2335, март ойида 2537, апрель ойида 2401, май ойида 1785, июнь ойида 1930, июль ойида 1832, август ойида 2306, сентябрь ойида 2760, октябрь ойида 2233, ноябрь ойида 1885 киши.

Рақамлардан кўриниб турганидек, китобхонлар сони кундан-кунга кўпайиб борган, фақат ёз ойларида китоблар камроқ ўқилган. Ўқилган китобларнинг аксарияти ўзбек, татар ва турк тилларида бўлган. Кутубхонага бир кунда ўртача 70 та китобхон келган, уларнинг кўпчилигини 15-25 ёшдагилар ташкил этган. Кутубхона фондида 15 минг китоб мавжуд бўлган. Шу йили кутубхона фондини бойитиш йўлида бирмунча ютуқларга эришилган. Жумладан, Туркистон Давлат нашриётида чоп этилган асарлардан кутубхонага 2 нусхадан олиб туришга муваффақ бўлинган. Ундан ташқари, Озарбайжон Марказ Ижроқўмининг раиси Оғамали ўғли ҳам Тошкентга

келганида Озарбайжонда чиқадиган китоб, газета ва журналлардан кутубхонага 2 нусхадан юбориб туришни ваъда қилган.

Шу ўринда яна бир нарсани қўшимча қилиш керакки, Оғамали ўғли ваъда қилганидек, «Турон» кутубхонасининг «Нодир нашрлар» фондида сақланаётган араб ёзувидаги китоб, газета ва журналлар орасида бошқа тиллардагига нисбатан озарбайжон тилидаги манбалар кўпчиликни ташкил этади. Бунга мисол қилиб, араб ёзувидаги 1925 йилда Бокуда чоп этилган Исмоил Ҳикматнинг «Турк адабиёти тарихи» номли кўп қисмдан иборат бўлган китобнинг «Усмонли адабиёти» (XIX аср) жилдини келтиришимиз мумкин. Бундан ташқари, кутубхона фондида озарбайжон тилидаги «Қўммунист» газетаси ҳамда «Мулла Насриддин», «Имло дорилфунуни», «Озарбайжон олий иқтисод шўросининг ахбори», «Маориф ва маданият», «Қизил қалам», «Шарқ қодини», «Янги мактаб», «Қизил шафақ», «Инқилоб ва маданият» журналлари ҳам сақланади.

Биз кутубхона ҳақида яна бир нарсани алоҳида таъкидлашни истардик. Бу қутлуғ даргоҳда таниқли шахслар билан учрашувлар уюштирилиб, улар томонидан турли мавзуларга доир маърузалар ҳам ўқилган. Бунга мисол қилиб газетанинг 1924 йил 1 июнь сонидagi «Эшитгувчи» (Олтой) имзоси остида босилган «Китоб тўғрисида илмий гап» номли мақолани кўрсатишимиз мумкин. Унда «Китоб ҳафтаси» муносабати билан кутубхонада маориф комиссари, «Қизил байроқ» ва «Туркистон» газеталарига муҳаррирлик қилган Усмонхон Эшонхўжаев (1899–1938) томонидан китобга бағишланган лекция ўқилгани ҳақидаги маълумотга эга бўламиз. Усмонхон Эшонхўжаев (қатағон қурбони) ўз маърузасида китобга шундай таъриф берган эди: «Китоб кишининг «оққўнгиллик» йўлдоши ва унумлик умр раҳбаридир. Китоб фойдалиқ улфатдир».

(Давоми келгуси сонда)

Феруза Нуриддинова, библиограф информационно-библиотечного центра «TURON» Ташкентской области.

Автор статьи рассказывает об истории и деятельности Ташкентского областного информационно-библиотечного центра «Турон» в 20-30-е годы прошлого века. В статье также представлена информация о научных трудах сотрудников библиотеки «Турон». Большинство статей, опубликованных в национальных изданиях 20-х годов, были посвящены деятельности библиотеки. За последнее десятилетие было опубликовано 74 статьи. В обществе возродилось культурное просвещение и в 1913 году в Ташкенте группа образованных интеллигентных людей учредила общество «TURON», но основную свою деятельность библиотека начала в конце ноября 1918 года в старом городе. В начале существования библиотеки основной фонд собирали энтузиасты, а также дарили книги жители города Ташкента в виде пожертвований. Прошло уже 100 лет, а библиотека «TURON» является одним из посещаемых мест жителями города и гостями столицы. ■

Бу қутлуғ даргоҳда таниқли шахслар билан учрашувлар уюштирилиб, улар томонидан турли мавзуларга доир маърузалар ҳам ўқилган. Бунга мисол қилиб газетанинг 1924 йил 1 июнь сонидagi «Эшитгувчи» (Олтой) имзоси остида босилган «Китоб тўғрисида илмий гап» номли мақолани кўрсатишимиз мумкин

СОМОН САНЪАТИНИНГ РИВОЖЛАНИШ ЖАРАЁНИДА



Жасур Жумаев,
Камолитдин Беҳзод
номидаги Миллий
рассомчилик ва
дизайн институти
катта ўқитувчиси

Замонавий ўзбек сомон санъатининг тарихий муқаддимаси узоқ ибтидоий даврларга бориб тақалади. Қадимги даврларда сомон ва қамишлардан турли буюмлар, жумладан, гуруч, гўшт, мева-сабзавотлар сақланадиган инсон эҳтиёжлари учун керакли идишлар тўқилган

» **А** срлар давомида амалий санъат халқнинг моддий ва маънавий эҳтиёжини қондиришга хизмат қилувчи омилга айланди. Айниқса, Ўзбекистонда бу санъат давримиз талабига мувофиқ намуналар билан бойимокда. Ўзбек халқи ижодкорларининг кейинги йилларда самарали ижод қилиб, янгидан-янги ютуқларни қўлга киритаётганликлари, бу соҳага кўплаб ёш истеъдод эгаларининг кириб келиши унинг равнақи ва истиқболидан далолат беради. Бу ҳолатни миллий хунармандчилигимизнинг бошқа турлари қатори, сомон санъатида ҳам кўриш мумкин. Кўз илғамас оддийгина сомондан ноёб санъат асарини яратиш мумкинлиги баъзи инсонларнинг ҳатто тасаввурига ҳам сиғмаса керак. Сомон санъати амалий безак санъатининг қадимий турларидан бири ҳисобланади. Унинг енгил, букилувчан ва тилла рангда ноодатий тарзда товланиши хунармандларни ўзига оҳанрабодек тартади.

Сомон текис ва силлиқ юзага эга бўлиб узунасига ингича ипаксимон йўлга эга бўлади. Ушбу хомашё аниқ бир йўналишда товланади. Сомондан яратилган ҳар бир амалий санъат безагига нур қай йўсинда тушишига қараб товланиб ўзгача жило касб этади. Санъат асари учун дон маҳсулотлари бўлган



бугдой, арпа сомонлари ва ботқоқ, кўллар атрофида ўсувчи ўсимликлар сомони яроқли ҳисобланади. Сомон ёз ойлари мобайнида йиғиб олинади, аммо олий навли сомон куз ойлари бошида йиғилади, сабаби бугдой ғарқ пишиб тилла рангли тус олади. Бугунги кунда уста хунармандларимиз фойдаланаётган сомоннинг қадимги номи курз бўлиб, ҳозирда эса у сули, оқ бош ва сомон номи билан аталиб келинмоқда.

Аслида сомон табиий кўринишда 100 дан ортиқ рангларга эга. Тилларанг бўлган сомоннинг рангини янада ёрқин қилиш мақсадида иссиқ ва илиқ рангларда бўяш мумкин. Сомон ўзига бўёқни тез сингдирувчи хусусиятга эга. Сомонга ранг беришнинг 3 хил усули мавжуд:

1. Рангли бўёқ суюқликда қайнатиш. Бунда сомон рангли бўёқларни ўзига сингдиради ва бир текисда чиқади;

2. Уй шароитида маиший анил бўёқлардан фойдаланилган ҳолатда бўяш мумкин, аммо бу услубда бўялган сомонлар табиий тусини йўқотиб, нотабиий рангга киради;

3. Сомоннинг тусини табиий бўёқлар ёрдамида ўзгартириш, бунда эса сомон ўз табиийлигини йўқотмаган ҳолда ўзга рангда товланади.

Шунингдек, сомонни, асосан, куйдириш йўли билан ҳам ранглари ўзгартирилиб композицияга мос тарзда нур соя ўйини яратилди.

Замонавий ўзбек сомон санъатининг тарихий муқаддимаси узоқ ибтидоий даврларга бориб тақалади. Қадимги даврларда сомон ва қамишлардан турли буюмлар, жумладан, гуруч, гўшт, мева-сабзавотлар сақланадиган инсон эҳтиёжлари учун керакли идишлар тўқилган.

Шу билан бир қаторда, сомондан тўқилган қабрлар археологик тадқиқотлар натижасида топилган бўлиб, қамиш жуда секин емири-



Оила. 2016 йил

лиш хусусияти мавжудлиги сабабли кўмилган инсонларни жасади, либослари, безак буюмлари нисбатан яхши ҳолатда сақлангани аниқланган. Шунингдек, сомондан тўқилган бўйра ва шу каби буюмларни яратиш санъат намунаси сифатида Кавказорти давлатлари ва Россия Федерацияси ҳудудларида ривож топганлиги бизга маълум.

XVIII асрда Европа хунармандлари сомондан турли хил безаклар ясаб улар билан қути, елпиғич ва соябонларни безашган. Японияда сомондан ясалган безакларни хоналар орасидаги тўсиқ (ширма)ларни безашда, безакли паннолар ва ўйинчоқларни яшашда фойдаланишган. Араб мамлакатларида, Европанинг Польша, Чехия, Украина каби давлатларида безакли панноларга эстетик завқ беришда бўғдой сомонидан кенг фойдаланилган.

Сомон санъати Белоруссияда халқ амалий санъати ҳисобланиб, азалдан ривожланиб келаётгани тарихий манбалардан маълум. Улар, асосан, кўғирчоқлар, ҳайвонлар яшашган. Бироқ бу давлатда сомондан яратилган энг ноёб санъат асари XVIII аср охири – XIX аср бошларига оид киролик дарвозалари ҳисобланади. Дарвоза синчлари ёғочдан ясалган бўлиб, унинг устки қисми сомон пояларидан ўраб, тўқиб чиқилган. Ушбу санъат асари бугунги кунда Белоруссия халқлари санъати музейи экспонатлари қаторида сақланмоқда. Мазкур хунар турида сомон хом ашёсининг аҳамияти катта. Сомон санъатида, асосан, турли ҳажвий, тарихий, севги каби ижодий образлар акс эттирилиб, унда



Бухоро арки. 2016 йил

ижодкорнинг истеъдодини дунёга ўз муносабатини турли композицион образлар орқали ифодалашга интилишни белгилаб беради. Бу каби ноёб санъат намуналарини яратиш учун сомон мураккаб жараёндан иборат бўлган йўлни босиб ўтади.

Сомон дастлаб сувга солиб қўйилади, маълум вақт ўтгач сувда ивиган сомон қайчи ёки пичоқ ёрдамида ўртасидан кесиб ёйилади, ички тарафидан эҳтиёткорлик билан дазмолланади.

Текис ҳолатга келган сомонлар ўзининг рангига қараб ажратиб олинади ва яратилajak композиция учун керакли шаклларда кесиб, кетма-кетликда жойлаштириб чиқилади.

Тасвир янада жонли чиқиши учун эса сомоннинг юза қисми махсус мослама ёрдамида керакли жойларигина куйдириб чиқилади ва натижада кўл меҳнати орқали сомоннинг ясси текислигида уч ўлчамли тасвир яратилади. Мана шундай мураккаб жараёнлардан ўтган оддийгина сомондан бетақрор санъат асарлари яратилади.

Ижодкор аҳли борки, ўз тасавуридаги гўзалликни бошқаларга ҳам намоён қилар экан, энг аввало, ўзи ҳис қилган, қалбини жумбишга келтирган кечинмаларни асосий ғоя деб билади. Мана шу туб бурилишлар ва янгиланишлар бўсағасида ижодкор янгилик яратади. Шу зайлда у қўлидаги оддийгина сомонга ўзининг олтин қўллари билан жон киритиб, ундан буюк санъат асарларини яратади. Ҳеч ўйлаб кўрганмисиз, нима учун одамлар оддийгина сомондан ишланган асарларга шу қадар мафтун бўладилар. Ҳайрат билан боқиб, таажубланидилар. Бунинг биргина сабаби – ижодкорнинг маҳорати, қалб ҳарорати ва фикр кенгликлари мана шу биргина асарда мужассам бўлганидир.

Дастлабки йиллардаги ижодий изланиш- ▶

XVIII асрда Европа хунармандлари сомондан турли хил безаклар ясаб улар билан қути, елпиғич ва соябонларни безашган. Японияда сомондан ясалган безакларни хоналар орасидаги тўсиқ (ширма)ларни безашда, безакли паннолар ва ўйинчоқларни яшашда фойдаланишган

Халқ амалий безак санъатининг ажралмас қисми ҳисобланган бетакрор сомон санъати ўзининг асарлари орқали, яъни аждодларимиздан қолган афсона ва ривоятлар асосида қаҳрамонлар образининг яратилиши, бетакрор тарихий обидаларимизни акс эттиради

лар, муаммолари, янгидан-янги мавзулар ва образлари сомон санъати усталари бўлмиш Отабек Йўлдошев ва Анвар Назаровларнинг ижодий асарларида намоён бўлди. Уларнинг маҳорати натижасида сомон санъатини юртимизда чуқур ёйилишига сабаб бўлмоқда. Мазкур соҳа шу қадар нозик ва мураккабки, унда ҳар бир қисм, ҳатто энг майда бўлиб кўрилган масалага ҳам жиддий эътибор қаратишни талаб этади. Бундан ташқари, сомон санъати ўзининг стилистик усуллари билан жуда содда мавзулар мажмуаси репертуарлари билан етарли даражада чегараланган. Ана шундай жараён ўзбек сомон санъатини бугунги кунга келиб аста-секинлик билан шаклланиб боришига замин яратмоқда.

Тажриба ва малакаларнинг ўсиши, замонавий мавзулар, яъни ижобий қаҳрамон образларига нисбатан эътибор кучайиб боришига туртки бўлди. Халқ амалий безак санъатининг ажралмас қисми ҳисобланган бетакрор сомон санъати ўзининг асарлари орқали, яъни аждодларимиздан қолган афсона ва ривоятлар асосида қаҳрамонлар образининг яратилиши, бетакрор тарихий обидаларимиз, гўзал табиатимиз манзаралари, давлат рамзларимизни, халқимиз қаҳрамонларининг қиёфаларини яратилиши кишиларнинг маънавий оламини бойитади, шунингдек бадиий-эстетик дид, инсон руҳиятини шакллантиради ва уни тарбиялашга хизмат қилади. Шунинг учун ҳам ўзбек халқ амалий санъати кишиларни, хусусан, ўсиб келаётган ёш авлодни бадиий, ахлоқий, умуминсоний жиҳатлари билан тарбиялаб, уларнинг илмий ва ижодий дунёқарашини, маданий даражасини ривожлантиради.

Ижодкор ўз ватанининг ранг-баранг нуқ-

таларини ўзига сингдиради, табиат муҳитидаги, тарихий анъаналар, меъморий обидалар, ранглар жилосининг ўзига хослиги унинг ижодига бевосита таъсир этади. Уларга ҳажвия, панд-насихат, оддийлик муҳрланган, халқ қаҳрамонига айланган «Хўжа Насриддин» каби турли образларда қариялар айрим жиҳатлари ҳажвиани эслатса-да, ҳаётий таассуротлар орқали муҳрланган образлар билан киришув мосланган. Мазкур санъатдаги ҳар бир тасвирга юқори даражада чуқур, фалсафий ёндошиш натижасида шартлилик, услублаштириш, нисбийлик, рамзийликка асосланган бадиий безак асарларини яратиш тобора кучаймоқда.

Ҳамма жабҳаларда бўлгани каби, сомон санъатида ҳам йиллар ўтгани сайин турли ўзгаришлар бўй кўрсатмоқда. Инновацион янгиланишлар санъатнинг мазкур турига ҳам кириб келмоқда. Эндиликда дунё ижодкорлари одамларни ҳайратга соладиган санъат асарларини яратиш учун астойдил бел болаганлар. Бунинг учун эса улар ўзларининг билим ва маҳоратларини ишга солиб, соҳага янги ғоя ва қарашлар билан кириб келмоқдалар. Сомон санъатида қадим-қадимдан давом этиб келаётган анъаналар янгича замон руҳи билан суғорилиб, нодир дурдоналар дунё юзини кўрмоқда. Ахир бежизга замон талабига ҳамоҳанг бўлиш кераклиги айтилмайди-да. Замонавий дунёдаги одамларни ҳайратга солиш учун замонавий руҳдаги ижод намуналарини яратиш керак. Бугун буни даврнинг ўзи талаб қилмоқда.

Юртимизнинг гўзал қадимий маҳобатли меъморий обидаларидан мадрасалар, миноралар, масжид-у, мақбаралар сомон орқали уйғунлаштирилган асарларда нафис қира-



Новоли сой (Табиат). 2013 йил.



Маҳаллий Черков тасвири. Россия.



Хўжа Насриддин. 2015 йил.



Гуллар композитсияси

лари ёритиб берилган. Миллий тарихий жойлар сомон аппликация услубдаги тажрибалар амалий санъат билан уйғунлигида юксакликка эришишга интилиш, деталларга ажратиб ушбу тарихий жойлар бадий-услубий жиҳатдан амалий санъат йўналишга айланди. Ёш ижодкорлар, яъни сомон санъатида фаолият олиб бораётган ва янгиликлар яратиб келаётган иқтидорли ижодкорларимиз бугунги кунда сомон санъатида ўзбекона урф-одатлар, қадриятлар, халқ меросига айланган фольклор ва миллий маданиятимизни кўрсатиб, янги услублар устида қатор изланишларни амалга оширишмоқда. Уларнинг сай-ҳаракатлари ўлароқ сомон санъати тобора халқ хунармандчилиги намунаси сифатида усталар, санъатшунослар ва ижодкорлар томонидан тан олинаётгани эътиборга молик ҳолат десак муболаға бўлмайди. Улар томонидан сомон орқали яратиб келинаётган кичик ҳажмдаги асарлар ёки маҳобатли сомон иши намуналари хоҳ хорижда, хоҳ Ўзбекистон шаҳарларида ёки шахсий тўплалардан ўрин олиб улгурганлиги эътиборга лойиқ ҳолат десак асло муболаға бўлмайди.

Жасур Жумаев, старший преподаватель Национального института художеств и дизайна имени К. Бехзода.

Автор статьи пишет об уникальной работе ремесленников Узбекистана, о развитии соломенного искусства, которое передается из поколения в поколение от мастеров своего дела. Неосведомлённые люди не понимают, как можно создавать такие произведения из соломы. Искусство соломы является одним из древних видов ремесленным искусства, которое практически возникает от богатого воображения. Солома по своим физическим качествам бывает лёгкой, эластичной с нежным золотистым оттенком. Для сбора соломы самое выгодное и лучшее время – это осенний период в разгар уборки пшеницы, ячменя и других злаков, где при сортировке можно будет различить около сотни разновидностей этого уникального материала. ■

Шуни алоҳида таъкидлаш керакки, замонавий сомон санъати намोёндалари жаҳон ва мамлакат тарихи ва эстетикасига мос келадиган ўз ифода тилини топишга уринмоқда.

Юқоридаги фикрларнинг мантиқий давоми сифатида шуни таъкидлаб ўтиш жоизки, халқ амалий безак санъати нафақат бетакрор санъат, балки сермашаққат хунар ҳамдир. У асрлар давомида аждодларимиз томонидан асраб-авайлаб келинган миллий хунармандчиликнинг дурдонаси ҳисобланади. Тарихда ва айни кунларга қадар сақлаб келинаётган сомон санъати келгусида янада қадри ва қиймати ортади, ардоқланади. Зеро, кесиб, жойлаштириб, куйдириб, шакл бериб, бўяб ишланган такрорланмас асарлар инсон идрокиннинг, ҳис-туйғуларининг ифодасидир. Бу ҳолат эса ўз-ўзидан замонлардан-замонларга, аждодлардан-авлодларга ўтиб, янада юксалиб бораверади.

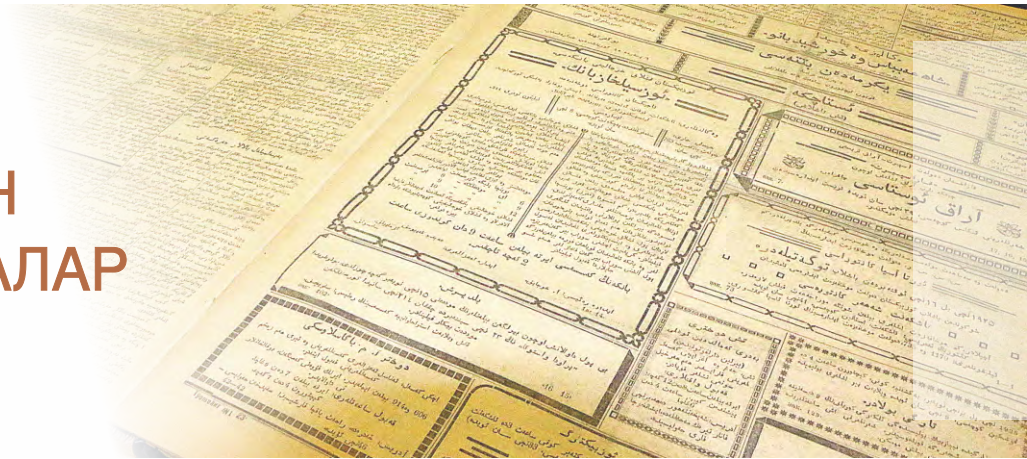
Фойдаланилган адабиётлар:

1. Булатов С. *Ўзбек халқ амалий безак санъати*. – Т.: «Меҳнат», 1991 й.
2. <https://news.tut.by/culture/466853.html>

Миллий тарихий жойлар сомон аппликация услубдаги тажрибалар амалий санъат билан уйғунлигида юксакликка эришишга интилиш, деталларга ажратиб ушбу тарихий жойлар бадий-услубий жиҳатдан амалий санъат йўналишга айланди

Ёш ижодкорлар, яъни сомон санъатида фаолият олиб бораётган ва янгиликлар яратиб келаётган иқтидорли ижодкорларимиз бугунги кунда сомон санъатида ўзбекона урф-одатлар, қадриятлар, халқ меросига айланган фольклор ва миллий маданиятимизни кўрсатиб, янги услублар устида қатор изланишларни амалга оширишмоқда

ФОНДЛАРДА САҚЛАНАЁТГАН ШАРҚ ҚЎЛЁЗМАЛАР ТАВСИФИ



Наргиза Зоитова,
Ўзбекистон
Миллий кутубхонаси
Қўлёзмалар,
нодир ва алоҳида
қимматга эга
нашрлар хизмати
раҳбари

«**Қ**ўлёзмалар халқнинг маънавияти ва маърифатини юксалтиришга, бадиий дид ва завқини тарбиялашга, илм-фанга бўлган ҳаваси ва салоҳиятини оширишга хизмат қилади. Қўлёзма мерос тушунчаси бир мунча кенг, умий бўлиб, кўп ҳолларда мерос сўзи олдидан унинг қайси соҳага тегишли эканлиги аниқ қилиб айтилади. Чунончи: адабий-бадиий қўлёзмалар адабий мерос, тарихий қўлёзмалар тарихий мерос, илм-фан соҳаларига доир қўлёзмалар илмий мерос, мусиқа рисола-лари қўлёзмалари мусиқий мерос, расм-тасвирий санъатига доир қўлёзмалар бадиий мерослардир.

Инсоният тарихида ёзув ихтиро қилинганидан буён қўл билан ёзилган барча манбалар қўлёзма деб юритилади. Бироқ мазкур манбалар қандай материалга ёзилганига қараб турлича айтилади. Қаттиқ жисмларга тоғ қоялари, ясси тош, металл, сопол, ёғоч ва бошқалардаги матнлар битик. Масалан: Эрон ва Ўрта Осиё тарихидаги улкан битикларга баланд тоғ қояларига ёзилган Афросиёб қасри, Бехустун, Нақши Рустам, Тахти Жамшед ва Сосоний подшолари битикларини кўрсатиш мумкин. Мўғулистон, Сибир, Марказий Осиёда сақланиб қолган қадимги туркий тил ва қадимги туркий адабиёт ёдномалари ҳам битиклар деб айтилади.

Ўсимлик пўстлоғидан тайёрланган материалга ёзилган манбалар папирус номини олган. X аср бошларигача Мисрда ёзилган папирус манбалар сақланган. Ҳайвон (кийик, туя, бузоқ, эчки ва бошқалар) терисидан тайёрланган материалдаги ёзма манбалар пергамент дейилган. Яқин ва Ўрта Шарқ мамлакатларида илк ўрта асрларда пергаментдан кенг фойдаланилган.

Қоғоз ихтиро этилгач, у жаҳоннинг жуда кўп халқлари томонидан ёзиш учун қулай ва нисбатан арзон материал сифатида ишлати-

ла бошлади. Энди қўлёзма тушунчаси аввалги битик, папирус, пергаментларга нисбатан эмас, балки қоғозга ёзилган манбалар, ёдномалар маъносини аниқроқ ифода қилади.

Ўрта асрларда Осиё, Европа ва Шимолий Африканинг маданий халқлари томонидан қоғозга битилган кўплаб адабий, тарихий, илмий мерос — қўлёзмалар яратилди. Бу қўлёзмалар араб, латин, юнон, ҳинд, хитой, япон ва бошқа ўнлаб ёзувларда эди. Кейинги асрларда шарқшунослар томонидан шарқ халқларининг қўлёзма манбаларини ўрганиш жараёнида уларни маълум гуруҳларга ажратиб, ҳудудий-минтақавий ном билан атай бошладилар. Чунончи, араб ёзувида битилган араб, эрон, туркий ва бошқа халқларнинг қўлёзма мерослари Шарқ қўлёзмаларига ажратилди.

Қўлёзмалар хазинаси Яқин ва Ўрта Шарқ мамлакатларида VIII асрлардан таркиб топа бошлади. Айни шу вақтларда қоғознинг етарли миқдорда ишлаб чиқарилиши ва араб ёзувидаги турли фанларга доир асарларнинг яратилиши ва ҳамда уларнинг кўплаб нусхаларда кўчирилиши пойтахт шаҳарларда йирик илмий марказларда кутубхоналар — қўлёзмалар хазинаси ташкил топишига сабаб бўлди. Ўрта асрлардаги кутубхоналар фақат қўлёзма китоблар билан бойитилганлиги учун қўлёзмалар хазинаси деб ҳам юритилган.

X–XII асрларда Бухоро, Самарқанд, Марв, Исфажон, Шероз ва бошқа шаҳарларда ўнлаб йирик кутубхоналар мавжуд эди. Темурийлар даврида қўлёзмаларни тўплаб кутубхоналар ташкил қилишга катта эътибор берилди. Айрим темурий шаҳзодалар шахсан ўзлари шу ишлар билан шуғулландилар. Хусусан, Бойсунгур Мирзонинг ташкил этган кутубхонаси ва бу ерда Фирдавсий «Шоҳнома»си матни устида олиб борган ишлари XV аср тарихида ёрқин из қолдирди. XV аср иккинчи ярмида Алишер Навоийнинг ҳомийлигида ва Султон-

али Машҳадий бошчилигида Ҳирот хаттотлик мактаби ташкил топди. Бу хаттотлик мактабида яратилган нодир ва бадий қўлёзмалар Султон Ҳусайн Бойқаро сарой кутубхонасининг бебаҳо хазиналари эди. Кейинги асрларда Бухоро, Хоразм ва Қўқон хонликларида ҳам сарой кутубхонасини қимматбаҳо қўлёзмалар билан бойитиб борилган.

Ҳозирги вақда дунёнинг кўплаб мамлакатларида Шарқ қўлёзмалари сақланади. Улар илмий текшириш институтлари, университетлар, кутубхоналар (босма китоблардан ажратилган ҳолда), музейларда махсус бўлим сифатида мавжуд. Ўзбекистонда ҳам Шарқ қўлёзмалари сақланадиган бир неча хазиналари мавжуд бўлиб, улар Ўзбекистон Миллий кутубхонаси, Ўзбекистон Фанлар академиясининг Шарқшунослик институти, Тошкент ва Самарқанд университетлари, Ўзбекистон муслмонлари идорасининг кутубхонасига бошқалар. Булардан ташқари, музейларда, вилоят ўлкашунослик музейларида, вилоят кутубхоналарида ҳам маълум миқдорда қўлёзма китоблар тўпланган.

Ўзбекистон Миллий кутубхонасининг Қўлёзмалар, нодир ва алоҳида қимматга эга нашрлар хизмати фондида йигирма саккиз мингдан ортиқ нодир китоблар сақланади.

XIV–XIX асрларда Мовароуннаҳр (Туркистон) ва Хуросон заминида битилган қўлёзма ҳамда тошбосма асарлар, XVII–XVIII асрларда Ғарбий Европада чоп этилган китоблар фонднинг ноёб ёдгорликларидан саналади.

Фонддаги энг нодир асарлардан бири деб Хожа Муҳаммад Порсо ал-Бухорийнинг (1348–1420) кутубхонасига тааллуқли бўлган ва унинг номидан вақф қилинган учта қўлёзма китобларни мисол қилиб келтиришимиз мумкин.

Қўлёзма манбалар қайси тилда бўлишидан, бадий-илмий ижоднинг қайси соҳасига мансублигидан қатъий назар, қоғозга ёзилган ва китоб шаклида тайёрланган ёдгорликлардир. Қўлёзма манбалар топилган, аниқланган, йиғилган ва илк бор тартибга солинган ҳолатда бўлади. Улар тасниф қилиш, ўрганиш, бадий ва илмий жиҳатларига баҳо бериш жараёнида қўлёзма мерос сифатида қай даражада аҳамиятга моликлиги маълум бўлади.

Қўлёзма фондларга келиб тушгандан кейин, аввало, биринчи ишловдан ўтказилади. Китоб узоқ муддат ноқулай жойда сақланиб, чанг босган бўлиши мумкин. Шунинг учун у бошидан охиригача варақланиб, ҳар бир варақ тозаланиб, очиқ ҳавода шамоллатилади.



XII асрда деворга чизилган расмдан парча

Агар имконият булса, китоб орасида қоғозда яшашга мослашган зарарли микроблардан тозалаш мақсадида ишлов берилади. Қўлёзма варақлари рақамлаб чиқилади. Сўнгра қўлёзмага фондда жойлашиши бўйича сақланиш (инвертар) рақами берилади.

Қўлёзмадан тадқиқотчилар фойдаланишида қулайликлар бўлиши учун кутубхона ходимлари қатор тадбирларни амалга оширадilar. Бунинг учун фондда мавжуд бўлган барча асарларни ўз ичига қамраб олувчи бир неча йуналишда картотекалар тузиб чиқилади. Булар сақланиш (инвентар) рақами, муаллифлар номи, асарлар номи, илм-фан соҳалари, китобат туркумлари бўйича тузилади. Улар араб алифбосининг тартиби билан махсус кутиларга жойлаштирилади. Картотекаларда зарур маълумотлар – сақаниш рақами, муаллиф, асар номи, котиби ва китобат санаси (агар маълум бўлса), хат услуби, варақлар сони берилади. Мазкур картотекалар хазинадан фойдаланувчиларга лозим бўлган маълумотларни тезлик билан топиб олишга ёрдам беради.

Нодир ва алоҳида қимматли нашрлар электрон паспортини яратиш муҳим аҳамият касб этади. Мазкур дастурни соҳага жорий этилиши нафақат асар юзасидан барча маълумотларга балки, фонднинг умумий аҳволи ҳақида (қанча адабиётлар реставрацияга муҳтожлиги, реставрацияни бошлаш кетмакетлиги, зарурий материал ва бошқ.) маълумотга эга бўлишга имкон беради.

Қўлёзмалар хазинасига эга бўлган муассасаларнинг ходимлари қўлёзмаларни тавсифлаш, ўрганиш, чуқур илмий тадқиқотлар олиб бориш, бошқа тилларга таржима қилиш, шарҳ, изоҳ ва луғатлар тузиш, турли илмий ва оммавий нашрларни амалга ошириш ишларини бажарадилар. Хуллас, қўлёзмалар хазина-

Нодир ва алоҳида қимматли нашрлар электрон паспортини яратиш муҳим аҳамият касб этади. Мазкур дастурни соҳага жорий этилиши нафақат асар юзасидан барча маълумотларга ва фонднинг умумий аҳволи ҳақида (қанча адабиётлар реставрацияга муҳтожлиги, реставрацияни бошлаш кетмакетлиги, зарурий материал ва бошқ.) маълумотга эга бўлишга имкон беради



Кўлёмаларни тавсифи уларнинг сифат-белгилари баёнидир. Манбашуносликда тавсиф кенг маънода ишлатилади. Маълум бир кўлёмза манба ёки ҳар қандай ҳужжатнинг илмий хусусиятлари ва ташқи сифат-белгиларини қисқа, аммо аниқ ва равшан ҳамда изчил баён қилиб бериш мазкур манбанинг тавсифини ташкил қилади

Кўлёмалар хазинасига эга бўлган муассасаларнинг ходимлари кўлёмаларни тавсифлаш, ўрганиш, чуқур илмий тадқиқотлар олиб бориш, бошқа тилларга таржима қилиш, шарҳ, изоҳ ва луғатлар тузиш, турли илмий ва оммавий нашрларни амалга ошириш ишларини бажарадилар

си халқнинг маънавий, илмий дунёсини бойитишга хизмат қилади.

Кўлёмаларни тавсифи уларнинг сифат-белгилари баёнидир. Манбашуносликда тавсиф кенг маънода ишлатилади. Маълум бир кўлёмза манба ёки ҳар қандай ҳужжатнинг илмий хусусиятлари ва ташқи сифат-белгиларини қисқа, аммо аниқ ва равшан ҳамда изчил баён қилиб бериш мазкур манбанинг тавсифини ташкил қилади. Чунончи, тавсифда манба (асар)нинг муаллифи, ҳақийқий номи, агар бўлса, кўшимча номлари, ёзилиш тарихи ва сабаби, таҳрир (муаллифнинг ўзи ёки бошқа муаллифлар бажарган) нусхалари, асарнинг қисқа мазмуни, мазкур нусханинг тўлиқлик даражаси (агар бошқа нусхалари мавжуд бўлса уларга нисбатан), нусханинг таркиби, нусханинг бошланиши ва охири; нусханинг котиби, китобат тарихи ва ўрни; хошияларидаги турли қайдлар, ёзув, муҳр ва бошқалар бериллади.

Кўлёмалар хазинасига эга бўлган муассасаларнинг ходимлари кўлёмаларни тавсифлаш, ўрганиш, чуқур илмий тадқиқотлар олиб бориш, бошқа тилларга таржима қилиш, шарҳ, изоҳ ва луғатлар тузиш, турли илмий ва оммавий нашрларни амалга ошириш ишларини бажарадилар. Хуллас, кўлёмалар хазинаси халқнинг маънавий, илмий дунёсини бойитишга хизмат қилади.

Араб хати билан битилган барча кўлёмаларда жумлалар матн орасида махсус бош сўзга ажратилиб, янги сатрдан ёзилмайди. Насрий матнлар сидирғасига кетма-кет ёзилаверади. Башарти, бу туркум фикрларни жамлаган жумлаларни алоҳида таъкидлаб, ажратиб кўрсатишга зарурат туғилса, ўша жумланинг биринчи ёки бир неча сўзи қизил сиёҳ билан ёзилган, қизил чизиқ билан устига чизиқ қўйилган ёхуд сулс хати билан йирик-роқ қилиб битилган. Шеърий матнлар бундан мустасно. Улар кўпинча саҳифада устунларга ажратиб жойлаштирилган.

Эгалик белгилари турли кўринишда бўлиб, улар ҳужжат тақдири, унга эгасининг муносабати ҳақида маълумот беради. Улар эгалик белгилари (экслибрислар, штамплар, штемпеллар, муҳрлар) ҳамда фойдаланганлик белгиларидир.

Муҳр ўзидаги қабарик ёки ботиқ белгиларидан нусха туширувчи махсус асбоб. Ўтмишда муҳр сопол, мис, пўлат, биринч, қумуш ва олтидан қилинган. Муҳрнинг шакли тўртбурчак, доира, бодома кўринишларида бўлган. Қадимда ҳар бир нуфузли кишиларнинг хон, амир, бек, муфти, қози ва бошқаларнинг ўз шахсий муҳри бўлган. Кўлёмза китобларни сақлаган, мутолаа қилган олимлар, шоир ва бошқа кишилар ўз шахсий муҳрларини китобларга босиб қўйганлар. Ана шу муҳрларга суяниб, айрим кўлёмза китоблар қайси давлатнинг сарой кутубхонасида сақланганлиги, кимларнинг назаридан ўтганлиги аниқланади. Кўлёмзадаги муҳрлар мазкур кўлёмзанинг тарихини ўрганишда тадқиқотчиларга катта ёрдам беради.

Кўлёмзани чиройли қилиш, матнни мазмундор ифодалаш ва ўқувчига мутолаа пайтида бадиий завқ бағишлаш мақсадида китобга шамс, унвон, лавҳа, жадвал, доира, расм (миниатюра), нақш ва бошқалар орқали бадиий безаклар берилган. Бу бадиий безаклар оддий бўёқлар ёки тилла суви билан бажарилиши мумкин.

Шарқ китобат санъатида энг кўп қўлланилган бадиий безаклардан бири жадвалдир. Жадвал оддий, нафис, зарҳал бўлиши мумкин. Кўлёмзанинг бир саҳифасидаги матн атрофига алоҳида жадвал ёки ҳар икки саҳифадаги матн атрофига яхлит бир жадвал тортилади. Бир саҳифада матн бир неча устундан (асосан, шеърий асарлар) иборат бўлса, ҳар бир устун бир-биридан жадвал чизиқлари билан ажратиб қўйилади.

Девонларда, баёзларда ҳар бир шеър жадвалга олинади. Кўлёмзадаги сарлавҳалар ва расм (миниатюра)лар ҳам жадвал билан ажратилади. Оддий жадвал матн атрофига тортилган кўпинча бир йулли қизил рангдан; нафис жадвал жуда ингичка ва бир неча ранглардан ташкил топган икки, уч, ҳатто тўрт йўлдан; зарҳал жадвал эса олтин суви берилган бир ёки бир неча йўлдан иборат бўлади. Бундай кўлёмзаларга нафис ва зарҳал жадваллар чизиқ, бадиий жиҳатдан безатувчи хунарамандларни жадвалкашлар дейилган.

Баъзи кўлёмза китобларда жузларни, асарларни ёки бобларни бир биридан ажратиш учун пўпақлар жойлаштирилган. У, асо-

сан, шойи ёки ип газламадан тайёрланган бўлиб, икки қоғоз бўлакчаси орасига қўйиб жойлаштирилган. Бу эса китобхонга керакли асарни тез топишида ҳамда китоб сақланишига хизмат қилган.

Шарқ қўлёзмаларида варақ саҳифасида саҳифа четидан, матн ораллиғида қолдирилган бўш жой ҳошия деб аталади. Бу жой айрим қўлёзмаларда торроқ, айрим қўлёзмаларда кенгроқ бўлади. Ҳошиядан турли мақсадларда фойдаланилади. Баъзан ҳошияга ўсимлик ва ҳайвонларнинг расмлари, нақш ва гуллар чизилади. Китобнинг асосий бадиий безаги ҳошиядан ўрин олади. Баъзан ҳошияга мустақил асар ёзилади. Кўпинча, ҳошияга асарни мутолаа қилган кишилар томонидан шарх, изоҳ, луғат ва бошқа қайдлар ҳам ёзиб борилади.

Ҳошия ёзувлари қўлёзмани кўчирган котиб томонидан ёки асарни мутолаа қилган кишилар томонидан ёзиб қўйилган тўлдириш, тузатиш, илова, луғат, шарх, изоҳ, қайд ва бошқалар котиб томонидан бажариладиган ёзувлар асарни китобат қилиш жараёнида амалга оширилади. Бошқа кишилар томонидан бажариладиган ёзувлар турли даврларда юзага келади.

Қўлёзманинг асосий матнидан бошқа ҳошияга ёзилган матнлар ҳам бўлади. Бу матн саҳифадаги асосий матннинг давоми ёки асосий матнга ҳеч бир алоқаси бўлмаган бошқа бир мустақил асар матни бўлиши ҳам мумкин.

Қўлёзма китобларнинг ўлчами, яъни эни бўйига нисбатан сантиметр ҳисобида олинган узунлиги аниқланади. Қўлёзма ўлчами китобнинг ҳажми, катта-кичиклиги, узун-қисқалигидан маълумот беради. Китобнинг қандай ўлчамда бўлишини икки нарса белгилайди. Биринчиси, тайёрланаётган китоб кимларга мўлжаллангани ва қандай мақсадларда ундан фойдаланилиш. Иккинчиси, тайёрлана-



ётган китоб таркибига қандай (шеърый ёки насрий) ва қанча асар киритилиши. Биринчи ҳолатда китоб кундалик мутолаа учун, мактаб ва мадрасаларда дарслик сифатида истифода этиш учун, улуғ кишиларга туҳфа сифатида тақдим этиш учун, ҳукмдорларнинг сарой кутубхонасида сақлаш учун ва яна бошқа мақсадларни назарда тутилади.

Иккинчи ҳолатда китоб таркибига шеър, дoston, ҳикоят, қисса, рисола, шарҳ ва шунинг каби асарларнинг киритилиши қўлёзманинг ўлчамини белгилайди. Баёз, девон, мажмуа, тазкира, луғат, хамса, куллиёт, тарих, қомус каби китобат туркумларининг қўлёзма ўлчами ҳам мазкур иккинчи ҳолат билан боғлиқдир. Умуман, қўлёзманинг ўлчами ундан фойдаланиш мақсади ва таркибидаги асар матнидан келиб чиқади. Миллий кутубхона фондида сақланаётган қўлёзмалар кузатилганда уларнинг катта-кичиклиги, узун-қисқалиги, ўлчами юзасидан ранг-баранг ҳолатлар маълум бўлади. Жуда кичик ўлчамдаги китоблар баёз, рисолалардан иборат. Улар, асосан, ёнда олиб юришга мўлжаллангани учун китоби жайбий (чўнтак китоб) деб аталади. Қўлёзманинг ўлчамини аниқлаб олишда варроқ ва котиб бамаслаҳат ишлаганлар.

Китобнинг асосий бадиий безаги ҳошиядан ўрин олади. Баъзан ҳошияга мустақил асар ёзилади. Кўпинча, ҳошияга асарни мутолаа қилган кишилар томонидан шарх, изоҳ, луғат ва бошқа қайдлар ҳам ёзиб борилади

Ҳошия ёзувлари қўлёзмани кўчирган котиб томонидан ёки асарни мутолаа қилган кишилар томонидан ёзиб қўйилган тўлдириш, тузатиш, илова, луғат, шарх, изоҳ, қайд ва бошқалар котиб томонидан бажариладиган ёзувлар асарни китобат қилиш жараёнида амалга оширилади

Наргиза Зоитова, Руководитель службы рукописей, уникальных и особо ценных изданий Национальной библиотеки Узбекистана.

В статье рассказывается о Положении, применимом ко всем уникальным и особо ценным информационно-библиотечным ресурсам, находящимся в государственной собственности, об обособленности уникальных и особо ценных информационно-библиотечных ресурсов, организации мониторинговых мероприятий по следующим направлениям: проведение мониторинга состояния сохранности информационно-библиотечных фондов, вопросы сохранности фондов в процессе их использования в информационно-библиотечных учреждениях, динамики уровня квалификации специалистов в этой сфере и выявления потребностей отрасли в соответствующих кадрах.

Обращено внимание на важности Централизованного учета уникальных и особо ценных информационно-библиотечных ресурсов, осуществляющегося в сводном электронном реестре уникальных и особо ценных информационно-библиотечных ресурсов. ■

АБУЛ БАРАКОТ ҲОФИЗИДДИН НАСАФИЙНИНГ «АЛ-МУСТАСФО» АСАРИ МУҲИМ ФИҚҲИЙ МАНБА



Абдуллоҳ Маллабаев,
Ўзбекистон халқаро
Ислом академияси
Манбалар хазинаси
кичик илмий ходими



Ханафий мазҳаби мужтаҳидларининг сўнги вакили Имом Аллома Ҳофизиддин Абул Баракот Абдуллоҳ ибн Аҳмад Насафий (в.710/1310 й.) Имом Абул Қосим Муҳаммад ибн Юсуф Ҳасаний Самарқандий (в.556/1161) қаламига мансуб «ал-Фикҳ ан-нофеъ» асарида «ал-Мустасфо» номли шарҳ битган. Ҳофизиддин Насафий ханафий мазҳабининг етук фақиҳларидан бўлиб, фикҳ илми борасида зарбул масалга айланган. Аллома илм таҳсили, асар таснифи, танқид ва таҳлил бўйича ўз йўналишига эгадир. Шу билан бирга, олим етук муфасссир ва моҳир усулчи экани тарихий манбаларда ўз ифодасини топган.

Алломанинг «ал-Мустасфо» асари ҳам ашундай муҳим фикҳий манбалардан саналиб, унда фикҳий далилларга алоҳида урғу берилган, далил келтириш услублари аниқ баён қилиниб, масалаларнинг асл негизи очиқ берилган. Шунингдек, муаллиф асардаги масалалар ва унга боғлиқ вазиятларни чуқур таҳлил қилиб, масалага доир муаммоларни ҳал қилган ва савол-жавоб тариқасида мантиқий-фаразий қоидалардан ҳам фойдаланган. Бу эса муаллифнинг дунёқараш кенглиги, дидининг нозиклиги ва илмининг кенглигидан дарак беради. Муаллифнинг ханафий мазҳаби фақиҳлари орасида тутган ўрни ушбу асарнинг мавқеи қанчалик юқори эканини кўрсатади. Ибн Обидин бу ҳақда шундай деган: «Абул Баракот Насафий мазкур шарҳида ва бошқа асарларида ҳам мутааххир олимларнинг «Фатво», «Навозил» ва «Воқийот» жанрида ёзилган асарларидаги ноаниқликларга ойдинлик киритиб кетган». Шу боис юртимиз алломаларининг илмий-маънавий меросини қайта тиклаш мақсадида мазкур нодир манбани тадқиқ қилиш катта аҳамият касб этади. Қолаверса, «ал-Мустасфо» асарининг матни ҳисобланмиш «ал-Фикҳ ан-нофеъ» асари ханафий мазҳабида ўз ўрнига

эга бўлиб, унга бир қатор шарҳлар ва изоҳлар битилган. Ҳофизиддин Насафийнинг «ал-Мустасфо» асари эса мазкур шарҳларнинг энг муҳим ва мукаммали саналади.

«Ал-мустасфо» асарининг қўлёзма нусхасида қуйидагиларни ўқиш мумкин: «Баъзи масалаларнинг айрим далилларини тақрир қилишда ихтисор қилинди. Дўстларнинг зеркиб, ёру биродарларнинг малолланиб қолишидан хавф қилиб ва «ал-Мустасфо» асаримда келтирган маълумотларга суяниб, мухтасар қилинди. Бу асарни «ал-Мустасфо» деб номладимки, у билан мақсад ва истакларни амалга оширишда ҳар бир толибнинг қалби мусаффо бўлсин!

«Ал-мустасфо» номи мазкур асарнинг барча қўлёзма нусхаларининг илк саҳифаси ёки муқовасига битилиб ёзилган. Шунингдек, айрим қўлёзма нусхалар ва тарихий манбаларда «Шарҳ ал-Фикҳ ан-нофиъ» ибораси ҳам қўшиб ёзилганини учратиш мумкин. Масалан, манбаларда «ал-Мустасфо – Шарҳ ан-Нофиъ» ёки «ал-Мустасфо – Шарҳ китаб ан-Нофиъ фи фуруъ ал-ҳанафия» тарзида ёзилган. Бу эса асарнинг мазмун-моҳиятини батафсилроқ очиқ беришга хизмат қилган.

Баъзи қўлёзма нусхаларда мазкур асарнинг номи «ал-Мустасфо мин ал-Муставфо» тарзида берилган. Бу ҳақда Абул Баракот Насафийнинг ўзи «ал-Мусаффо» асарида шундай деган: «Ан-Нофиъ»нинг шарҳларни жамлаш ва уни имло қилиш, яъни «ал-Мустасфо мин ал-муставфо»дан фориғ бўлганимда ...».

Бироқ тарожим, сияр ва тарихга оид манбаларда бундай маълумотлар учрамайди. Аксинча, манбаларда «ал-Муставфо»нинг фуруъ ал-фикҳ бўйича ёзилган алоҳида мустақил асар экани, «ал-Мустасфо» эса «ал-Фикҳ ан-нофиъ»нинг шарҳи экани таъкидланган. Бу эса алломанинг «ал-Мустасфо» асари «ал-Муставфо» асарининг мухтасари эмаслигини

«Ҳадиқат ул-орифин» («Орифлар боғи») рисоласи ҳам «Танзил ус-солиҳин»ни кўчирган котиб томонидан бир хил ипак қоғозга, бир хил таълиқ хатида кўчирилган

англатади. Шу боис, қўлёзма нусхалардаги юқоридаги маълумотлар котибларнинг хато-си сабабли вужудга келган бўлиши эҳтимолдан холи эмас. Чунки бошқа нусхаларда «мин ал-Муставфо» ибораси учрамайди.

Шунингдек, Абдулхай Лакнавий «ал-Мустасфо» асарининг яна бир номи бор эканини қуйидагича ифодалаган: «Бу асарни гоҳида «ан-Нофеъ» деб ҳам атайдилар». Бу ном Носириддин Самарқандийнинг «ал-Фикҳ ан-нофиъ» асарининг шарҳига ишора қилиш мақсадида қўйилган бўлиши мумкин.

Лакнавий шундай ёзади: «Насафийнинг бир нечта мўтабар асарлари бор. «Ал-мустасфо» асари улардан биридир. Мен алломанинг «ал-Вофий», «ал-Кофий» ва «ал-Мустасфо» каби асарларидан фойдаланганман. Алломанинг барча асарлари фойдали ва фақиҳлар наздида мўтабар ҳамда олимлар назарида манзурдир».

Мазкур асар Насафийнинг фикҳ ва усул бўйича ёзган асарлари учун пойдевор саналади. Аллома «ал-Мустасфо» асарини ўзининг «ал-Муставфо» асаридан кейин таълиф этган. Бу эса ўз навбатида олимнинг энг биринчи асари саналади. Ҳофизиддин Насафий «ал-Мустасфо» асарини 1266 йилда ёзган. Шунинг учун ал-лома ўзининг «ал-Вофий», «Кашф ал-асрор», «Шарҳ ал-Мунтахаб», «Мусаффо» каби кейинги асарларида мазкур асардан иқтибослар келтирган.

Шунингдек, «ал-Мустасфо» асари бошқа асарларда учрамайдиган ўзига хос жиҳатларга ҳам эгадир. Жумладан, асар 2 босқичдан ўтиб, янада сайқаллашганини алоҳида таъкидлаб ўтиш зарур. Дарҳақиқат, «ал-Мустасфо» асарининг вужудга келишида қуйидаги икки босқич муҳим аҳамият касб этади:

1. Ҳофизиддин Насафийнинг устози Ҳамидуддин Ромиший Бухорийнинг дарслари. Ҳамидуддин Ромиший «ал-Фикҳ ан-нофеъ» асари бўйича талабаларга дарс берган. Унинг энг зийрак шогирдларидан бўлган Ҳофизиддин Насафий устозининг мазкур асар



юзасидан билдирган фикрлари, дарслари ва фойдали тавсияларини жамлаб, «ал-Манофиъ фи фаваид ан-Нофеъ» номли алоҳида асар тузган. Бу эса алломанинг келажақда «ал-Мустасфо» асари вужудга келиши учун пойдевор вазифасини ўтаган, дейиш мумкин.

2. Абул Баракот Насафий устози Ҳамидуддин Ромишийнинг мазкур таълиқ ва шарҳларини жамлаб, уларни тартибга солиди ва шарҳни янада кенгайтириб, турли манбаларга таянган ҳолда уни қўшимча изоҳлар, аниқликлар ва далиллар билан бойитди.

Шубҳасиз, «ал-Мустасфо» асарининг ушбу икки босқичдан ўтиши уни янада ишончли ва пухта асарга айланишига хизмат қилган. Зеро, Ҳофизиддин Насафий бу асарни ёзишда бор илми ва хулосаларини ишга солган ва устозлари, хусусан, Ҳамидуддин Ромишийдан ўрганган таълим ва тавсияларни ҳам жамлаб борган.

Дарҳақиқат, Абул Баракот Насафийнинг «ал-Мустасфо» асари ҳанафий фикҳи бўйича ёзилган мўтабар ва манфаатли манбалардан саналади. Олимлар мазкур асардан кенг истифода этиб, ўз асарларида иқтибослар келтирганлар. Шунга қарамай, бу асар бўйича юртимизда хануз тадқиқот ишлари олиб борилмаган. Бу каби қўлёзма асарларни тадқиқ қилиш бугунги куннинг дилзарб масалаларидан санлади.

Лакнавий шундай ёзади:

«Насафийнинг бир нечта мўтабар асарлари бор. «Ал-мустасфо» асари улардан биридир. Мен алломанинг «ал-Вофий», «ал-Кофий» ва «ал-Мустасфо» каби асарларидан фойдаланганман. Алломанинг барча асарлари фойдали ва фақиҳлар наздида мўтабар ҳамда олимлар назарида манзурдир»

Абдуллох Маллабаев, младший научный сотрудник Центра источниковедения Международной исламской академии Узбекистана.

В статье описывается научная деятельность учёного-востоковеда Абдуллох Ахмад Насафий, проживавшего в средние века, который был также известным критиком. Он написал книгу «ал-Мустафо», которая была посвящена научному труду Юсуфа Хасаний Самаркандий «ал-Фикҳ», где учёный комментировал и анализировал происходящие события в области правоведения. По воспоминаниям Абдулхай Лакнавий, в кругу ханафийских взглядов различали неправдоподобные рекомендации при изучении права. Учёный, достигший высокого статуса в своих произведениях не упоминает слабовыраженные научные рекомендации. Его книга «ал-Мустафо», пропагандирует правоведение, подтвержденные важными источниками и фактами. ■

НОВООТКРЫТЫЙ ПИСЬМЕННЫЙ ПАМЯТНИК НАЧАЛА XIV В. «МУҚАДДИМАТ АЛ-АДАБ» АЗ-ЗАМАХШАРИ



Файзходжа Махмудов,
исследователь
восточных рукописей
Национальной
библиотеки
Узбекистана

В рукописных карточках, информационно-библиотечных списках, инвентарных журналах, хранимых в Службе рукописей, уникальных и особо ценных изданий Национальной библиотеки Узбекистана (далее НБУ) с начала первой половины XX в. до настоящего времени о новооткрытом манускрипте, известном арабско-персидском словаре «Muqaddimat al-adab» – (далее МА) приводятся следующие сведения: «Пв-87. Рукописный текст. Байхаки. Ахмад 'Али. Тарих ул-масодир: феълдан яслувчи сўзлар хақида/А.Байхаки. 364с.; 195х15,5 см». В сравнительно новом инвентарном журнале и в новой карточке книги эти данные дополняются другими, более неточными сведениями... Например то, что автором произведения является Махмуд аз-Замахшари (ум. в 538г.х.), а не его современник Ахмада б. Али Байхаки (ум. в 544 г.х.).

При сопоставлении исследуемой рукописи с текстами другого, экземпляра МА (Пв-56) Национальной библиотеки, сверки арабского текста и его перевода на фарси, извлечённых из обеих рукописей, выяснилось, что

новонайденный список МА (Пв 87) идентичен со списком МА (Пв-56) и однозначно является другим его экземпляром.

Недавно найденный манускрипт МА (Пв 87) не имеет начала и конца (утраченные листы незначительны и основное содержание книги – о глаголах - сохранилось), нет каких-либо оттисков печатей, отсутствуют сведения о дате переписки и переписчике; как многие книги без украшений; но главный вывод исследования это - аналогичность текстов, бумага, особенностей пунктуации, орфографии и начертания букв двух указанных рукописей. В колофоне МА (Пв-56) указана точная дата переписки – 701/1302г. Новонайденный же письменный памятник МА (Пв-87), по сравнению с МА (Пв-56), переписан гораздо неярше; есть зачёркивания, хотя примеры чётко выделены; текст трудночитаем; переплёт из грубого картона, без каких-либо художественных украшений. Возможно, отчасти, по этим причинам долгое время эта рукопись осталась незамеченной нашими специалистами и исследователями. Наоборот, манускрипт МА «Пв-56», изобилует важными библиографическими, палеографическими и историческими информацией, но о ней даётся скудное сведение: название произведения, имя автора и дата переписки. Редкая рукопись, несмотря на свою уникальность, осталась не замеченной нашими востоковедами.

Поэтому необходимо коротко описать эту рукопись, как важного источника по составлению многоязычных словарей 10-14вв. Средней Азии: в левом верхнем углу богато оформленного и высококачественного кожного переплёта бросается в глаза клеенная квадратная бумажка с записью: «Мукаддимаи Замахшари-150 танга»; в начале рукописи (л.1б), до басмалли, поздним наста'ликом, приводится информация о владельце рукописи: «Эта добротная (содержательная)



Образец раннего среднеазиатского насха ркп. Мукаддима ал-адаб

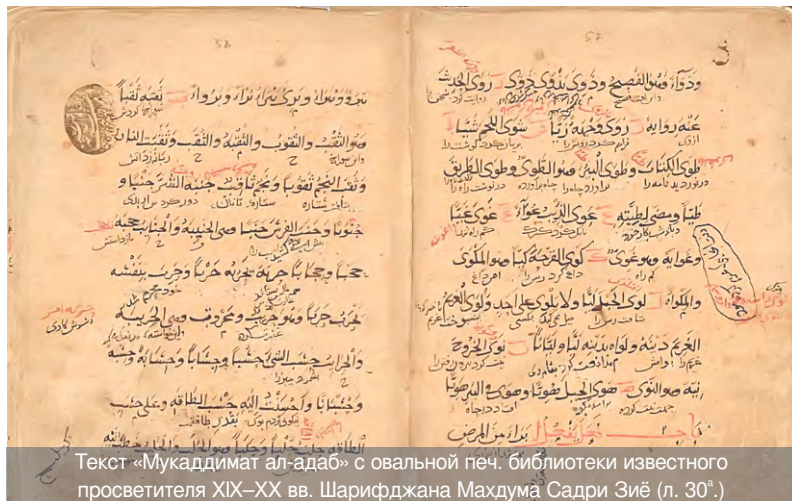
книга входит в число вакуфных книг мавзолея покойного Муллы Мирзухуриддин Махдумда, да озарит Аллах светом его могилу, Амин!» Однако эта информация однозначно очень поздняя (19 в.), о чём свидетельствуют два оттиска печатей (овальной и восьмигранной формы) с правой стороны данной приписки (л.16):

Приводится имя владельца, дата (1288/1871) в восьмиграннике легенда: «Муллы Мирзухуриддин махдум, 1288»; это имя повторяется в овальной печати в более полном варианте и указывается принадлежность книги к вакуфным средствам, но приводится другая дата: 1298/1881г.: 1298» «Вақф Мулла Мирзухуриддина Мулла Абдулвахида - садра, 1298/1881г.». Всего на полях ркп. 72 овальных и две восьмигранных печатей. В колофоне второй части (л.187 а) приводится подробное сообщение, где уточняется полное название второй части книги и указывается точная дата её переписки:701/1302 г.

«Слава Аллаху, что переписка второй части «Мукаддимату-л-адаби фи-л-аф’ал» – «Глаголы, состоящие из трёх корневых букв» завершена с помощью Аллаха рукой писца - немощного, скромного раба, надеющегося на милость Всевышнего, да простит Аллах все его грехи и грехи его наставника, учителя и воспитателя, и всех тех, кто прочитает и взглянет на эту книгу произнеся «Амин!»».

К сожалению переписчик не называет своего имени. На этом же листе, рядом с колофоном на левой стороне другим почерком написана одна «задача» («мас’ала») этико-правового характера об условии освобождения раба за его образцовую службу и полное имя писавшего: «Писал это Абдуллах Мас’уд ал-Хатиби ат-Тохтани».

Вкратце, рукопись «ПВ-56» состоит из 189 лл.(16-187б); в основном, лл.16-171а - 9 строк, лл. 171б-189а - колеблются от 17 до19 строк; размер листа 22,6 X 16см., размер текста колеблется от 17X10,5 (лл.16-171а) до 17,3X 11,5см. (лл.171б-189а); на последних 1,5лл. нет перевода арабского текста на фарси; бумага желтоватого цвета среднеазиатская, кустарного изделия; текст написан тушью, более крупными красными буквами оформлены заголовки, подзаголовки и надчеркивания; на л. 187 б основной текст оригинала прерывается и вместо пайгиры (пагинации), читаем следующую информацию: «отсюда до конца книги осталась одна страница». Предложение написано почерком другого пере-



Текст «Мукаддимат ал-адаб» с овальной печ. библиотеки известного просветителя XIX–XX вв. Шарифджана Махдума Садри Зиё (л. 30^а.)

писчика, дописавшего недостающие 1,5 листа (188а-189а) без перевода на фарси. На кожаном художественно оформленном переплёте два тисненых медальона, где указано полное имя переплётчика: – «Мухаммад Зариф саххаф». Год завершения переписки указывается после окончания второй части рукописи – 707/1308г. или 701/1302г. (л.87а); нет сомнения в том, что это точная дата переписки манускрипта МА «ПВ-56».

Исследование и выявление подобных сведений, связанные с историей и содержанием рукописей имеет огромное значение. Результаты такого анализа дают нам исчерпывающие ответы о письменном памятнике; в данном случае, без особого нашего усилия, новооткрытая рукопись «МУКАДДИМАТ АЛ-АДАБ» сама говорит о себе, о своей удивительной восьми вековой истории.

Что касается рукописи ПВ-87 МА, как уже было упомянуто выше, она отличается отсутствием всех этих сведений; отсутствует название книги, не указана дата переписки, нет каких-либо печатей, нет начала и конца... Един-



Аналогичный текст новооткрытой рукописи Национальной библиотеки Узбекистана «Мукаддимат ал-адаб»



Аналогичный текст рукописи «Мукаддимат ал-адаб» ПВ-56

Сверка обеих рукописей Национальной Библиотеки с Лейпцигским изданием словаря аз-Замахшари под редакцией Wetzstein, 1843 год, тоже подтверждает нашу точку зрения. Только надо заметить, что Wetzstein пользовался другим списком и более поздним чем наши восьмивековые рукописи

ственное, что объединяет эти двух рукописей МА Национальной библиотеки Узбекистана, это – единое содержание, текст, языковые - вербально-повествовательные и палеографические характеристики, одинаковый почерк мовараннахрский насх - стиль характерный для 13-14вв. с очень своеобразными и почти одинаковыми лигатурами и высококачественной бумагой местного-среднеазиатского кустарного производства Бухары или Самарканда.

Итак, главными аргументами нашего исследования по новооткрытому словарю «Мукаддимат ал-адаб» («Пв-87») являются следующие выводы:

- единое идентичное содержание арабского текста и персидского его перевода в двух рукописях («Пв-87» и «Пв-87»), за исключением некоторых видоизменённых синонимических разновидностей лексем в переводе на фарси;
- почерк одного каллиграфа, или, одной, максимально близкой каллиграфической школы 13-14вв.;
- идентичные свойства бумажного материала 12-нач.13вв.

Ниже приводятся примеры из двух рукописей, где персидский перевод помещён под



Текст новооткрытой рукописи ПВ-56 «Мукаддимат ал-адаб» ПВ-87

строкой-под арабской фразой, подчас на полях даются комментарии к арабскому оригиналу; в обоих списках названия разделов написаны кинноварью насхом с элементами сульс.

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПВ-87 «МУКАДДИ-МАТ-УЛ-АДАБ», Л. 26 А-Б, 27А (ВЕРХН. РКП.) С ПВ-56 «МА», ЛЛ. 29Б-30Б.

Пв-56 «МА»: лл.29б- 30б:

Перевод: Исцелил свою болезнь (спряжение глагола в других формах; в ед. и мн.ч., муж. и ж.р.); воспламенялся огонь; ярко сверкала звезда; сверкающая звезда и т.д.

Пв-87 «МА», л. 26 а-б, 27а:

Пв-56: «Мукаддимат-ул-адаб»:стр.31а:- аналогичный арабск.текст с аналогичным переводом на фарси.

(перевод)...Работа огорчила его; огорчение; «огорчение» в разн. форм. ед. и мн. ч.; приблизилась пора заката солнце; «у неё появилась гранатовая грудь-перси; женщина с гранатовой грудью и т.д.

Пв-87: «Мукаддимат-ул-адаб»: л. 28а:- аналогичный арабский текст с аналогичным переводом на фарси.

Так, если в (ПВ-56 с.142) в переводе арабского текста «ваба-л-баладу» читаем: - биморнок шуд шахр «болезнь охватила город», то аналогичное арабское глагольное предложение в (ПВ-87 л.32а) переводится – «шахри биморнок»- «больной город». Или предложение: «Таалабаху би-д-дайни» (Потребовал от него долг) в ПВ-56, л.247 переводится: «Таааза кардаш ба вом», когда в новооткрытом списке ПВ-87, л.1а даётся перевод: «Вом хост аз вай» т.е. перевод без единой арабизации. Ниже приводится несколько подобных различий в переводах арабских статей на фарси в двух списках. Читатель, сравнивая содержание двух книг с переводами может убедиться в их аналогичности. Сверка обеих рукописей Национальной Библиотеки с Лейпцигским изданием словаря аз-Замахшари под редакцией Wetzstein, 1843 год, тоже подтверждает нашу точку зрения. Только надо заметить, что Wetzstein пользовался другим списком и более поздним чем наши восьмивековые рукописи.

В Лейпцигском изд.МА приводятся те же лексемы, которые отражены в наших списках. Рукописи МА НБУ сходны, сродни также по почерку; графические особенности «насх»-овских букв двух книг однозначно доказывают, что они принадлежат одной каллиграфической школе конца 13 нач. 14вв. Ещё одно

превосходство новооткрытой рукописи Пв-87-«МА» заключается в том, что почерк (классический насх) более ясен, переводы на персидский язык даны персидскими, а не арабскими словами лаконично и равномерно под строкой.

«Вы абсолютно правы в том, что обе рукописи являются списками «Мукаддимат ал-адаб»... Пв-87 МА более четко структурирована, примеры отделены друг от друга, формируя столбцы-рубрики, более аккуратно переписана, и не производит впечатления скопированности или черновика» – заключает израильский востоковед, профессор Dr. Julia Rubanovich с кафедры исламских и ближневосточных исследований Иерусалимского университета и добавляет:

«Пв-56 МА является более ранней и отражает ту стадию развития персидского языка, когда терминологический его запас был довольно скудным и вместо персидских использовались арабские лексемы».

В ркп. Пв-56 МА, как уже было сказано, наблюдаются оттиски несколько разных печатей на имя «Мулло Мир Зухуриддин Мулло Абдулвохид Кази Садр (во всех печатей акцентируется эпитет «Кази Садр» – Главный судья), что свидетельствует о высоком общественном авторитете владельца, и, естественно, о ценности по содержанию и древности этого шедевра.

Сопоставляя отдельные буквы, каллиграфическую манеру соединения одной буквы с другой, исследуя и сверяя аналогичные лексемы, фразы в двух списках, можно прийти к следующему выводу: почерк обеих рукописей принадлежит, если не одному каллиграфу, то одной близкой каллиграфической школы. Хотя оба манускрипта не выделяются особой художественной и каллиграфической красотой, и кажется, что писаны небрежным насхом 12-14 вв., на самом же деле служат примером высочайшей филологической грамотности и в арабском и в персидском языках.



Колофон рукописи «Мукаддимат ал-адаб», где приводится дата переписки: 701/ 1302 г.

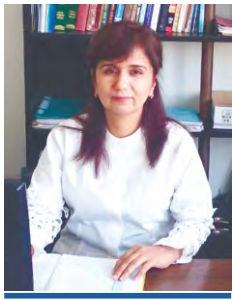
Новооткрытый многоязычный словарь «Мукаддимат ал-адаб» известного хорезмийского учёного Махмуда аз-Замахшари является не только достоянием Национальной библиотеки Узбекистана, но и научно-духовным достоянием всего нашего востоковедения, нашего народа. На основе этой новооткрытой рукописи и ркп. Пв-56 МА сравнительным методом можно уже приступить к новым исследованиям не только по составлению многоязычных словарей (арабский-фарси-узбекский), но и по истории развития лингвистики, образу мышления великих мыслителей Средней Азии; поля указанных рукописей полны ценными историко-просветительскими глоссами, сообщениями об их судьбе. Новооткрытую находку однозначно подтвердили наши и международные эксперты-востоковеды: эксперты Российского Института востоковедения АН РАН во главе с уважаемым проф. В.П. Андросовым, эксперты Израиля и Пакистана. Сегодня Национальная библиотека по праву может гордиться этой ценной находкой. Мы намерены в ближайшее время подготовить одновременно критический текст этих двух шедевров и представить их вниманию нашим и зарубежным востоковедам, всему нашему народу.

Новооткрытый многоязычный словарь «Мукаддимат ал-адаб» известного хорезмийского учёного Махмуда аз-Замахшари является не только достоянием Национальной библиотеки Узбекистана, но и научно-духовным достоянием всего востоковедения, нашего народа

Файзхўжа Маҳмудов, Ўзбекистон Миллий кутубхонасининг Қўлёзмалар, нодир ва алоҳида қимматга эга нашрлар хизмати шарқ қўлёзмалари тадқиқотчиси.

Мақола муаллифи Ўзбекистон Миллий кутубхонасининг қўлёзмалар фондида яна бир эътиборга молик асарнинг шарҳи ҳақида фикр билдирган. Бу машҳур «Муқаддимат ул-адаб» асари бўлиб, уни 1302 йилда Маҳмуд аз-Замахшарий томонидан ёзилганлиги аниқланди. Қўлёзмадаги белгиларни XIV аср бошларида ёзилганлиги ҳақида эксперт хулосалари Исроилдаги Қуддус шаҳри қўлёзмалари илмий текшириш институти, Эрон Миллий кутубхонаси ва Покистоннинг Карачи университетининг мутахассислари томонидан тасдиғини топди. Бундай асарларни ўрганиш ва тадқиқ қилиш орқали келажак авлодга маданӣ меросларни етказиб беришда мутахассислар олдиға масъулятли вазифалар қўйилади. ■

ЗИЁ МАСКАНИГА БАҒИШЛАНГАН УМР



Феруза Қосимбекова,
Тошкент давлат
техника университети
Ахборот-ресурс
маркази директор
ўринбосари

1986 йилда кўп
йиллик самарали
меҳнати учун
Татьяна
Сотникова
«Меҳнат
фахрийси»
медали,
1989 йилда
Ўзбекистон
Республикасида
«Хизмат кўрсатган
Маданият ходими»
фахрий унвони
билан
тақдирланди

Китобни кўп ўқиган ва унинг қадрига етган инсонларнинг барча ахлоқий хислатлари эзгуликка хизмат қилиб келган. Негаки, китоблар гоё ва билимларни сақлаш, тарқатиш воситаси сифатида инсон тафаккурини чархлайди, билимини акс эттиради.

Республикамызда кутубхонашуносликни ривожлантириш соҳасида таниқли мутахассислар кам эмас. Ўз касбига фидойи инсонлардан бири Сотникова Татьяна Васильевна шуларни сарасига киради десак муболаға бўлмади.

Татьяна Васильевна кутубхонадаги 60 йиллик фаолияти давомида узоқ иш тажрибаси, ўз ишига садоқати, ҳалол меҳнати орқали, ҳамкасб ва шогирдлари орасида катта обрў ва ҳурмат қозонган. Кутубхона иши соҳасида босқичма-босқич оддий кутубхоначидан то директор лавозимигача фаолият юритган.

Татьяна Васильева 1938 йил 6 ноябрда Россия Федерациясида таваллуд топган 1958–1963 йилларда Н.К. Крупская номидаи Ленинград давлат кутубхоначилиқ инс-

титутини сиртқи бўлимини илмий-оммабоп кутубхоналарнинг кутубхоначиси ва библиографи мутахассислигини тамомлаган. Ўз фаолиятини 1956 йилда ТошПИ кутубхонасида кутубхоначи лавозимидан бошлаган. Шижоатли ёш мутахассис ўз устида кўп ишлади.

1960–1969 йилларда бош кутубхоначи лавозимида, 1969–1975 йилларда Библиография бўлими бошлиғи, 1975–1985 йилларда Илмий-ахборот библиография бўлими бошлиғи, 1985–1992 йилларда кутубхона директор муовини лавозимида ишлаган.

1986 йилда кўп йиллик самарали меҳнати учун Т.Сотникова «Меҳнат фахрийси» медали, 1989 йилда Ўзбекистон Республикасида хизмат кўрсатган «Маданият ходими» фахрий унвони билан тақдирланди. Шу йилларда Татьяна Васильевна талабаларга хизмат кўрсатувчи ходимлар учун ўтказилган илмий-амалий семинарларда «Кутубхонашунослик ва библиография, информатикага кириш» мавзусида маърузалар ўқиди. Кутубхонадаги иш жараёнларини ўргатиш, билимларни мустаҳкамлаш, ходимларни зукко бўлиши учун, кутубхонанинг асосий бўлимларини иши тўғрисида ички дастурни ишлаб чиқиб, «Ёш кутубхоначилар мактаби»га асос солди. Кутубхонага янги келган ходимларни, ишлаган ёш мутахассис кутубхоначиларни малакасини ошириш бўйича «Ёш кутубхоначилар мактаби»да машғулотлар бевосита ҳар бир бўлимда, унинг иш мазмунини очиб берувчи амалий ва назарий машғулотлар билан олиб борилди.

Кутубхона соҳасини таниқли мутахассиси, меҳнатсевар, сабрли, талабчан Татьяна Васильевна Тошкент давлат техника университети Ахборот-ресурс маркази ишига улкан ҳисса қўшди.

1996 йилдан бошлаб кутубхона ишида ва китобхонлар билан ишлаш жараёнида компь-





ютер технологияларидан фойдаланишга катта аҳамият берди. 1992–2000 йилларда АРМ фаолиятини бошқаришда, унга раҳбарлик қилишда Ўзбекистон республикасида хизмат кўрсатган маданият ходими, кутубхона директори Т.Сотникованинг ўрни беқиёсдир. Ходимларни малакасини ошириш, компьютер саводхонлигини мустаҳкамлаш, кутубхона ишини автоматлаштиришга эътибор қаратишда устознинг хиссаси катта. Кутубхона ИРБИС дастури билан таъминланган бўлиб, кутубхоначилар иш жараёнида дастурнинг ҳамма автоматлаштирилган иш жойидан фойдаланиши йўлга қўйилди ва АРМ ўз локал тармоғига эга бўлди.

Т.Сотникова конференция ва семинарларда фаол иштирокчиси. У 1999 йил июнь ойида Кримнинг Судак шаҳрида VI халқаро «Қрим–99» – «Библиотеки и ассоциации в меняющемся мире: новые технологии и новые формы сотрудничества» конференцияси ишида иштирок этиб, хорижий мутахассислар билан тажриба алмашди.

1999 йилнинг 10–16 октябрда Самарқандда бўлиб ўтган «Central Asia–1999» хал-

қаро анжуманнинг ташкиллаштириш қўмитаси аъзоси ва ТДТУ АРМ томонидан бир гуруҳ ходимларга раҳбар сифатида қатнашган.

Конференцияда «Опыт внедрения компьютерных технологий и проблемы вузовских библиотек» мавзусида маъруза қилган.

1999 йил ноябрь ойида Москва шаҳрида ўтказилган «Компьютеры и Интернет в библиотеках» мавзусидаги конференция иштирокчиси бўлган.

Ўзбекистон Миллий кутубхонасида ўтказиладиган «Бетгер ўқишлари» семинарларида турли мавзудаги маърузалари билан қатнашган.

Татьяна Васильевна 1998 йилдан бошлаб республикада кутубхонашуносликка оид бир қанча меъёрий ва ҳуқуқий ҳужжатлар тайёрлаш иши гуруҳининг аъзоси сифатида қўшган ҳиссаларини айтиб ўтиш ҳам жоиздир. 2011 йилда Ўзбекистон Республикасининг «Ахборот-кутубхона фаолияти тўғрисида»ги қонун лойиҳасини тайёрлашда ва кутубхонашуносликка оид бошқа муҳим ҳужжатларни ишлаб чиқишда фаол қатнашган.

ТДТУ АРМ равнақиға хисса қўшиб келган Т.Сотникова кейинги йилларда электрон каталогнинг «Диссертации магистров» маълумот базасини библиографик ёзувлар билан тўлдириш ишларини олиб борди. Фан блоклари бўйича ИРБИС дастурининг «Дарсликлар билан таъминлаш» маълумотлар базасига янги олинган дарслик ва ўқув қўлланмаларни ихтисосликлар бўйича тақсимлаш ишларини олиб борди ва шу мавзу бўйича шогирдлар тайёрлади.

Албатта, ҳар қандай касбнинг ўз машаққати ва синовли кунлари бўлади. Шу синовлардан шижоат ва меҳнати билан ўтган инсонларгина меҳнатдан қониқиш ҳосил қилиб, ўз касбида муваффақиятларга эришади. Татьяна Васильевна ҳам худди шундай ўз касбидан бахт ва зафарлар топган кутубхоначидир.

Татьяна Сотникова Кутубхонадаги иш жараёнларини ўргатиш, билимларни мустаҳкамлаш, ходимларни зукко бўлиши учун, кутубхонанинг асосий бўлимларини иши тўғрисида ички дастурни ишлаб чиқиб, «Ёш кутубхоначилар мактаби»га асос солди

Феруза Косимбекова, заместитель директора информационно-библиотечного центра Ташкентского Государственного Технического Университета имени Ислама Каримова.

В статье автор пишет о своём наставнике Сотниковой Татьяне Васильевне, Заслуженном работнике культуры Узбекистана, которая проработала около шестидесяти лет в библиотеке и посвятила свою деятельность библиотечному делу. В своей профессиональной деятельности она участвовала в создании десятков методических пособий для библиотечных специалистов. Татьяна Васильевна организовала клуб «Молодых библиотекарей» и передала свой богатый опыт молодому поколению. В начале девяностых годов она являлась одним из инициаторов автоматизации информационно-ресурсного центра ТашГТУ и освоения программного обеспечения ИРБИС. ■

«АЛ-ҲИДОЯ»НИНГ АСРИЙ ҲИДОЯСИ



Саъдулла Жамалов,
Ўзбекистон халқаро
Ислом академияси
Манбалар хазинаси
илмий ходими

**Бурҳониддин
Марғиноний ёзган
тўрт жилдли
«Ҳидоя» китоби
суннийлик
оқимида ханафий
мазҳаби бўйича
жуда муҳим ва
мукаммал ҳуқуқий
манба сифатида
55 дан ортиқ
китоб, юзлаб бобу
фаслдан таркиб
топган бўлиб,
мерос ҳуқуқидан
ташқари, ислом
ҳуқуқининг бошқа
барча соҳаларини
қамраб олади**

Муаллиф Бурҳониддин Абулҳасан Али ибн Абу Бакр ибн Абдулжалил ал-Фарғоний ал-Марғиноний 1123 йил ҳозирги Марғилон яқинида Риштон туманида туғилиб, 1197 йил Самарқандда оламдан ўтган.

Марғиноний ўз оиласи тарбиясида ўсиб, энг машҳур ва иқтидорли олимлардан дарс олиб, юсак истеъдоди ва изчил фаолияти тўғрисида ханафий мазҳаби бўйича буюк фақиҳ ва мужтаҳид даражасига кўтарилди, шайхулислом номига сазовор бўлди. Фикҳ илмининг аҳамиятини чуқур тушунган Бурҳониддин ал-Марғиноний ўз фарзандларини ҳам ушбу соҳада тарбиялаб камолга етказди.

«Ҳидоя» асари қўлёзма нусхаси 2003 йил август ойида Ўзбекистон Республикаси Биринчи Президенти Ислом Каримов томонидан Ўзбекистон халқаро Ислом академияси Манбалар хазинасига тўхфа қилинган.

Алооманинг «Ҳидоя» асари Ўзбекистон халқаро ислом академияси Манбалар хазинасида 48 рақами остида сақланмоқда. Ушбу нусха асарнинг, қадимий қўлёзмаларидан биридир. Қўлёзма насх хатида шарқ қоғозига китобат қилинган.

Бурҳониддин Марғиноний ёзган тўрт жилдли «Ҳидоя» китоби суннийлик оқимида ханафий мазҳаби бўйича жуда муҳим ва мукаммал ҳуқуқий манба сифатида 55 дан ортиқ китоб, юзлаб бобу фаслдан таркиб топган бўлиб, мерос ҳуқуқидан ташқари, ислом ҳуқуқининг бошқа барча соҳаларини қамраб олади. Бурҳониддин Марғиноний мерос ҳуқуқини ўз китобига киритмаганининг сабаби шундаки, Имом Аъзам Абу Ҳанифа мерос муаммоларини бир мустақил «ал-Фароиз» деб атаган.

«Ҳидоя»нинг биринчи жилди таҳорат ва амалий ибодатлар (намоз, рўза, закот ва ҳаж)га, иккинчи жилди оила ҳуқуқи, қул сақлаш муаммолари, ҳудуд жазолари (Аллоҳ то-

монидан белгиланган жазолар), халқаро ҳуқуқ меъёрлари, ширкатчилик, ислом ҳуқуқига хос бўлган вақф ҳуқуқи каби масалаларга, учинчи жилди фуқаролик ҳуқуқи, суд, суд жараёни, тўртинчи жилди эса, экинчилик ва ер муаммолари, жиноят турлари, гувоҳлик ва бошқа кўп мавзуларга бағишланган.

«Ҳидоя» асари Миср Араб Республикасидаги энг қадимий дорулфунун «Ал-Азҳар», Афғонистон Ислом дорилфунуни, Ҳиндистон Алигарх университети, «Девбанд» дорулулуми, бошқа ислом мамлакатлари олий ўқув юртларининг таълимий нисоблари (ўқув дастурлари) га киритилган. Бу улуг китоб қонун тузиш тизимини ривожлантириш учун асосий манбалардан бири сифатида қўлланиб келинмоқда. Афғонистон ва Ҳинд ярим оролида Канз ва ал-Қудурий китобларидан кейин «Ҳидоя»ни етук устоздан ўқиб тамомламаган толиб, ҳақиқий фикҳ олими ҳисобланмайди.

«Ҳидоя» асарининг муаллифи ниҳоятда муҳим ва мунозарали масалаларни ёритмоқчи бўлганда саҳобалар, мазҳаблар асосчилари, буюк фақиҳлар исмлари, жўғрофий ва тарихий жойлар, турли тоифа ва қабилалар номларини зикр этади. Абу-л-Ҳасанот Муҳаммад Абдулхай Лакнавий ўз муқаддимасида «Ҳидоя»нинг биринчи қисмида зикр этилган саҳобалар ва тобиин исмлари 50 дан кўпроқ, тоифа ва уруғлар номлари 12 та, жўғрофий ва тарихий жойлар номи 55 та эканлигини кўрсатиб, уларнинг ҳар бири ҳақида қисқача маълумот бериб ўтган. У Марғиноний асарида келган 90 дан ортиқ буюк фақиҳлар, имомлар, мужтаҳидлар, жумладан, машҳур саҳобалар ва муҳаддислар исмларини ҳамда уларга тегишли бўлган маълумотларни зикр этади. Бунга биноан, «Ҳидоя» муаллифининг иши қанчалик оғир ва кенг қамровли эканлигини тушуниш қийин эмас.

Бурҳониддин Марғиноний «Ҳидоя» китобини ёзишда ўзига хос услуб яратди. Унинг

хар бир ибораси ниҳоятда қисқа ва мухтасар, фикҳий ҳукмларни ифодаловчи жумлаларнинг ҳар бири умумий бир қоида шаклида берилади. Унинг иборалари мўъжаз, яъни қисқа ва сермазмун, сўзларининг таркиби пухта, нуқсонсиз бўлиб, сунъийликдан узоқ. У кўп зарурат сезмаса, синоним сўзлардан фойдаланмайди. Керак бўлмаган ортиқча сўзларни ишлатмайди. Унинг ёзиш услуби «сахли мумтаниъ» (осон, содда, лекин унингдек қилиб ёзиш мумкин эмас). Муаллиф, «Ҳидоя»ни ёзишда ўзига хос бўлган қисқа сўзлар, истилоҳлар (атамалар) ва ихчам ибораларни ишлатади.

«Ҳидоя»нинг форс, англиз ва рус тилларига таржима қилиниб, ғарб олимлари учун ҳам мазҳабимизни ўрганишда аҳамиятли манба сифатида қўлланилаётгани бизни қувонтиради. Н. И. Гродеков «Ҳидоя»ни англизча таржимасидан рус тилига ўзгирган ва мазкур таржима 1893 йилда Тошкентда нашрдан чиққан. Олмониялик олим доктор Экарт Шийвак тўплаган маълумотларга кўра, «Ҳидоя»нинг машҳур нашрлари қуйидагилардан иборат: арабча асл матни 1234/1818 йилда Калкуттада, сўнгра Бомбей, Лакнов, Кавнпооре, Деҳлида чоп этилган. Қоҳирада 19 асрда, 1888 йилда Қозон шаҳрида босилган. Унинг биринчи танқидий матни 1326/ 1908 йилда Қоҳира шаҳрида нашр этилган ва энг янги интиқодий матни ҳам 1980 йилда Қоҳирада босмадан чиқарилган.

«Ҳидоя» Шарқий Ҳиндистон ширкати тасарруфидаги Бенгалия вилояти маҳкамалари учун 1190/1776 йил Гулом Яҳёхон томанидан форс тилига таржима қилинади. Ушбу таржима 1221/1807 йил Калкутта шаҳрида чоп этилган. Таажжубланарли жойи шундаки, «Ал-Ҳидоя» биринчи марта араб ёки форс тилида эмас, балки Чарльс Хамелтон таржимаси асосида англиз тилида 1791 йил Лондонда нашр этилган. Ушбу 4 жилдли таржима жуда қиммат ва ноёб бўлгани учун 1870 йил С. Г. Гарийнинг назорати остида янгидан яхлит



ҳолида бир жилдда чоп этилган. Охирги марта англизча таржимаси 1982 йил Лоҳурда босмадан чиққан.

«Ҳидоя» асари устидан кенг кўламда тадқиқот ишлари олиб бориб, унга муқаддима ва ҳошиялар ёзган Абдулхай Лакнавий «Ҳидоя» муаллифини қуйидаги иборалар билан танитади: «Имом ал-Марғиноний фақиҳ, Қуръон ҳофиси, муҳаддис, муфасссир, барча илму фанни ўрганиб ўзлаштирган иқтидорли устод, ўткир назар билан текширувчи ва диққат билан иш юритувчи зоҳид, муттақий, маҳорат ва фазилатлар эгаси, усулий (фикҳ усуллари илмини чуқур билувчи), илму адабда мисли кўрилмаган адиб ва шоир, илму-л-хилоф ва мазҳаб соҳалари бўйича юксак салоҳиятга эга бир зот эди».

Хулоса қилиб айтиш мумкинки, «Ҳидоя» китоби саккиз асрдан буён ҳанафий мазҳаби бўйича энг муҳим ва мўътабар қўлланма сифатида барча мусулмон мамлакатлари мадрасалари ва исломий олий ўқув юртларида ўқитилиб келинмоқда. Айниқса, Марказий Осиё мамлакатлари, Ҳинд ярим ороли, Туркия ва кўпгина Араб мамлакатлари учун энг ишонарли манбалардан бири вазифасини ўтаб келмоқда. Унинг матни ва қисқартмалари устидан машҳур фақиҳлар томонидан 60 дан ортиқ шарҳлар ва ҳошиялар ёзилиб, ушбу мазҳабнинг тарқалиши йўлида таъсирчан омил сифатида хизмат қилиб келгани ҳаммага маълум.

Бурхониддин Марғиноний «Ҳидоя» китобини ёзишда ўзига хос услуб яратди. Унинг ҳар бир ибораси ниҳоятда қисқа ва мухтасар, фикҳий ҳукмларни ифодаловчи жумлаларнинг ҳар бири умумий бир қоида шаклида берилади

«Ҳидоя» китоби саккиз асрдан буён ҳанафий мазҳаби бўйича энг муҳим ва мўътабар қўлланма сифатида барча мусулмон мамлакатлари мадрасалари ва исломий олий ўқув юртларида ўқитилиб келинмоқда

Абдуллох Маллабоев, младший научный сотрудник Центра источниковедения Международной исламской академии Узбекистана.

В статье описывается научная деятельность учёного - востоковеда Абдуллох Ахмад Насафий, проживавшего в средние века, который был также известным критиком. Он написал книгу «ал-Мустафо», которая была посвящена научному труду Юсуфа Хасаний Самаркандий «ал-Фиқх», где учёный комментировал и анализировал происходящие события в области правоведения. По воспоминаниям Абдулхай Лакнавий, в кругу ханафийских взглядов различали неправдоподобные рекомендации при изучении права. Учёный, достигший такого статуса в своих произведениях не упоминает слабо-выраженные научные рекомендации и книга «ал-Мустафо», пропагандирует правоведение, подтвержденное важными источниками и фактами. ■

КАДРОВЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ В БИБЛИОТЕКАХ



Мунира Максумова,
Ведущий специалист
отдела Инноваций и
маркетинговых
исследований
Республиканского
информационно-
библиотечного
центра

В библиотеке должно быть организовано обучение сотрудников в форме предварительно спланированного цикла лекций и практических занятий по «Библиотечному делу», «Основам информационной культуры», «ИКТ в библиотеке» и т.д.

» **К**адровый менеджмент – управление персоналом с применением последних достижений науки и управления, умение формировать и направлять персонал на решение задач, стоящих перед библиотекой.

Система руководства кадрами направлена на то, чтобы помочь людям лучше выполнять работу. Руководитель библиотеки должен понимать весь процесс и знать, как при помощи статистики определить качество на каждой его ступени. Этому способствуют контрольные показатели библиотеки, разрабатываемые методическими отделами. Руководитель библиотеки должен доверять своим сотрудникам, слушать и слышать своих подчиненных, способствовать продвижению их идей и предложений. Задача руководителя помогать сотрудникам в работе, систематически проводить общие собрания коллектива, совместно анализировать и изучать рабочие процессы, принимать решения.

Административные методы управления персоналом. Необходимо обеспечить сотрудников четкими, конкретными должностными технологическими инструкциями, чтобы они правильно и оперативно выполняли свою работу. С этой целью разрабатываются организационно-управленческие документы, регламентирующие деятельность подразделения: правила внутреннего трудового распорядка, должностные инструкции, технологические инструкции, положения об отделах, секторах, положение о библиотеке, правила пользования библиотекой. В библиотеке должен быть разработан внутренний сайт для сотрудников, где имеются полные тексты научно-методической документации. Созданы каждому сотруднику условия для его самосовершенствования. Поощряется образование и самообразование сотрудников.

Аттестация персонала. Практически в 2-3

года раз в библиотеке проходит аттестация сотрудников. Это дает возможность по результатам аттестации повысить в должности сотрудников или понизить в зависимости от их навыков и знаний.

Управление персоналом будет намного эффективнее, если умело совмещать административные методы с использованием экономических и социально-психологических методов. Это даст возможность производить оплату труда персонала адекватно трудовым затратам, а также материально стимулировать компетентность сотрудников.

Развитие компетенции персонала. Основной составляющей работы с персоналом является развитие его компетенции: от его профориентации до планирования деловой карьеры, включая обучение молодых специалистов, их адаптацию в трудовых коллективах, повышение квалификации. Большое внимание уделяется вопросу непрерывного обучения всего персонала. В библиотеке должно быть организовано обучение сотрудников в форме предварительно спланированного цикла лекций и практических занятий по «Библиотечному делу», «Основам информационной культуры», «ИКТ в библиотеке» и т.д. Можно с уверенностью сказать, что практические занятия с персоналом по использованию компьютера позволяют выполнять работу легче, быстрее и точнее. Научно-методический отдел библиотеки выписывает профессиональную периодику, закупает методическую литературу, ведет автоматизированную подсистему «Библиотечное дело». Регулярно проводит обзоры профессиональной периодики и литературы. Успешная работа с персоналом повышает эффективность работы библиотеки, улучшает ее основные показатели.

Не даром японцы всем доказали, что учить сотрудников выгоднее, чем менять их.

Мотивацией к повышению качества трудовой деятельности является:

- моральное стимулирование;
- создание корпоративного духа;
- социальная защита.

Что может дать система качества для персонала?

-максимальную реализацию возможностей сотрудников, повышение заинтересованности в работе. Каждый ощутит свою значимость;

- технологические процессы становятся прозрачны – понятны распределения функций, кто, чем занимается, кто за что отвечает;
- непрерывность процесса обучения и повышения квалификации.

В идеальной библиотеке должны трудиться настоящие профессионалы своего дела: разносторонне развитые люди, компетентные и доброжелательные, любящие свою профессию, готовые откликнуться на любую просьбу, получающие достойную заработную плату. При этом штат должен быть укомплектован не только библиотечными специалистами, но и программистами, системными администраторами, другими специалистами по информационным технологиям, обслуживающими многочисленную технику.

Вашему вниманию предлагаются таблицы: Таблица 1. Сравнительная характеристика японской и американской модели управления персоналом. Она поможет любому руководителю найти свой стиль и сделать правильный управленческий выбор.

Структура управления персоналом

В условиях социально-экономических реформ существенно меняются структура и задачи библиотеки, усложняется управленческая деятельность библиотек, возрастает персональная ответственность сотрудников, требующая повышения уровня профессиональной компетентности. В связи с этим возникает необходимость упорядочения и планирования процессов совершенствования и развития кадрового потенциала библиотеки.

Персонал – это лицо библиотеки. Достаточно одному единственному библиотекарю проявить по отношению к читателям грубость или некомпетентность, и они уже склонны судить по его поведению обо всем учреждении.

По мнению исследователей, библиотечные коллективы относятся к социально неблагоприятным из-за высокой степени феминизации. Организуются малые группы, находящиеся в устойчивом взаимодействии и осуществляющие совместные действия в течение

№	ЯПОНСКАЯ МОДЕЛЬ	АМЕРИКАНСКАЯ МОДЕЛЬ
1	Управленческие решения принимаются коллективно на основе единогласия	Индивидуальный характер принятия решений
2	Коллективная ответственность	Индивидуальная ответственность
3	Нестандартная, гибкая структура управления	Строго формализованная структура управления
4	Неформальная организация контроля	Четко формализованная процедура
5	Коллективный контроль	Индивидуальный контроль руководителя
6	Замедленная оценка работы сотрудника и служебный рост	Быстрая оценка результата труда, ускоренное продвижение по службе
7	Основное качество руководителя умение осуществлять координацию действий и контроль	Главное качество руководителя-профессионализм
8	Ориентация управления на группу	Ориентация управления на отдельную личность
9	Оценка управления по достижению гармонии в коллективе и по коллективному результату	Оценка управления по индивидуальному результату

Таблица 1.

определенного времени. Они базируются на общих интересах и может быть связано с достижением общих целей. Каждая группа обладает групповым потенциалом или групповыми возможностями, позволяющими ей вступать во взаимодействие с окружением и адаптироваться к изменениям в окружающей среде. По характеру контактов они выделяются на реальные и условные группы. Существует 3 вида формальных групп

1. Группа руководителей (командная) из директора и его непосредственных подчиненных

2. Рабочая (целевая) группа, состоит из лиц, работающих над одним проектом.

3. Комитет (совет, комиссия) которым дают определенные полномочия для выполнения той или иной задачи.

Руководителю следует внимательно относиться, как к воспитанию положительных групповых норм в коллективе, так и с осторожностью выносить свои суждения о существующих групповых нормах.

Возникновение неформальных групп. Специфическая черта неформальных групп – сопротивление изменениям. Руководству библиотеки важно учитывать закономерность возникновения неформальных групп, чтобы сознательно тормозить или стимулировать их развитие. Неформальные группы обычно сопротивляются инновациям.

Сложившаяся система управления персоналом состоит из нескольких самостоятельных и значимых элементов. В свою очередь, такие звенья её структуры, как наём, социа-

В идеальной библиотеке должны трудиться настоящие профессионалы своего дела: разносторонне развитые люди, компетентные и доброжелательные, любящие свою профессию, готовые откликнуться на любую просьбу, получающие достойную заработную плату

СОСТАВ ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ БЛОКОВ
ПО УПРАВЛЕНИЮ ПЕРСОНАЛОМ

Функциональный блок	Содержание задач
Определение потребности в персонале	Планирование качественной и количественной потребности в персонале
Обеспечение персоналом	Отбор персонала, его деловая оценка
Развитие персонала	Планирование и реализация карьеры служебных перемещений Организация и проведение обучения
Использование персонала	Определение содержания и результатов труда Адаптация персонала Упорядочение рабочих мест Обеспечение безопасности труда Высвобождение персонала
Мотивация результатов труда и поведения персонала	Управление содержанием и процессом трудового поведения Управление конфликтами Использование монетарных побудительных систем: оплата труда, участие персонала в прибылях Использование немонетарных побудительных систем: социальные коммуникации, стиль и методы руководства, регулирование рабочего времени
Правовое и информационное обеспечение процесса управления персоналом	Правовое регулирование трудовых взаимоотношений Учет и статистика персонала Информирование коллектива и внешних организаций по кадровым вопросам Разработка кадровой политики

Таблица 2.

Социализация – усвоение человеком, социальных норм и образцов поведения, необходимых для становления личности, обретения ею социального положения в данном обществе

лизация и адаптация персонала, его подбор и расстановка, деловая оценка, образуют самостоятельный блок – технологию управления персоналом организации.

Процесс найма состоит из трёх элементов: набор, отбор, приём. Ключевым звеном в данной системе выступает отбор персонала. Он рассматривается как важная составляющая практики комплексного управления качеством, так как выполнение работы персоналом оценивается с позиции его вклада в реализацию стратегических целей библиотеки.

Под подбором и расстановкой персонала понимается рациональное распределение работников организации по структурным подразделениям, участкам, рабочим местам в соответствии с принятой в организации системой разделения и кооперации труда.

Деловая оценка – это целенаправленный процесс установления соответствия качественных характеристик персонала (способностей, мотивации и свойств) требованиям должности или рабочего места.

Социализация – усвоение человеком, социальных норм и образцов поведения, необходимых для становления личности, обретения ею социального положения в данном обществе.

Профессиональная ориентация – комплекс взаимосвязанных экономических, социальных, медицинских, психологических и педагогических мероприятий, направленных на

формирование профессионального призвания.

Адаптация – взаимное приспособление работника и организации, основывающееся на постепенной «вработываемости» сотрудника в новые профессиональные, социальные и организационно-экономические условия труда.

Отбирая важнейшие качества для определения требований к кандидатам на ту или иную должность, следует учитывать те из них, которые необходимы при поступлении на работу, и те, которые можно приобрести достаточно быстро, освоившись с работой после назначения на должность.

По нашему мнению, можно выделить следующие направления для классификации:

- по профессиональным знаниям;
- по индивидуально-психологическим и личностным качествам;
- по деловым качествам.

Недостатки внутренних источников. Ограниченность возможности для выбора кадров. Напряжённость или соперничество в коллективе в случае появления нескольких претендентов на руководящую должность. Появление панибратства при решении деловых вопросов, так, как только вчера претендент на должность руководителя был наравне с коллегами. Нежелание отказать в чём-либо сотруднику, имеющему большой стаж работы в данной организации. Снижение активности рядового работника, претендующего на должность руководителя, так как автоматически преемником является заместитель руководителя.

Недостатки внешних источников. Более высокие затраты на привлечение человеческих ресурсов. Высокий удельный вес работников, принимаемых со стороны, способствует росту текучести кадров. Ухудшается социально-психологический климат в организации среди давно работающих сотрудников. Высока степень риска при прохождении испытательного срока.

Как правило, библиотеки удовлетворяют потребности в персонале за счёт внешних источников. Возможно, это связано с тем, что основной массив сотрудников поднялся по карьерной лестнице так высоко, насколько это возможно в стенах библиотеки. Поэтому открыты в основном те вакансии, на которые соглашаются студенты вузов, желающие подработать в период обучения, а также учителя и люди пенсионного возраста. Через определённый промежуток времени они находят

более высокооплачиваемую работу и уходят из библиотеки. Таким образом, потребность в персонале существует всегда.

Согласно мнению большей части руководителей библиотек, отбор персонала считается достаточно простым делом: менеджер библиотеки лично беседует с соискателем вакантной должности и принимает решение, руководствуясь своей интуицией или рекомендацией вышестоящего начальства. Согласно мнению другой части, отбор персонала – это сложный механизм, позволяющий повышать эффективность принятия новых сотрудников и освобождаться от субъективных оценок. В результате отбор можно представить в виде ступенчатой системы, где на каждой ступени происходит либо отсеивание части претендентов, либо отказ от участия в продолжении отбора.

Метод отбора персонала

1. Анализ анкетных данных по бланку заявления: уровень и качество образования, наличие практического опыта, готовность к дополнительным нагрузкам и др.

2. Наведение справок в учебном заведении или на прежней работе.

3. Тесты в самом широком смысле. Тесты являются научным сервисным методом исследования одной или нескольких эмпирически разграничивающихся отличительных черт с целью как можно большего количественного выявления относительной степени индивидуальности их проявления.

4. Проверка навыков в центрах оценки.

5. Собеседование или интервью. Это – заключительный этап проверки.

В ходе беседы директору библиотеки нужно определить:

- достаточно ли квалифицирован кандидат для данной работы;
- желает ли он выполнять её при существующих условиях;
- какова возможная продолжительность будущей работы в библиотеке;

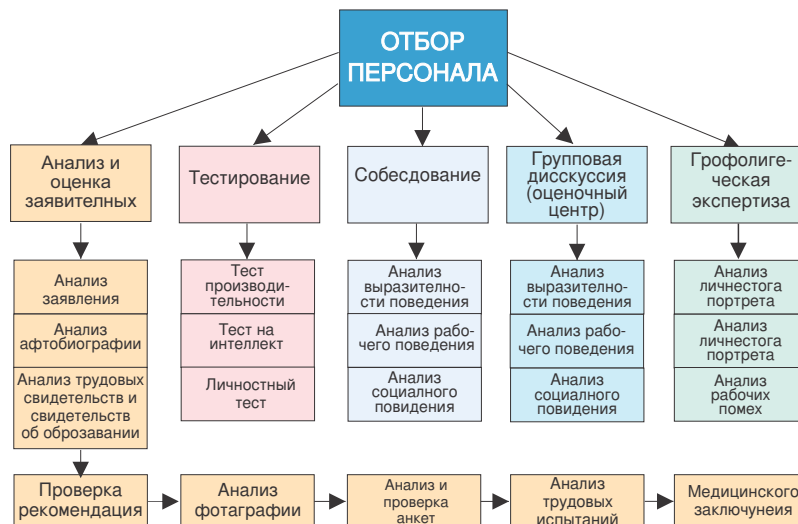


Таблица 3.

- готов ли кандидат к совершенствованию в профессии;

- является ли этот кандидат самым подходящим из всех остальных.

При подаче заявления о приёме на работу в библиотеку, на одной из ступеней отбора кандидата можно попросить представить отзывы предыдущих руководителей и другие аналогичные документы.

Список литературы

1. Управление персоналом. Учебное пособие. Сост. Л.Ю. Куракина.

Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого – Великий Новгород, 2007г.

2. Ю.А. Ахмадова. Менеджмент системы качества в библиотеках изд. «Профессионал», Санкт-Петербург, 2007г.

3. И.Ф.Феклистов Основы менеджмента. Санкт-Петербург, 2008г.

4. А.Г. Фаррахов. Менеджмент. Изд. Питер, 2014г.

5. Проблемы управления персоналом. Под. Ред., доктора экономических наук, профессора А.Я. Кибанова, Москва, 2003.

6. И.М. Сулова. Стратегическое управление библиотекой. Москва. 2008 г.

Мунира Мақсумова, Республика ахборот-кутубхона марказининг инновация ва меркетинг тадқиқотлар бўлими етакчи мутахассиси.

Мақола муаллифи кутубхона йўналишида мутахассисларни тайёрлашда сўнги эришилган ютуқларни қўллаган ҳолда, кадрлар бошқаруви ва муоммоларини ҳал қилиш ҳамда сифат жиҳатларини ўрганиш бўйича тавсиялар берган. Шу ўринда кутубхона раҳбари кутубхона билан боғлиқ барча жараёнларни ўзлаштирган бўлиши ва турли повоналардан ўтиш кўникмасига эга бўлиши таъкидланади. Бу борада, хизмат турларини тартибга солишда ташкилий жиҳатдан меъёрий ҳужжатларнинг аҳамияти ва уларни ишлаб чиқиш мақсадга мувофиқ ҳисобланади. Ходимларнинг маъмурий бошқарув усули билан бирга, ижтимоий психологик усулларни бирлаштирган ҳолда ёндошилса, иш жараёнида янада самара бериши борасида фикр билдирилган. ■

ИННОВАЦИОННЫЕ ФОРМЫ МАССОВОЙ РАБОТЫ В НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКЕ УЗБЕКИСТАНА



Мухтарама Муратова,
главный специалист
Службы читальных
залов Национальной
библиотеки
Узбекистана
им. А.Навои

В рамках исполнения задач, намеченных в распоряжении главы нашего государства Шавката Мирзиёева «О создании комиссии по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению и пропаганде культуры чтения» от 12 января 2017 года, в Национальной библиотеке Узбекистана имени А.Навои проводится ряд духовно-просветительских мероприятий, направленных на реализацию поставленных задач. Не так давно, в целях дальнейшего повышения внимания молодёжи к книгам, расширения их мировоззрения, поддержки творческого потенциала и его стимулирования Национальная библиотека начала тесно сотрудничать с клубом «Читающих мам» и уже провела несколько мероприятий, ведь основной задачей главной библиотеки страны является создание благоприятных условий и обширной информационной ресурсной базы для всестороннего удовлетворения интеллектуальных, познавательных, образовательных, духовно-нравственных и культурных потребностей населения, особенно молодежи, на основе принципа обеспечения возможности выбора источника, форм и методов получения информации.

В последние годы в работе библиотеки появилось много новых нестандартных форм деятельности, призванных способствовать продвижению книги и чтения в обществе, библиотека перестала быть местом только для получения книг и информации, а стала центром, где можно творить, реализовывать совместные творческие проекты. Учитывая интересы и потребности пользователей, в библиотеке продолжается поиск новых, нетрадиционных и эффективных форм работы, которые бы несли не только познавательную информацию, но и были зрелищными, яркими, эмоциональными. Инновация в библиотеке присутствует практически во всех направлениях её деятельности, в том числе в массовой работе, которая предполагает совокупность методов и форм организации обслуживания одновременно большого количества читателей или определенной группы пользователей.

Многое начинается с семьи. Материнское чтение всегда отличалось живым контактом ребенка с матерью, звучанием ее голоса, возможностью задать вопрос и получить разъяснение, поговорить о прочитанном в книге.

«Читающая мама – читающий ребёнок» – это совместный проект клуба и Националь-



ной библиотеки Узбекистана, созданный для мам, которые хотят развиваться сами и развивать своих детей.

Целью встречи представителей клуба «Читающих мам» с пользователями библиотеки и проведения совместных мероприятий в стенах библиотеки призвано возродить многовековые традиции материнских и семейных чтений, повышение интереса к чтению, способствующих развитию эмоциональной близости матери и ребенка на материале книги, а также создать в обществе позитивный имидж читающей матери.

Кто может принять участие в мероприятии? Мамы и дети любого возраста, а также бабушки и их внуки. Какую книжку выбрать? Любую на ваш вкус – главное, чтобы и ребенок, и мама получили удовольствие от прочтения. Стихотворение или сказка, детская считалочка или рассказ, повесть или роман – нет ограничений ни в жанрах, ни в писателях – отечественных или зарубежных.

Немаловажным является и то, что в рамках каждого отдельного семейного мероприятия Национальная библиотека совместно с представителями клуба целенаправленно решает прикладные задачи психологического характера: учит детей (и родителей) работать в команде, продуктивно взаимодействовать друг с другом, уважать и принимать мнение другого человека, что немаловажно в свете современной действительности. Такие клубы, как «Клуб читающих мам» – очень нужное сообщество. Мамы хотят знать, о чем, что и как читать детям, как выбирать книги, как разговаривать с ребятами о книгах, хотят быть на волне лучших новинок, осваивать новые методики и технологии чтения. Это может стать своеобразным хобби-клубом, в котором каждый из нас станет наставником в непростом деле – сделать детей увлеченными читателями! И в этом деле библиотека первый проводник.

Библиотека – реальный, единственный источник информации о том, что лучше и нуж-



но почитать. Ведь в библиотеках создано «золотое ядро» книг и представлено лучшее из книжных новинок для пользователей разного возраста и интересов. Библиотека предоставляет возможность познакомиться со всем многообразием и необъятностью книжного мира, учит, как самостоятельно найти нужную информацию в этом огромном книжном мире. Важна роль библиотек в организации чтения в семье. Специалисты информационно-библиотечного обслуживания привлекают в библиотеку детей с родителями, когда дети ещё не умеют читать и воспринимают литературные произведения с голоса, помогают родителям наладить общение с детьми, нацеливают на книги, которые могут заинтересовать и взрослых, и детей, объединяют их, подтолкнут к разговору о прочитанном и о жизни вообще. Информационно-просветительская работа с родителями – залог воспитания читающего поколения. Проводя беседы параллельно с детьми и родителями, специалисты узнают об интересах и проблемах семьи. Это способствует индивидуальному подходу в развитии семейного чтения, помогает выступить помощником в руководстве чтением, в организации досуга семьи.

И в заключении хотелось бы отметить что, материнское чтение – не просто досуг, а серьезная творческая работа, как для самой матери, так и для ребёнка.

Целью встречи представителей клуба «Читающих мам» с пользователями библиотеки и проведения совместных мероприятий в стенах библиотеки призвано возродить многовековые традиции материнских и семейных чтений

«Клуб читающих мам» – очень нужное сообщество. Мамы хотят знать, о чем, что и как читать детям, как выбирать книги, как разговаривать с ребятами о книгах, хотят быть на волне лучших новинок, осваивать новые методики и технологии чтения

Мухтарама Муратова, Ўзбекистон Миллий кутубхонаси Ўқитиш заллари хизмати бош мутахассиси.

Муаллиф жамиятимизда оилаларни мутолаа кўникмасини кенгайтиришда Миллий кутубхонада ташкил этилаётган маънавий-маърифий тадбирлардан бири «Ўқитган она» клуби билан яқиндан ҳамкорлик қилиб келаётганлиги хусусида мулоҳаза билдирилган. Миллий кутубхонанинг асосий вазифасидан бири аҳоли, айниқса, ёшларни интеллектуал билимларини оширишда керакли ресурсларни танлаш ва маълумотларни олиш кўникмаларини шакллантиришдир. Сўнгги йилларда бу борада кутубхонада босма нашрларни тарғиб қилиш билан бир қаторда, кўплаб ноанъанавий янги фаолият турлари, яъни ўзи яратган ижодий лойиҳаларни ҳам амалга ошириш имкониятлари мавжудлиги ҳақида сўз боради. ■

«MICROBOX» – БОСМА НАШРЛАРНИ РАҚАМЛАШТИРИШДА ЕТАКЧИ



Илҳомжон Мухторов,
Бобур номидаги
Андижон вилояти
ахборот-кутубхона
маркази
Ахборот-технология
бўлими мудири

Инсониёт тараққий этган сари жамият барча соҳада тобора мукамалликка эришиб боради. Бу жиҳатдан олиб қаралганда, ахборот-кутубхона муассасалари ҳам эътибордан чет-да қолмаяпти. Шу жумладан, Алишер Навоий номидаги Ўзбекистон Миллий кутубхонаси Республикамиз аҳолисига инновацион технологиялар асосида ахборот-кутубхона хизмати кўрсатиш мақсадида самарали ишларни амалга ошириб, соҳа фаолиятини янада ривожлантиришда катта ҳисса қўшиб келмоқда.

Ўзбекистон Миллий кутубхонаси томонидан корейлик мутахассислар ҳамкорлигида «Миллий умумтаълим электрон кутубхона» лойиҳаси доирасида UZ-NELL дастури сўзимизнинг исботи бўла олади. Дастур «LG CNS» компаниясининг етук мутахассислари томонидан ишлаб чиқилди. Лойиҳанинг асосий мақсади ахборот-кутубхона муассасалари фондини электрон шаклга ўтказиш, ягона базага бирлаштириш ва аҳолига масофадан туриб электрон ресурсларнинг тўлиқ матнидан фойдаланишига имконият яратишдир.

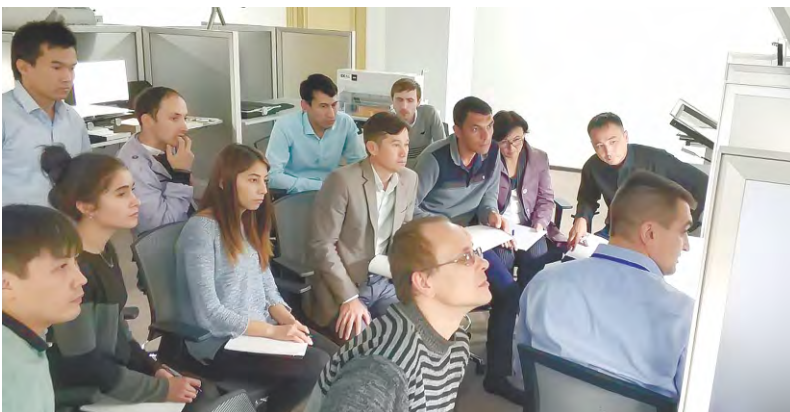
Лойиҳа режасига мувофиқ биринчи босқичда Республикамиздаги 20 та йирик ахборот-кутубхона марказлари, иккинчи босқичда эса шаҳар ва туманлардаги барча ахборот-

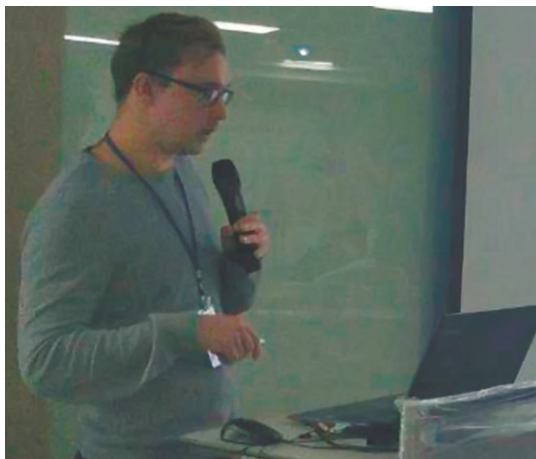
ресурс марказлари мазкур дастур асосида ўз фаолиятини олиб бориш режалаштирилган. Бунинг учун эса, албатта, замонавий ахборот технологиялари муҳим аҳамиятга эга эканлиги ҳаммамизга маълум. Бу борада ҳам мутахассислар энг ривожланган давлатлар тажрибасига таяндилар.

«UZ-NELL» лойиҳаси замонавий ахборот технологияларини татбиқ этишда Ўрта Осиёда биринчи бўлиб Ўзбекистон Миллий кутубхонаси ва Германиянинг MICROBOX фирмаси билан шартнома имзоланди ва ушбу фирма томонидан A0 hornet, A1 flash, A2-Public-Book2, A3 Spirit, Fujitsu-fi6770 рақамлаштириш ускуналари ҳамда HPE Proliant DL380 Gen9 серверлари Ўзбекистонга келтирилди.

Шу ўринда MICROBOX фирмаси ҳақида қисқача тўхталиб ўтамиз. Мазкур фирма нафақат Германиянинг, балки, Европа мамлакатларининг етакчи фирмаларидан бири бўлиб, нашрларни рақамлаштиришда сифатли техника ишлаб чиқариб тақдим этаётган ва бу орқали дунёнинг кўплаб давлатларидан келиб тушадиган буюртмаларни ўз вақтида, сифатли етказиб бериш, дастгоҳларни ўрнатиб бериш ва уни фаолиятга татбиқ этиш бўйича назарий ва амалий ўқув машғулотларини ўтказиб бериши билан аҳамиятлидир. Фирма томонидан 16 хил моделда ишлаб чиқарилаётган сканерлаш дастгоҳлари эса, ўз харидорларига эга. У қарийб 50 йилдан буён ишлаб чиқараётган рақамлаштириш техникалари билан жаҳон бозорида ўз мавқеини сақлаб келмоқда.

Мазкур замонавий ахборот технологияларининг қулайлик томонларидан бири, аввалги лойиҳа асосида Япониянинг Panasonic kv-s7075c дастгоҳида адабиётларни муқова ва саҳифаларидан ажратилган ҳолда рақамлаштирилган бўлса, бугунги кунда A0 hornet semi-robotic, A1 flash semi-robotic, A2-Public-Book2, A3 Spirit дастгоҳларида нашрларни





асл ҳолида ва тез фурсатларда рақамлаштириш имконияти яратилди.

Бу дастгоҳларни яна бир қулайликларидан бири айниқса, A0 hornet semi-robotic, A1 flash semi-robotic сканерлари 84,1x118,9 см ҳажмдаги босма нашрларни 10 сония ичида электрон шаклга ўткази олади.

A2-Public-Book2 сканернинг аҳамиятли томонларидан бири, вақтли матбуот нашрларнинг энг оммабопларидан бири бу газеталарни 42x59,4 см, ҳажмини эътиборга олсак, уни рақамлаштиришда ҳеч қандай қийинчилик тугилмаслигидадир.

A3 Spirit – сканери эса 29,7x42 см ўлчамдаги газета ва журналлардан тортиб, кичик 10,5x14,8 см ҳажмгача бўлган адабиётларни ҳам жуда сифатли ва юқори тезликда электрон шаклга ўткази олиш имкониятига эга.

Ушбу рақамлаштириш дастгоҳларида иш олиб бориш учун махсус «Tocosa» дастур ишлаб чиқилган. Бу дастур жуда кўп имкониятларга эга бўлиб, адабиётларни рақамлаштириш давомида асл кўринишида электрон шаклга ўткази ва JPG, TIFF, PDF форматларида сақлай олади.

Fujitsu-fi6770 – мазкур сканер адабиётларни рақамлаштиришда энг тезкор ва сифатлилиги билан бошқа сканерлардан ажралиб туради. Лойиҳа режасига мувофиқ,

республикамиздаги мавжуд 20 та ахборот-кутубхона марказлари мутахассислари учун семинар-тренинглари ташкил этилиб, лойиҳа мақсад ва вазифалари билан яқиндан таништириш баробарида, бу борада уларнинг касбий малакасини ошириш учун назарий ва амалий машғулоти ўтказилди.

Келажакда барча ахборот-кутубхона муассасалари фаолиятига татбиқ этиш ишлари жадаллаштирилмоқда. Мазкур ўқув машғулотида иштирок этган мутахассис сифатида шуни айтишим мумкинки, ҳозирги кунда фойдаланувчиларга тез ва сифатли ахборот-кутубхона хизмати кўрсатишда инновацион лойиҳаларнинг соҳа фаолиятига татбиқ этишдаги аҳамиятини эътиборга олиб, мазкур лойиҳани республикамизнинг барча ахборот-кутубхона муассасаларига татбиқ этилиши нафақат фойдаланувчиларнинг, балки биз кутубхона мутахассисларнинг ҳам иш унумдорлиги ошишига сабаб бўлади. Ноёб асори-атиқа асарларни рақамлаштириш, уларни келажак авлодларга сифатли етказишимизда, масофадан туриб ахборот-кутубхона хизмати кўрсатишимизда катта имкониятлар эшигини очиб бериши шубҳасиздир. Зеро, замон талаблари асосида замонавий ахборот-кутубхона хизмати кўрсатиш давр талабига айланиб бормоқда.

Рақамлаштириш дастгоҳларида иш олиб бориш учун махсус «Tocosa» дастур ишлаб чиқилган. Бу дастур жуда кўп имкониятларга эга бўлиб, адабиётларни рақамлаштириш давомида асл кўринишида электрон шаклга ўткази ва JPG, TIFF, PDF форматларида сақлай олади

Илхомдҷон Мухтаров, заведующий отделом информационных технологий Андиганского информационно-библиотечного центра имени Бабура.

В статье рассказывается о тренинге, который состоялся при участии Национальной библиотеки Узбекистана для специалистов информационных технологий, в частности, в области оцифровки различных печатных изданий. Тренинг проводили специалисты из ведущей Немецкой компании «MicroBox» совместно с Корейской компанией «LG CNS» в рамках Национальной общеобразовательной электронной библиотеки. В тренинге участвовали ведущие специалисты информационных технологий областных ИБЦ, а также специалисты из Министерства высшего и среднего образования РУз. Целью тренинга являлось обучение управлению сканерами для оцифровки различных размеров печатных изданий, также была освоена специальная программа «Tocosa» для оцифровки книжных изданий в форматах JPG, TIFF и PDF. ■

ИМКОНИАТИ ЧЕКЛАНГАН ШАХСЛАРГА АХБОРОТ- КУТУБХОНА ХИЗМАТИНИ КЎРСАТИШ



Дилрабо Норматова,
Жиззах вилоят
кўзи ожизлар
кутубхонаси услубий
библиографик
бўлими
библиографи

«JAVS»
дастурида
ишловчи
компьютерлар
жамламаси ўқиш
залларига
ўрнатилиб,
эндиликда, кўзи
ожиз
фойдаланув-
чилар китобларни
овозли эшитиш
билан бирга
замонавий
техникалардан
фойдаланиш
дастурини ҳам
ўрганиш
имкониятига эга
бўлишади

» **К**итоб инсонларнинг, хусусан, ёшларнинг кундалик танавул қиладиган нони, нафас олиш учун зарур ҳавоси бўлмоғи лозим. Киши китоб ўқимасдан туролмаслиги, ҳатто яшай олмаслиги мумкин. Китоб ўқиб маънавиятни бойитиш, бўш вақтини китоб ўқишга бағишладан ҳам олийроқ фазилат йўқ. Бу туйғуни кўзи ожиз инсонлар яхши тушунади.

Кўриш имконияти чекланган аҳолини ахборот билан таъминлашга хизмат қилувчи кутубхоналарнинг асосий вазифаларини амалга оширишда, кўзи ожизлар кутубхонаси фондини тўлдириш, нашрлар турларига кўра, уларни ҳисобга олиш, маълумот манбаларини тузиш, сақлаш, фойдаланувчилар фойдаланишлари учун адабиётларни тарғиб қилишни ташкил этиш муҳим вазифа саналади. Соғлом инсонлар билан бир қаторда кўзи ожиз инсонлар ҳам замон билан ҳам нафас яшашлари учун бугунги ахборотлашган замонавий кўзи ожизлар кутубхоналарини ташкил этиш зарур.

Республикамизда биринчи кўзи ожизлар кутубхоналари ташкил этилганига қарийиб 70 йил тўлмоқда. Шу сабабли бизнинг Жиззах вилоят кўзи ожизлар кутубхонаси 1978 йил Жиззах шаҳар маданят уйи тасарруфида ташкил этилган 1990 йилгача Жиззах вилоят кўзи ожизлар жамиятида 2 та хонада фаолият юритган. 2007 йилда Жиззах вилоят кўзи ожизлар кутубхонаси 2300 та китоб фонди билан Кўзи ожизлар жамияти биносининг 3-қаватида қайта ташкил этилди. Кутубхона имонияти чекланган, кўзи ожиз ва заиф кўрувчи фойдаланувчиларга хизмат кўрсатади. Жумладан, бугунги кунда кутубхона фондида бўртма ёзувли, аудио ҳамда босма ёзувдаги жами 13000 дан ортиқ адабиётлар мавжуд бўлиб, ушбу китоб фонди билан Жиззах вилоятидаги ҳамда Зомин, Фориш, Ғаллаорол, Зафаробод, Ш.Рашидов туманларидаги кўзи

ожиз ва заиф кўрувчиларга кутубхона хизмати кўрсатилмоқда.

Шаҳар ҳудудидаги имконияти чекланган фойдаланувчиларга адабиётлар етказиб бериш мақсадида ногиронлар реабилитация маркази, 32-сонли ногирон болалар махсус мактаб интернати, Кўзи ожиз ва заиф кўрувчилар мактаб интернати, Жиззах давлат педагогика институти ҳамда Жиззах санаторийсида кўчма кутубхоналари фаолият олиб боради. Кўчма кутубхонада ходимлар томонидан ҳар 15 кунда адабиётлар алмашинуви олиб борилади. Ҳозирги кунда вилоят ва туман кўзи ожизлар кутубхоналарининг моддий техник базаси замонавий талаблар даражасига жавоб бера оладиган ҳолатда жиҳозланган, иситиш, совутиш мосламалари ўрнатилган бўлиб фойдаланувчиларга кутубхонадан фойдаланишлари учун қулайликлар яратилган.

Вилоят, туман кўзи ожизлар кутубхоналари сўнгги русумдаги компьютер жамламалари билан таъминланган. Сўнгги ўн йил мобайнида дунё миқёсида кўзи ожизлар учун янги техник мосламалар, компьютер қурилмалари ишлаб чиқариш жадаллашган бўлиб, кўзи ожизлар кутубхоналарида бундай қурилмаларни бўлиши фойдаланувчини адабиётлардан тез ва самарали фойдаланишига хизмат қилади. Шу асосида кутубхонада яна бир қулайлик яратиш учун китобларни овозли эшитиш, фойдаланувчиларни талабларига кўра «JAVS» дастурида ишловчи 6 та компьютер жамламаси келтирилиб, ўқиш залларига ўрнатилди. Эндиликда, кўзи ожиз фойдаланувчилар китобларни овозли эшитиш билан бирга замонавий техникалардан фойдаланиш дастурини ҳам ўрганиш имкониятига эга бўлишади. Мақсадимиз вилоятдаги кўзи ожизларнинг компьютер саводхонлигини ошириш, уларни керакли маълумотлар билан таъминлашда кўмаклашидир.



Бугунги кунда кўзи ожиз ва заиф кўрувчи фуқароларни маданий-маърифий тадбирлар орқали жалб этиш энг самарали усуллардан бири ҳисобланади. Шу мақсадда, кутубхонада муҳим ва унутилмас саналарга бағишлаб ўтказиладиган тадбирлар, ижодий учрашувлар, давра суҳбатлари, янги адабиётлар кўргазмалари уларнинг талаби ва иштирокларида ташкил этилади. Жумладан, Жиззах вилоят кўзи ожиз ва заиф кўрувчилар махсус мактаб интернати ўқувчилари ҳамда «Меҳр-мурувват» шаҳарчаси фуқаролари ўртасида овозли тўгараклар ташкил этилган, унда тўгарак аъзолари брайль ёзувида тез ва ифодали ўқиш, ёзиш бўйича саводхонлигини мустаҳкамлайдилар. Кутубхонада махсус аудио воситалар орқали ўзлари танлаган адабиётларни овозли тарзда тинглаш имкониятига эга бўладилар.

Кўзи ожизлар кутубхонаси фаолиятида вилоят маданят ишлари бошқармаси томонидан молиялаштирилсада у мақсад йўналишига кўра вилоят, шаҳар кўзи ожизлар жамияти билан яқиндан ҳамкорлик олиб боради. Аини ҳамкорлик самараси кутубхонада кўзи ожизлар ўртасида етишиб чиқан таъқли шахслар, жамият фаолиятида олиб борилаётган ишлар ҳақида маълумотлар тўплашда яқиндан кўмак олинади.

Шу билан биргаликда, кутубхонада фаолият олиб бораётган ходимлар ҳар томонлама

билимли, талабчан бўлиши учун ҳар йили кутубхона соҳасида Республикамизда ўтказиладиган малака ошириш курслари, кўрик-танловлар ва семинарларда иштирок этмоқда. Бу, албатта, фойдаланувчиларга тез ва самарали янгиликлар билан хизмат кўрсатишда ўз ўрнига эга.

Давлатимиз томонидан имконияти чекланган фуқароларни билим даражасини ошириш, маънавиятини юксалтириш, китоб ўқиш, мутолаа маданиятини ошириш мақсадида 2018 йил 18 сентябрдаги «Ногиронлиги бўлган шахсларга ахборот-кутубхона хизмати кўрсатиш тизимини такомиллаштириш тўғрисида»ги Вазирлар Маҳкамасининг 739-сонли қарори имзоланди. Бу эса, имконияти чекланган фойдаланувчиларга янгича усулда замонавий қулайликлар асосида хизмат кўрсатиш тизимини такомиллашиши ва янада самарали ишлар йўлга қўйилишига сабаб бўлади.

Хулоса ўрнида шуни таъкидлаш кераки, ушбу қарордан келиб чиққан ҳолда эндиликда кўзи ожизлар кутубхоналари ногиронлиги бўлган шахсларга хизмат кўрсатадиган махсус ахборот-кутубхона муассасаси деб юритилиб бунда «Инсонларнинг ҳаёти ва фаолияти муҳитини, ногиронлар эҳтиёжини ва аҳолининг кам ҳаракатланувчи гуруҳларини ҳисобга олган ҳолда ишлаш» талабларига риоя этиш имконини беради.

Жиззах вилоят кўзи ожиз ва заиф кўрувчилар махсус мактаб интернати ўқувчилари ҳамда «Меҳр-мурувват» шаҳарчаси фуқаролари ўртасида овозли тўгараклар ташкил этилган, унда тўгарак аъзолари брайль ёзувида ўз саводхонлигини мустаҳкамлайди

Норматова Дилрабо, библиограф Информационно-библиотечного центра для слепых Джизакской области.

Автор статьи пишет, что люди с ограниченными возможностями тоже должны получать полноценную информацию, для этого перед библиотекарем стоит несколько задач. Областная библиотека была организована в 1978 году и за прошедшие сорок лет работники библиотеки оказали услуги многим незрячим читателям. Общий фонд библиотеки со шрифтом Брайля на сегодняшний день составляет около 13 196 единиц книг. В последние годы для улучшения условий незрячим пользователям была установлена современная компьютерная аудиосистема с программным обеспечением «JAMS». Кроме этого в библиотеке организуются для пользователей различные культурно-просветительские мероприятия, также проводятся творческие встречи с известными людьми. ■

МУҲИМ ВА УНУТИЛМАС САНАЛАР



Қадрли мухлислар, келгуси йилнинг январь, февраль, март ойларида нишонланадиган муҳим ва унутилмас саналар ҳақида маълумот берамиз. Ундан Ўзбекистон ва жаҳонда машҳур мутафаккирларнинг таваллуд кунлари ва муҳим саналар ўрин олган.



2 январь

Кинорежиссёр, Ўзбекистон халқ артисти Латиф Файзиев (1929 – 1994) таваллудининг 90 йиллиги.

5 январь

Актриса ва хонанда, Ўзбекистон халқ артисти Шаҳодат Раҳимова (1919 – 1979) таваллудининг 100 йиллиги.



7 январь

Ўзбекистон халқ артисти, Ҳамза номидаги Ўзбекистон Давлат мукофоти лауреати Тошхон Султонова (1909–1989) таваллудининг 110 йиллиги.

12 январь

Машҳур америкалик ёзувчи, бир қатор саргузашт китоблар муаллифи Жек Лондон (1876 – 1916) таваллуд топган кун.



Француз ёзувчиси ва эртакчиси, шоир ва танқидчиси Шарль Перро (1628 – 1703) таваллуд топган кун.

14 январь

Ўзбекистон халқ рассоми Ўрол Тансиқбоев (1904–1974) таваллудининг 115 йиллиги.

23 январь

Жадидчилик ҳаракатининг йирик вакили Маҳмудхўжа Бехбудий (1874 – 1919) таваллудининг 145 йиллиги.



24 январь

Француз драматурги ва публицисти Пьер Бомарше (1732–1799) таваллуд топган кун.

25 январь

Ҳамза номидаги Ўзбекистон Давлат мукофоти лауреати, адиб Ўлмас Умарбеков (1934–1994) таваллудининг 85 йиллиги.

27 январь

Инглиз математиги, файласуф ва ёзувчи Льюис Кэрролл (1832–1898) таваллуд топган кун.

Австриялик бастакор ва мусиқачи Вольфганг Амадей Моцарт (1756–1791) дунёга келган.

29 январь

Адиб Муҳаммадшариф Сўфизода (1880–1937) таваллудининг 145 йиллиги.

Рус ёзувчиси ва драматурги Антон Чехов (1860–1904) таваллуд топган кун.

30 январь

Ўзбекистон Республикасининг Биринчи Президенти, Ўзбекистон Қаҳрамони Ислон Каримов дунёга келган кун.

Кинорежиссёр, сценарист, актёр Леонид Гайдай (1923 – 1993) туғилган кун.

2 февраль

Ирландиялик ёзувчи ва шоир, «Улис» романининг муаллифи Жеймс Жойс (1882–1941) туғилган кун.

5 февраль

Ўзбекистон Фанлар Академияси академиги, кимёгар олим, кимё фанлари доктори, профессор Саъдулла Искандарович Искандаров (1939) таваллудининг 80 йиллиги.

6 февраль

Абдулла Қодирий номидаги Ўзбекистон Республикаси Давлат мукофоти таъсис этилган кун (1991).

7 февраль

Инглиз ёзувчиси ва давлат арбоби Томас Мор (1478–1535) дунёга келган.

Америкалик ёзувчи Чарльз Диккенс (1812–1870) таваллуд топган кун.

9 февраль

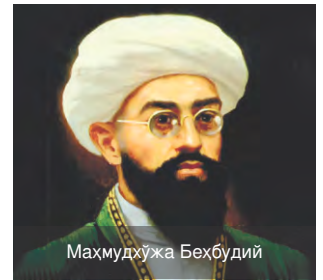
Буюк ўзбек шоири, мутафаккир, давлат арбоби Низомиддин Мир Алишер Навоий (1441–1501) таваллуд топган кун.

10 февраль

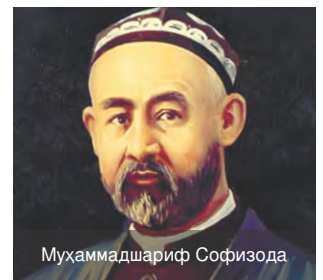
Рус шоири ва ёзувчиси, Нобель лауреати Борис Пастернак (1890–1960) таваллуд топган кун.

11 февраль

Ўзбекистон Фанлар Академияси академиги, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган олим, техника фанлар доктори, механик олим Жарулла Файзуллаевич Файзуллаев (1924–1992) таваллудининг 95 йиллиги.



Маҳмудхўжа Бехбудий



Муҳаммадшариф Софизода



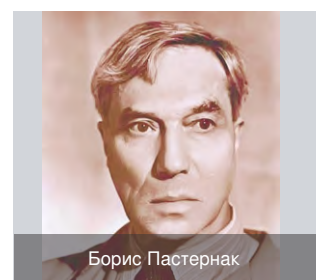
Жеймс Жойс



Антон Чехов



Жарулла Файзуллаев



Борис Пастернак



Галилео Галилей

11 февраль

Америкалик ёзувчи ва сценарист Сидни Шелдон (1917–2007) таваллуд топган кун.

14 февраль

Ўзбек мумтоз адабиётининг йирик вакили, шоир, тарихчи, давлат арбоби моҳир саркарда Захириддин Муҳаммад Бобур (1483–1530) туғилган кун.

15 февраль

Экспериментал физика асосчиси, математик, файласуф, физик ва астроном олим Галилео Галилей (1564–1642) таваллуд топган кун.

Британиялик математик, файласуф Альфред Норт Уайтхед (1861–1947) дунёга келди.

17 февраль

Шоир, таржимон Чустий (Хўжаев Набихон) (1904–1983) таваллудининг 115 йиллиги.



Чустий (Хўжаев Набихон)

21 февраль

Радиотехник, радио найчалари саноатининг асосчиси Бонч-Бруевич (1884–1940) таваллуд топган кун.

25 февраль

Ёзувчи ва шоира Леся Украинка (1871 – 1913) дунёга келган кун.



Виктор Гюго

26 февраль

Француз романтик ёзувчиси Виктор Гюго (1802–1885) таваллуд топган кун.

1 март

Адабиётшунос олим, Ўзбекистон Қаҳрамони Шарафиддинов Озод Обидович (1929 – 2005) таваллудининг 90 йиллиги.

Уйғониш даври рассоми, италиялик Сандро Боттичелли (1445 – 1510) туғилган кун.



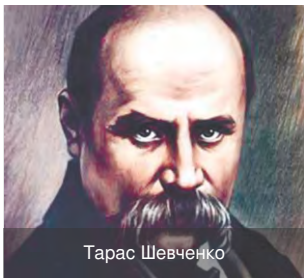
Озод Шарафиддинов

2 март

Рус маданият марказининг Республикада ташкил этилганинг 25 йиллиги (1994).

4 март

«Соғлом авлод учун» ордени таъсис этилган кун (1993).

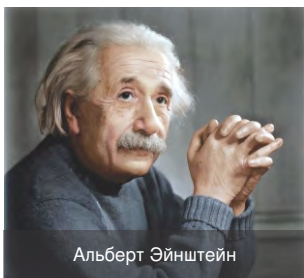


Тарас Шевченко

9 март

Украин шоири ва рассом Тарас Шевченко (1814 – 1861) дунёга келган кун.

Учувчи космонавт Юрий Гагарин (1934 – 1968) туғилган кун.



Альберт Эйнштейн

13 март

Физик, халқаро Нобель мукофоти лауреати, нисбийлик назарияси муаллифи Альберт Эйнштейн (1879 – 1955) дунёга келган кун.

14 март

«Ўзбекистон Республикаси Халқ бахшиси» фахрий унвони таъсис этилган кун (2000).

15 март

Ўзбекистон Фанлар Академияси академиги, Россия Фанлар Академиясининг мухбир аъзоси, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган фан арбоби, файласуф-олим Эркин Юсупов (1929–2003) таваллудининг 90 йиллиги.



Юрий Буряков

Археолог-олим, тарихчи-шарқшунос Ўзбекистон Фанлар Академияси академиги, тарих фанлари доктори, профессор Юрий Фёдорович Буряков (1934–2015) таваллудининг 85 йиллиги.



Рудольф Дизель

Агроном олим, Россия қишлоқ хўжалиги фанлари академияси мухбир аъзоси, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган фан арбоби, Меҳнат Қаҳрамони Назрулла Маннонович Маннонов (1909–1981) таваллудининг 110 йиллиги.

17 март

«Ўзбеккино» Миллий агентлиги ташкил этилганлигининг 15 йиллиги (2004)

18 март

Кимёгар олим, Ўзбекистон Фанлар Академияси академиги, кимё фанлари доктори, профессор Собир Юнусович Юнусов (1909–1995) таваллудининг 110 йиллиги.



Абдулла Убайдуллаев

Композитор, дирижёр ва муаллим Николай Римский-Корсаков (1844 – 1908) таваллуд топган кун.

Немис муҳандиси ва кашфиётчиси, дизел моторининг ихтирочиси Рудольф Дизель (1858–1913) таваллуд топган кун.



Абдулла Орипов

20 март

Ўзбекистон Фанлар Академияси академиги, пульмонолог-олим, профессор Абдулла Мухаррамович Убайдуллаев (1934) таваллудининг 85 йиллиги.

21 март

Ўзбекистон Қаҳрамони, Халқ шоири Абдулла Орипов (1941 – 2016) таваллуд топган кун.



Себастьян Бах

Немис композитори Себастьян Бах таваллуд топган кун.

22 март

Буюк ўзбек астрономи ва математики, давлат арбоби Мирзо Улуғбек (1394–1449) таваллудининг 625 йиллиги.



Мирзо Улуғбек

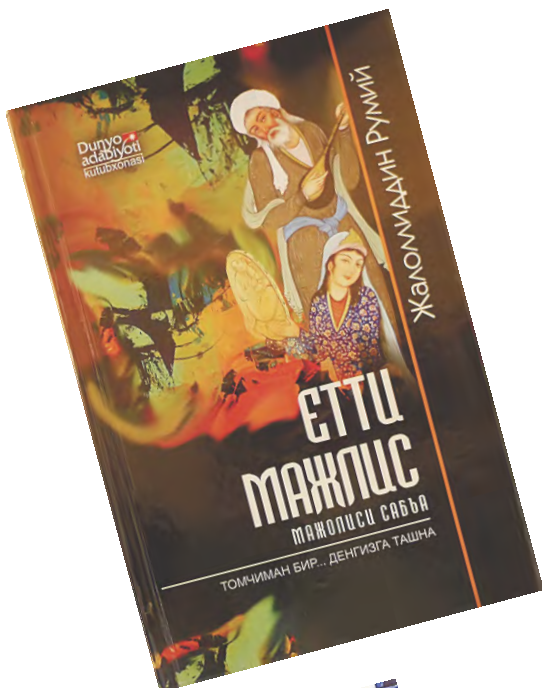
27 март

Халқаро театр куни (1961).

29 март

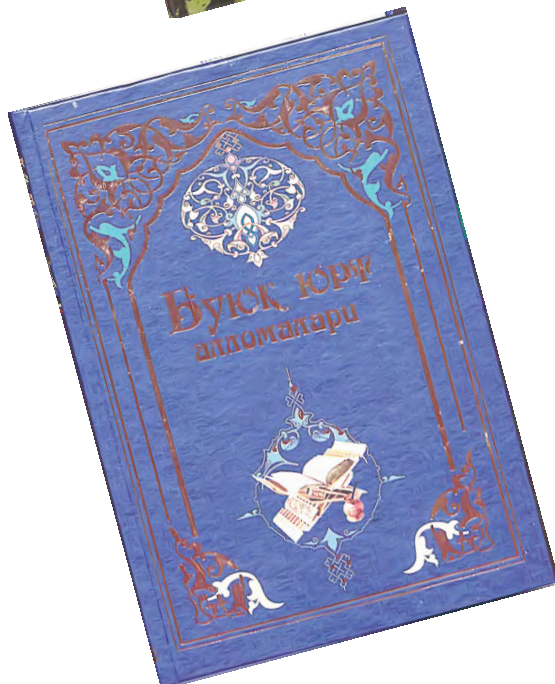
Ўзбекистон Фанлар Академияси мухбир аъзоси, турк тилшуноси, филология фанлар доктори Александр Константинович Боровков (1904–1962) таваллудининг 115 йиллиги. ■

ЎЗБЕКИСТОН МИЛЛИЙ КУТУБХОНАСИ ФОНДИГА КЕЛИБ ТУШГАН ЯНГИ НАШРЛАР



Етти мажлис (Мажолиси сабъа) Жалолиддин Румий / турк тилидан Раъно Ҳақимжонова таржимаси. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2018 – 192 б.
ISBN 978-9943-20-327-3

Жалолиддин Румий ўз асарларида одамни тадқиқ этади, унинг табиати ва интилишларини кузатади, ботиний жилолар ва сурилишлар, қалб силжишларини қидириб топади. Румий асарларидаги жозиба шу қадар инсон кўнглига яқинки, унинг ҳар бир сўзи – бир маёқ, қалбга умр йўлларини ёритувчи чироқ кабидир. Ўқувчилар эътиборига ҳавола этилаётган мазкур китоб Румий дунёсининг янги манзилларини очади, китобхонни Румий билан қайта юзлаштиради. Ўз навбатида, китобхон ҳам асар воситасида меҳрга, чин инсоний туйғуларга чанқоқ қалбини қондиради.



Буюк юрт алломалари: Тўпловчи ва нашрга тайёрловчи: Убайдулла Уватов.
– Тошкент : «O'zbekiston» НМИУ , 2018. – 424 б.
ISBN 978-9943-28-702-0

Ҳар қандай халқ, биринчи навбатда, фидойи ўғлонлари, мутафаккир зотлари, инсоният тамаддунига улкан ҳисса қўшган олиму уламолар билан ғурурланади. Мазкур китобда ўлкамиздан етишиб чиққан, ислом дини, унинг маърифати, маънавияти, қадриятлари такомилда чинакам ҳал қилувчи роль ўйнаган улуғ алломаларимизнинг ҳаёти ва фаолияти тўғрисидаги қизиқарли тадқиқотлар ўрин олган. Ишончли ёзма манбаларга таяниб ёзилган, тарихий фактларга бой, бир-бирини тўлдирувчи, содда тили ва раво услуби билан ажралиб турувчи мақолаларни ўзида мужассам этган бу тўплам китобхонни бефарқ қолдирмайди.

Қулаётган тоғлар [Матн] : роман / Чингиз Айтматов; Иброҳим Ғафуров таржимаси;. – Тошкент : «O‘zbekiston» НМИУ , 2018. – 256 б. ISBN 978-9943-25-447-3

Атоқли адиб Чингиз Айтматов ҳаётининг сўнги йилларида битган романи «Қулаётган тоғлар (Мангу қайлиқ)»да бозор иқтисодиётига ўтаётган, шиддат билан глобаллашув жараёнларига кириб бораётган ҳозирги дунёнинг маънавий-иқтисодий муаммоларини Қирғизистон, Марказий Осиё воқелиги, одамлар тақдири, қисматию турмуши, онгида рўй бераётган кескин, оғриқли ўзгаришларни чамбарчас ҳолда ёритди. Асарда инсон ва табиат, жамият тақдирида юз бермиш туб бурилишлару фожиалар бир бутундай тасвирланади.



Султон Жалолиддин Мангуберди. Бахтиёр Абдугафур. – Ташкент : Янги аср авлоди , 20187. – 448 б. ISBN-978-9943-20-478-2

Тарихий қаҳрамонлар ҳаёти барча даврларда ўқувчилар эътиборида бўлган. Жалолиддин Мангубердининг туғилишидан тортиб, болалиги, илму ҳарбга қизиқиши, истеъдоду иқтидори, фаолиятидаги бошқа султонларга, жаҳонгирларга ўхшамаган хислатлари билан танишишингиз мумкин. Шихобиддин Насафийнинг шу номдаги асари таъсирида ёзилган, аммо айна китобдаги тўлдирилган, бойитилган бадиий тасвирлар ўқувчига нафақат чиройли мутолаа бахш этади, балки жонли тарихий маълумотлар билан таништиради.



Пастернак, Борис. Доктор Живаго: роман/ Борис Пастернак. Таржимон: Санжар Содиқ. – Тошкент: «Шарқ» НМИУ,2018,— 687 б. ISBN 978-9943-26-815-9

Бу асар илк бор 1957 йилда ҳали муаллифнинг ўз ватанида чоп этилмай туриб, АҚШнинг марказий разветка бошқармаси томонидан рус тилида чоп этилади ва турли-туман шов-шувларга сабаб бўлади. Асар тез орада дунёнинг бошқа тилларига таржима қилиниб тарқайди ва ўз муаллифига машҳурлик олиб келади. Кейинчалик ушбу асари учун шоир, носир, таржимон Борис Пастернак халқаро Нобель мукофотини қўлга киритади. Бу асар узоқ вақт собиқ совет давлатида чоп этилмаган. Бу романда бутун бошли давлатни чўчитган қандай ғоялар бор эди? Романнинг ютуғи нимада? Бу саволларга асарни ўқиш орқали жавоб топасиз деган умиддамыз. ■



КУТУБХОНАМИ ЁКИ ТРАМВАЙ БЕКАТИ?!

Калгарида китобхон талабалар доимий стипендиялар билан таъмин этилган. Бу уларнинг янгидан янги китобларни сотиб олишларига ҳам имкон беради

Калгари... У ҳақда нималар биласиз?

Калгарининг ўзига хос кутубхоналари ҳақида сўзлашдан олдин бу гўзал шаҳар билан сизни атрофлича таништириш мақсадга мувофиқ бўларди. Чунки орангизда Калгари ҳақида эшитмаганлар ҳам бўлиши мумкин. Калгари Канаданинг Алберта вилоятида жойлашган доим яшиллиги ва кенглиги билан ажралиб турадиган бетакрор табиат қўйнидаги шаҳарлардан бири. У дунё бозорига нефт ишлаб чиқарадиган ва сотадиган ҳудуд сифатида танилган. Калгари Канаданинг поёнсиз даштларининг охири, тоғ этакларининг бошланиш жойида қад ростлагани учун унга қизиқиш доим баланд бўлган. Бу ерда 1 220 000 га яқин одам истиқомат қилиши ҳам бу шаҳарга канадаликларнинг нақадар интилишига исбот бўлади.

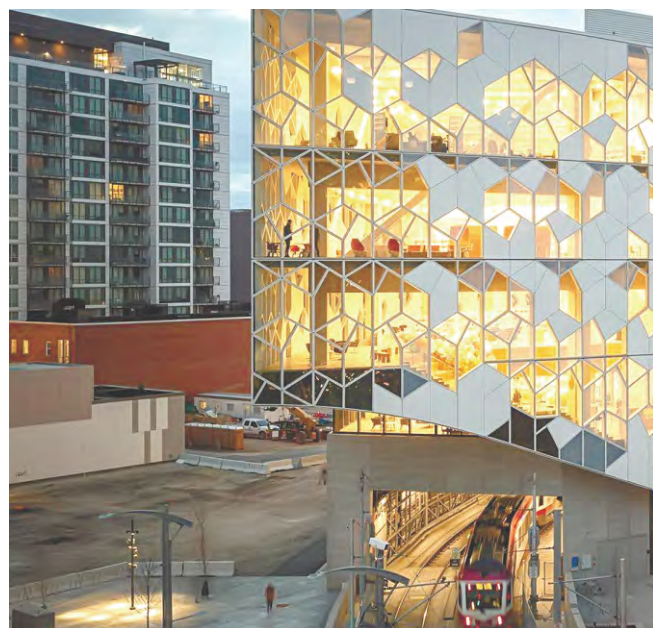
Калгарида ўзига хос университетлар

Бу ердаги яна кўзга кўринган масканлардан бири Калгари университетидир. У ерда кўплаб канадалик ва дунёнинг турли нуқталаридан келган талабалар таълим олишади. Калгари университети ўз талабаларининг ишга жойлашиши ва китобхонлик даражаси билан жуда-жуда фахрланишади. Ёшларнинг

бекамукўст таълим олишлари учун давлат томонидан кўплаб стипендиялар ва мукофотлар жорий этилган. Бу университетни тугатган талабаларга доим «харидор»лар топилади. Талабаларнинг бундай ташаббускорлиги ва илмга қизиқиши ҳар қачон рағбатлантириб турилган.

Китобхонлик учун стипендиялар...

Калгарида китобхон талабалар доимий стипендиялар билан таъмин этилган. Бу уларнинг янгидан янги китобларни сотиб олишларига ҳам имкон беради. Бундан ташқари талабалар учун жорий этилган нуфузли стипендиядан бири 1980 йилда Алберта ҳукумати таркибига киритилган Александр Рутерфорд стипендиясидир. Александр Рутерфорд стипендиясининг моҳияти ўрта мактаб даражасидан юқори даражадаги илмий ютуқларни аниқлаш ва уларни мукофотлаш ва ўқувчиларнинг ташаббусларини қўллаб-қувватлашга қаратилган. Ушбу стипендияларга эга бўлиш учун талаба Канада фуқароси ёки



камида бир семестр давомида тўлиқ вақтда ўқишни режалаштирган доимий резидент бўлиши керак. Бундан ташқари, Шулич муҳандислик мактабининг энг яхши ўқувчилари Шулич олимлари унвонига сазовор бўлишади ва Шуличнинг нуфузли стипендиясини олишади. Бу бўлажак муҳандислар учун муҳим бўлган бошланғич сармоя ҳақида ўйлашларига ҳам имкон яратади.

Талабалар учун иккита энг катта мукофот қайси?

Талабалар учун иккита энг катта мукофот ҳам «Энг яхши талаба етакчилиги» номинацияси бўйича мукофоти ва «Футуре Градуате Award» мукофотидир. Агар тиббиёт фанлари бакалаврлари яхши ўқишса, доимий равишда стипендия олишлари мумкин. Чунки канадаликлар тиббиёт ходимларининг яхши таъминлишини ва ўз ишларини ситқидилдан бажаришларига жуда эътибор қаратишади. Ахир гап инсон танаси устида кетмоқда. Бўлажак шифокорларни қўллаб-қувватлаш, шунингдек, ўқув машғулотларни ривожлантириш орқали жамиятнинг энг яхши докторлари ва олимлари тайёрланади. Ахир шунча рағбат бўлиб турса ким ҳам ўқимайди, дерсиз?!

Болалар – эртанги катталар ёхуд буюк келажак яратиш сирлари

Ўз болаларининг тугал таълим олишларини истаган шахар аҳолиси доимий равишда уларни рағбатлантириб туришади. Бунинг учун сабаб ва баҳона хоҳлаганча топилади. Мақсад ва муддао тўғри бўлса бўлди. Шунинг учун университетда болаларнинг академик таълими ва етакчиликнинг мукамаллиги учун ҳам мукофотлар жорий этишган.

Болаларнинг билим ва тан соғлигида ўсиши учун калгариликлар доимий изланишлар олиб боради. Калгари университетининг Албертада ЛЕЭД болалар тараққиёт маркази эртанги авлодлар учун ишлайди. Улар болаларнинг ҳаёти ва билимини доимий равишда таҳлил қилиб боради ва жамиятга ўз ўрганишларини хавола этишади. Бу ерга қадам қўйишингиз билан болаликка қайтгандай бўлиб, ёш авлодларга ҳавасингиз келади. Бундан ташқари, бу ерда болаларнинг парвариш маркази ва илмий тадқиқотчилар, шифокорлар ва ишчиларнинг тўлиқ таркибий қисми ва болалар соғлигини ўрганувчи бошқа ташкилотлар ҳам жойлашган.

Бу ерда 600 минг долларлик тўпلام бор

Бу ерга 2011 йилда нейрохрология бўйича 500 дан ортиқ нодир китоблар олиб келинган. Шунингдек, Мас Киммие тўпلام кутубхонаси китоблари ҳам қўшилган. Тўпلام неврология бўйича таълим тажрибасини кенгайтиради ва тўпلامнинг рақамли версияси орқали бутун дунё ахли улардан фойдаланишига имкон яратилди. Бу тўпلامга 1953 йилги «Қоғоз табиат» деб номланган асл нусха орқали Нобель мукофоти совриндорлари бўлган Жеймс Ватсон ва Френсис Крик ДНК тузилмасининг жуфтлик схемасини кашф этган биринчи шахсларнинг асарлари, 1600 йилларда Неврологик атамасини биринчи марта фан оламига маълум қилган ва «Неврологиянинг отаси» деб номланувчи Томас Уиллис томонидан ёзилган илк неврологик матнлар ҳам қиради. Тўпلام тахминан 600 минг доллар деб баҳоланади.

Калгариди янги ва ўзига хос кутубхона

Калгари шаҳрида ажойиб ва бетакрор кутубхона очилди. У энди Калгари шаҳарчасини янада дунёга машҳур қилмоқда. 2013 йилдан қурилиши бошланган мазкур кутубхона жорий

Болаларнинг билим ва тан соғлигида ўсиши учун калгариликлар доимий изланишлар олиб боради. Калгари университетининг Албертада ЛЕЭД болалар тараққиёт маркази эртанги авлодлар учун ишлайди. Улар болаларнинг ҳаёти ва билимини доимий равишда таҳлил қилиб боради ва жамиятга ўз ўрганишларини хавола этишади





Кутубхонага
узоқдан назари
тушган ҳар қандай
одам бу кутубхона
ўзига хос
қурилганлигини
англаб етади.
Айниқса, бино
остидан чиқиб
келаётган
трамвайни кўргач
эса лол қолиши
турган гап.
Худди тоғ
йўллари, баланд
қоялар орасидаги
ғордан чиқиб
келувчи темир йўл
поездни
эслатади

йилда якунига етди ва 2018 йилнинг 1 ноябрь кунини расмий равишда очилди. Бу калгарликлар учун чексиз қувонч олиб келди. Бу кутубхона Снойҳетта лойиҳаси бўйича қурилди ва Калгари Марказий кутубхонаси – «Library Plaza» номини олди.

Кутубхона ва тоғ манзараси

Янги кутубхона Калгари табиатига мос равишда қурилган. Унинг атрофида пурвиқор тоғлар жойлашгани учун лойиҳачилар кутубхонани ҳам тоғ манзараларига мос равишда яратишди. Бинонинг ташқи кўринишида бунга алоҳида эътибор қаратишган. Кутубхонага узоқдан назари тушган ҳар қандай одам бу кутубхона ўзига хос қурилганлигини англаб етади. Айниқса, кутубхона остидан чиқиб келаётган трамвайни кўргач эса, лол қолиши турган гап. Худди тоғ йўллари, баланд қоялар орасидаги ғордан чиқиб келувчи темир йўл поездини эслатади. Шаҳар марказидан ўтувчи трамвай линияси кутубхона бағридан кесиб йўлини давом эттиради.

2013 йилда Снойҳетта архитектура бюроси, Канада шериклари Диалог билан биргаликда Калгари жамоат кутубхонасининг янги биносини лойиҳалаштириш учун саралаш мусобақасида ғолибликни қўлга киритган ва беш йил ичида муҳташам кутубхонага асос солди. Кутубхона юқори технологиялар билан таъминланган замонавий қурилиш наъмунасидир.

Ўн олти мингдан ортиқ фуқароларнинг таклифлари инобатга олинган

Канаданинг шимолий худуди учун кутубхона лойиҳаси устида ишлайдиган дизайнерлар жамоаси ўша атроф-муҳитнинг хилма-хиллигини ва ноёб иқлимни ҳисобга олди. Лойиҳани ишлаб чиқишда меъморлар 16 мингдан ортиқ фуқароларнинг таклиф ва тавсияларини тинглади. Натижада бетакрор маскан қад ростлади. У ўсиб бораётган мет-

ропол шаҳарнинг қалбида ёрқин, меҳмондўст ва қулай жамоат жойига айланди.

Муаллифлар фикрига кўра, ёғочдан ясалган марказий туннель Алберта минтақасида булултарни ташкил этувчи тоғ шамолини эслатади. Архитектура майдони қўшни худудларни боғлайдиган, шаҳар ичкарасида янги ижтимоий майдонларни ташкил этадиган бир эшик бўлиб хизмат қилади.

Кутубхонанинг шишали атриум гумбазида осмонни кўриш мумкин. Атриум атрофида ҳаракатланадиган спираль ва ўтиш жойларида аниқ ҳаракатни ташкил этиш, асосий киришдан бошлаб, барча қатламларда осон навигация ҳосил қилади.

Кутубхона зиналаридан кўтарилган сайин...

Кутубхона майдони айлана ва спирал шаклида қурилган. Ўқувчилар орасида энг фаол ва банд бўлган одамлар пастки қаватларда жойлашади. Бундан ташқари, ҳар бир кейинги қават билан меҳмонларнинг зичлиги пасаяди.

Юқори спиралдан тинч хоналарга ўтилади. Учинчи ва тўртинчи қаватларда ўқиш хоналари, индивидуал дарслар ва тадқиқотлар хоналари мавжуд.

Фасад дизайнида ноёб геометрик шакл ишлатилган, шаффоф ва рангли ойналар панели алмашинувини акс эттиради. Дизайн кундузги ички ёруғлик даражасини мослаштиришга имкон беради. Шаффоф ойнанинг орқасида жонли оломон заллар бор. Рангли кўзойнақлар орқасида томошабинларни ўқиш ва ўқитишга қаратилган хоналар бор.

Бола билан ота-оналар учун максимал мослаштирилган макон: улар кўтарилаётганда юмшоқ гиламчалар, мебеллар, ўйинчоқлар ва китоблар билан жиҳозланган турли худудлари мавжуд бўлиб, у ерда болалар дам олиш, ўйин ўйнаши ва ўқиш имкониятига эга.

«Болаларимизни катта ғоялар бағрига ташлаймиз»

«Анъанага кўра, катта кутубхоналарнинг пастки қаватлари болаларга берилади», – дейди Снойҳетта мутасаддиси Крейг Дякерс. – Биз уларга катталар каби исталган жойдан фойдаланишни хоҳладик. Ниятимиз, улар болалиқданок катта ва ёруғ ғоялар билан тўйиниб ўсишсин!»

Калгарликлар ўзининг болалари учун шундай бетакрор кутубхона барпо этишди. Ўз навбатида, бу болалар эртага мамлакати учун бетакрор келажак пойдеворини қуриб беришса, ажаб эмас. ■

Лазиз Нарзиев тайёрлади.

МИРОВЫЕ НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ



ОБУНА - 2019

ОБУНА ИНДЕКСИ – 1277

«INFOLIB» АХБОРОТ-КУТУБХОНА ХАБАРНОМАСИНИНГ ХУДУДЛАРАРО ОБУНА БАҲОСИ ВА «МАТБУОТ ТАРҚАТУВЧИ» АКЦИЯДОРЛИК КОМПАНИЯСИНИНГ ТЕЛЕФОН РАҚАМЛАРИ

ХУДУДЛАР	ОБУНА БАҲОСИ	ТЕЛЕФОН РАҚАМЛАР
Қорақалпоғистон Республикаси	110 036 сўм	(361) 222 88 68/63
Андижон вилояти	108 000 сўм	(374) 225 34 53
Бухоро вилояти	105 632 сўм	(365) 221 56 90
Жиззах вилояти	110 000 сўм	(372) 222 40 01
Қашқадарё вилояти	105 634 сўм	(375) 225 40 27
Навоий вилояти	106 512 сўм	(336) 223 26 86
Наманган вилояти	110 036 сўм	(369) 239 10 88
Самарқанд вилояти	111 000 сўм	(366) 234 22 53
Сирдарё вилояти	105 800 сўм	(367) 225 11 22
Сурхондарё вилояти	110 035 сўм	(376) 223 60 98
Тошкент вилояти	105 680 сўм	(371) 223 13 04
Фарғона вилояти	105 634 сўм	(373) 244 50 78
Хоразм вилояти	110 036 сўм	(362) 227 37 69
Тошкент шаҳри	93 600 сўм	(371) 233 75 49

КЕЛГУСИ СОНДА:

ОСОБЕННОСТИ СОЗДАНИЯ И
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ МУЗЕЕВ
ИСТОРИИ БИБЛИОТЕК

МУТАХАССИСЛАР
МАЛАКАСИНИ
ОШИРИШДА ОНЛАЙН
ЎҚУВ КУРСЛАРНИНГ
АҲАМИЯТИ

ИНФОРМАЦИОННО-
РЕСУРСНЫЙ ЦЕНТР
УНИВЕРСИТЕТА
ЖУРНАЛИСТИКИ И
МАССОВЫХ
КОММУНИКАЦИЙ
УЗБЕКИСТАНА – САМАЯ
МОЛОДАЯ ВУЗОВСКАЯ
БИБЛИОТЕКА

КИТОБХОНЛИКНИ
РИВОЖЛАНТИРИШ
ОМИЛИ

НАВОИЙ – ҲАЁТ СИНЧИСИ

